



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

## Nutzungsrichtlinien

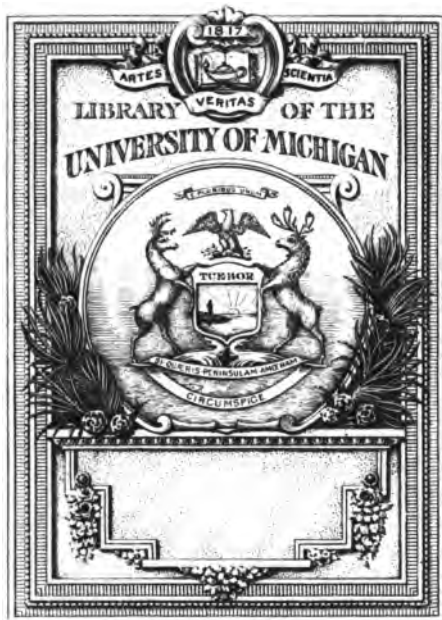
Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

## Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.

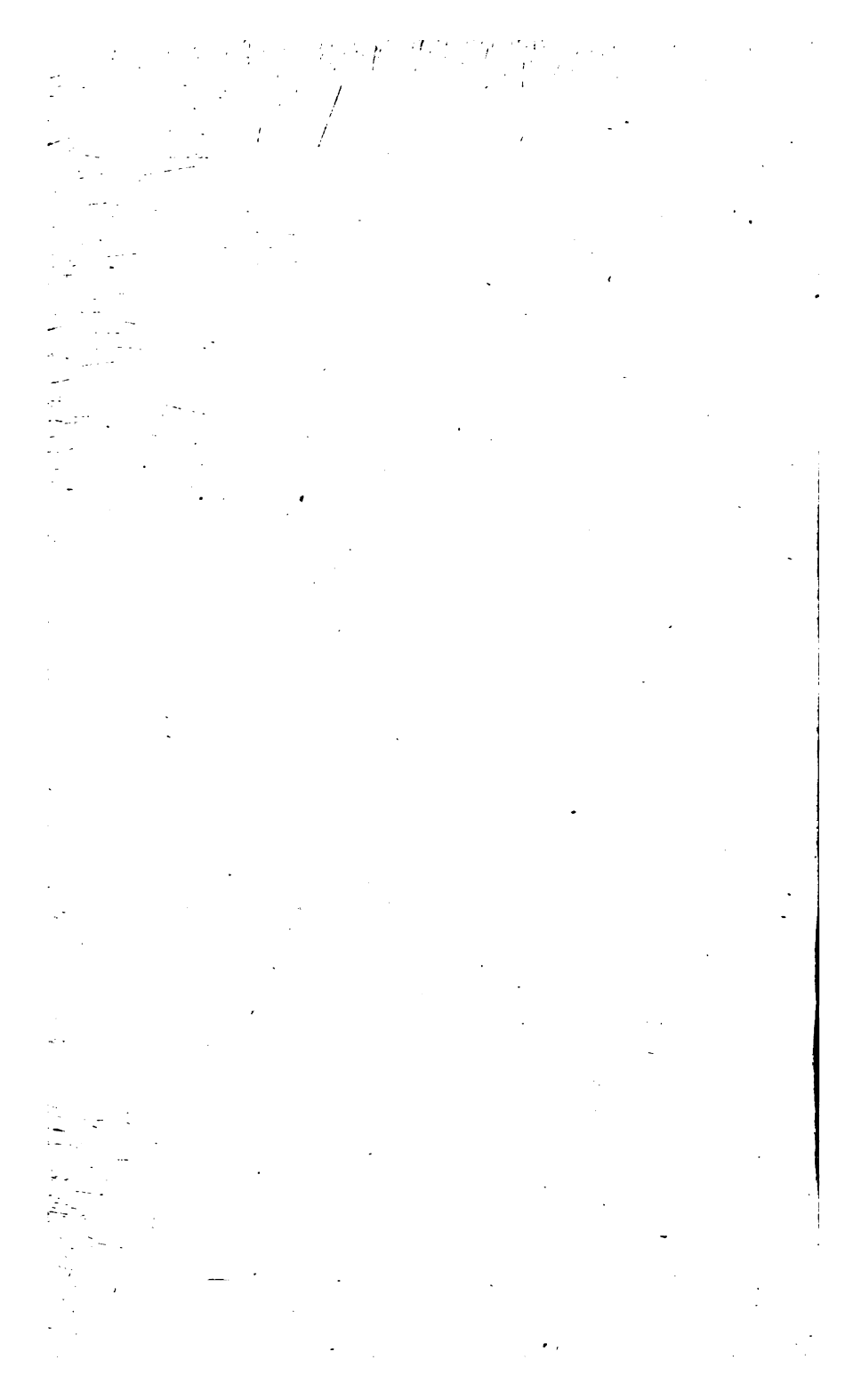


II

1

.E8





# Europäische Annalen

Jahrgang 1799

Erstes Stück

von

D. Ernst Ludwig Poffelt.

Tübingen

in der J. G. Cotta'schen Buchhandlung

1799.

Von dieser Monatschrift erscheint am Schlusse eines jeden Monats ein Heft von 6 bis 7 Bogen. Der ganze Jahrgang ist in den Reichslanden und so weit die Fürstl. Ländliche Posten reichen franko für 6 fl. 54 kr. rheinisch, in Sachsen aber und entferntern Gegenden für 4 Rthlr. sächsisch in allen Buchhandlungen und Post-Ämtern zu haben. Die Hauptspedition für die Post haben die löbl. Ober-Post-Ämter Stuttgart und Eantstadt — für die Schweiz Herr Buchhändler Orell, Bessner, Füssli und Comp. in Zürich — für Sachsen Herr Ober-Post-Commissaire Vorberg in Leipzig; auch kann man sich im Badischen und zunächst gelegenen Gegenden der Schweiz an Herrn Postmeister Kramer in Rastatt wenden.

Wer die Gefälligkeit für uns haben will, Befellungen darauf anzunehmen, darf der billigen Bedingungen versichert seyn.

J. G. Cotta'sche Buchhandl.

## I n h a l t.

- I. Blick auf die Lage Europas zu Anfang des Jahres 1799. Seite 1
- II. Authentische Erzählung von den Operationen der brittischen Flotte unter Anführung des GegenAdmirals Horatio Nelson, von ihrer Abfahrt von Gibraltar an bis zum Ende der Schlacht am Nil. (Aus dem TageBuche eines OberOffiziers auf der Flotte gezogen.) 50
- III. Beleuchtung von Ligne's Schreiben, die Einnahme von Malta durch die Franken betreffend, oder Apologie des GroßMeisters von Rompesch. (Eingefendet.) 67
- IV. ReichsfriedensCongreß in Rastadt. Fortsetzung.
  - §. II. Sechste Epoche: Störung der Unterhandlungen wegen des russischen Truppenmarsches, und Fall von Ehrenbreitstein.
    43. Note der fränkischen Bevollmächtigten, vom 22 Frimaire VII (12 Dec. 1798.)
    44. Note der fränkischen Bevollmächtigten, vom 13 Nivose VII (2 Jan. 1799.)
    45. Note der kaiserlichen Bevollmächtigten, vom 4 Jan. 1799.
    46. Note der ReichsDeputation, vom 26 Jan. 1799.
    47. Note der fränkischen Bevollmächtigten, vom 12 Pluviose VII (31 Jan. 1799.)
- V. Historisch-Politische Literatur.

# Europäische Annalen

J a h r g a n g 1 7 9 9

E r s t e r B a n d

von

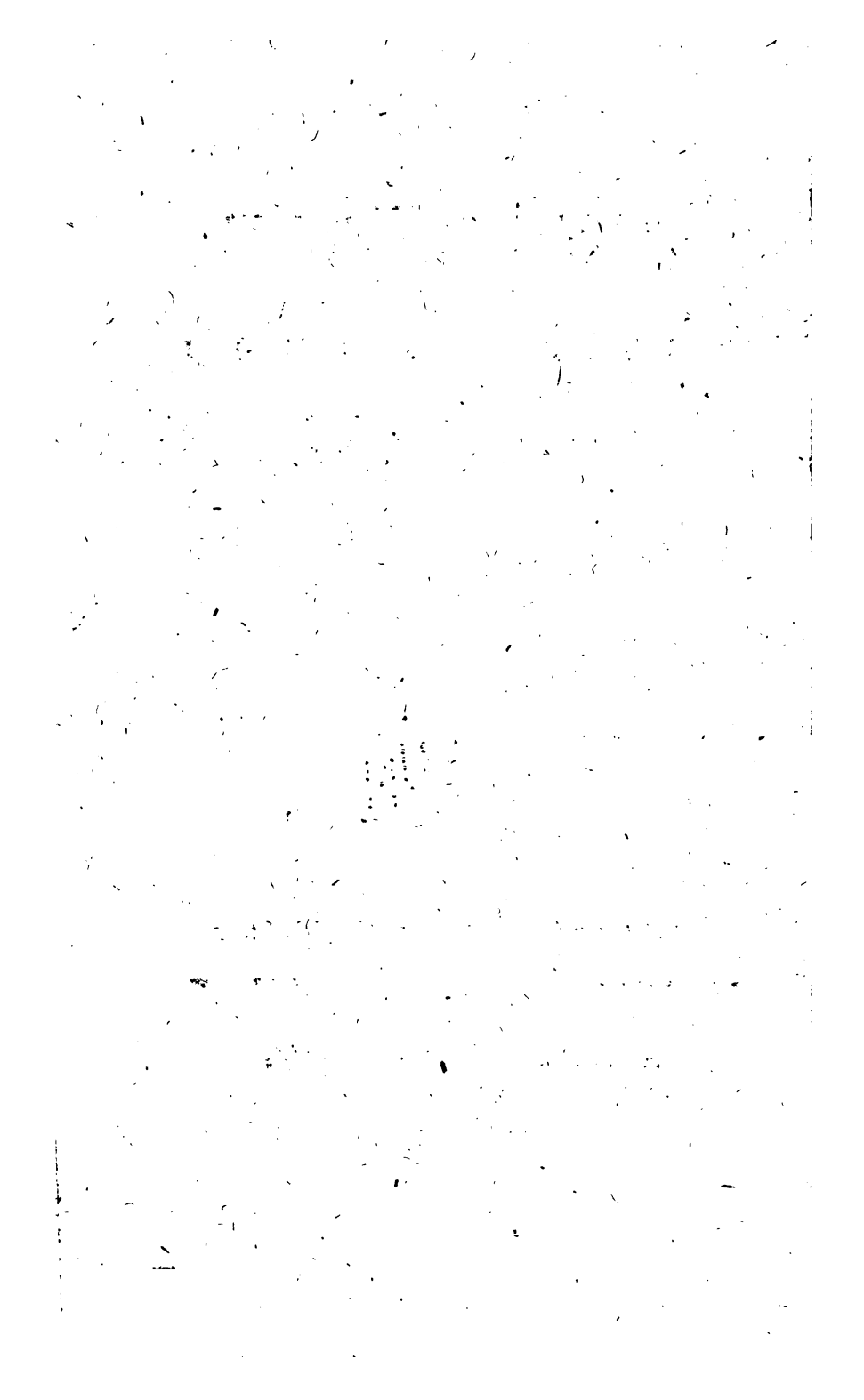
D. Ernst Ludwig Vosselt.

---

T ü b i n g e n

in der J. G. Cotta'schen Buchhandlung

1 7 9 9.



Congr. Act.  
Slathine  
3-27-40  
40157

## L

### Blif auf die Lage Europas zu Anfang des Jahrs 1799.

„Hic mundi punctus (neque enim est aliud in universo) materia est gloriae nostrae, et sedes: hic honores gerimus, hic exercemus imperia, hic opes cupimus, hic tumultuamur humanum genus, hic instauramus bella etiam civilia, mutuisque caedibus laxiorem facimus terram.“

PLIN. Hist. Nat. II. 68.

Nur äusserst wenige Geschichtschreiber hatten, wie Tacitus, die philosophische Resignation; ihr Zeitalter des Mangels an Interesse anzulagen.\* Weinahe von allen gilt Voltaire's so naive Bemerkung: \*\* „sie betrachteten den Hof, an dem sie lebten, wie den glänzendsten, der jemals war, die Ereignisse, woran sie Theil hatten, oder die sich überhaupt zu ihrer Zeit zutrugen, wie die wichtigsten, die je auf der grossen WeltSchaubühne spielten.“

\* „Nemo Annales nostros eum scriptura eorum contenderit, qui veteres populi romani res composuere. Ingentia illi bella, expugnationes urbium, fusos captosque reges; aut, si quando ad interna praeverterent, discordias consulum adversum tribunos, agrarias frumentariasque leges, plebis et optimatum certamina (wer bemerkt hier nicht auf den ersten Blif, wie viel Aehnlichkeit diese „veteres populi romani res“ mit unserm allerneuesten ThatSachen haben?) libero egressi memorabant. Nobis in arcto, et inglorio labor. Annal. IV, 32.

\*\* In seinem Discours sur l'histoire de Charles XII.

ten; gutmüthig wähten sie, die Nachwelt werde alles das mit ihren Augen ansehen. Unternahm etwa ein König einen Krieg, war sein Hof durch Intriguen erschüttert, kaufte er die Freundschaft eines seiner Nachbarn, indem er einem andern die seinige verkaufte, schloß er endlich, nach einigen Siegen und nach einigen Niederlagen, mit seinen Feinden einen Frieden, wodurch er ein paar Städte oder eine Provinz gewann — sofort glaubten seine Unterthanen, von der Neuheit dieser Begebenheiten geblendet, sie lebten in der außerordentlichsten Epoche seit Erschaffung der Welt. Aber der König starb; man nahm, nach ihm, gleich entgegengesetzte Massregeln, vergaß die Intriguen seines Hofes, und seine Minister, und seine Generale, und seine Krieger, und ihn selbst. . . . Seitdem die Kabinette in Europa einander zu hintergehen suchen, und Kriege führen, und Allianzen knüpfen, hat man Tractaten zu Tausenden unterzeichnet, Schlachten zu Tausenden geliefert; wer kan die großen, wie die schändlichen Thaten, alle zählen? wenn die unermessliche Convolut von Ereignissen auf die Nachwelt kommt, so sind sie schon beinahe alle wieder, die frühern durch die spätern, vernichtet; die einzigen, die dann noch bleiben, sind jene wenigen, durch welche große Revolutionen bewirkt wurden."

Und im ganzen Umfang der Geschichte — welche Periode könnte sich, in dieser Rücksicht, mit dem letzten Jahrzehend des achtzehnten Jahrhunderts messen? Unstreitig wird dasselbe einst vor allen Zeitaltern den Blick der Nachwelt fixiren; von ihm wird man eine der wenigen HauptEpochen in der Welt-Geschichte datiren, bei weitem größer und vielumfassender als die der Noachischen Fluth, der Gründung Roms, oder der Entdeckung von Amerika; alles, was man bis auf uns Revolutionen nannte, wird als ein bloß partielles und ephemeres Phänomen hinschwinden gegen diese Revolution, welche mehr oder minder die ganze Masse des Menschengeschlechts erschüttert

tert, eine neue Dent- und Empfindungsweise, eine moralische Neue Welt unter unsern Augen hervorgebracht, oder wie man bei der betäubenden Schnelligkeit, womit diese Umschaffung geschah, recht eigentlich sagen kan, hervorgezaubert hat.

Bis anf uns nannte man Revolutionen gewöhnlich nur die gewaltsamen Veränderungen, entweder in der Person des Regenten, oder in der RegierungsArt eines Landes. Von diesen Revolutionen ist die Geschichte aller Zeiten und Völker in allen Erdtheilen voll. Das einmal ward ein alter Thron niedergestürzt, um auf seinen Trümmern einen FreiStaat zu gründen; ein andermal ward ein FreiStaat dem Szepter eines Königs unterworfen. Bald stürzte die eigne Leibwache oder selbst die Gemahlin des Monarchen, bald ein fremder Eroberer oder ein kühnes Parteihaupt, diesen vom Thron, um einen andern, oder sich selbst, darauf zu setzen. So erlitt in ältern Zeiten Persien eine Revolution, als der letzte seiner GrossKönige gegen den Macedonier Alexander bei Arbela Schlacht und Krone verlor; Rom als Junius Brutus die Tarquinier vertrieb: so in neuern Zeiten England, als Karl I durch Cromwelln, Rußland, als Peter III durch seine Gemahlin entthront ward. Dergleichen wilde Streiche des Schicksals bieten, zumal in Zeiten der glüklichen Monotonie eines langen Friedens, ein hohes Interesse der Neugier; aber nur in äusserst wenigen Fällen waren sie von wesentlichem, dauerndem Einfluß auch nur auf das Wohl oder Weh des einzelnen Staats, den sie betrafen. Abgerechnet jenen unsichtbaren allgemeinen Zusammenhang aller Begebenheiten des WeltAlls, den nur das Auge faßt, das „die Bewegung wahrzunehmen vermag, die ein am Ufer von England in's Meer geworfner RosenStengel am Ufer von China hervorbringt,“ ist gewöhnlich in hundert Jahren von allen solchen Revolutionen keine Spur mehr übrig. „Die Nation“ — sagt ein denkender Beobachter der grossen Ero-



eignisse unsrer Tage \* — „und wie viel weniger das Menschengeschlecht! rüfte dadurch weder in moralischer noch in wissenschaftlicher Cultur um einen Zoll breit weiter, und besonders lief es bei RegentenVeränderungen in unsern Zeiten, wo die Titus und die Nero's gleich selten sind, einzig darauf hinaus, daß nunmehr dieses Individuum statt jenes das Recht ausübte, vom Thron herab zu befehlen, oder in seinem Namen andre befehlen zu lassen; man konnte jedesmal darauf wetten, daß der Getödete oder Vertriebene es nicht um ein Haar anders gemacht haben würde. Unter diese Klasse von Revolutionen würde man die fränkische mit Recht zählen, wenn sie sich darauf eingeschränkt hätte, eine Verwandlung der Monarchie in eine Republik, wie man sie bisher kannte, zu bewirken. Eben das geschah auch vor 500 Jahren in Helvetien, vor 200 in Holland, vor 150 in England, ohne irgend eine erhebliche Folge für's Ganze, und man durfte die Wichtigkeit dieser StaatsVeränderungen bloß nach dem Maasstabe des politischen Einflusses des revolutionirten Landes berechnen.

„Allein es gibt noch zwei andre Arten von Revolutionen, die man bisher beinahe gar nicht mit diesem Namen zu belegen gewohnt war: Revolutionen der Völker und der Meinungen — beide freilich ungleich seltener, aber dagegen auch von unermesslichem, nicht zu berechnenden Einfluß, so daß unser ganzes bisheriges Staats- und ReligionsSystem in Europa noch auf zwei Revolutionen dieser Art beruht, die sich vor mehr als tausend Jahren zutrugen.

„Völker- Revolutionen ereignen sich, wenn ganze Nationen ihr Vaterland verlassen, um sich eines andern zu bemächtigen. In der Vorwelt, als noch überall Jäger und HirtenVölker wohnten, waten sie häufig.

\* Fragmente über Italien. Zweites Bändchen, S. 269 ff.

Zeit Anfang des historischen Zeitalters kennt man nur eine große Revolution dieser Art, im fünften Jahrhundert der christlichen Ära, zu der aber doch ein HittitenVolk im nördlichen Asien den ersten Stoß gab. In derselben liegt der ausgebildete Keim zu unserm heutigen europäischen StaatenSystem, zu unsern Sitten, selbst zu unsern Tugenden und Fehlern. So wie die Unwissenheit der teutschen Ueberwinder, auf den Glauben der Ueberwundenen gepflanzt, die jezigen europäischen Religions-Secten hervorbrachte, so erzeugte auch die Theilung der römischen Provinzen unter die barbarischen Völkerschaften das LehnSystem, eine bei den Alten unerhörte Zersplitterung der Souverainetät in zahllose UnterAbtheilungen.

„Meinungs-Revolutionen waren bisher noch seltener, so daß unsre Sprache nicht einmal ein besonderes Wort dafür hat. Das Andenken der frühesten verliert sich in das Dunkel der UrWelt; sie erfolgte, als dieselbe von dem einfachsten Cultus, der Verehrung sichtbarer Gegenstände, (Gestirne, u. dgl.) zur Anbetung unsichtbarer Götter und Genien, — wahrscheinlich zu gleicher Zeit von der patriarchalischen Aristokratie zur Alleinherrschaft Einzelner — überging. Die erste bekannte war der Übergang von diesem Polytheismus zum mehr oder minder vermischten Deismus. Sie kostete über sechs Jahrhunderte. Ein Schritt geschah für die westliche Welt durch das Christenthum, welches ursprünglich nichts war, als reine Vernunftreligion, mit etwas Manichäismus, und bisher als Mysterien behandelt moralischen Wahrheiten gemischt; der andre, für die östliche, durch den Islamismus. Statt sich aber, ihrer gemeinschaftlichen Tendenz halber, zu unterstützen, schlugen sie sich um die Herrschaft, und verfehlten sie dadurch beide. Doch ist nicht zu läugnen, daß unter diesen zwei auf die Einheit Gottes gebauten Religionen, die muhamedanische nie in solche Absurditäten und Inten-

keranz verfallen ist, wie der größte Theil der christlichen Lehrsysteme.

„Die zweite, vielleicht nicht minder wichtige Meinungsrevolution begann im achtzehnten Jahrhundert. Sie setzt an die Stelle aller jener positiven Lehrsysteme den reinen Deismus, und an die Stelle des bis dahin wie ein Glaubensdogma angenommenen unmittelbar göttlichen Ursprungs der Herrscherrechte die Lehre vom gesellschaftlichen Vertrage und der Souverainetät des Volks; und sie strebt ihrer Natur nach unaufhörlich, statt der angeborenen Privilegien und Feudalrechte, die lauer Worte Freiheit und Gleichheit auf den Thron zu setzen. Ihre erste Morgenröthe glänzte in England auf, mit der Revolution, die im Jahr 1689 den Prinzen Wilhelm von Oranien auf den Thron, und an die Stelle des Stuartischen Staatsrechts die jetzige gepriesene Verfassung dieses Landes setzte. Sie leitete allmählig im übrigen Europa, als Montesquieu und Rousseau zuerst über Staatsformen allgemein verständlich philosophirten, als Voltaire und Diderot Europa mit Bewunderung der brittischen Constitution anfüllten, als Voltaire und andre, die sich den Namen Philosophen beileigten, über das, was bisher hochheilig gepriesen war, so unterhaltend spotteten, und ihren Spott im mannichfaltigsten Gewande immer wiederholten. Sie erhielt praktische Wichtigkeit, als Turgot die Ideen der Oekonomisten auf den wirklichen Gang der Staatsverwaltung übertrug, und öffentliche Sanction als Friedrich II vom Thron herab Vernunftreligion predigte, und sich selbst nur für den Ersten Beamten des Staats erklärte. Sie herrschte zum erstenmal bei einem ganzen Volke, als Nordamerika, mit Bezug auf seine Rights of men, das Panier der Unabhängigkeit aufstelte; sie bekam in Westeuropa das Übergewicht, als die Bastille gestürzt war, und sie dehnte sich immer mächtiger aus, sobald die Fürsten vor

ihrem vergeblichen Versuche, das Volk, das sie zuerst angekündigt hatte, zu unterdrücken, gedemüthigt zurückzutreten.

„Noch nie lieferte die Geschichte ein Beispiel,“ sagt *Haut de Ste. Etienne*, \* „daß eine einmal verdrängte Meinung sich wieder hätte erzwingen lassen; keine menschliche Gewalt kan das Gesagte ungesagt, das Gedachte ungedacht machen; man müßte alle Buchdruckerpressen und alle Bücher vernichten, man müßte alle Menschen in Europa und Nordamerika tödten.“ Keine größere Unpolitik konnte man also begehen, als die französische Revolution mit Kanonen bekämpfen zu wollen. Zwar würde sie wohl auch ohne diesen Angriff Fortschritte gemacht haben: aber langsamer wäre es gewiß damit gegangen; wahrscheinlich hätte sie auch einen mildern, vielleicht sogar einen grotesken Schwung genommen. Statt dessen sahen wir das sonderbare Schauspiel, daß alle Völker über eine Nation, die in einem Anfall von schwärmerischem Kosmopolitismus erklärt hatte: „künftig sich nicht mehr in die Angelegenheiten fremder Völker zu mischen, keine andre als Vertheidigungskriege mehr führen zu wollen,“ herfielen, um sie zu ihrer alten unmoralischen Politik zu zwingen. Nun gerieth diese Nation, von allen Seiten gedrängt, in jene an Wahnsinn gränzende Exaltation, die im Innern alles mit Blutgerüsten überdeckte, und an den Gränzen überall den Sieg der dreifarbigen Fahne zu folgen zwang. Nun sahen wir uns in eine neue Welt von Wundern versetzt — sahen eine preussische Armee, unter einem Feldherrn, der allgemein für den Ersten des Zeitalters galt, nachdem sie in das Herz von Frankreich eingedrungen war, sich ohne Schlacht, vor ungeübten Truppen, unter Befehlshabern ohne Namen, zurückziehen; — eine östreichische Ar-

\* Im Anfang zu seinem *Almanach historique de la revolution française, pour 1792.*

mee, unter der eignen Anführung des Kaisers, die mit ihrem Vortrab schon über Veronne hinausstand, plötzlich umkehren, um eine seiner blühendsten Provinzen zu retten, oder vielmehr auf immer zu verlieren; Holland, welches sich einst gegen das damals allmächtige Spanien, dann gegen die vereinte Macht von Frankreich und England behauptet, dem Zorn und den Waffen des Großen Ludwig's getrozt, und auf den europäischen Congressen mehr als einmal die stolze Schiedsrichterrolle gespielt hatte, nun mitten in seinen Uberschwemmungen, die es gegen jeden Einfall zu sichern schienen, in weniger als zwei Monaten, auf dem Eise erobert; der Rhein, die Pyrenäen und die Alpen keine Bollwerke mehr für die dahinter liegenden Länder; — die Schrecken des Krieges aus der Nähe von Paris in die von Wien übergewälzt; — in Italien eine neue Republik erschaffen, die schon in ihrer Entstehung unter den Mächten vom zweiten Range figuriren kan; — eine andre Republik, die einst lange über den Welthandel herrschte, allein gegen die Osmanische Macht rang, und über den furchtbaren Bund von Cambrai, das wahre Stützenstück der Coalition gegen Frankreich, triumphirte, durch eine bloße Proclamation, die ihr der Adjuvant eines fränkischen Generals bringt, aufgelöst; — der Papst, nach einer militairischen Promenade von vierzehn Tagen, aus Schonung, nur der Hälfte seiner Staaten beraubt; — Genua, das noch um die Mitte dieses Jahrhunderts durch einen plötzlichen Volksaufstand ein östreichisches ArmeeKörps aus seinen Mauern trieb, und nun das erste fränkische Bataillon, das sich vor seinen Thoren zeigte, um einen Volksaufstand zu dämpfen, ohne Widerstand in seine Marmor Palläste aufnahm . . . Doch wer vermöchte alle Wunder dieses selbstwilligen Krieges heranzählen? Feste Coalition von neun Mächten, die nur darüber verlegen zu seyn schien, wie sie die Bruchstücke des „von der Karte Europas verschwundenen“ Frankreichs unter sich theilen möchte, diente zu

nichts, als ihm in sechs Jahren mehr Eroberungen zu verschaffen, als seine Ludwige, selbst den gewaltigen Vierzehnten mit eingeschlossen, nicht in anderthalb Jahrhunderten gemacht hatten. Jene Coalition, welche auf Vernichtung der neuen Grundsätze gerichtet war, zu denen im Jahr 1792 fünfundzwanzig Millionen Menschen sich bekannten, sah eben diese Grundsätze mit jedem Feldzuge sich weiter ausbreiten, so daß im Jahr 1797 schon vierzig Millionen Menschen (also beinahe der dritte Theil des europäischen Menschengeschlechts) ihnen huldigten.

Unter diesen Umständen hatten endlich die größern ContinentalMächte sich in die Gründung einer Masse freier Staaten resignirt, und schienen sich damit zu beruhigen, wenn sie die Gränzlinie sicherten. Die bisherigen partiellen FriedensSchlüsse hatten noch immer nicht die Furcht vor Revolutionen getilgt. Dieser Furcht schien endlich der Friede mit Oestreich, zu Campo Formio, einen Damm vorgeschoben, und auf solche Weise politisches Einverständniß der ungleichartigsten Regierungen möglich gemacht zu haben. Die französische Republik hatte nun auf dem festen Lande von Europa keinen Feind mehr zu bekämpfen. Den Frieden mit dem Deutschen Reiche, der nun in Rastadt unterhandelt werden sollte, betrachtete man allgemein nur wie die förmlichere Vollziehung der geheimen Artikel von Campo Formio. Der politische Horizont schien sich endlich zu entrollen; der Knoten, den keine Diplomatische Kunst jemals zerhauen wird — der Kampf zwischen dem alten monarchischen, und dem neuen RepräsentativSystem — schien der mildern Auflösung der Zeit anheimgestellt; Frankreich konnte nun, wie es schien, keinen andern Gegenstand für seine Waffen, kein dringenderes Interesse, keine süßere Befriedigung einer langverzagerten Rache haben, als daß es die ganze Masse seiner Streitkräfte gegen England wendete, gegen England, den alten Rivalen des monarchischen,

und den Todfeind des republikanischen Frankreichs, der dasselbe in der Vendee mit den Dolchen des Bürgerkriegs, an den Küsten mit Hunger, im Innern und auf der ganzen weiten Oberfläche von Europa mit seinem Golde verfolgt hatte, und noch jetzt auf das geschäftigste verfolgte. Sogleich auf die erste Nachricht von dem zu Campo Formio geschlossenen Frieden hatte das französische Vollziehungs-Directorium die Errichtung einer Armee von England beschlossen, und zum Befehlshaber derselben den General Buonaparte ernannt.

So war die Lage der Dinge, als zu Ende Novembers 1797 der FriedensCongreß in Rastadt eröffnet ward. Frankreich stand auf einem Gipfel von Macht, dergleichen in der neuern Geschichte fast nie ein Staat besaß. Es war der Brennpunkt eines Bundes-Systems, um den sich im Norden die Batavische, im Süden die Cisalpinische und Ligurische Republiken hergruppirten; alle diese von ihm erschafne oder umgeschafne Republiken, durch seine Truppen besetzt, standen so unbeschränkt unter seinem Einfluß, daß sie für eine Masse mit ihm gelten konnten. Auch der König von Sardinien, der ihm nach den ersten Stößen des Feldzuges von 1796 einen beträchtlichen Theil seiner Staaten auf ewig, und mehrere seiner Festungen bis zum allgemeinen Frieden abgetreten hatte, und nun gegen den RevolutionsGeist im Innern von Piemont nur noch in den französischen Bajonetten einen gefährlichen Schutz fand, war erst neuerlich zu Vertheidigung und Angriff sein Bundesgenosse geworden, ohngefähr auf gleiche Art, wie das alte Rom den kleinen Königen in Asien und Nordafrika \* diesen Titel beilegte. Selbst Spanien, das einst vom Escorial aus den ganzen Welttheil schreckte

\* Aus der Klasse derer, die sich beim Cicero bedanken, „quod mea sententia reges appellati sint, quos ego non modo reges sed omnino natos esse nesciebam.“

und erschütterte, empfing izt, aus Furcht vor den Grund-  
sätzen wie vor den Waffen der Franken, unter dem Na-  
men eines Allirten, Befehle aus dem Luxemburg.

Diesem großen Bundes System, das sich in Einer  
Masse von dem Atlantischen Ozean bis zum SüderSee  
und bis zum Adriatischen Meer erstreckte, und dessen Seele  
und Nerv Frankreich war, setzte das übrige Eu-  
ropa durchaus keine gleichwiegende Verbindung entgegen.  
Durch sein bisheriges System von Separat-Friedens-  
Schlüssen hatte Frankreich so manche alten Bande aufge-  
löst, so manche neue Keime von Haß und Mißtrauen  
ausgestreut. Nur neue, außerordentliche Zwischenfälle  
konnten unter den in ihren Plänen und Interessen so ge-  
theilten Kabinetten der Monarchen wieder die Möglichkeit  
eines neuen Bundes Systems gegen die Große Republik  
herbeiführen. Ruhe, und eine feste Gränzziehung gegen  
den immer weiter strebenden Revolutions Geist, die nur  
durch einen definitiven Friedens Zustand erhalten werden  
konnte, war nun der allgemeine, vorherrschende Wunsch.  
Diesen Wunsch zu erreichen, mußte besonders auch das  
Deutsche Reich ein unermessliches Opfer bringen.

Rastadt war izt der Punkt, auf den ganz Europa  
erwartungsvoll den Blick heftete. Hier wollte Frankreich  
die wichtigste Frucht seiner tausend Siege ärndten. Was  
seine Philosophen in kühnen Visionen als eine Sache ge-  
weissagt hatten, die einst — aber wer mochte sagen —  
wann? — sich ereignen müßte: daß „Frankreich  
seine Gränzen bis an den Rhein, als seine  
natürliche Scheidewand von Deutschland, vorrücken  
werde.“ das stellten izt die Bevollmächtigten der Repu-  
blik, sogleich beim ersten Eintritt in die Negociation, als  
unabweichliche Grundlage des Friedens auf.  
Der Rhein Frankreichs Gränze! das hieß (mit  
Einschluß Belgiens, oder des Burgundischen Kreises) von  
Deutschland nicht weniger als zwölfhundert Quadrats  
Meilen und nahe an vier Millionen Menschen, oder den



zehnten seiner Oberfläche, aber den siebenten Theil seiner Volksmenge abreißen; \* und wer möchte die Folgen der Erschütterung berechnen, die eine solche Amputation in einem Körper hervorbringen muß, der sich schon lange nicht sowohl durch innere Kraft und festen Zusammenhang, als durch die Wichtigkeit seines bisherigen Bestands für das europäische Staatssystem, von dem er in mehrfacher Rücksicht den Centralpunkt bildete, und durch eine gewisse heilige Ehrfurcht für sein Alterthum, zwar theilweise verändert, und auch schon ehedem von Frankreich manches schönen Landes beraubt, aber doch im Ganzen noch immer mit dem vollen Gepräge jener Eigenthümlichkeit erhalten hätte, wegen deren Deutschland auswärts durch das Studium des Staatsrechts so berühmt war. Die Fürsten, welche durch die Abtretung des linken Rheinflfers einen mehr oder minder großen Theil ihrer Länder, einige sogar ihre ganze politische Existenz verloren, mußten auf dem rechten Rheinflfer entschädigt werden; diese Entschädigungen konnten nicht stattfinden ohne Säcularisationen von so großem Umfang, daß dadurch in dem System des Reichs-Verbands, so wie in dem bisherigen Länderbesitz, weitausreichende Veränderungen erfolgen, die alten Bande zwischen Herrn und Unterthanen gelöst, neue geknüpft, verschiedene Verfassungen, verschiedene Arten des Cultus amalgamirt werden mußten.

Allgemein glaubte man, die politische Metamorphose Deutschlands sey bereits in ihrem ganzen Detail zwischen Frankreich und Oestreich zu Campo Formio festgesetzt worden, um so mehr als die Pacificatoren von Campo Formio, Buonaparte und Cobenzl, auch in Rastadt sich einfanden. Die Erscheinung des Erstern war indeß eine bloße Fulguration; er kam den 25 Nov.

\* S. Deutschlands Gewinn und Verlust bei der Rastadter Friedensbasis v. April, 1798. S. 36.

Abends bei Fackelschein daselbst an, und gieng schon am 2 Dec. in tiefster Frühe nach Paris ab: aber doch erkannte man den Löwen aus der Klau. Einer von ihm mit dem Feldzeugmeister La Tour geschlossenen Convention gemäß, brachen die östreichischen Truppen am 10 Dec. aus ihren Standquartieren am Rhein auf, um sich hinter den Lech zurückzuziehen. Die fränkische „Armee von Deutschland“, die nun den Namen: Armée von Mainz erhielt, zog am 30 Dec. unter dem Oberbefehl des Generals Hatry, ohne Schwertstreich, in diese furchtbare Festung ein, die in drei Feldzügen allen ihren Angriffen einen unbewinglichen Widerstand entgegengesetzt hatte. Bald darauf ward die Rheinschanze von Mannheim, da die darin liegende Besatzung sie nicht gutwillig räumen wollte, durch den Divisionsgeneral Lambert mit Sturm weggenommen, und auf dem rechten Rheinufer dauerte noch immer die Blockade von Ehrenbreitstein fort. So hatte die fränkische Regierung, beinahe ehe noch die Unterhandlungen in Rastadt eigentlich im Gange waren, sich schon des ganzen Gegenstands derselben bemächtigt, und St. Just's berühmtes: „Wagt!“ war izt eben so die Politik des VollziehungsDirectoriums, wie einst des schrecklichen alten WohlfahrtsAussschusses.

Während auf solche Art die Resultate des Congresses in Rastadt mit dem Bajonet anticiptirt wurden, wälzte sich allmählig an den Küsten des Kanals, von Antwerpen bis Brest, eine TruppenMasse zusammen, die, verbunden mit der beispiellosen Thätigkeit in allen SeeHäfen Frankreichs, den Glauben an eine nahe HauptUnternehmung gegen England, an eine Wiederholung der berühmten antiken Szene zwischen Rom und Carthago, immer fester begründen mußte. Unermeßlich, wie in Frankreich die Rüstungen gegen England, waren in England die Anstalten zur Vertheidigung.

Aber der Witz des übrigen Europens, der bei der sta-

sten Morgenröthe des Jahrs 1798 nur auf Kaffadt und auf die Ufer des brittischen Kanals geheftet war, wurde bald auf neue Gegenstände abgezogen.

In der fürchterlichen ersten Epoche des Krieges, aus dem es nun so siegreich heraustrat, hatte Frankreich, auf allen seinen Gränzen von feindlichen Armeen bedrängt, doch wenigstens noch eine Strecke von fünfzig Stunden, auf der es, selbst ohne Truppen, keinen Angriff zu besorgen hatte, weil es hier zu seiner Vormauer ein Land hatte, voll natürlicher Verschanzungen, welche stufenweise von Hügeln zu Hügeln, von Bergen zu Bergen, bis endlich zu jenen Eisgipfeln steigen, die sich in die Wolken verlieren, und eine Nation, die seit dreihundert Jahren unabwweichlich dem System der Neutralität getreu und ihr alter Allirter war; eine Nation von zweimalshunderttausend streitbaren Männern, die, wegen der Unschuld ihrer Politik, verbunden mit den Eigenthümlichkeiten ihres Lokals und der Erinnerung an ihre alten Großthaten, in ganz Europa einer Achtung genoß, welche sie gegen jede Verletzung ihres Gebiets sicherte. — Aber die fränkische Republik befand sich izt freilich in einer ganz andern Lage, als da, im schrecklichen Feldzuge von 1793, wo sie im ungleichen Kampfe gegen neun verbündete Mächte überall unterlag, die Wendee ihren Abgrund immer weiter öfnete, der Beitritt Helvetiens zu der Coalition an einer von festen Plätzen entblößten Gränze, so nahe bei Lyon, um diese Zeit dem Feuerherd eines fürchterlichen Aufstands — ihr vielleicht den Todesstoß versetzt haben würde. Die Große Nation, wie sie izt Vorzugsweise sich nannte, war nun in solchem Grade Meisterin ihres eigenen und des Schicksals benachbarter Staaten, daß sie das Andenken ihrer vorigen Unfälle nur dazu nützte, für die Zukunft selbst die Möglichkeit eines Rückfalls in dieselbe zu verhüten. So lange Helvetien unter Regierungen stand, deren Geist, so rechtmäßig und vortreflich sie übrigens seyn mochten, an ana-

gegründete Maximen gewöhnt, sich gegen Neuerungen und neue Verhältnisse sträubte, solange konnte es alle Eigenschaften eines freien Landes haben, nur nicht die eines Verbündeten mit der Republik. In einem Augenblicke, wo es darauf ankam, die Demarcationslinie zwischen beiden politischen Systemen (dem repräsentativen und nichtrepräsentativen) zu ziehen, war dieses Land allzu wichtig für die Republik, als daß sie sich dasselbe nicht, durch volle Gleichartigkeit der Verfassung, hätte zu eignen suchen sollen. Nun war der Geist der Zeit, dem die bisherige *Medium aevum's* Freiheit nicht mehr genügte, hie und da auch in die stillen Thäler der Alpen eingedrungen; lange verhaltenes Mißvergnügen brach aus; die Gemüther theilten, entzündeten sich. Der fränkische Gesandte Mengaud, ein Veteran in den Revolutionskünsten, hat nun leichtes Spiel, den Währungsstoff immer weiter zu verbreiten. Das Waatland reclamirt seine ehemaligen Stände und Frankreichs Garantie, zufolge alter Verträge. Dem trotz dem Waatlande, puissancirt gegen Frankreich, läßt ein Truppenkorps unter dem General Weiß nach Yverdon vorrücken. Dem fränkischen Generaladjutanten, der dessen Rückzug fordern will, werden (25 Jan.) die zwei Husaren, die ihn begleiten, in dem Dorfe Thieris durch die Berner Vorposten erschossen. Nun rückt eine fränkische Division in das Waatland ein, welches sogleich das Panier der Unabhängigkeit aufpflanzt. Die Schweiz theilt sich immer sichtbarer. Basel gibt das erste Beispiel einer freiwilligen Revolution. Bald folgen sich auch die übrigen Kantone, in der That oder zum Schein, den Forderungen der unabtreiblichen Zeit. Nach fruchtlosen Unterhandlungen mit Bern und nach ein paar stürmischen Gefechten, ziehen die Franken (5 März) in diese Stadt ein, und errichten nun auf den Trümmern der alten Eidgenossenschaft, die Eine und untheilbare, demokratisch-repräsentative Helvetische Republik. Vergebens stammen

sich in den kleinen Kantonen der alte Schweizer Heldenmuth mit Fanatismus gemischt, in Wallis nichts als stumpher, starrer Fanatismus, gegen die neue Ordnung der Dinge, die die fränkischen Commissairs bei einem bisher aller Erpressungen ungewohnten Volke eben nicht beliebt machen. Das fränkische Bajonet erzwingt dem einmal angenommenen System der politischen Einheit allgemeine Huldigung. Nur Graubünden steht noch unschlüssig in den Sturm, der seinen alten Wirten betroffen hat.

Helvetien, seit seiner Revolution, konnte nur mit Frankreich für Eine Masse gelten. Diese unermessliche natürliche Citadelle, im Mittelpunkte von Italien, Deutschland und Frankreich, deckte nun einen großen Theil der südlichen Gränze des letztern durch einen ungeheuren Felsenwall, während sie ihm die Flanke der östreichischen Monarchie gegen Tirol hin entblößte. Und wie plätzlich wie überwältigend hatte hier die revolutionäre Tactik manövriert! Hatten selbst die stillen, einfachen, im Ganzen genommen so glücklichen Schweizer, sich von ihren Wirbeln hinreißen lassen, welches Volk mochte dagegen fest genug stehen? — Doch! Wenn auf der einen Seite diese Betrachtungen sehr ernste Besorgnisse wecken mußten, so konnte man, auf der andern, sich nicht verhehlen, daß die Regierung von Bern, durch eine Art von blindem Hinsturz in's Schicksal, statt einer sanftern Lösung, das wilde Zerhauen des Knoten herausgefordert, und daß Helvetien ja! auch zu vor schon republikanische Formen, freilich in ganz anderm Geiste, hatte.

Ganz anders verhielt sich's mit einem Schlage, der zu gleicher Zeit in Italien erfolgte. Wie die Alten an eine Nemesis glaubten, deren Last und Geschäfte es sey, großes Glück plätzlich in großes Unglück zu verkehren, so scheint über unserm ZeitAlter ein feindlicher Dämon zu walten, der durchaus keine feste Ruhe duldet, und überall neue Elemente des Sturms und Drangs zus

Stimmen treibt. — Einige wollte Adyso in Rom, durch einen Schwarm erkaufen. Gefindels unterstützt, sammeln sich plötzlich vor dem Pallast des fränkischen Botschafters, Josef Buonaparte, und rufen die Freiheit aus. Dieser will die vortheilige Explosion mit Worten zurückhalten, während eine Abtheilung päpstlicher Truppen herbeieilt, um sie mit Flintenschüssen zu unterdrücken, und bis in den fränkischen Pallast eindringt; General Duphot, welcher Ruhe stiften, oder die päpstlichen Soldaten zurückschrecken will, wird erschossen; der fränkische Botschafter verläßt Rom, und was Buonaparte seinen Soldaten so oft als das Ziel ihrer Anstrengungen bezeichnet hatte: „das Capitol wieder aufzurichten, und die Manen des Brutus zu versöhnen.“ das führt nun sein Freund Berthier ohne Mühe und ohne Schwertstreich aus — am 20 Februar ziehen die Franken in Rom ein, und fünf Tage darauf proclamirt das römische Volk auf dem Campo Vaccino, (dem Forum der alten Welt-Herren,) die Republik.

Rom wieder Republik! — welche Erinnerungen rief diese Katastrophe zurück! Von hier aus hatten einst die consularischen Stelen-Beile über alle Könige der alten Welt geherrscht; Jahrhunderte hindurch galten Rom und die Welt für Synonymen; Jupiter, wenn er von seiner olympischen Burg auf die Erde niedersah, sah nur römisches Gebiet. \* Im fünften Jahrhundert macheten VolksSchwärme aus dem nördlichen Deutschland das Capitol zu einer Trümmer: aber da erhob sich auf den Gräbern der alten Welt-Tyrannen der Koloss der Hierarchie, eine unsichtbare Macht, die in der Folge Kaiser zu ihren Füßen sah, noch unentdeckte Länder in unbekannten Meeren verschenkte, Unterthans-Pflichten kulpfte und löste, Britten nach Palästina und Spanier

\* „Jupiter arce sua cum totum spectet in orbem,  
Nil nisi romanum quod tueatur habet.“

in die Neue Welt zum Norden sandte, fürchterlicher als die Legionen des alten Roms, selbst über die Geister herrschte, und je tiefer sie die Nationen in die Nacht der Barbarei stürzte, desto frecher sich das Regal der Gottheit, die Untrüglichkeit, annahm. Eine der letzten Hauptstützen dieser Macht ohne gleichen, die das Wiederaufwachen des menschlichen Geistes schon seit mehreren Jahrhunderten untergraben hatte, lag unstreitig darin, daß der Mann, der auf dem Stuhle des heiligen Petrus saß, zugleich souveräner Fürst über zwei Millionen Menschen war; diese Stütze, nun plötzlich unter dem morschen Gebäude der Hierarchie weggerissen, mußte demselben einen Stoß beibringen, wie es noch keinen erlitten hatte. Und wenn, besage der Geschichte, politische und religiöse Aufklärung im engsten Verhältniß gegen einander stehen, so ist die Wiederherstellung einer Römischen Republik für das Ganze der Menschheit von weit größern Folgen, als es auf den ersten Blick scheinen möchte. Auch suchten die Franken ihr Werk so gleich zu befestigen. Pius VI erhielt die Befehle, Rom zu verlassen; wie einst der letzte König der Römer, begab er sich in das benachbarte Toscana. Rom erhielt, aus der Hand seines Sieger, eine Constitution, die mehr als irgend eine von denen, welche bisher nach dem Modell der fränkischen geformt worden waren, der Regierung einen großen Anlauf von Macht, ein wahres „consulare imperium“ gab. Auch sollte die nagelneue Republik durch antike Namen etwas vom edlen Roß des Alterthums erhalten, und durch große Erinnerungen begeistert werden: Consuln sprachen wieder auf dem Forum zu dem römischen Volke; Tribunen und Aedilen bestiegen wieder das Capitol. Freilich ließen die modernen Gallier sich die Befreiung Roms eben so theuer zahlen, wie einst ihre UrVäter dessen Nichtverbrennung; die consularischen Fasces mußten sich überall vor dem fränkischen Bajonet beugen, und auch Berthier

konnte den Römern mit voller Wahrheit das „*Vae victis!*“ des alten Brennus zurufen. \* Aber die heroische Pöffe hatte doch ihre sehr ernste Seite. Durch die Umwälzung Roms, hatte das republikanische System in Italien entschieden das Übergewicht erlangt. Bis dahin war nur Ober-Italien, und ein schmaler Strich des mittlern, der Sitz von FreiStaaten; in dem übrigen mittlern und in ganz Unter-Italien hatten Toscana, der noch übrige Theil des KirchenStaats, und das Kdnigreich Neapel, eine ununterbrochene Kette monarchisch beherrschter Staaten gebildet. Diese Kette war nun zerrissen. Toscana, wie Neapel, war isolirt, und jenes rund umher, dieses an seinen ganzen nördlichen Gränze, in Berührung mit den neuen Republiken; die sich von Nizza aus in ununterbrochenem Zusammenhang bis über Ancona hinab erstreckten. Ohne geachtet Rom durchaus unter fränkischem Militärkommando stand, oder vielmehr gerade weil es darunter stand, war es desto gefährlicher für Neapel. Oben in Italien Piemont und Parma ohnehin im Kessel von Republiken; auch Toscana hatte keine andre Angränzung als Republiken oder das Meer; und der einzige Staat in Italien, dem bisher seine Lage noch eine gewisse Selbstständigkeit gegeben hatte, das Kdnigreich Neapel, war nun durch die Gründung einer Römischen Republik des Vortheils dieser Lage gleichfalls grolentheils beraubt worden. Was die Etsalpiner im ersten Laumel ihrer Revolution gesagt hatten: „in Italien werde sich ein Ro-

\* Vert hier setzte der neuen Republik eine Contribution von 30 Millionen Livres an. Brennus forderte von der alten Republik 1000 Pfund Goldes, oder (das Pfund zu 240 Schell. berechnet) ungefähr 754,000 Livres. „*Rei foedissimae per se,*“ sagt Livius V, 48. „*adfecta indignitas est.* Pondera ab Gallis allata iniqua, et tribuno repulsante, additus ab insolente Gallo ponderi gladius, auditaque intoleranda Romanis vox; Vae victis esse.



„Loß von Freiheit erheben, der die Alpen und den  
„Vetna zu seinen Fußgestellen haben werde;“ das  
konnte unter solchen Umständen nicht mehr für einen blo-  
ßen rhetorischen Floskel gelten.

So war denn der Friede von Campo Formio,  
von dem man die volle Pacification des Continents ge-  
hofft hatte, weiter nichts als der Schluß eines ein-  
zelnen Act's in dem ungeheuren VölkerDrama, das  
allem Anschein nach noch tief in's neunzehnte Jahrhun-  
dert hinein spielen wird. Mit eben der Leichtigkeit, wo-  
mit man ein paar Meterhöfse anders ordnet, waren, in  
den ersten zwei Monaten dieses Jahres, zwei alte Staats-  
ten umgeschaffen worden. Europa sah mit Staunen das  
Schauspiel eines Friedens, der stürmischer war, als sonst  
der Krieg.\* Die ReichsDeputation in Raftadt, die das  
unermessliche Opfer, welches Frankreich von ihr forderte,  
vergebens abzuwenden gesucht hatte, willigte endlich (9  
März) in die Abtretung des ganzen linken  
Rheinufers. Ihrer Taktik: fliehend zu se-  
ten, der einzigen, die den Umständen nach für sie mög-  
lich war, setzte Frankreich das volle Gewicht seiner Su-  
periorität entgegen, und nahm dehnte es seine Forderun-  
gen auch auf das rechte RheinUfer aus. Die  
Forts Kehl und Cassel, mit ihren Zugehörungen; alle  
RheinInseln; fünfzig Morgen Landes der ehemaligen Hü-  
ninger Brücke gegenüber; Herstellung der Communica-  
tionsBrücke zwischen Alt- und NeuBreisach; freie Schif-  
fahrt auf dem Rhein, und auf den Flüssen, die sich in  
denselben ergießen, so wie auf den andern großen Strömen  
Deutschlands, namentlich der Donau; Schleifung der  
Festung Ehrenbreitstein; Uebertragung der auf den abge-  
tretenen deutschen Ländern des linken Rheinufers haftenden  
Schulden auf die dem benachtheiligten Ständen zur

\* Die Tactik von seiner Zeitgeschichte sagt: „Opus opi-  
mum casibus, atrox praeliis, ipsa etiam pace sae-  
vum.“

Entschädigung anzuweisenden Länder auf dem rechten Ufer etc. — das waren die neuen Ansprüche, die nun als „Folgen der allmählichen Ideen-Entwicklung“ aufgestellt wurden.

Ob und welche Gränzen überhaupt Frankreichs Forderungen an das Deutsche Reich haben würden?, schien hauptsächlich von dem Erfolg der großen Unternehmung gegen England abzuhängen, wozu, ist in allen Häfen der Republik, am Kanal wie am Mittel-Meer, die unermesslichsten Zurüstungen gemacht wurden. Von der „Armee von England“, an deren Spitze Buonaparte stand, und die mit ihrem rechten Flügel von Ostende, mit dem linken von Toulon aus wirken sollte, schien keine Erwartung zu groß seyn zu können. In England selbst hielt man die Gefahr für so dringend, daß in Betref der Vertheidigungs-Anstalten, die man ihr entgegensetzen mußte, im Parlament nur eine Stimme herrschte. „Was fehlt Frankreich noch?“ — sagte um diese Zeit Sheridan, bekanntlich einer von den Führern der Opposition — „sein Freiheitsbaum grünt und blüht in den Gärten der Monarchie. Was fehlt ihm noch? Ruhm? es ist damit übersättigt. Eroberungen? es hat deren mehr, als es vielleicht behalten kan. Was ihm noch fehlt? Geld, Credit, Handel, Kapitale, Schiffe; mit einem Worte, das Mark und Bein, das Herz Blut Groß-Britanniens.“ Pitt, in der Gefahr noch unbeugsamer als im Glücke, unter allen öffentlichen Männern in Europa der einzige, der seit dem Anfang dieses Krieges alles um sich her stürzen, alle Bundesgenossen Englands der fränkischen Glücks-Macht weichen sah, ohne der allgemeinen Kleinmüthigkeit auch nur den mindesten Einfluß in seine Plane und Maßregeln zu gestatten, in einer mit jedem Jahre neuen Welt unwankebar derselbe, suchte nun durch ganz Europa das Gewebe zu einer neuen Coalition zu knüpfen. Er fand vornehmlich in Petersburg Gehör. Ras

Marina II hatte seit dem Anfange des Krieges, nur immer gedroht; dieser Politik hatte sie ihre unermesslichen neuen Erwerbungen in Polen zu danken — ihr Sohn, Kaiser Paul I, schien handeln zu wollen. Der Feldmarschall, Fürst Repnin, ward mit einem glänzenden Gefolge nach Berlin und Wien abgeschickt, um gegen den großen Völkerbund, an dessen Spitze Frankreich stand, eine neue Coalition der Monarchen einzuleiten.

Unter den großen ContinentalMächten hatten bisher nur Oestreich und Preussen, aber letzteres kaum mit einem Drittheil seiner Streitkräfte, und nur die drei ersten Feldzüge hindurch, gegen die Republik gekämpft. Ganz andre Resultate glaubte man erwarten zu können, wenn jetzt Oestreich, Preussen und Rußland, mit festem, gleichen Willen, und mit voller Anstrengung ihrer Kräfte, ihr die Stirne bieten würden. Aber Friedrich Wilhelm III beharrte unerschütterlich auf seinem bisherigen System der Neutralität; und die französische Regierung zum Beweise, welchen hohen Werth sie darauf lege, schickte den Mann, der für Frankreich als Politiker eben das, was Buonaparte als Feldherr ist — Sieyès als außerordentlichen Botschafter, nach Berlin.

Auf seine Ernennung hatte ohne Zweifel ein Vorfall Einfluß, der um diese Zeit den erst seit Kurzem in Wien anwesenden französischen Botschafter, General Bernadotte, betroffen hatte. Als wäre der Horizont von Europa nicht schon umrissen genug, mußten ein paar Ehlen Luch neuen Stoff zu schweren Weiterungen herbeiführen. Um seine Wohnung als das französische Gesandtschaftshaus zu bezeichnen, hatte Bernadotte (13 April) eine dreifarbige Fahne vor derselben aufstellen lassen. Sofort sammelte sich ein Schwarm Volks, der sich mit jedem Augenblick vergrößerte, sprengte die Thüren des Gesandtschaftshauses durch Steinwürfe auf, riß die Fahne weg, und zertrümmerte alles, was sich unten im Hause fand. Bernadotte forderte auffals

lenbe schleunige Genugthuung; da er sie nicht erhielt, so reiste er (15 April) mit seinem Gefolge von Wien ab, und nahm seinen Weg für's erste nach Raftadt.

An diesem Orte stoben nun die Unterhandlungen, zumal da auch der erste fränkische Bevollmächtigte Treillard, nach der auf ihn gefallenen Wahl eines Mitglieds des Vollziehungs Directoriums, nach Paris abgegangen war. Doch hofte man auf die Fortdauer des Friedens, als an die Stelle des Freiherrn von Thugut, der zum dirigirenden Minister in den neuen Italienischen Staaten des Kaisers ernannt ward, der Graf von Cobenzl einstellte, welchen das Departement der auswärtigen Angelegenheiten erhielt, und bald darauf nach Raftadt abgieng, um von da aus mit Francois (von Neuschateau), der so eben aus dem Vollziehungs Directorium ausgetreten war, und deswegen sich noch nicht von dem Boden der Republik entfernen durfte, in Selz, (einem Städtchen auf dem linken Rheinufer, gegenüber von Raftadt,) an Beilegung des neuen Zwistes zu arbeiten. Der Pacificator von Campo Formio auf der einen Seite, und auf der andern der Mann von gewinnender Sanftheit, kaum noch Director der fränkischen Republik, schienen mit Recht ein günstiges Vorzeichen für diese Unterhandlungen.

Auch glaubte sich die fränkische Regierung so sehr Meisterin der Fortdauer des Continental Friedens, daß um diese Zeit der Schlag erfolgte, dem schon lange alle Kabinette Europas mit gespannter Neugier entgegen sahen. Doch nicht bloß die Kabinette; seitdem Friedrich der Große den ungleichen 7jährigen Kampf gegen eine Welt von Feinden bestand, hatte niemand mehr so allgemein das Interesse des europäischen Menschengeschlechtes auf sich gezogen als Buonaparte, und diese Unternehmung kündigte selbst die fränkische Regierung als das Erstaunenswürdigste an, was noch durch ihn geschehen sey. So lange hatte man nur nach den Küsten des brittischen Kanals hingeblickt, wo man

den Italiener entweder unter Begünstigung eines Sturms, der die brittischen Flotten daraus wegschleudern würde, mit einer unermesslichen Zahl von Kanonirböden, oder, allen Flotten Troz bietend, mit ganzen schwimmenden Citadellen an die Ufer Englands übersetzen zu sehen erwartete, als er plöztlich (19 Mai) mit einer Flotte von drei bis vierhundert Segeln, die über 35.000 Mann KernTruppen, eine ganze Akademie von Gelehrten und Künstlern, eine zahlreiche Bibliothek, einen großen Apparat von physischen und mathematischen Instrumenten, BuchdruckerPressen, LuftBallons &c. am Bord hatte — von Toulon auflief.

Die eigentliche Bestimmung dieses „linken Flügels der Armee von England“ war ein Räthsel, auf dem alle Köpfe sich zerarbeiteten, und das jeder auf seine Art löste. Das Directorium hatte selbst den Schlüssel dazu gegeben, indem es kurz zuvor durch Eschassieraur, im Rathe der Hundshundert, einen Bericht über die Auflegung einer Colonie in Aegypten erstatten ließ; aber auch hier, wie bei Hoche's Expedition gegen Irland, schien es unmöglich an eine Absicht zu glauben, der man eine so geflüsterte Publizität gab: und da man die Unternehmung auf Aegypten nur als Behülfe eines unmittelbaren Heerzuges zu Land nach OstIndien betrachtete, so warf dieser fremdartige Zusatz auf die ganze Idee eine solche Abentheuerlichkeit, daß wer Kenner war, oder dafür gelten wollte, sofort sie verwarf.

Sollte die Toulonierflotte Mahon zu gewinnen suchen, um sich mit einer spanischen zu vereinigen, und eine Landung in Irland zu bewerkstelligen? Kein Moment konnte dazu einladender seyn. Die dumpfe Gährung in diesem Lande, das sich schon lange in dem unglücklichsten Mittels Zustande von Krieg und Frieden befand, durch fränkischen Einfluß genährt, war endlich, durch das SchreckensSystem der brittischen Regierung, in der zweiten Hälfte des Mai, in volle Empörung ausgebrochen.

Sollte sie Portugal züchtigen, daß, zu fest an England gekettet, den von seinem Bevollmächtigten mit der Republik geschlossenen Frieden, der im Grunde ein bloßer HandelsTractat war, nicht genehmiget hatte?

Sollte sie Malta hinwegnehmen, das wahre Cap der guten Hoffnung im MittelMeer, dessen Besitz ihn die Herrschaft über den Levantischen Handel sicherte, und auf das auch schon andre Mächte den Blick hefteten? — oder Sizilien, die große, herrliche Insel, um welche einst Rom und Carthago zuerst den fürchterlichen Kampf begannen, der sich endlich mit der Zerstörung dieses Roms das alte Welt endigte? — oder galt es nach dem Wunsche der neuen Römischen Republik, einen Angriff auf Neapel, wo, trotz des Friedens mit Frankreich, noch immer eine beträchtliche Armee an den Gränzen stand, und wo man gegen alle, die man für Freunde der französischen Grundsätze hielt, mit unerbittlicher Strenge vuriethete?

Doch das alles schien unter der Erwartung, die man von einer Expedition hatte, an deren Spitze Buonaparte stand, und worüber die ganze Welt erstaunen sollte. Weit gemäßer schien es seinem heroischen Genius, und der Art von Ruhm, wornach er geizte, daß Er, der Italien mit dem republikanischen Geiste befeelt hatte, nun auch Griechenland wieder in seine alte Freiheit und Herrlichkeit herzustellen suchen werde. — Aber da sich das nicht mit der Gegenwart eines türkischen Botschafters in Paris vertrug, so ließen andre ihn in das Schwarze Meer einkaufen, dort, vereint mit der türkischen Flotte, die russische schlagen, bei der Mündung des Dniesters landen, an diesem Fluß hinauf in Polen einbringen, und hier das Werk vollenden, dem Kosakow unterlegen war. — Noch andre endlich glaubten, er werde in das Adriatische Meer segeln, wo der linke Flügel der Armee von England sich plötzlich in den rechten Flügel der Islamischen Armee verwandelt, und

er den Krieg in das Herz der östreichischen Erbstaaten spielen werde. . . . Wer möchte sagen, welche von allen diesen, zum Theil abentheuerlichen Varianten, und ob überhaupt irgend eine darunter die wahre sey? Seltener war ein Geheimniß so wohl bewahrt, wie die eigentliche Bestimmung der Toulonker Flotte.

Inzwischen nahm Buonaparte, mehr mit Hipp's List als mit Alexander's Kühnheit, wie im Vorbeis gehen, den mit Schätzen, Forts und Citadellen bedekten, bis dahin unüberwundenen Felsen von Malta hinweg. Vergebens stürmte der brittische Admiral Nelson, der sich von der großen Flotte bey Cadix mit einem Geschwad der von vierzehn RangSchiffen getrennt hatte, und nun, ohne es zu wissen, in gleichen Gewässern mit ihm schwamm, hinter diesem schicksalvollen Namen her; vergebens rannt' er ihm sogar um drey Tage an dem Orte seiner Bestimmung vor. Während er sich, umzukriechen ihn da nicht zu finden, sogleich wieder von Alexandria entfernte, und nach der Küste von Caramanien abwandte, segelte Buonaparte im Winkel von Candia herab, und am 2 Jul., früh um ein Uhr, stand der Ueberwinder Italiens unweit des AraberThurms, vier Stunden von Alexandria, dem Ufer von Aegypten. Noch am nämlichen Tage nahm die französische Armee die Stadt und den Hafen von Alexandria ein, zog dann sofort am Nil hinauf, schlug die Mamluken, die ihrer Taktik und Artillerie nichts als blinden Muth entgegenzusetzen wußten, bei Chebreisse und bei Embabe, und hielt am 22 Jul. ihren Einzug in Cairo, der Hauptstadt Aegyptens. Dieses Land, das VereinigungsBand zweier WeltTheile, so berühmt durch Wunder alter Kunst und eine ewig junge Fruchtbarkeit, lange als StapelPlatz aller Indischen Waaren der Mittelpunkt des WeltHandels — dieses einst hochblühende, von zehn Millionen Menschen bewohnte Land, das in den Händen einer aufgeklärten, industriereichen Nation wieder alles werden kan, was es

vermuthet gewesen, konnte nun als fränkische Eroberung betrachtet werden.

Zur nemlichen Zeit, da Buonaparte von Toulon ausgelaufen war, in der Nacht vom 18 auf den 19 Mai, hatten gegen dreitausend Mann Britten, unter dem General Coote, um zu zeigen, daß auch sie Frankreich durch Angriff beunruhigen könnten, ohne Zweifel zugleich mit Aussicht auf die Insurrection, die sie in diesen Gegenden insgeheim vorbereiteten, eine Landung bei Ostende unternommen, um sich wo möglich dieses Schlüssel von Belgien zu bemächtigen, und auf jeden Fall die Schließung des Kanals von Brügge zu sprengen, um dadurch die innere Schifffahrt und Communication zwischen Holland, Flandern und dem übrigen Frankreich zu zerstören. Aber die glückliche Kühnheit einer Handvoll Franzosen kam der vollen Ausführung dieses Plans zuvor; alle Britten, die gelandet hatten, wurden getödtet oder gefangen.

Frankreichs Uebermacht auf dem festen Lande war zu entschieden. Stets zwischen kühnen Unternehmungen und kühnen Projekten getheilt, zugleich Folge und Prinzip einer neuen Welt, war dieser Staat der Centralpunkt, von dem die großen politischen Impulsionen ausgingen. Besonders fühlten das die neuen Filialrepubliken.

In der Batavischen hatte schon am 22 Januar, nach langem und gewühlvollen Kampfe, durch eine Art von 18 Fructidor, unter der Leitung des fränkischen Botschafters La Croix, das Einheits System über den Föderalismus gesiegt. Nach der Verhaftung von dreißig und zwanzig Mitgliedern der National Versammlung, wurde die neue Constitution in Eile vollendet, und von der Versammlung ohne alle Discussion, in Masse genehmiget; auch das Volk, nach der Art, wie man es zum Abstimmen darüber zusammenberief, konnte ihr seinen Beifall nicht versagen. Die Versammlung, noch kühner als der fränkische NationalConvent, schuf sich nun



eigentlich, ohne alle neue Wahlen, zum gesetzgebenden Körper um, und herrschte durch den Schrecken, doch Dank dem holländischen Phlegma! ohne Guillotine, bis General Dänbels, zum großen Mißvergnügen des fränkischen Botschafters La Croix, am 12. Jun. mit militärischer Gewalt die Nation wieder in das Recht, sich selbst ihre Repräsentanten zu wählen, einsetzte; und in Luxemburg siegte dimal die Politik des Kriegers über die des Diplomaten ob.

Unter weit heftigern Erschütterungen aller Art gieng Helvetien auf der revolutionären Bahn fort. Nur nach blutigen Gefechten hatten die kleinen Kantone, und Wallis, sich der von Frankreich dictirten Constitution unterworfen. Aber nun erhob sich ein neuer, eben so heftiger, nur noch ungleicherer Kampf der neuconstituirten Gewalten gegen die Anmaßungen der fränkischen Commissairs. General Brune hatte, bei seinem Einrücken in die Schweiz, feierlich erklärt: „die „Gros Nation wollte den Schweizern die Freiheit schenken, und nicht sie ihnen verkaufen.“ Wie konnte stürzte nun mit diesen schönen Worten das Betragen der Commissairs! Die ehemalige Heimat des Glückes und der Ruhe stellte nun ein bis zur Unkenntlichkeit verändertes Bild dar. Requisitionen, Einquartirungen, Unterhalt der Truppen, alle Folgen des Krieges, lasteten nun auf einem, dieser Uebel durchaus ungewöhnten, von Natur armen Lande. \* Die öffentlichen Fonds weggenommen;

\* „Die Schweiz, welche wenige Zoll tief gutes Erdreich hat, und gegen die wilden Ströme dasselbe hin und wieder kaum behauptet, ist von der Natur zur Armut bestimmt. Ihr ganzer Wohlstand beruht vornehmlich darauf: da der Bauer keine Auflagen zahlt, baut er fröhlicher sein Gut, versucht mehr und lebt besser; dieser ganze Flor wird durch wenige Misjahre in Elend verandelt; einige Monate Despotismus würden einer Flamme gleich alles auf-

alle bloß an den vormaligen Regierungen Theil hatten, oder nur Theil zu haben befugt waren, mit ungeheuren Contributionen belegt; das baare Geld fortgeführt; Handel, Fabriken, Ackerbau, gelähmt; die besten Pferde durch Requisitionsdienste zu Grund gerichtet; das Rindvieh, dessen Zahl weit unter die Nothdurft herabgesunken war, durch eine verheerende Seuche hingerafft. Und in einer solchen Lage sollte das Schweizer Volk eine fränkische Armee ernähren, und die Habgier von Agenten befriedigen, die noch weit drückender als jene waren! Diesen Agenten, die auf den Schutz der Bajonette pochten, hatte das helvetische Directorium nichts als die unbewafnete Gerechtigkeit seiner Sache entgegenzusetzen. Seitdem die Regierer in Frankreich das berühmte Beispiel gegeben hatten, „die Constitution zu verletzen, um sie zu erhalten“; glaubte jeder große oder kleine Agent der kolossalen Republik in den FilialRepubliken, jeder Zweifel an seiner MachtVollkommenheit, jedes Aufstreben gegen seine Launen, sofort durch einen 18 Fructidor niederdonnern zu müssen.\* So führte nun auch der OberCommissair Rapinat über Helvetien diesen Tag herauf, „an dem man die BildSchule der Freiheit mit einem Schleier bedecken muß.“ Doch, der laute Ruf der Indignation drang endlich vom Fuße der Alpen bis in die Gemächer des Luxemburgs. Man erkannte die Gefahr, ein Energievolles, reizbares, der Quälereien ungewohntes Volk zur Verzweiflung zu treiben. Nicht nur ward Rapinat's MachtStreich mißbilligt, sondern bald darauf (19 Aug.) kam ein förmliches Off- und DefensivBündniß zwischen Frankreich und Helvetien — der große Hauptzweck, den ersteres bei der Umwälzung der Schweiz beabsichtigt hatte

leben.“ (Müller's Darstellung des Fürstenthums des S. 233 f.)

\* „Non enim consistunt exempla, unde coeperunt; sed quamlibet in te tuorum recepta tramitem, latissime evagandi sibi viam faciunt.“ Vellej. Patere. Hist. Rom. 2.

zu Stande. Von nun an mußten die fränkischen Agenten gegen Frankreichs Allirten wenigstens mehr Decenz in den Formen beobachten; aber welcher neuer und widriger Ton für ein helvetisches Ohr: „eine Offensiv Allianz!“ Nur das bisherige System der Neutralität hatte über die hohen Felsen der Schweiz die Segnungen eines dreihundertjährigen Friedens ausgegossen; von nun an mußte sie an allen Kriegen der kriegerischsten Nationen in Europa theilnehmen. Nur an den ungeheuren Alpen, und an der eigenthümlichen Kraft im Charakter des Volks erkannte man noch in der Einen und untheilbaren Helvetischen Republik die alte EidGenossenschaft.

Auch in den Ligurischen und Etsalpinischen Republiken ward fructificirt. Durch eine Allianz mit Frankreich, die völlig das war, was die RechtsGelehrten eine „EdwenGesellschaft“ nennen, \* glaubte diese letztere nun endlich wenigstens, theuer genug, etwas mehr Selbstständigkeit erkaufte zu haben; aber plötzlich berief der fränkische Botschafter Trouvo' (30 Aug.) ihre gesetzgebenden Räte in seinen Pallast, und dictirte ihnen hier eine neue Constitution nach dem Modell der römischen, die ihr weit angemessener sey als „jener schnelle MilitairBefehl eines Generals;“ so hieß nun die Constitution, die ihr Schöpfer, Buonaparte, ihr gegeben hatte, und die fast durchaus nur eine wörtliche Uebersetzung der fränkischen war! Ein neuer revolutionärer Stoß warf indeß bald diese verbesserte Constitution nieder, und setzte, durch die Stimmen des (25 Oct.) in Uebersammlungen zusammenberufenen Etsalpinischen Volkes, die vorige an ihre Stelle. — Während man der römischen Constitution in Mailand Weibrauch gestreut hatte, war sie in Rom selbst so gut wie suspendirt.

\* „Aristo refert, Cassium respondisse, societatem talem coiri non posse, ut alter lucrum tantum, alter damnum sentiret: et hanc societatem leoninam apertum appellare.“ L. 29. §. ult. D. praescriptio.

bließ eine Erklärung des kommandirenden fränkischen Generals, welche die Consuln ihrer Regierungsbürde entzoh, und die neue Republik seinem Militairbefehl unterwarf. — Auch die Thronen in Italien fühlten nur zu sehr die Nähe des revolutionären Vulcans. Ein Aufstand in Piemont selbst, und ein dadurch veranlaßter Krieg mit der Ligurischen Republik, wobei Frankreich, unter dem Namen einer Vermittelung, die Schiedsrichterrolle übernahm, brachten endlich den König von Sardinien zu dem verzweiflungsvollen Entschluß, (3 Jul.) in die Citadelle seiner Hauptstadt fränkische Besatzung aufzunehmen. Von nun an konnte man leicht voraussehen, daß die Statistik von Europa bald um ein Kapitel kürzer werden würde. — Desto muthiger war die Stellung des Königs von Neapel. An seiner nördlichen Gränze durch eine neue Republik flankirt, seit dem Falle von Malta nun auch in Sizilien bedroht, stemmte er sich, im Vertrauen auf ein mit Oestreich geschlossenes Bündniß, und auf die Britische Flotte, die nun wieder im Mittelmeer erschienen war, durch SchreckensRegierung im Innern, und durch ein starkes Heer an den Gränzen, dem Eindringen der neuen Grundsätze entgegen. Vergebens suchte der fränkische Botschafter Gikat ihn aufmerksam auf die Politik zu machen, die einem Monarchen zukomme, „der am Fuße des Vesuv, unter dem täglichen Schauspiel der alten Revolutionen des Erdballs herrsche.“

So war Italien, auch ohne Krieg, ein Kampfplatz wildaufgejagter Leidenschaften, die immer weiter greifende Erschütterungen in diesem schönen Lande ahnen ließen. In den republikanischen Staaten, Mißvergnügen mit der neuen, in den monarchischen mit der alten Regierung: in jenen, Drang im Innern, ungeduldrige Eifersamkeit nach Aussen; in diesen, Mißtrauen, Furcht, und ein Haß, der nur aus Furcht nicht losbrach; überall Keime des Krieges, den jeder erste Anlaß entzünden konnte.

Und die Art, wie die Unterhandlungen in Selz zwischen dem Grafen von Cobenzl und dem Ex-Director Francois sich inzwischen geendigt hatten, bot nichts weniger als friedliche Aussichten dar; sie trennten sich zwar ohne förmlichen Bruch, aber auch ohne Beilegung der bestehenden Zwistigkeiten. Die Genugthuung wegen Bernadotte war bloß der erste Anlaß zu diesen Conferenzen gewesen; ihr HauptGegenstand betraf die große Streitfrage: ob, wie Oestreich wollte, in Betref der neurepublikanisirten Staaten alles auf den Status quo des Friedens von Campo Formio hergestellt, oder ob, wie Frankreich fest darauf beharrte, die seit diesem Frieden von ihm erschaffene Helvetische und Römische Republiken ein für allemal unter ihrer jezigen Gestalt in das System der europäischen Staaten eingeführt bleiben sollten? Oestreich wünschte den Frieden beizubehalten, und die Frankische Regierung wollte keinen Continentialkrieg; aber bei der Unvereinbarkeit ihrer gegenseitigen Absichten und Forderungen, rüstete sich nun jeder Theil mit Macht zum Kriege. Um dem großen Bunde revolutionirter Staaten, an dessen Spitze das revolutionirende Frankreich stand, eine gleichwiegende gegen: revolutionäre Verbindung entgegenzusetzen, reiste Cobenzl, während Thugut noch immer die auswärtigen Angelegenheiten des Wiener Cabinets zu leiten fortfuhr, nach Berlin und Petersburg ab. König Friedrich Wilhelm III erklärte sich wiederholt gegen allen Beitritt zu einer neuen Coalition; aber Kaiser Paul I, über Frankreichs Dictatur im südlichen Europa zürnend, und über dessen Grundsätze besorgt, versprach 60,000 Mann HilfsTruppen.

Noch immer waren zwei Mächte: Großbritannien und Portugal, im Kriege mit Frankreich. Auch hatte Rußland schon bisher, durch das alljährliche Ausschicken einer Flotte in die NordSee, zwar der Form nach daran Theil genommen, doch im Grunde mehr seine Flotte, an der Seite der britischen, im Manöuviren ge-

übt: aber nun war es im Begriff, auch mit seiner furchtbaren Landmacht auf dem Kampfplatz vorzutreten, mit Soldaten, denen Desertion und Furcht unbekannte Gedanken sind, die mauerfest halten, oder unerreichbar ermüden und fliehend verwüsten, die durch Europa ziehen können ohne Propiant, über die großen Ströme ohne Brücken." \* Oesterreich hatte jetzt seine Armeen, die durch Errichtung neuer Regimenter stärker als in irgend einer Epoche des Krieges waren, in enger Verbindung unter sich, in der Nähe vom Hauptkörper seiner Monarchie, theils hinter dem Lech, theils in Tirol und hinter der Etsch aufgestellt. Neapel, welches von ihm und von Großbritannien den Antrieb empfing, hatte an den Grenzen der Römischen Republik, in den Lagern von Cora und S. Germano, eine Truppenmasse von mehr als 50,000 Mann versammelt.

In diesem Mittelzustande von Krieg und Frieden, während die Gewitterwolke sich noch zweifelhaft am Horizont von Europa hin und her wälzte, erfolgte plötzlich am Ufer von Afrika ein Schlag, der ihren Ausbruch beschleunigte. Nelson, der, voll Unmuths die französische Flotte, die den General Buonaparte nach Aegypten übergeschifft hatte, verfehlt zu haben, bis nach Syrakus zurückgesehelt war, erschien (1 August) zum zweitenmal an der Mündung des Nils. Die französische Flotte, die längst Zeit gehabt hätte, nach Corfu oder Malta zurückzukehren, von dem Genius des Italikers verlassen, der sich mittlerweile im schnellen Siegeslaufe ganz Aegypten unterworfen hatte, lag hier noch immer auf der Höhe von Abukir vor Anker, in enggeschlossener Schlachtlinie, ihre linke Flanke an eine Insel angelehnt, die rechte durch Fregatten, und die ganze Linie durch Batterien vom Lande her unterstützt. Aber alle diese Vortheile verschwanden jetzt vor der Kühnheit und Manöverkunst der Briten. Ohne des Kugelregens der Landbatterien . . . (Müller's) Darstellung des Erbfolgebundes, S. 21.

In acht, bricht Nelson zwischen dem Eiland und der fränkischen Schlachtlinie durch, segelt mit der Hälfte seiner Flotte an ihrem Rücken hinunter, während die andre Hälfte sich auf ihre Fronte zieht, und beginnt in dieser umflammernden Stellung, mit Sonnenuntergang, die Schlacht. Nach furchterlichem Kampfe wird das fränkische AdmiralSchiff Orient in Flammen gesetzt, und fliegt gegen Mitternacht in die Luft auf. Morgens drei Uhr (2 August) streichen sechs fränkische LinienSchiffe, alle entmastet und schrecklich zerschossen, die Flaggen. Noch schlagen die übrigen sich tapfer fort, am tapfersten der Lonnant; mehrmahl wird sein Kapitain, Petits Thouars, aufgefordert, sich zu ergeben; „nur mit meinem Leben,“ antwortet er, „streich’ ich meine Flagge“; eine Kugel streift ihn nieder, und nun ergibt sich sein Schiff, nach 36 stündigem Gefechte. Am Morgen des 3 August gibt endlich Villeneuve, Befehlshaber des fränkischen HinterTreffens, das Zeichen: „es rette sich wer kan.“ Nur vier Schiffe können es befolgen, und entrennen nach Corfu oder Malta. Die übrige Flotte — elf Linien Schiffe und zwei Fregatten — bleiben in der Gewalt der Briten, oder sind versenkt, oder in die Luft aufgeflogen. Die ganze neuere Geschichte der Sees Kriege liefert kein Beispiel einer ähnlichen Niederlage. Die Londoner Flotte erlitt dadurch ihren zweiten jüngsten Tag, und die Eroberung Aegyptens und alle welttern Projekte, die an dieselbe festgeknüpft waren, schienen nun in eine Landung ohne Nützig, in ein halbsbreachendes Abenteuer zusammen geschrumpft. Die Briten, denen kaum noch alle Häfen des Mittelmeeres verschlossen waren, herrschten nun wieder unumschränkt in diesem Meere.

Die erste unmittelbare Folge dieses Schlages war die KriegsErklärung der Osmanischen Pforte gegen Frankreich. Jahrhunderte hindurch hatte dieses einen überwiegenden Einfluß in die Politik des Divans,

und eben dadurch fast ausschließlich die Vorthelle des Levantischen Handels genossen; eine ewige Feindschaft zwischen Rußland und der Pforte schien dasselbe stets dieser letztern nothwendig zu machen, und an diese unzertrennliche Allianz die Fortdauer und Ausdehnung der Vorrechte, womit es begünstigt war, festzuknüpfen. Die fränkische Expedition gegen eine ihrer Provinzen, und der Schlag von Abukir, gaben izt der Pforte, jene den Willen, und dieser den Muth, ihrem ältesten Allirten in Europa den Krieg zu erklären. Bald sah man ein noch weit unerwarteteres Phänomen: eine Allianz zwischen zwei Rächten, die sich bisher mit Vernichtungshatz verfolgt hatten; eine russische Flotte segelte durch den Kanal von Constantinopel, um vereint mit einer türkischen, die fränkischen Inseln in der Levante wegzunehmen. Ein Zug weiter in dem wildoriginellen Gemählde des Zeitalters war es, daß der neue Allirte der Pforte im nemlichen Augenblick sich zum Großmeister des Ordens erklärte, dessen erstes Gesetz „ewiger Krieg gegen die Ungläubigen“ ist.

Auf welcher Stufe von Größe und Ruhm stand izt England! Zu Anfang des Jahres hatte Frankreich dasselbe an den Gestaden der Themse bedroht; und nun ward an der Mündung des Nils, durch eine Abtheilung seiner Flotten, die ganze fränkische Seemacht im Mittelmeer vernichtet; Auch die Empörung in Irland, die über 60,000 Mann unter ihren Fahnen zählte, war innerhalb zwei Monaten niedergedonnert worden. Zu spät hatte ein Haufe von tausend Mann Franken, unter dem General Humbert, bei Killala gelandet; nach den kühnsten Thaten hatte diese Handvoll Tapferer, die bis über Castlebar vorgedrungen war, nachdem sie sich achtzehn Tage hindurch unter beständigen Gefechten auf irländischem Boden behauptet, endlich vor einer Armee von zwanzigtausend Britten das Gewehr strecken müssen. Ein Geschwader von Drest, unter dem DivisionsChef



Bompart, das ein dreifachstärkeres Truppenkorps in Irland ausschiffen sollte, war bei der Insel Tory durch den Commodore Warren geschlagen, und größtentheils weggenommen worden. So hatte England in allen seinen Gefahren nur Stoff zu Triumphen gefunden.

Die stolze Haltung einer Nation, die durch ihre Beharrlichkeit das Glück meisterte, und die mächtigen Einflußmittel des brittischen Kabinetts, wirkten jetzt stark und sichtbar auf die Politik des Continents. „Es schien“ — sagt Mallet du Pan\* — „als ob die Springsfeder des Hasses gegen die Fränkische Republik, durch Furcht niedergedrückt, nur diese Gelegenheit erwartete, um mit neuer Elastizität emporzustreben; überall brach die Freude ohne Rülhhalt aus; Eilboten bedeckten alle Strassen, um die frohe Kunde von Abukir zu vervielfältigen; sie befestete ausschließlich die allgemeine Aufmerksamkeit fest. In Sizilien und in Neapel erneuerte das erste Gerüchte davon beinahe wieder jene schreckliche Wespere gegen die Franken. Der kalte Destreicher maßigte sich so wenig wie der sulphurische Neapolitaner. In den Städten Italiens, mitten unter den fränkischen Garnisonen, verhehlte man sein Frohlocken, seine Hoffnungen nicht. Der unglückliche Bewohner der helvetischen Alpen fühlte sich getrübt. Niemand blieb gleichgültig dabei. Auf der Insel Malta brach ein Aufstand aus, der die fränkischen Truppen zwang, sich in die Hauptfestung La Valetta zu werfen. Jedes ängstliche oder unentschlossene Kabinet sah nun den Unterstützungspunkt, an den es sich anlehnen konnte: 600,000 Soldaten und 160 Linien Schiffe boten ihm ihre Allianz an. Der bisherigen Vereinzlung folgte ein Band, dessen Natur, Beweggründe und Stärke altes Mißtrauen heben, neuen Muth einflößen mußten.“

War Oestreich ruhiger Zuschauer von der Umwälzung der Schweiz geblieben, so interessirte es sich nun

\* *Mercure Britannique*, No. V. vom 25 Oct. 1798, S. 399. ff.

desto entschiedener für den Bestand der bisherigen Verfassung von Graubünden. Vergebens war dieses, durch seine topographische Lage höchstwichtige Land durch den fränkischen Residenten Florent-Guyot, und durch das Directorium der helvetischen Republik zur Vereinigung mit dieser letztern eingeladen worden: die Partie gegen diese Vereinigung, an deren Spitze die ausgebreitete und Einflußreiche Familie von Salis stand, siegte ob. Von Helvetien her standen fränkische, von Tirol her östreichische Truppen an der Gränze von Graubünden; jeder Theil bereit, den andern nicht Besitz von diesem Lande nehmen zu lassen, ohne ebenfalls sogleich darin einzurücken. Hier schien das Gewitter seinen ersten Ausbruch zu drohen. Gleichwohl zog nun, (18 Oct.) auf das Ansuchen der Bundeshäupter, ein östreichischer Heerhaufe unter dem General Auffenberg in Chur ein, ohne daß die fränkischen Truppen dagegen die mindeste Bewegung machten. Auch in Rastadt thaten die Kanonen von Ulukir wider. Schon vorher hatte die ReichsDeputation in die Schleifung von Ehrenbreitstein gewilligt, welches indeß, Trotz allen GegenVorstellungen, noch immer von einer fränkischen TruppenAbtheilung mit gleicher Strenge wie mitten im Kriege, blockirt ward; von der andern Seite hatten die Bevollmächtigten der Republik auf ihre Forderung aller Inseln im Rhein Verzicht gethan, und den Thalweg dieses Stroms als Gränze beider Staaten angenommen. Nun willigte sie auch noch in die Zurückgabe von Regl und Cassel so wie in die lange und hartnäckig von ihnen bestrittene Uibernahme aller GemeindsSchulden auf dem linken RheinUfer. Nach dieser ungewöhnlichen Nachgiebigkeit waren nur noch einige minder erhebliche Gegenstände im Streit auf denen izt die ReichsDeputation mit großer Festigkeit beharrte.

Aber von jeher zeigten Republiken, in der Epoche ihres Aufstrebens zur Größe, sich nie furchtbarer, als im Moment von Drang und Gefahr. Denehin war Frank-

reich durch die Wunde von Abukir nur als See-Macht, also nur für England geschwächt worden. Eine Flotte von elf Linien-Schiffen, die freilich für eine ohnehin verfunkenne Marine höchstempfindlich, und bei zerrütteten Finanzen nicht so leicht zu ersetzen ist; die Hemmung der Communication mit Aegypten, wo indeß Buonaparte, Meister von allen Zugängen und festen Plätzen dieses Landes, an der Spitze von 35.000 Mann RegimTruppen, von den Einwohnern nichts und von der Pforte doch wohl nicht mehr als der rebellische Bassa von Widdia zu fürchten hatte; die Wegnahme der unbefestigten Inseln (Cysergo, Zante, Zefalonia,) in der Levante, und die Einschließung von Corfu und Malta, die von Frankreichs Hilfe abgeschnitten, nun ihrem eignen Schicksal überlassen blieben — das waren im Grunde die Folgen des Tages von Abukir. Er bestätigte, wie Buonaparte sehr treffend sagte, die längstbekannte Wahrheit, „daß wenn die Franken eine große Überlegenheit zu Lande haben, die Superiorität der Britten zur See nicht minder entscheidend ist.“ England war nun in stolzer Sicherheit; um eine Insel anzugreifen, muß man auf ihr landen, und wenn von einer Marine von einigen vierzig Linien-Schiffen elf der besten weggenommen, und die übrigen in mehr als sechs Häfen zerstreut, \* blockirt sind, so muß wohl eine solche Landung auf ein andres Jahrhundert verschoben werden. Auch die Flotten der Bundesgenossen Frankreichs lagen, die holländische, die ohnehin noch nicht von den Stößen in der Salbancha-Bay und bei Camperduin hergestellt war, im Texel, die spanische in Cadix blockirt. So tief waren die Spanier, die einst unter Karl V mit dem bloßen Säbel im Munde schwimmend über die Elbe setzen wollten, um die gegen-

\* Von den französischen Linien-Schiffen im Mittel-See lagen jetzt, nach der Angabe französischer Blätter, 4 in Toulon, 2 in Malta, 2 in Ancona, 1 in Corfu, und 2 in Alexandria.

überstehende sächsischen Arme angreifen, von ihrem alten Heroismus herabgesunken, daß sie sich nun (13 Nov.) Port Mahon und die ganze Insel Minorca, fast ohne einen Kanonenschuß, durch die Britten wegnehmen ließen!

Aber welch ein kolossales Bild stellte dagegen, durchs aus unabhängig von jenem Unfall auf einem Element, das ihm niemals günstig war, Frankreichs zweifache, militairische und revolutionäre, Uebermacht auf dem Continent dar!

Die revolutionäre Macht, die von dem Lurenburg aus ihren Antriebe und ihre Richtung empfing, gleich nun jenen ungeheuren Eisgebirgen, von denen plötzlich Lawinen sich losreißen, und alles, worauf sie in ihrem Laufe treffen, mit unwiderstehlicher Gewalt unter ihrer Masse erdrücken. Der Krieg und seine Uebel, der sie auf der einen Seite durch den Mißbrauch ihrer Kräfte verhaßt machte, öffnete ihr auf der andern durch den allgemeinen Unmuth, die Besorgnisse, die Zweifel über die Fortdauer der bisherigen Ordnung der Dinge, die in seinem Gefolge nachzogen, immer weitem Spielraum; ein Land, an dessen Gränze die Revolution vorgerückt war, sah sich schon selbst als halb revolutionirt an. Der Krieg, und nur der Krieg, hatte schon sechs neue Republiken gebohren; und wenn man im Spiegel der Vergangenheit am richtigsten die Zukunft sieht, was konnte man von dessen Fortsetzung erwarten? „Die combinirte politische und Meinungs Revolutionen sind die einzigen, welche die Gestalt der Welt ändern; aber diese Combination entgeht immer dem Blicke der Alltags-Diplomatiker, und der noch kurzfristignern Kriegsmänner, die, wenn sie schöne Evolutionen auf das Papier gezeichnet, einige Festungen belagert, oder einige Bataillone in Bewegung gesetzt haben, eine Macht gestürzt zu haben

wähnen; vor welcher Generale, Armeen und Festungen in Staub gesunken sind.\*

Und dieser furchtbaren revolutionären Macht standen noch immer die größten militärischen Hilfsmittel zu Gebot. — Andre Staaten können nicht Krieg führen ohne Finanzen: die französische Regierung unterhält den Krieg durch den Krieg; wer weiß es nicht, daß die Ausführung von Buonaparte's ägyptischer Expedition nur durch die Revolutionen von Helvetien und Rom möglich gemacht ward? — Andre Staaten, selbst die größten und bevölkersten, gerade weil sie mit ihren Finanzen rechnen müssen, und um keine gefährliche Störung in den bisherigen Gang der Dinge zu bringen, können die Truppenzahl ihrer Armeen nicht über ein gewisses Maas ausdehnen: aber das revolutionirte und revolutionirende Frankreich, das überall, wohin seine Bataillone dringen, alle Kapitalisten zu Bankiers, alle Speicher und Keller zu Magazinen hat, kan seine Armeen fast zu jeder beliebigen Größe anschwellen. Seit der Erfindung des Aufgebots in Masse war jeder Franke gezwungen, Soldat zu seyn. Nach sieben Feldzügen hatte die Republik immer noch (die Armeen an den Ufern des Nils ungerechnet) über driethalbhunderttausend Mann unter den Waffen. Durch ein bloßes Gesetz (über die militärische Conscription) vermehrte sie nun diese Zahl mit zweimalhunderttausend Streitern von zwanzigsten bis zum einundzwanzigsten Jahre. Infolge einer mit der helvetischen Republik geschlossenen Convention, gab ihr diese letztere ein Hilfskorps von 18000 Mann in den Sold. Auch in den neuen Republiken Italiens würde

\* Worte Mallet du Pan's, in seinem *Mercure Britannique*, N. VIII, vom 10 Dec. 1798, S. 553.

\*\* „Si, à l'exemple des Romains, une puissance de l'Europe faisoit la guerre aux dépens des vaincus, et tiroit ses moyens de guerre de la guerre même, elle iroit à l'empire de l'Univers.“ hat schon Montesquieu gesagt.

die Aufstellung einer Kriegsmacht mit großem Eifer betrieben.

Gleichwohl bedurfte Frankreich, für den jezigen Augenblick, in mehr als einer Rücksicht, des Friedens. Wenn es auch die ganze Welt durch seine Brandschatzungen erschöpfte, so wird es doch ewig nie feste Ordnung in seine Finanzen bringen, solange sein Handel stotzt, seine Manufacturen niederliegen, der wohlthätige, alles gleichbefruchtende Ein- und Ausfluß der Geld- und Tauschmittel gehemmt — mit andern Worten, solange es in einen Krieg verwickelt ist, der alle seine Thätigkeit und Kräfte aufzehrt. Und seinen einzigen Rivalen, seinen fürchtbarsten Feind, England, der allein ihm Vortheile abgekämpft hat, die es bisher vergebens wiederzuerobern suchte; wie wird es ihn mit mehr Erfolg in die Schranken fordern, und das einzige Mittel dazu, seine Marine, herstellen können, solange ein Landkrieg gegen die ersten Mächte Europas seine Kräfte zersplittert? Frankreichs richtigste Politik ist, gerade das nicht geschehen zu lassen, was England wünscht, daß geschehe. So wie daher um diese Zeit König Georg III seinem Parlament vom Thron herab zu der neuen Coalition zwischen Großbritannien, Rußland und der Pforte Glück wünschte, und seine Minister triumphirend von der nahen Aussicht sprachen, daß auch noch andre Mächte (Oestreich und Neapel) daran Theil nehmen würden: so mußte dagegen die französische Regierung dem Erfolg dieser Ankündigung auf alle Weise entgegenarbeiten. Das Maas, was sie von Großbritanniens feindlicher Thätigkeit zu fürchten habe, gab ihr das Feuer, welches von dessen Hauche angefacht, um diese Zeit ganz Belgien ergrif; von den Küsten Flanderns bis zu den Ardennen wurde das Gesetz über die militärische Conscription der Vorwand zu einer Empörung, der, um völlig so fürchtbar wie die ehemalige Vendée zu seyn, nichts fehlte, als daß Frankreich jetzt in einen eben so allgemeinen Krieg

vermehrt gewesen wäre, wie damals. Heftigere und heißere Gefechte fielen vor, nicht immer zum Vortheil der Republikaner; aber ohne sich sofort an eine regulirte Truppen-Masse anschließen zu können, ohne auch nur in der Folge Unterstützung zu erhalten, mußten die Insurgenten nothwendig zuletzt unterliegen; nach drei Monaten eines hartnäckigen Kampfes war das Feuer, welches zu früh ausgebrochen war, um gefährlich zu werden, bis auf einzelne wenige Funken ausgetreten. Indes bewegte sich doch auch die alte Vende wieder in ihrer Asche: und in den neuen Republiken, an den Alpen wie am Apennin, herrschte eine Gährung, die nur durch militairische Maßregeln niedergehalten ward, aber im Fall eines neuen Krieges bei dem ersten Stoß, den die fränkischen Waffen litten, mit Ungestüm aufzubrausen drohte.

In dieser Lage hatte das fränkische Directorium, seiner Gefahren eben so kundig wie seiner Hilfsmittel, an die Stelle von Garat, der inzwischen in den gesetzgebenden Körper eingetreten war, einen neuen Botschafter, Lacombe St. Michel, nach Neapel geschickt, dem schwachen Punkte der neuen Coalition, aber zugleich dem Orte, wo ihr Einfluß am stärksten herrschte. Nelson, der zur Einschließung des Hafens von Alexandria einige Schiffe unter dem Capitain Trowbridge zurückgelassen hatte, war mit der übrigen Flotte selbst in der Bay von Neapel angekommen, wo man ihn mit unendlichem Jubel, mit triumphartigem Gepränge, als den „Befreier Italiens“ empfing. Zu gleicher Zeit hatte General Mack, der berühmte Jüngling Lascey's und Lauchon's, der für einen der ersten Taktiker Europas galt, den Oberbefehl der neapolitanischen Armee übernommen, die an der Gränze der römischen Republik in den Lagern von Sora und S. Germano stand. Nur mit Mühe erhielt Lacombe St. Michel die nöthigen Pässe nach Neapel; aber der „Held vom Nil“ und die englische Partei, an deren Spitze der allgewaltige Minister Acton stand, setzten über alle

seine Anträge ob. Pöblich stimmt, ohne Kriegserklärung, (25 Nov.) die ganze neapolitanische Armee, von verschiedenen Richtungen her, in das römische Gebiet, wo ist nur eine französische Division von 10 bis 11,000 Mann stand. General Championnet, um nicht abgeschnitten zu werden, zieht sich aus Rom, an der Tyber hinauf, in die feste Stellung von Civita Castellana zurück; und König Ferdinand IV rückt in die Hauptstadt der alten Welt ein, während die brittische Flotte vor Livorno erscheint, das sich den neapolitanischen Truppen, die sie am Bord hat, auf die erste Aufforderung ergiebt. So war denn ein neuer Act des ungeheuren Trauerspiels eröffnet! Die „Ueberwinder Europas“ sahen sich von den unkliegerischsten unter allen ihren bisherigen Feinden zurückgedrängt; und wer mochte glauben, daß der König von Neapel, ohne die Gewißheit einer schnellen, mächtigen Unterstützung, den kühnen Wurf gewagt haben sollte? Schon seit dem 25 Oct. hatte die erste Colonne der russischen Hülfstruppen sich vom Dug aus nach der Donau in Marsch gesetzt. Eine starke österreichische Armee stand an den Ufern der Etsch dem General Foubert gegenüber. Jeden Augenblick erwartete man auch hier das Gewitter losbrechen zu sehen.

Aber plötzlich wechselt die Szene. Foubert bricht mit einem Theile seiner Armee, von verschiedenen Richtungen her, in Gewaltmärschen, gegen die Festungen in Piemont auf, bemächtigt sich derselben, und erscheint mit zwei Colonnen vor Turin, das seit dem Verlust seiner Citadelle nicht mehr haltbar war. Von allen Seiten eingeschlossen, unterzeichnet nun König Victor Emanuel, noch am nemlichen Tage, eine Urkunde, worin er auf alle seine bisherigen Rechte und Gewalt in Piemont Verzicht thut, und reißt die Nacht darauf aus seiner bisherigen Hauptstadt ab, wo sofort revolutionirt wird, um sich nach der Insel Sardinien einzuziehen. Dieser mit Blitzschnelle ausgeführte kühne Schlag



gibt den Franken nun eine sichere Rückwand in Italien, zehn Festungen, ein Armeekorps von 18,000 Mann, das von nun an unter ihren Fahnen steht, und unermessliche Vorräthe von Lebensmitteln, Artillerie und Munition.

Während auf solche Art General Foubert in drei Tagen einen Thron umstürzt, ohne daß die österreichische Armee an der Etsch die mindeste Bewegung macht, rückt General Championnet, der inzwischen Verstärkung von ihm erhalten hat, wieder Angriffswiese vor, schlägt die Neapolitaner bei Civita- Castellana, Dricoli, Calvi und Storta, zieht wieder in Rom ein, bemächtigt sich auf seinem linken Flügel der beiden Abruzzo's, während der rechte die Trümmern der neapolitanischen Armee, welche gegen 100 Kanonen und 20,000 Mann an Gefangenen verloren hat, bis hinter den Volturno zurücktreibt, und König Ferdinand IV sich in wilder Eile nach Sizilien einschifft. Ein Waffenstillstand gibt die Festung Capua und die Hälfte seines Königreichs in die Gewalt der Franken. Die Lazzaroni's wüthten, schreien über Verrath, entwasfnen die königlichen Truppen; um ihren Dolchen zu entgehen, wirft sich Mack mit seinem Generalstaabe nun selbst in die Arme der Franken. Vor den Mauern von Neapel wird eine Bürger-Schlacht geliefert; die Franken von den Revolutionairs im Innern der unermesslichen Stadt unterstützt, zerstreuen oder vernichten die Lazzaroni's, dringen in Neapel ein, und proclamiren es zur Hauptstadt einer neuen Republik.

So hatte dann das revolutionaire Chamäleon Italiens in anderthalb Monaten seine Gestalt schon wieder bis zur Unkenntlichkeit geändert. Nun war, vom Fuße der Alpen an bis zur Meerenge von Sizilien, kein Fürst mehr, als der Herzog von Parma, in dem die fränkische Regierung noch ihren Allirten, den König von Spanien, und der Großherzog von Toscana, den sie zu Verhäu-

tung eines Bruchs mit Oestreich schonte. Gleich wohl rückte General Serrurier nun an der Spitze einer Division gegen Livorno an; aber die Neapolitaner erwarteten hier nicht seine Ankunft, und Serrurier nahm nun seine Richtung auf Lucca, um auch diese langverschonte letzte Ruine der alten Aristokratie unter das Gesetz der Gleichheit zu beugen.

Das hatte man, auch beim grössten WaffenGlücke der Franken, nicht erwartet, daß sie, während Oestreich noch immer nicht Theil am Kriege nahm, selbst auch in Neapel so raschweg revolutioniren würden. Die Umwälzung von Piemont konnte, in gewisser Rücksicht, eher ein weiteres Ausgleichungsmittel als ein neues Hinderniß des Friedens scheinen; auch wurden dabei keine mächtigen FamilienBande geköhnt. Aber eben dieses Mandvire, gegen den Allirten und Schwieger Vater des Kaisers, würde, wofern es nicht eine bloße politisch-militairische Demonstration wäre, den Ausbruch eines neuen, schrecklichen Krieges herbeiführen müssen; eines Krieges, der nichts Geringeres als das Schicksal der Welt gelten würde.

Wiß dahin hatte man wenigstens doch, auf jeden Fall, an den Frieden mit dem Deutschen Reiche geglaubt. Um ihn zu sichern, hatte die Reichs Deputation in Rastadt schon so unermessliche Opfer gebracht. Erst neuerlich hatte die Mehrheit derselben, durch ihren unbedingten Beitritt zu dem (6 Dec.) von den fränkischen Bevollmächtigten aufgestellten Ultimatum, in allen Punkten nachgegeben, die hiedahin noch im Streite waren. Schon bearbeitete der fränkische Minister Oberzot den Säkularisations Plan — als eine neue Krise das Schicksal der Unterhandlung in Rastadt plötzlich wieder in Nacht und Zweifel hüllte. Die erste Colonne der russischen Hilfskrieger rückte über Gallizien und Schlessien schon in starken Märschen nach Währen vor; noch war es ungewiß, ob sie nach Italien, oder an den Rhein zie-

ken würde; im letztern Falle mußte ihr Durchzug über den Boden Deutschlands bei der allgemeinen Reichsversammlung in Regensburg zur Frage kommen. Nun erklärten die fränkischen Bevollmächtigten in Rastadt: „daß, wofern diese Versammlung in den Durchzug der russischen Truppen willigen, oder sich demselben auch nur nicht mit Nachdruck widersetzen würde, die Unterhandlungen in Rastadt dadurch unmittelbar als abgebrochen, und das Deutsche Reich wieder als im Kriegszustand gegen die Fränkische Republik befindlich angesehen werden sollte.“

Während nun in Rastadt, bis zur Ankunft des Beschlusses der Reichsversammlung, der ganze Gang der Unterhandlung stotterte, fiel endlich auch das im Kriege unbezwingne Ehrenbreitstein (24 Jan.) durch Hunger. Nun waren in Deutschland am ganzen rechten Rheins Ufer, von Düsseldorf bis Basel, nur noch zwei feste Punkte übrig: Mannheim, auf welches jedoch, seit dem Verlust der Rhein-Schanze, nicht mehr mit Verstand zu zählen war, und Philippsburg, einst eine berühmte, aber in neuern Zeiten verfallene, und nur in Eile in den nöthigsten Werken wiederhergestellte Festung, die ist, ganz isolirt, keine sehr bedeutende Diversion mehr wirken kann. Auch hier, wie in Italien, hatte Frankreich, während des Unterhandelns über den Frieden, sich alle Vortheile einer furchtbaren Kriegsstellung zugeeignet.

Nun, da die russischen Truppen inzwischen auch schon in den östreichischen Kreis eingerückt waren, und von da ihren Marsch weiter fortzusetzen, übergaben die fränkischen Bevollmächtigten in Rastadt dem östreichischen Minister, Grafen von Lehrbach, (1. Febr.) eine Note, worin sie, Namens ihrer Regierung, von dem Wiener Kabinet eine bestimmte Erklärung verlangten: „daß dasselbe die russischen Truppen, welche laut erklärten, daß ihr Marsch gegen Frankreich gerichtet sey, aus dem

österreichischen Gebiete entfernen wolle, oder nicht? Würde hierauf innerhalb vierzehn Tagen keine, oder auch nur eine nicht ganz befriedigende Antwort in Rastadt eintreffen, so würde Frankreich solches als Wiederanfang der Feindseligkeiten von Seiten Oesterreichs betrachten."

So schwankt dann nun die verhängnißvolle Waage. — Statt des Friedens, den Europa, wenigstens für seinen Continent, aus dem Schooße des Jahres 1798 zu erhalten gehofft hatte, welch ein Gewühl und Ueberhandnehmen sturz von außerordentlichen, das Drama immer wilder verwirkelnden Ereignissen! Helvetien, aus seiner dreißigjährigen Ruhe, plötzlich zu den gichttrischen Krämpfen einer Revolution aufgerüttelt; Rom, Neapel, Hauptstädte neuer Republiken; ganz Piemont, mit allen seinen Festungen, durch einen Marsch von drei Tagen erobert, und sogleich revolutionirt; das unüberwindliche Malta durch bloßes Drohen genommen; eine französische Armee am Ufer des Nils, eine russische an der Gränze von Baiern; die Touloner Flotte auf der Rhee von Abusir zum zweitenmal vernichtet; Petersburg und Konstantinopel in der engsten Allianz; Deutschland, das mit dem unermesslichen Opfer des ganzen linken Rheinufers noch immer nicht Frieden erkaufen kan; das Feuer der Empörung in Irland durch französische, in Belgien durch britische Hauch angefacht; Großbritannien beschäftigt neue Coalitionen, Frankreich neue Republiken zu bilden; die Krise auf einen Grad gestiegen, daß, in diesem Moment, kein menschliches Auge durch den Schleier zu dringen vermag, der noch auf dem letzten Jahre des achtzehnten Jahrhunderts liegt. Wie furchtbarreich an Katastrophen aller Art war nicht selbst das, beinahe bloß in Unterhandlungen hingebachte, Jahr 1798! Was wird geschehen, wenn der Prozeß zwischen den zwei entgegengesetzten politischen Systemen auf eine neue mit Kanonen debattirt werden sollte? Von diesem Falle hat neuerlich

ein berühmter Feind der fränkischen Revolution \* das Inhaltsschwere Wort gesagt: „Die Fränkische Republik und die Welt liegen gegeneinander auf der Waage: die eine, oder die andre, wird durch ihren Sturz die Jahrhunderte in Staunen setzen.“

(Einem der folgenden Hefte wird eine Tafel über die großen Hauptfacta des Jahres 1798 beigelegt werden.)

## II.

**Authenthische Erzählung von den Operationen der brittischen Flotte unter Anführung des GegenAdmirals, Horatio Nelson, von ihrer Abfahrt von Gibraltar an bis zum Ende der Schlacht am Nil.**

(Aus dem TageBuche eines OberOffiziers auf der Flotte gezogen.)

Der Graf St. Vincent schickte den GegenAdmiral Horatio Nelson in das MittelMeer mit folgenden Schiffen: dem Vanguard von 74 Kanonen, auf welchem die GegenAdmiralsflagge aufgestellt war, dem Orion und Alexander, gleichfalls von 74 Kanonen, den Fregatten

\* Mallet du Pan im Mercure Britannique, Nro. VIII, vom 10 Dec. 1798. Er fügt noch, S. 563, hinzu: „Si l'on fait encore la guerre à la France, qu'on la fasse bien: si on la fait mal, ce sera un poison mortel. Il vaut mille fois mieux ne pas l'entreprendre, que de la recommencer telle qu'elle a déjà eu lieu. Tout écrivain qui a étudié le génie de la révolution, seroit criminel de le taire. La première grande guerre qu'on fera à la France, sera aussi la dernière.“

*Emerald und Terpsichore, und der Kriegsschaluppe la Bonne Citoyenne.*

Von dem Tage ihrer Abfahrt an, den 9 Mai, begnnete der Flotte nichts Merkwürdiges bis zum 22, wo, in dem Meer Basen von Lyon, ein sehr heftiger Windstoß den Vanguard ergrif, der ihm seine TapMaste, und bald darauf auch einen VorderMast wegnahm. Auch die übrigen Schiffe erfuhren die Wuth des Sturms, aber nicht in gleichem Grade wie der Vanguard, den ein besonders starker WindStrich gefaßt hatte. An dem nemlichen Tage verloren die LinienSchiffe die Fregatten aus dem Gesichte, und im Augenblicke dieses Unglücks, daß den Vanguard befiel, war die englische Flotte nur wenige Meilen von der fränkischen unter Buonaparte entfernt, die um dieselbe Zeit von Toulon abgesegelt war. Nur lenkte sich die englische gegen Sardinien. Der Alexander zog den Vanguard nach, während der Orion ein Vorgebirge suchte, um Piloten zu finden, damit die Schiffe die Rhede der Insel San Pietro (südwestlich von Sardinien) erreichen möchten.

Am 24 kamen wir mit großer Mühe an den Ankerplatz, wo wir mit derjenigen Leutseligkeit aufgenommen zu werden hofen, die unser Unglück von einer neutralen Macht erwarten zu dürfen schen. Allein der Gouverneur der Insel hatte Befehl von Frankreich, kein brittisches Schiff aufzunehmen. Doch hinderten alle feindseligen Anstalten uns nicht, in der Rhede zu ankern. Die HilfsMittel, die der englische SeeMann in sich selbst findet, kamen uns hier sehr zu statten. Dem Kapitain Berry, von den Kapitäns Saumarez und Ball unterstützt, gelang es durch seine große Geschicklichkeit, den Vanguard sehr schnell wieder mit einem VorderMaste, einem großen Maste und BesamMaste, die alle zur Noth hielten, zu versehen, und das Bogspriet, das an mehreren Orte Sprünge hatte, auszubessern. Vier Tage nach unsrer Ankunft auf der Rhede, ließen wir mit vollen Segeln wie-

der aus. Es ist zu bemerken, daß der Gouverneur, wegen der strengen Befehle der Franken, und zwar öffentlich die Aufnahme versagte, unter der Hand aber uns in der Stille jede Hilfe leistete, die in seiner Gewalt war.

Der Admiral eilte nun, die empfangenen Befehle zu vollziehen, und dachte nicht daran, nach Neapel oder einem andern Hafen zu schiffen, wo er freundschaftliche Unterstützung hoffen konnte, um das Schiff so auszubessern, wie es seine Beschaffenheit zu erfordern schien. Er steuerte gerade nach dem bestimmten Vereinigungs-Platz, und äusserte nicht die geringste Absicht, seine Flagge auf eines der andern Schiffe aufzustellen, welches doch vielen Offizieren die Umstände des Vanguard zu erfordern schien; denn der Admiral und die Offiziere desselben hatten das Vergnügen, zu bemerken, daß der Vanguard, trotz seiner scheinbaren Beschädigung, eben so gut segelte und manövrierte wie die übrigen Schiffe.

Am 4 Jun. erreichte die Flotte den Sammel-Platz. Am folgenden Tage sah sie die Mutine, unter dem Kapitain Hardy, ankommen, die dem Admiral Befehle, und die äusserst angenehme Nachricht brachte: „der Kapitain Trowbridge sey von dem Grafen St. Vincent mit zehn Linien-Schiffen und einem Schiffe von 30 Kanonen abgeschickt worden, um ihn zu verstärken.“ Unsere ganze kleine Flotte empfing diese Nachricht mit außerordentlicher Freude. Nelson erklärte nun dem Kapitain Berry: „ist sey er jeder feindlichen Flotte im Mittel-Meer gewachsen, und wünsche sich, einer zu besegnen.“

Am 6 Jun. breitete sich die Flotte aus, um sorgfältig die erwartete Verstärkung auszukundschaften. Durch ein Schiff, das wir an diesem Tage sprachen, erfuhren wir, die Schiffe, die uns im Gesichte waren, seyen reichbeladene spanische: aber Geld-Prisen waren nicht der Zweck des Admirals; aller Eigennuz verschwand vor der großen Aussicht auf die Ehre und das Interesse der Na-

Rom, und seine ängstliche Aufmerksamkeit war nur darn auf gerichtet, die erwartete Verstärkung an sich zu ziehen, um den Feind, von dessen Abfahrt aus Toulon er sichere Nachrichten hatte, verfolgen zu können. Der Alexander stieß auf eines der bemerkten Schiffe, und fand, daß es achtzig bis neunzig Geistliche am Bord hatte, die den Verfolgungen und Grausamkeiten der Franken aus Rom entflohen waren. Aus Menschenliebe erlaubte ihnen der Kapitain des Alexander, ihren Lauf fortzusetzen, stieß wieder zum Admiral, und brachte einige Freiwillige vom spanischen Schiffe, besonders Guesner mit, die sich die Ehre wünschten, in der brittischen Flotte zu dienen, und zugleich ihren Abscheu und Unwillen über die Behandlung ausdrückten, die sie von den Franken erlitten haben.

Den 8, um Mittag, waren wir so glücklich, vom Mastkorbe aus zehn Segel zu entdecken, und erkannten in ihnen bald brittische Kriegsschiffe; sie standen in geschlossener Schlachtordnung mit beigelegten Segeln vor dem Winde. Man gab wechselseitige Signale, und noch vor Sonnenuntergang kam die so gewünschte Vereinigung zu Stande.

Der Admiral hatte keine Instruction empfangen, was er für einen Lauf halten sollte, auch keine sichere Nachricht von der Bestimmung der feindlichen Flotte; er war mithin seinen eigenen Einsichten überlassen. Doch entdeckte er bald, daß er so glücklich war, in seiner Flotte Kapitäins zu haben, bei denen es nicht nöthig war, Befehle zu geben, daß sie sich beständig zu einer Schlacht bereit halten sollten. Ihr Eifer kam seinen Wünschen zuvor, und jeder Mann war bereit, sich jeden Augenblick auf seinen Posten zu stellen. Eben so gereichte es ihm zu großem Vergnügen, daß die Mannschaft auf allen Schiffen täglich im Dienste der Kanonen und des KleinGewehrs geübt wurde, und alles für den wirklichen Dienst im besten Stande war.



Er hätte erfahren, daß der Feind mit einem Nord West Winde gefegelt war. Daraus schloß er, daß er sich im Mittel Meer befinde. Er schickte deswegen die Mutine nach Civita-Vecchia und längst der römischen Küste hin, um Nachricht einzuziehen, und richtete seinen Lauf nach Corsika, welches er am 12 Jun. erreichte. Auf der Fahrt dahin hatte er mit verschiedenen Schiffen gesprochen, aber nichts durch sie erfahren.

Am 13 segelte er zwischen Corsika und Elba durch, sogar auch zwischen den Inseln Elba und Pianosa, obgleich große Schiffe oder Flotten diesen Weg zu nehmen nicht gewohnt sind. An der römischen Küste kam die Mutine wieder zu ihm, die, trotz aller Bemühungen des Kapitein Hardy, nichts in Erfahrung gebracht hatte. Nun hoffte der Admiral, in Neapel nähere Nachweisung zu erhalten, und steuerte dahin. Man hatte erzählt, die Plünderung von Algier sey die Absicht der fränkischen Ausrüstung; allein dieser Bericht war zu unbestimmt, als daß Nelson sich darnach richten sollte.

Am 16 Jun. erblickten wir den Vesuv. Trowbridge ward mit der Mutine abgeschickt, um von dem Gesandten Hamilton alle möglichen Nachrichten einzuziehen, brachte aber nur diese: „der Feind sey gegen Malta geschickt.“ Nun beklagte der Admiral, daß er über dem Besuche der Bay von Neapel einen Tag verloren, und beschloß, den kürzesten Weg nach Messina zu nehmen.

Am 20 segelten wir mit günstigem Winde durch die Meerenge. Die Freude, welche die Sizilianer blieben ließen, als sie in unsrer Flotte eine brittische entdeckten, gereichte uns allen zu großem Vergnügen. Eine Menge Boote kamen herbei, und ruderten mit den lautesten Glückwünschen und den aufrichtigsten Freudenbezeugungen rund um uns herum, weil sie gefürchtet hatten, die fränkische Expedition werde sich, nach der Wegnahme von Malta, gegen sie wenden.

Hier empfingen wir Nachricht von dem englischen Consul, daß Malta sich ergeben habe. Noch hatten wir Hoffnung, die feindliche Flotte bei der Insel Gozo, wo sie, wie man uns sagte, vor Anker liege, angreifen zu können. Also steuerten wir mit eingezogenen Segeln und einem frischen Winde von NordWesten dahin; die Mutine aber vernahm am Morgen des 22 Jun. von einem genuesischen Brif: die Franken seyen bereits am 18 wieder von da abgesehelt. Sogleich war der Admiral entschlossen, alle Segel gegen SüdOsten zu richten; noch aber konnten wir nicht wissen, ob der Feind sich nicht in's Adriatische Meer gewendet hätte. Von dem Tage an, da wir aufbrachen, bis zum 29 Jun. waren uns nur drei Schiffe begegnet. Zwei derselben kamen von Alexandria, und hatten nichts vom Feinde gesehen; das dritte vom Archipel, gleichfalls ohne etwas gesehen zu haben. Am besagten Tage erblickten wir den Pharos von Alexandria, und fuhren fort, uns mit eingezogenen Segeln dem Lande zu nähern, bis wir beide Häfen vor uns hatten, wo wir zu unserm Erstaunen kein einziges fränkisches Schiff sahen. Der Kapitain der Mutine besprach sich mit dem Statthalter von Alexandria, der sich nicht weniger wunderte, eine brittische Flotte zu sehen, da er Nachricht hatte, es werde eine fränkische dahin kommen. Nun stellte der Admiral tiefe Betrachtungen an, was diese wohl für einen Lauf genommen, und was ihre endliche Bestimmung seyn möchte? Trotz dieser Verlegenheit wollte er doch keinen Augenblick vor Alexandria verlieren. Er beschleunigte daher seinen Lauf nordwärts gegen die Küste von Karamanien\*, um, wo möglich, bald einen Platz zu erreichen, wo er wahrscheinlich nähere Erkundigung einziehen, und die Schiffe mit Wasser, das zu fehlen anfieng, versorgen könnte.

Am 4 Jul. bestrichen wir die Küste von Karama-

\* So heißt izt das südliche Land VorderAsiens, das sonst Cilicien, Kappadocien, Carien u. hieß.

nten, stienerten an der Südseite von Candia hin, mit eingezogenen Segeln Tag und Nacht, bei einem widrigen Winde. Am 18 erblickten wir Sizilien. Der Admiral beschloß, in Syrakus einzulaufen, und obgleich niemand auf der Flotte mit diesem Hafen bekannt war, brachte doch die Geschillichkeit der Offiziere alle Schiffe, wohlbehalten, in denselben hinein. Nun versahen wir uns so schnell, wie möglich, mit Wasser. In fünf Tagen war alles geschehen, so wenig Bequemlichkeit auch Syrakus zu einer solchen Operation darbot, und am 25 fuhren wir wieder aus.

In Syrakus hatten wir nur unbestimmte Nachrichten eingezogen: „die feindliche Flotte sey weder im Archipel noch im Adriatischen Meere gesehen worden, auch nicht das Mittelländische Meer hinab gegangen.“ So mußte also doch wohl die ägyptische Küste der Ort ihrer Bestimmung seyn! Daher schreckte weder unser bisheriges Mißgeschick, noch die Hitze, die wir ausgestanden hatten, den Admiral ab, schien gleich unsre Verfolgung nur auf's Ohngefähr zu gehen, nach demjenigen Punkte hin zu steuern, wo wir den Feind durch einen Zufall finden mochten.

Jetzt, da es entschieden ist, daß die Absicht des Feindes auf Alexandria gerichtet war, entsteht die Frage: wie es kam, daß wir die fränkische Flotte zweimal verfehlten, einmal auf der Hinfahrt, und dann wieder auf der Rückfahrt nach Syrakus? Es erhellt nun, daß die Franken gerade gegen Candia segelten, und von da in der Richtung eines Winkels gegen Alexandria ausliefen, während wir gerade auf diesen Ort zuschifften, ohne uns, um unsern Weg abzukürzen, Candia zu nähern. Die Schwäche unsrer Flotte machte es uns nothwendig, in geschlossener Ordnung zu segeln; daher nahmen wir nur wenig Fläche ein. Ferner, da der Admiral keine Fregatten hatte, die er auf Entdeckung aussenden konnte, und da in diesem Striche immer Nebel ist, so

läßt sich's wohl erklären, warum wir den Feind nicht entdeckten. Endlich, da wir bei der Rückfahrt nach Syrakus gegen Norden segelten, inbeß er sich gegen Süden wandte, so konnten wir ihn dann noch weniger finden.

Am 25 Jul. verließen wir Syrakus, immer noch ohne sichere Nachricht von dem Feinde. Dem Admiral fiel ein, er werde sie wohl in Morea erhalten können. Wir kamen daher am 28 in dem Meerbusen von Coronan an, hielten uns aber nicht über drei Stunden auf. Der an den türkischen Statthalter abgeschickte Offizier brachte die Nachricht: man habe die fränkische Flotte vor ohngefähr vier Wochen von Candia südostwärts absegeln sehen. Trowbridge, der sich dahin begeben hatte, erfuhr zugleich, daß die Einwohner vor den Franken eben so große Angst hatten, als sie dieselben verabscheuten. Ist beschloß der Admiral, wieder nach Alexandria zu segeln, und spannte daher alle Segel auf. Am 1 August, Morgens, entdeckten wir den Ort zu unsrer großen Freude, statt, wie neulich, leer zu seyn, zeigte er sich nun voll von Schiffen, an denen wir zum Theil die fränkische Flagge erblickten. Bey dieser Ansicht erhob sich die Brust jedes Mannes auf der ganzen Flotte; aber niemand war freudiger als der Admiral, der nun sicher wußte, welche Operationen er vorzunehmen hatte.

Mit Recht setzte er das größte Vertrauen in den Muth und das Betragen aller Kapitäns seiner Flotte. Während des Kreuzens hatte er sie, wenn irgend die Umstände und das Wetter es erlaubten, zu sich an den Bord kommen lassen, und ihnen seine Ideen über die verschiedenen und besten Arten des Angriffs, und diejenigen Pläne mitgetheilt, nach denen er beschlossen hatte, in den Feind einzudringen, sey's Tag oder Nacht, und in welcher Stellung er ihn fände; denn es kan keine Stellung geben, die Nelson nicht berechnet und in Betrachtung gezogen hatte, um den Angriff auf die beste Art dagegen einzurichten. Daher war jeder Kapitain in die Ideen des Ad-

mirals, in Rücksicht der SeeTaktik, ganz eingeweyht, und beim Anblicke der feindlichen Stellung wußte jeder bestimmt, ohne weitere Hilfe oder Instruction, was der Plan des Admirals war. Darum wurden dann Signale unnöthig, viele Zeit erspart, und die Aufmerksamkeit jedes Capitains durfte, unzerstreut, sich nur auf die Führung seines eignen Schiffes concentriren; ein Umstand, von dem die Vorthelle für den allgemeinen Dienst nicht zu berechnen sind!

Ich muß doch von den Ideen Nelson's, auf die er seinen Plan baute, hier etwas angeben, weil es für den SeeDienst von großem Nutzen seyn kan. Um so in die fränkische Flotte einzudringen, daß er gegen denjenigen Theil derselben, der am leichtesten zu beschädigen oder anzugreifen war, mit dem größten Nachdruck wirken konnte, theilte er seine Macht in drei UnterGeschwader ein, nemlich

1.	2.	3.
Vanguard.	Orion.	Culloden.
Minotaur.	Goliath.	Thesens.
Leander.	Majestic.	Alexander.
Audacious.	Bellerophon.	Swiftsure.
Defence.		
Zealous.		

Zwei der UnterGeschwader waren zum Angriff der Kriegsschiffe, das dritte gegen die Transportschiffe bestimmt, um deren so viele, als möglich, zu versenken oder zu zerstören.

Die Bestimmung der fränkischen Rüstung war in Zweifel und Ungewißheit gehüllt. Folgenden Punkt mußte der Admiral vorzüglich bedenken. Da der Anführer dieser Rüstung ein Mann war, den man mit dem Titel „Besteger Italiens“ beehrt hatte, und er so viele LandTruppen mit sich nahm, so mußte es ein Plan seyn, der durch die LandMacht, auch ohne Hilfe der Flotte, ausgeführt werden konnte; wenn es den Transports-

Schiffen gelang, zu entrinnen, und an ihrem Sammelplatze sich einzufinden. Es war daher wesentlich, das Convoy auch mit in seinem Plan zu umfassen. — Nun zur Erzählung zurück!

Am 1 August Vormittags erblickten wir also den Pharos von Alexandria. Der Alexander und Swiftsure waren Abends vorher vorausgeschickt worden, um den Hafen von Alexandria auszukundschaften, indeß das HauptGeschwader die offene See hielt. Der Zealous entdeckte die feindliche Flotte zuerst, und sein Kapitain, Hood, meldete durch Signale die Zahl der Schiffe, sechs-  
zehn, die vor Anker am BackbordBuge \* in einer Bay lagen, die sich in der Folge als die Bay von Abukir fand. Der Admiral zog alsbald die Segel nach dem Winde auf, welches die Flotte im Augenblick nachahmte, und rief zugleich den Alexander und Swiftsure zurück. Der Wind war Nord-NordWest, und bließ, was die See-  
Fahrer eine BramseegelKühle nennen.

Nun gab der Admiral das Zeichen: sich zum Treffen zu rüsten, und daß es seine Absicht sey, das VorderTreffen und den Mittel Punkt des Feindes, wie er vor Anker lag, und nach dem zuvor entwickelten Plane, anzugreifen. Bei dieser Eintheilung seiner Macht war die HauptIdee, zuerst sich des Sieges zu versichern, und dann weiter zu thun, was die Umstände gestatteten. Bald standen wir alle vor dem Feinde in SchlachtOrdnung, und da wir die Tiefe der Bay nicht kannten, so sondirte sie jeder Kapitain auf dem Platze, wo er stand. Die Feinde zeigten sich, vor Anker liegend, in starker und gedrängter Schlachtlinie, nahe am Strande. Ihre Linie beschrieb, ihrer Gestalt nach, einen stumpfen Winkel. Zahlreiche KanonenBoote, vier Fregatten und eine, auf einer Insel an dem VorderTreffen angelegte,

\* Backbord ist die linke Seite des Schiffs, und Bug derjenige Theil desselben, wo es am stärksten gebogen.

Batterie von Kanonen und Mörfern umgaben sie. Diese Stellung schien ihnen die entschiedensten Vortheile zu gewähren, daß sie mit ihrer Artillerie sich bedienen durften, in deren Gebrauche sie sich selbst, so vorzüglich zu seyn, rühmen, und dem auch in der That die glänzende Reihe ihrer LandSiege, im Ganzen, hauptsächlich zuzuschreiben seyn mag.

So furchtbare Hindernisse auch diese Lage der Sachen darstellte, betrachtete sie der Admiral doch nur mit den Augen eines zum Angriff entschlossenen SeeMannes — und alsbald erhob sich in ihm der Gedanke: wo Raum für ein feindliches Schiff sey, sich zu schwenken, da müsse auch, für ein englisches, Raum zum Angriff seyn. Nun bedurfte es keiner Signale mehr, als des schon gegebenen, und das ganze Geschwader wußte nun den Plan des Admirals so gewiß, als Er entschlossen war, zu siegen oder zu sterben.

Der Goliath und Zealons hatten die Ehre, die vordersten nach der innern Seite zu seyn, und empfingen das erste Feuer, sowohl von den feindlichen Schiffen, als von den Batterien und KanonenBooten, welche das Vordertreffen des Feindes unterstützten. Diese zwei Schiffe, nebst dem Orion, Audacious und Theseus, nahmen ihre Stellung innerhalb der feindlichen Linie, und geriethen alsbald in Kampf, Schiff mit Schiff. Der Vanguard ankerte zuerst auf der AussenSeite des Feindes, und stand dem Spartiate, dem dritten Schiffe in des Feindes Linie, bis auf einen halben PistolenSchuß entgegen. Bei dieser Stellung mußten unsre vordersten Schiffe die vollen Lagen des feindlichen Feuers in ihrem Buge aushalten, bis sie sich gehdrig ordnen konnten. Zur verdienten Ehre des Feindes bemerken wir, daß er uns mit großer Standhaftigkeit und Entschlossenheit erwartete. Keine Flagge ward aufgezo- gen, keine Kanone abgefeuert, bis die Schiffe des Vordertreffens auf einen halben Kanonenschuß nahe waren.

Nachdem indessen die zum weitem Kampfe nöthigen Vorbereitungen mit dem Rappen der Segel u. gemacht wurden, damit man den Anker werfen konnte, so eröffnete der Vanguard das Feuer, und deckte die Annäherung der Schiffe des HinterTreffens, welches in geschlossener Linie folgte. Nach und nach kamen der Minotaur, Defence, Vektorophon, Majestic, Swiftsure und Alexander an, und glengen, unter dem Feuer des Vanguard, durch, um ihren Posten einzunehmen. Alle unsre Schiffe anker-ten so, daß die brittische Linie eine umgekehrte Richtung vom VorderTreffen nach dem HinterTreffen erhielt. Kap-  
 tain Thompson auf dem Leander von 50 Kanonen, rückte auf der AussenSeite gegen des Feindes Linie an, durch welche Bewegung er seinen Ruhm eines guten See-  
 Offiziers bestätigte, und senkte seinen Anker so vor den Klüsen \* des Franklin, daß er diesen mit großem Erfolge beschoss, ja sogar die Kugeln von der vollen Länge des Leanders, durch den Franklin, das HauptAdmiralsSchiff, den Orient, trafen.

Mit Sonnenuntergang, 6 Uhr 31 Minuten Abends, begann die Schlacht mit einer Hitze und Tapferkeit, die unbeschreiblich sind. Um 7 Uhr ward es ganz finster; allein die ganze Hemisphäre ward von Zeit zu Zeit durch das Feuer der feindlichen Flotten erleuchtet. Beim Einbruch der Finsterniß stellten unsre Schiffe, auf ein Zeichen des Admirals, alle ihre verschiedenen Beleuchtungen aus. In weniger als zwölf Minuten, war das vorderste feindliche Schiff, der Guerrier, entmastet; in zehn Minu-ten darauf das zweite, der Conquerant, und das dritte, der Spatiate, fast um die nemliche Zeit. Der Aquilon und Souverain:Peuple, das vierte und fünfte in der feindlichen Linie, wurden nach halb 8 Uhr von uns genommen. Kapltain Berry schickte um diese Zeit den Lieutenant Galwey vom Vanguard mit einem

\* Es brissen die beiden Oefnungen vorn am Schiffe, zu bei-  
 den Seiten, durch welche die AnkerLaur gehen.



Theile des Schiffsvolks ab, um vom Spartiate Besitz zu nehmen. G. Lwey brachte, bei seiner Rückkehr auf einem Boote, 1 Degen des fränkischen Kapitäins, und überlieferte ihn dem Admiral, der wegen einer, in der Hitze des Gefechts erhaltenen, starken Wunde am Kopfe, unten im Schiffe war.

Jetzt schien der Sieg für uns entschieden; wenn obgleich der Orient, Heureux und Tonnant noch nicht in unser Gewalt waren, so waren sie doch schon als solche anzusehen, und Kapitain Berry hatte das Vergnügen, selbst dem Admiral diese angenehme Nachricht zu überbringen. — Zehn Minuten nach 9 Uhr bemerkte man Feuer am Bord des Orients; es schien von dem hintern Theile der Kajüte zu kommen, und nahm so schnell zu, daß der ganze hintere Theil des Schiffes so gleich in Flammen stand. Auch diesen Umstand meldete Berry dem Admiral, der, so sehr er auch an seiner Wunde litt, doch alsbald auf das Verdeck kam, und auf der Stelle den Entschluß faßte, so viele Menschen, als möglich, zu retten. Kapitain Berry erhielt den Auftrag von ihm, alle Mittel hierzu anzuwenden. Das einzige Boot des Vanguard, das die See halten konnte, ward in dieser Absicht abgeschickt; andre Schiffe, die es konnten, thaten das nemliche, und so wurde das Leben von ohngefähr 70 Franken gerettet.

Das Feuer vom Orient erleuchtete alles rund umher so hell, daß man die verschiedenen Flaggen unterscheiden, und daher die Stellung der beiden Flotten desto sicherer beobachten konnte. Die Kanonade dauerte indeß nur theilweise im Mittelpunkte leewärts fort bis ohngefähr um 10 Uhr, wo der Orient mit schrecklicher Erschütterung aufflog. Eine fürchterliche Pause und Todes-Stille erfolgte nun drei Minuten lang, da Brak, Segelstangen ic. in's Wasser, oder auf die umherstehenden Schiffe herabfielen. Noch feuerte man nach dieser furchtbaren Szene auf's neue bis 20 Minuten nach 10 Uhr,

hörte zehn Minuten wieder auf, und fieng dann abermals an, bis 3 Uhr Morgens, wo es wieder aufhörte.

Als der Sieg im VorderTreffen nun gesichert war, griffen diejenigen brittischen Schiffe, die sich in Bewegung setzen konnten, die frischen Schiffe des Feindes an. Um 5 Uhr 5 Minuten, Morgens, waren die äussersten Schiffe der fränkischen Linie, der Wilhelm Tell und der Genereux, die einzigen in der Linie, deren Flaggen noch weheten. Kurz vor 6 Uhr gab uns die fränkische Fregatte *Atémisia* noch eine volle Lage, und strich dann ihre Flagge; aber welch unverantwortliches und schändliches Betragen ihres Kapitäns! Nachdem er sich ergeben hatte, legte er Feuer an, und entrann mit einem Theile seiner Mannschaft an die Küste! Eine andre Fregatte, die *Serieuse*, sank durch unser Feuer; doch da das Hinterschiff noch über Wasser blieb, retteten wir die Mannschaft, die wir Morgens in unsre Boote aufnahmen.

Um 4 Uhr kappten der Wilhelm Tell und der Genereux, nebst zwei Fregatten, der *Justice* und *Diana*, ihre AnkerLae, und liefen in die See hinaus. Der Kapitain Hood verfolgte sie mit dem *Zealous*, und gab sich, wie der Admiral selbst bemerkte, alle Mühe, diese Flucht zu verhindern; da aber kein andres Schiff im Stande war ihn zu unterstützen, so wurde er zurückgerufen.

Der ganze andre Tag wurde damit zugebracht, die fränkischen Schiffe, die gestrichen hatten, in Sicherheit zu bringen. Wir nahmen von allen Besitz, ausser dem *Tonnant* und *Timoleon*, die nicht mehr entrinnen konnten, weil sie entmastet, und daher die letzten waren, die wir besetzten. Am Morgen des dritten Tages kam Feuer im *Timoleon* aus, und der *Tonnant* kappte die AnkerLae, und trieb nach der Küste hin; aber der thätige Kapitain Theseus, Miller, holte ihn alsbald wieder ein, und brachte ihn zwischen die brittischen LinienSchiffe.

Die in dieser Schlacht kämpfende brittische Flotte bestand aus zwölf Schiffen von 74 Kanonen, und dem *Leander* von 50. Aus großer Eile und Eifer zum Treffen zu kommen, stieß Kapitain *Trowbridge*, vor dem feindlichen Vorder-Treffen, unglücklicherweise auf das Ende einer Untiefe, die sich von der Insel her zieht, auf welcher die feindlichen Kanonen- und Mörser-Batterien standen. Trotz aller Anstrengung des erfahrenen Kapitäns und seiner Mannschaft konnte er nicht wieder flott werden. So unangenehm dieser Zustand dem Admiral und allen Offizieren der Flotte war, so war ihr Gefühl doch nicht mit demjenigen zu vergleichen, was *Trowbridge* litt, als er vor seinen Augen solche Thaten sehen mußte, ohne daran Theil nehmen zu können. Sein einziger Trost war, daß nun sein Schiff den nachfolgenden, *Alexander*, *Theseus* und *Leander*, zur Wache \* diente, die dicht hinter ihm folgten, und, ohne seinen Unfall, vielleicht gleiches Misgeschick gehabt hätten. Erst am Morgen des zweiten Tags konnte der Culloden losgemacht werden; das lebendige Werk \*\* war so beschädigt, daß alle Ruder zerbrochen, und kaum durch's Gehen aller Pumpen das Schiff flott wurde. In vier Tagen war, Dank *Trowbridge's* Thätigkeit und Geschicklichkeit! sein Schiff, obgleich ziemlich lek, zum Dienste wieder tüchtig.

Da der Admiral wußte, daß die Verwundeten seiner Schiffe wohl besorgt waren, so richtete er seine Sorgfalt auch auf die verwundeten Feinde. Zu dem Ende schloß er einen Waffen-Stillstand mit dem Kommandanten von *Abukir*, der dann dem von *Alexandria* die Nachricht mittheilte: *Nelson* wollte den verwundeten Franken gestatten, sich in ihre eignen Spitale zu begeben. Der Antrag ward angenommen, und den folgenden Tag ausgeführt. Es

\* So nennt man die Zeichen für die Schiffenden, damit sie wissen, wo die sichere Anfuhr oder Einfahrt, oder das Fahrwasser ist.

\*\* D. i. derjenige Theil des Schiffs, der im Wasser geht.

hald Trovordige im Stande war, wieder zu wirken, verschaffte er der Flotte von den Einwohnern der Küste mancherlei Lebensmittel, die besonders den Kranken erwünscht waren.

Am 2. August sahen wir, wie die Araber und Mamluken, die während der Schlacht am Ufer der Bay gestanden hatten, eine außerordentliche Freude über unsern Sieg bezeugten. Sie nahmen an demselben so großen Antheil, als wir selbst. In dieser und den folgenden Nächten war Küste und Land so weit man sehen konnte, zur Siegesfeier beleuchtet. Unsere Gefangenen waren darüber um so mehr bestürzt, da sie erfuhren: diese Freudenbezeugungen seyen die Folge nicht bloß unsers Siegs, sondern auch eines Vortheils, den die Araber und Mamluken über Buonaparte erhalten hätten.

So sehr aber auch der Admiral und alle Offiziere damit beschäftigt waren, den Schaden der Flotte auszubessern, und sich der eroberten Schiffe zu versichern, so vergaß doch der große und gute Mann nicht, auch dem Höchsten Wesen für den entscheidenden Erfolg zu danken, womit es seine Unternehmungen für sein Vaterland gekrönt hatte. Daher erließ er folgende Zeilen an die Schiffskapitäns.

„Vanguard an der Mündung des Nil,  
2 Aug. 1798.

„Da der Allmächtige die Waffen des Königs durch einen Sieg gesegnet hat, so ist der Admiral gesonnen, heute um 2 Uhr eine öffentliche Danksgiving dafür anzustellen, und empfiehlt jedem Schiffe, sobald wie möglich, das nemliche zu thun.“

Wirklich wurde um die bestimmte Zeit auf dem Vordel des Vanguard durch den ehrwürdigen Herrn Comyn ein öffentlicher Gottesdienst gehalten, eben so auch auf dem andern Schiffen, doch wohl nicht auf allen zu gleicher Zeit. Diese feierliche Dankergießung gegen Gott (Him-

auf mehrere von unsern Gefangenen, Offiziere und Gemeinen, einen tiefen Eindruck zu machen. Einige von jenen bemerkten: „es sey kein Wunder, daß wir solche Ordnung und Zucht hätten, da wir unsern Leuten, nach einem so großen Siege, in dem Augenblicke wo noch so viele Verwirrung zu herrschen scheine, solche Gefühle einflößten!“

An eben diesem Tage ward auch folgendes Dankungs-Schreiben an die Offiziere und Mannschaft der Flotte ausgefertigt, um ihnen die Gefinnungen des Admirals darzulegen.

„Vanguard, am 2 Aug. 1798.

„Der Admiral wünscht den Capitains, Offizieren, See-Soldaten und Matrosen der Flotte die er die Ehre hat anzuführen, zu dem Erfolg der Schlacht von Herzen Glück, und freut sich, wenn sie insgesammt seinen aufrichtigen und warmen Dank für ihr tapferes Verhalten in diesem ruhmvollen Kampfe wohl aufnehmen. Stark muß jeden brittischen Seemann von selbst der Gedanke rühren, wie sein Betragen bei Ordnung und Disziplin über das ausschweifende Benehmen der gesetzlosen Franzosen die Oberhand gewinnt. Die Flotte darf versichert seyn, daß der Admiral nicht versäumen wird, ihr wahrhaft verdienstvolles Betragen dem Ober-Admiral in den stärksten Ausdrücken zu schildern.“

Daß dieses Lob jedem Mitgliede der Flotte äußerst angenehm war, läßt sich leicht denken. Zugleich aber sah auch Jeder den Beweis dessen, was der Admiral sagte, neu und auffallend vor sich: welche große Vortheile aus Ordnung und Disziplin entspringen. Die Wahrheit dieser Behauptung muß jeder brittische See-Mann unter allen Himmels-Strichen fühlen; und wer den Ruhm und die Vortheile seines Vaterlands liebt, wird sich überzeugen, daß Tapferkeit nicht allein entscheidet. Der See-Mann setze das vollste Vertrauen in den Muth, die Beurtheilungskraft und Erfahrung seiner Ober-Offi-

ziere, und führe dann die von ihnen entworfenen Pläne einmüthig mit Gehorsam und Unterwürfigkeit aus — dann wird Britanniens SeeMacht bis an's Ende der Tage nicht aufhören, die Bewunderung der Welt zu seyn!

Sogleich nach der Schlacht boten die Spanier Genueser und Malteser, die sich auf der fränkischen Flotte befanden, der unsrigen ihre Dienste an, welche angenommen wurden, und sie äusserten die grösste Freude, daß sie ist — dies sind ihre eignen Worte — von der fränkischen Tyrannei und Grausamkeit frei seyen.

Am vierten Tage nach dem Siege segelte der Kapitän des Vanguard, Berry, auf dem Legender zu dem Grafen von St. Vincent, der mit der Flotte vor Cadix stand, mit der Nachricht davon ab.

---

Mit dem zweiten oder dritten Hefte wird eine Karte von Buonaparte's und Nelson's Fahrt so wie dem Plaz der See Schlacht am Nil, ausgegeben werden.

---

### III.

**Beleuchtung von Lignite's Schreiben,**  
die Einnahme von Malta durch die Franken betreffend,  
oder

**Apologie des GroßMeisters von Hompesch.**

(Eingefendet.)

---

Eine Auflage des Bailli Lignite, vom 21 Jan. 1798, gegen den Freiherren von Hompesch, letzten GroßMeister zu Malta, die in dem Courier de Londres eingebracht steht, verdient unparteyisch beleuchtet zu werden. Folgende Bemerkun-

\* E. Europ. Annalen von 1798, Heft 12, S. 175 ff.

gen und von einer Person, die zwar seit sieben Jahren die Insel verlassen hat, aber dennoch im Stande zu seyn glaubt, richtig darüber urtheilen zu können.

Der Baili Lignié, welcher als Verfasser jenes Sendschreibens angegeben wird, ist ein ehrwürdiges Mitglied des Ordens, der eben so wie sein Oheim, seinen Talenten, und nicht dem Adel die Aufnahme in denselben zu verdanken hat. Derselbe Groskreuz hat die Kortinen und Laufgräben, welche von Rolleba bis nach Marfa Setrocca gehen, und die wichtigsten Ufer der Insel in Vertheidigungsstand setzen, angelegt. Ein Grund weiter, warum dieser Orde seinen Verrath nicht hehlen kan.

Lignié gibt fünf Ursachen an, die zur Uebergabe der Insel mitgewirkt haben sollen.

1. Die schwache Regierung des Grosmeisters Roban. Ein edler Privatmann, aber nicht dazu gemacht, mit fester Hand das Ruder des Staats bei stürmischen Zeiten zu halten, suchte er nur mit dem bessern Winde zu segeln. Dem stolzen Ritter, dem es einfiel, seinem Grosmeister einen Rath aufzudringen: dem Mantemacher, der ihn überlisten wollte, gab er nach, und hatte doch meist ihre Pläne durchschaut. Die verunglückte Flucht des letzten Königs der Franken nach Varennes war Gelegenheit gewesen, daß er erkrankte, und bis an sein LebensEnde kränklich blieb. Dieser Umstand mußte natürlich die Regierung noch mehr erschaffen, und in Unordnung bringen. Obnehin war der Orden ein altes Gebäude, das Fremde unter verdecktem Eigennuz hier und da unterstützen mochten, um so die Gelegenheit zu haben, sich früh oder spät der Insel Malta zu bemächtigen. Zerrüttet in den Finanzen, weil die Hälfte der Einkünfte in Frankreich verloren gegangen war: misshellig im Innern, weil die weniger zahlreichen Ritter der übrigen Zungen behaupteten, der Orden dürfe wegen der französischen Zungen sich nicht ganz aufopfern, weil er ja kein französischer Orden wäre, und auch ohne jene drei Zungen noch bestehen könne u. beschützt von mehreren übergemähtigen Mächten, welche Absichten auf die Insel hatten: was war in unsern Tagen dieser Orden anders als ein Ball, von dem es vorauszu sehen war, daß der Glücklichere sich ihn zu eignen würde?

2. In diesem Zeitpunkte, wo durch die fränkische Revolution der Orden schon mit dem rechten Fusse im Grabe stand, wird der erste deutsche Grossmeister gemötht, der, nach Eigenthümlichkeit, die zweite Ursache seines Sturzes gewesen seyn soll. Wenn Hompesch nichts für den Orden ausbedungen, und nur für sich gesorgt hat, so wolle man freilich auf die Vermuthung kommen, daß er nur für sich habe sorgen wollen. Ich kenne den letzten Grossmeister aus langem Umgange persönlich, und habe mich eben seiner nicht sehr zu beloben; aber das Zeugniß darf ich frei ablegen, daß, wenn er für den Orden nichts ausbedungen hat, dieses gewiß ein Zeichen ist, daß er für denselben nichts ausbedingen konnte. Aus dem bisher Befogten erhellt, in welchem kritischen Zeitpunkte Hompesch Grossmeister ward. Man muß die Insel mit ihren Verhältnissen kennen, um urtheilen zu können, was es heisst, aus den Hundert und tausend Indignen, die da das ewige Leben waren, den Faden zu finden, der auf einen glücklichen Ausgang führt. Auch sind die innern Verhältnisse des Ordens nicht so gestaltet, daß ein Grossmeister nach seiner Willkür, selbst wenn es das Beste gälte, handeln dürfte. Zudem, wenn es wahr ist, daß Buonaparte schon vorläufig Einverständnisse auf Malta hatte, so mußten und konnten diese auch so gelenkt werden, daß dem Grossmeister die Hände ganz gebunden wurden. Kurz, alles macht mich glauben, daß der Grossmeister, wo nicht ganz außer Schuld, doch wenigstens zu keinem Verräther an seinem Orden geworden ist, und daß er zuletzt, überzeugt von seinem Unvermögen, dem Plane Frankreichs zu widerstehen, aus der Nothwendigkeit eine Zugend gemacht, um wenigstens seinen vierzigjährigen Aufenthalt auf der Insel, und seine Erhebung zum Grossmeisterthum für sich und die Seinigen, willkürlich, nicht unnütz zu machen. Was hätte ihm auch persönliche Widerseßlichkeit gekostet? Weiter unten werden wir sehen, in welcher Lage die Vasallen des Ordens und seine Mitglieder waren.

3. Einige Mitglieder des Ordens selbst werden als die dritte Ursache des Verlustes desselben angegeben. Ohne von dem persönlichen Charakter der Ritter zu sprechen, die hier angeführt sind, will ich nur dieses erwähnen. Es war schon längst eine bekannte und ausgemachte Sache, daß die Engländer



her, noch mehr aber die Russen, ihr Auge auf die Insel Malta besteten. Die französischen Ritter, welche auf der Insel waren, und Frankreich immer noch als ihr Vaterland ansehen mußten, um so mehr, als der Orden für eine neutrale Macht gehalten ward, sie also auch nicht auf die Liste der Ausgewanderten kamen, durften doch wünschen, daß, da obnehin der Orden ein Ende hatte, ein für das Commerc ihres Vaterlands, so wie für alle handelnde Staaten vorzüglich gut gelegene Insel vielmehr in französische als in fremde Hände fallen möchte. Wer ihnen das übel nehmen will, der wird selbst vom ParteiGeiste beseelt, und zeigt, daß auch Er nicht halten würde, was er an den französischen Ritttern, die auf der Insel Malta die Aufsicht über die Finanzen, die FestungsWerke, und die Artillerie hatten, rügen will.

„Aber“, könnte man hier einwenden, „der GroßMeister hätte andre an ihre Stelle ernennen sollen.“ Darauf dient zur Antwort, daß in einem WahlStaate, wie Malta, dergleichen Veränderungen nicht in der bloßen Willkür des GroßMeisters standen; und zudem, um von den übrigen zu schweigen, würde es wohl schwer gewesen seyn, einen geschickten, fleißigen, und selbst seinem Orden mehr geneigten Secretär der Ordens-Kammer zu finden, als den Commenthur Bosredon de Mansijat, der freilich schon längst für einen französischen Patrioten gehalten ward, bloß weil er mit dem großen Haufen nicht in's Gelag hinein schwatzte, und es lächerlich fand, wenn ein an Sitten und Einsichten nichts weniger als empfehlungswerther Ritter sich zu sagen erlaubt, er wolle mit zwölf Mann ganz Frankreich erobern und theilen. Mansijat kannte die Geschichte der Staaten und der Menschen eben so gut, als der Aeschetit, und prophezeigte Unglück. Er hatte deswegen auch einen Plan entworfen, der Regierung von Frankreich ein freiwilliges Anlehn von 10 Millionen Livres zu machen, um nur die Sanction für den Orden dadurch zu erhalten. Das Project war gewiß wohl gemeint, aber es verrieth einige Kurzsichtigkeit, indem er nicht überlegte, daß ein nachfolgender National-Convent sehr wahrscheinlich umwerfen würde, oder gar nach Umständen amwerfen müßte, was der vorübergehende, durch allerlei ScheinGründe getäuscht, aufgeschoben hatte; eben daher

gieng auch sein Plan, zu dessen Behuf er vorgeschlagen hatte, den ganzen Kirchenschatz von St. Johann zu verkaufen, nicht durch. Es scheint also wenigstens noch näherer Beweis nöthig, um zuzugeben, daß die angeklagten Ritter sich wirklich gegen den Orden versündigt haben.

4. Was die Anklage betrifft, als ob die reichen Einwohner, die Adlichen, und die Kaufleute sich einer so schreienden Undankbarkeit schuldig gemacht, und mehrere Ritter durch Mordmord aus dem Wege geräumt hätten, so muß ich darauf eine Antwort geben, die nicht wenig herb ist. Die Malteser Eingebornen sind ein gutes Volk, dem man wohl nicht leicht etwas anders als zu viel Bigotterie, aus Mangel an Aufklärung herkommend, und Eigennuz, wozu die moralische und politische Beschaffenheit der Insel sie verleiten mochte, vorwerfen kan. Ihre Anhänglichkeit an den Orden, noch mehr ihre knechtische Ehrfurcht gegen denselben ist hinreichend bekannt. Was that ein Malteser einem Ritter nicht, wenn dieser ihm etwas befohl? Dagegen gibt es Beispiele, daß Ritter wehrlose bittende Malteser ermordet, bloß weil einer das Unglück hatte, mit seinem Regenschirm dem Ritter an den Hut zu stoßen. Als Razzafer, ein neapolitanischer Ritter, die nur bemerkte Mordthat begieng, war eine Menge Volks zugegen, und keiner wagte es, dem Malteser beizuspringen. Die Leute haben ihr Sprichwort: „wer gerne auf die Galcere will, der muß sich nur einem Ritter widersetzen.“ Das Betragen der Ritter gegen die Eingebornen war überhaupt so erniedrigend, daß die meisten adlichen Familien sich nach Italien begaben, und länger den unverbienten Druck, nicht sowohl der Regierung, (denn Koban war leutselig genug,) sondern der sich unumschränkte Herren dünkenden Ritter, nicht erdulden konnten. Bei allem Druck blieben sie ruhig; der Aufstand von 1775 war durch einen auswärtigen Geschäftsträger angezettelt, und die Malteser zeigten dabei genug, daß sie das Rebelliren nicht verstehen. Ob es nun gleich Mißvergnügte gab, so darf ich doch aus Überzeugung behaupten, daß nicht leicht irgend ein Malteser, ohne eine mächtige Veranlassung, zuerst gegen den Orden aufgestanden seyn wird, und daß, wenn ein Komplott statt gehabt hat, die Malteser sich vielmehr leidend dabei betragen

haben werden. Sie hatten übrigens eine Sage unter ihnen, deren sie sich insgeheim wohl freuten, nach welcher „der Orden einst gezwungen seyn würde, sich von der Insel zu flüchten.“

5. Was den König von Spanien betrifft, das nemlich Sr. Katholische Majestät die Insel auf eine hinterlistige Art an Frankreich verrathen habe, so geht das in ein weiteres Feld von Politik, als das ich mich hier besonders darauf einlassen könnte. Ich merke nur Folgendes an. Erstens ist Spanien mit Frankreich verbunden. Zweitens hat Spanien kein ausgebreitetes Commerc; und wenn es auch ein zehnfach größeres Verkehr in der Levante hätte, so könnten die Inseln Minorca und Majorca noch lange dazu hinreichend seyn. Zudem wäre die Insel Malta, in den Händen Frankreichs, dem Spanischen Monarchen nicht verschlossen; wohingegen das spanische Interesse dafür zu sorgen hat, das weder die Engländer, deren Besitz von Gibraltar ihm schon Nachtheil genug bringt, und die durch den Besitz von Malta das ganze Mitteländische Meer beherrschen würden, noch auch die Russen dieses so wichtigen Eilands sich bemächtigen.

Ich glaube, das die Einnahme von Malta eine Folge eines gut combinirten politischen Planes war, dem selbst weder die vernünftignern Ordensglieder, noch die eingebornen Malteser, wenn sie sonst etwas davon gewußt haben, sich widersetzen durften, weil es besser für die Insulaner war, an Frankreich einen nahegelegenen, schon mit ihnen sehr bekannten, Staat überzugeben, als an die eigensüchtignern Engländer, oder die rohern Russen.

In der Ueberzeugung, das die Existenz des Ordens von dem guten Willen der Mächte abhängt, in deren Staaten die Güter gelegen sind; in der Ueberzeugung, das England, Rußland, Frankreich, Neapel, entweder ihre Ansprüche, oder ihre Macht an einer Insel versuchen wollten, die sich aus ihrem Innern allein nicht halten kan — was konnte da eine unnütze Gegenwehr fruchten? Wer sollte zu Hülfe kommen? England? das würde zum Preise derselben den Besitz der Insel selbst gefordert haben. Das nemliche läßt sich von Rußland behaupten. Das schwache Neapel kommt obnehin nicht in Anschlag. Ist eine Regierung, wie jene von Malta, einmal

von einer solchen Lage der Dinge überzeugt, soll dann die Demuth, die Klugheit, und selbst die Menschenliebe nicht zu der Partei rathen, die der Grossmeister Hompesch ergreift und konnte der Orden sich auch wohl lange zur Gegenwehr setzen. Mit einem Fusse im Grabe, zerrüttet im Innern, und ganz in der Noth, die strengste Neutralität zu beobachten, hätte derselbe durch vorläufige Kriegsrüstungen sich ein sicheres Umgewitter zugezogen. Nun aber, ohne in einem gehörigen Vertheidigungsstande zu seyn, ward die Insel auf einmal von so vielen Schiffen und Truppen umzingelt, unter der Anführung eines berühmten Generals, der schon dadurch, daß er ein Italiener ist, bei den Maltesern, (die nehmlich auch den Franzosen am meisten zugethan sind,) eine starke Empfehlung von sich hatte. In dieser Lage blieb den Maltesern nichts übrig, als durch eine schnelle Übergabe sich noch ein Verdienst zu machen. Freilich durfte das nicht allen bekannt seyn; freilich durften diejenigen, die es nicht wußten, oder den ganzen Zusammenhang von Umständen nicht faßten, oder entweder zu egoistisch, oder zu heroisch von dem Orden dachten, darüber laut werden. Aber die Noth, welche Klugheit gebot, muß hier rechtfertigen, und es ist höchsttraurig, daß solche ehrwürdige Männer, wie *Lignier*, sich am Ende ihrer Tage so getäuscht, so hintangesezt, und so unglücklich fühlen müssen.

Ich kan nicht in alle Particularitäten, die in dem ihm zugeschriebenen Briefe aufgestekt werden, hineingehen, theils weil das zu weitläufig seyn würde, theils auch weil einige, als ThatSachen, angeführt sind, die ich dem *Bailli Lignier* glauben muß. Ich zweifle nur, daß dieser den Brief selbst geschrieben hat: er ist ein zu wohl erzogener, zu rechtlicher Mann, als daß er dem *Bailli Frizzari* und dem *Commenthur Neveu* so entehrende Beinamen geben sollte, in einem Schreiben, das ihn selbst öffentlich macht. Die Charakteristik des hiedern *Bailli de la Tour du Pin* ist mehr; aber wenn dieser ehemalige General der Galeeren das Heil der Insel in die *Fladd der Mienen* gesetzt hat, deren etwa 25 um die Insel herum in den Felsen gehauen sind, und die mit zwanzig, und mehr Pfund Pulver und SteinStücken geladen werden, so hatte er keine sehr richtige Idee von dem Dinge. Diese *Fougasses* können nur einmal geladen

werden, und thun zu wenig Schaden für die Menge Pulver, die sie erfordern. Man hat zu meiner Zeit eine im Hafen zu St. Julian losgebrannt, welche zu dem Besagten den Beweis lieferte.

Da man erst, nachdem Buonaparte die Insel mit seinen zahllosen Schiffen umschlungen hatte, Angst vor ihm bekam, und Anstalten zur Gegenwehr treffen wollte, so ward diese, eben so wie die Ordnung, unmöglich; und der Vorwurf: „der Großmeister habe keinen Posten besucht,“ kan ihn um so weniger treffen, da er an dem seinigen bleiben mußte; weil alle Posten sich natürlich an ihn wegen der Befehle wenden mußten. Und waren nicht Ritter, Mitglieder des Ordens an jedem Posten? Kurz: Gegenwehr war zu spät, und Ergebung das Nächstste. Nach der Schlacht, die verloren gegangen, läßt sich der Plan sehr leicht verbessern; aber dann ist es zu spät. Die Vorkellungen des Tribunals, und der vornehmsten Einwohner der Insel, konnten anders nicht, als dem Großmeister diese Wahrheiten fühlbar machen. Daß der OrdensRath bei einem so wichtigen Ereigniß nicht vollständig war, und einige GroßKreuze fehlten, als die Uebergabe beschlossen ward, das ist freilich nicht in der Ordnung; aber noch einmal, war Ordnung in einem solchen Zeitpunkte möglich? Ist es wahr, daß Hompesch nichts für Ritter gethan hat. 700 und 1000 Livres Pensionen bilden freilich einen scharfen Kontrast mit den vorigen Einkünften der Commenthure und GroßKreuze; aber kan der Besiegte was er will?

Ubrigens hat der BriefSteller Unrecht, einen Vergleich zwischen dem Großmeister Hompesch, und Isidore Adam aufzustellen; denn dieser kämpfte gegen seinen ReligionsFeind, Hompesch aber sah der Auflösung seines Ordens, durch die Zeitumstände herbeigerufen, entgegen, ohne zu wissen, wem die Beute zu Theil werden sollte, und in wessen Händen sie am besten aufgehoben wäre. Sein Unrecht ist, das GroßMeisterthum in diesen Zeiten angenommen zu haben. Konnte die deutsche Zunge sich bisher noch nicht rühmen, unter den GroßMeistern des JohanniterOrdens einen aus ihrer Mitte zu zählen; so konnte sie auch der traurigen Ehre entbehren, die Epoche seines Untergangs mit dem ersten deutschen GroßMeister zu bezeichnen. Wäre der Orden bestanden, und Hompesch

nicht zum Haupt des Ordens gewählt worden, so würde derselbe, nach der eingeführten Ordnung, Grossprior von Deutschland, und mithin Fürst zu Heitersheim geworden seyn. Nun wird er letzteres vielleicht durch den Kaiserlicher FriedensSchluß. Der erstere Weg wäre wohl der minder berühmte, aber doch unsreilich der angenehmste gewesen.

#### IV.

### ReichsfriedensCongreß in Raßadt.

(Fortsetzung.)

#### S. II.

#### Sechste Epoche:

Störung der Unterhandlungen wegen des russischen Truppenmarsches, und Fall von Ehrenbreitstein.

#### 43.

Note der fränkischen Bevollmächtigten,  
vom 22 Frimaire VII (12 Dec. 1798.)

„Die unterzeichneten, zur Unterhandlung mit dem teutschen Reiche bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik haben die Note der ReichsDeputation erhalten, welche ihnen durch den bevollmächtigten Minister des Kaisers mitgetheilt worden ist.

„Sie wollen ohne Verzug den Ausdruck der angenehmen Empfindung, welche diese Note bei ihnen erregte, zu erkennen geben, da sie sehen, daß ihr Zutrauen auf die erleuchtete Klugheit und Menschenliebe der ReichsDeputation sie nicht täuschte. Sie nehmen mit Vergnügen die von der ReichsDeputation gegebene Erklärung an, wodurch dieselbe den gerechten und letzten Vorschlägen ihrer Regierung beipflichtet, so wie solche in dem von ihnen am 16 Frimaire (6 Dec.) übergebenen Ultimatum und in den vorhergehenden Noten, worauf sich darinn bezogen ward, ausgedrückt worden sind. Sie versichern zugleich die ReichsDe-

putation, daß sie mit allen ihren Kräften zu Allem beitragen werden, was bei der gegenwärtigen Lage der Dinge, zum gegenseitigen Vortheil der beiden contrahirenden Theile, dienen kann.

„Da mittelst dieser förmlichen und gänglichen Beitrittsurkunde zu gedachtem Ultimatum, alles Wesentliche der ersten Friedensgrundlage bestimmt verabrebet und gänglich abgeschlossen ist, so ist nun nur noch davon die Rede, daß man sich mit der Anwendung des anerkannten Grundsatzes von Entschädigungen, mittelst der Secularisation, beschäftigt, da die Geschäfte einen ergänzenden und ungetrennlichen Theil des im Werk begriffenen, und von den beiderseitigen Gesandten zu vollendenden FriedensVertrags ausmacht.

„Dieser Gegenstand, den man in der nemlichen Hinsicht eines allgemeinen Interesses leiten wird, welche die Unterhandlung zu einer so befriedigenden Reife geleitet hat, verdient noch vorher Überdacht zu werden, ehe er zur Erörterung vorgelegt wird. Aber die Unterzeichneten gedenken ungehäumt ihre desfallsigen Vorschläge der ReichsDeputation vorzulegen, welche dabei eine günstige Vorbedeutung in dem Charakter der Beschleunigung und Einheit, den die Geschäfte zu nehmen anfangen, finden wird. Kasadt, den 22 Grimaire, Jahr 7.

Souuer. Jean Debrö. Roberiot.“

BeiNote, wegen Ehrenbreitstein, und der neuen Contributionen auf dem rechten Rheinufer.

„Die unterzeichneten, zur Unterhandlung mit dem deutschen Reiche bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik, haben die zweite, ihnen den 11 dieses Monats Grimaire von dem bevollmächtigten Minister des Kaisers übermachte Note empfangen.

„Sie versichern nunmehr die ReichsDeputation, daß sie deren Wünsche und Verlangen in Betref der gegenwärtigen Lage des deutschen Ufers, besonders was Ehrenbreitstein und die neuen Contributionen anbelangt, auf der Stelle zur Kenntniß ihrer Regierung bringen, und ihrer besondern Aufmerksamkeit anempfehlen werden. Die fränkische Republik, welche den Krieg zu betreiben weiß, wenn ein angelegter Angriff sie in den Fall einer rechtmäßigen Gegenwehr gesetzt hat, wird in diesem Augenblicke durch Anwendung aller möglichen

Bewerungen des Zustands der Dinge beweisen, welchen Werth sie auf den Frieden setz, und welches Vertrauen sie auf die friedlichen Erklärungen der ReichsDeputation baut. Kassaß, den 22. Frimaire, Jahr 7.

Vonnier. Jean Deben. Robertst."

Während die Unterhandlungen in Kassaß, in Erwartung der von den fränkischen Ministern versprochenen neuen Note, welche den zweiten HauptTheil des FriedensTractats, die EntschädigungsEntwürfe durch Säkularisationen, enthalten soll, sich im gänzlichem Stillstande befanden, verlangte die Kurtrierische Gesandtschaft, wegen der immer bedrängtern Lage der Festung Ehrenbreitstein, in einer Denkschrift, „daß, da alle bisherigen Vorstellungen fruchtlos gewesen, die ReichsDeputation sich an den Kaiser wenden, und ihn bitten möchte, alle Mittel, die in seiner Gewalt seyen, anzuwenden, um die Proviantirung dieser Festung zu bewirken.“ Die Mehrheit der Deputation hält jedoch einen solchen Schritt für bedenklich, und beschloß, in ihrer Sitzung am 29. Dec., noch einmal bei den fränkischen Bevollmächtigten auf die Erfüllung der in ihrer letzten Note enthaltenen Versprechungen zu dringen.

Aber plötzlich erschien nun, aus Veranlassung des Marches der russischen HilfsTruppen, von denen das erste Corps, unter dem General, Grafen von Rosenberg, 24,500 Mann stark, bereits in Nähren eingerückt war; folgende

#### 44.

Note der fränkischen Bevollmächtigten,  
vom 13. Nivós VII (2. Januar 1799.)

„Die unterzeichneten, zur Unterhandlung mit dem deutschen Reiche bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik, haben von ihrer Regierung den Auftrag, der ReichsDeputation folgende förmliche Erklärung zu thun:



„Daß, wenn der Reichstag zu Regensburg zu dem Eintritt der russischen Truppen auf das ReichsGebiete einwilliget, oder wenn er sich auch demselben nicht kräftig entgegensetzt, der Marsch der russischen Armee auf das deutsche Gebiete als eine Verletzung der Neutralität von Seiten des Reichs werde angesehen werden, daß die Unterhandlung zu Rastadt werde abgebrochen, und daß die Republik und das Reich sich wieder auf dem Fuße befinden werden, wo die beiden Staaten vor der Unterzeichnung der Präliminarien von Leoben, und dem Abschlusse des Waffenstillstands, waren.

„Zu dieser von den strengen Umständen dictirten Erklärung, fügen die Unterzeichneten mit Vergnügen die ausdrückliche Versicherung der kräftigsten Dispositionen ihrer Regierung, zur Erleichterung und Zufriedenheit des Reichs, und des aufrichtig hegenden Wunsches, daß eine so wenig vorausgesehene Begebenheit, als diejenige ist, welche den Gegenstand dieser Note ausmacht, und welche für die innere Ruhe Deutschlands so nachtheilig werden könnte, die beinahe erfüllten Hoffnungen einer vollkommenen Wiederausöhnung und eines beständigen Friedens zwischen den beiden Nationen nicht vernichten möge. Ubrigens kan sich niemand über die Beweggründe und den Zweck des Petersburger Kabinetts täuschen. Die ReichsDeputation besonders ist in den europäischen Angelegenheiten zu gut unterrichtet, um nicht deutlich einzusehen, daß Rußland, nachdem es den Krieg sechs Jahre lang, ohne Antheil daran zu nehmen, unterhalten hat, jetzt nur so offenbar sich in den Angriffstand gegen Frankreich setzt, um den Frieden des festen Landes zu durchkreuzen, und in der nicht weniger offenbaren Absicht, die große Usurpation, wozuf es schon seit langer Zeit denkt, zu bedefen.

„Die Unterzeichneten zweifeln daher nicht, daß die Deputation in dem Schritte der fränkischen Regierung einen Beweis mehr von ihren friedfertigen Gesinnungen, und eine Gelegenheit für das Reich erblicken, in der Vermeidung einer persönlichen Gefahr, sich neue Rechte auf die Freundschaft der Republik zu erwerben. Rastadt, den 13 Nivos, Jahr 7.

Bonner. Jean Debry. Roberjot?

Zugleich übergaben die fränkischen Bevollmächtigten an den Grafen von Lehrbach, als Minister des Ab-

nigs von Ungarn und Böhmen, eine Note, worinn sie denselben zuvörderst von dem Inhalt ihrer Note an die Reichs-Deputation benachrichtigten, und dann hinzusetzten: „sie glaubten einer mit Frankreich in freundschaftlichen Verhältnissen stehenden Macht diese Eröffnung thun zu müssen; zu gleicher Zeit aber seyen sie befehliget, gegen Sr. Kaiserl. Majestät, als König von Ungarn und Böhmen, und Erzherzog von Oesterreich, zu erklären, daß, indem der Armet einer Macht, welche gegen Frankreich im Kriegszustande sey, der freie Durchzug durch Ihre Staaten, um den fränkischen Truppen die Spitze zu bieten, gestattet werde, die Republik in den Fall komme, solches als einen Bruch der zwischen beiden Staaten bestehenden Freundschaft anzusehen; demnach würden Sr. Kaiserl. Majestät ersucht, eine bündige und befriedigende Erklärung, welche alle Freunde des Friedens zu beruhigen im Stande sey, hierüber zu geben.“

Einem von der Reichs-Deputation über die obige Note der fränkischen Minister, in der Sitzung am 4 Jan. gefaßten Schluß gemäß, ergieng an die letztern noch am demselben Tage folgende

## 45.

Note des kaiserlichen Bevollmächtigten,  
vom 4 Jan. 1799.

„Unterzeichneter, vereint mit der Reichsfriedens-Deputation, hat die von den bevollmächtigten Ministern der französischen Republik, in Betref eines etwaigen Marsches russischer Truppen durch das teutsche Reichs-Gebiet, am 2 d. M. erlassene Note erhalten. Er hat, auf der Reichs-Deputation ausdrückliches Ersuchen, Kaiserlicher Majestät hiervon sogleich seinen allerunterthänigsten Bericht erstattet. Auch die Reichsfriedens-Deputation hat erwähnte Note der allgemeinen Reichs-Versammlung zu Regensburg zu übergeben nicht verfehlt; als wovon man hiermit die bevollmächtigten Minister der französischen Republik vorläufig zu benach-

richtigen die Ehre hat, welchen Unterzeichneter zugleich die Gesinnungen seiner ausgezeichneten Hochachtung erneuert.

Franz Georg Karl,  
Reichsgraf von Metternich-Wienburg-  
Beilstein."

Während in dieser Sache Eilboten nach Wien und Regensburg abgingen, entschied sich das Schicksal von Ehrenbreitstein. Nachdem die Besatzung vor ohngesähr 2600 Mann solange allem Ungemach in einem fast ohne Beispiel strengen Winter, und dem größten Mangel getrozt hatte, stieg dieser endlich auf einen Grad, daß ihr keine andre Wahl mehr blieb, als Hungers zu sterben, oder die Festung zu verlassen. Am 24 Jan. stieg sie an, dieselbe zu räumen, und am 27 nahmen die fränkischen Truppen Besitz davon, ohne Kapitulation, weil der brave Kommandant, Oberst Faber, bis auf den letzten Augenblick gegen die Vertrags- und Völkerrechtswidrige Gewaltthat, wodurch der Fall von Ehrenbreitstein bewirkt worden war, protestirte.

Nach den hierauf in Betref des Marsches der russischen Truppen eingegangenen vorläufigen Resolutionen von Wien und Regensburg, ward von der ReichsDeputation folgender Beschluß gefaßt.

46.

#### Note der ReichsDeputation.

vom 26 Jan. 1799.

„Der Kaiserl. Plenipotenz sey auf den, in Gemäßheit des DeputationsErsuchs wegen eines etwaigen Marsches russisch-kaiserlicher Truppen durch das deutsche Reichs Gebiet, erstatteten Bericht von Kaiserl. Majestät die Resolution zugelommen, und ihr zu vernehmen gegeben worden, daß die ReichsDeputation, von welcher der Gegenstand der dahin Bezug habenden französischen Note, als außer ihrer Competenz gelegen, lediglich dem unter seinem Oberhaupt versammelten Reiche zur Entschliesung übergeben worden sey, nun von daher das Weitere zu erwarten habe. Von der allgemeinen

Reichsversammlung aber sey in dieser Sache Instruktion  
 ons-Einholung von den Behörden resoloirt, auch der ReichsDe-  
 putation bekannt gemacht worden, daß an den Reichstag we-  
 gen eines Durchzugs russisch-kaiserlicher Truppen noch keine An-  
 zeige oder Requisition gekommen sey."

Hierauf erschien die nachstehende

47.

Note der fränkischen Bevollmächtigten,

vom 12 Pluvios VII (31 Jan. 1799)

„Die unterzeichneten, zur Unterhandlung mit dem teutischen  
 Reiche bevollmächtigten Minister der fränkischen Republik, er-  
 klären der ReichsDeputation das sie Befehl haben, keine No-  
 te mehr über irgend einen Punkt der Unterhand-  
 lung zu übergeben oder anzunehmen, bis auf die ihm  
 am jüngstverflossenen 13 Nivos zugesellte Note eine katego-  
 rische und befriedigende Antwort erfolgt seyn wird. Nach  
 Stadt, den 12 Pluvios, Jahr 7.

Donner. Jean Debry. Roberiot."

Am nemlichen Tage übergaben sie auch dem Grafen  
 von Lehrbach, als dem Minister von Oestreich, folgende

Note.

„Die unterzeichneten bevollmächtigten Minister der fränki-  
 schen Republik bezeugen dem Herrn Grafen von Lehrbach,  
 bevollmächtigten Minister Sr. Majestät des Kaisers, Königs  
 von Ungarn und Böhmen, als dem Minister von Oestreich, ihr  
 Erstaunen darüber, daß sie wegen des Marsches der Ru-  
 ssen, welche laut ankündigten, daß solcher gegen die fränkische  
 Republik gerichtet ist, noch keine Antwort erhalten haben.

„Die fränkische Regierung kann nicht länger eine Ungewiß-  
 heit ertragen, welche die Würde und das Interesse der Repu-  
 blik gefährdet. Die Unterzeichnete haben Befehl, von Sr. Ma-  
 jestät dem Kaiser, durch das Mittel Oestreichs bevollmächtigten Mi-  
 nisters, des Herrn Grafen von Lehrbach, eine bestimmte  
 Versicherung zu verlangen, daß die russischen Trup-  
 pen das Gebiete des Kaisers und Königs räumen  
 werden, und daß sogleich die Befehle dazu gege-

den seyen. Sie verlangen, daß innerhalb 15 Tagen, von heute, dem 12 Pluvios, an gerechnet, diese Versicherung ihnen gegeben seyn sollte, mit der Erklärung, daß der weitere Marsch der Russen von der französischen Regierung als ein Schritt zum Angriff werde angesehen werden, und daß das Stillschweigen oder die NichtErfolgung der in gegenwärtiger Note verlangten Erklärung, da solches ein offenkundiger Beweis von dem Vortritt des Kaisers zu den Unternehmungen Rußlands wäre, von der französischen Regierung nothwendig als eine feindliche Handlung betrachtet werden müsse.

Mit dem größten Vergnügen würde das VollziehungsDirectorium, von Seiten des Reichs sowohl als des Kaisers, jeden Beweis der Räumung des kaiserlichen Gebietes von den Russen aufnehmen, da hieraus allein die aufrichtige und feste Stimmung sich darthun würde, sowohl die schon geschlossenen Verträge zu beobachten, als den Abschluß dessen, der gegenwärtig zu Kasadt in Unterhandlung ist, gemeinschaftlich zu beschleunigen. Kasadt den 12 Pluvios, Jahr 7.

Bonnier, Jean Debr. Robertot.

(Die Fortsetzung folgt.)

\_\_\_\_\_

## V

### Historisch-Politische Literatur.

**Nicht's Appellation gegen die Anklage des Atheismus.** Eine Schrift, die man erst zu lesen bittet, ehe man sie confiscirt. 116 Seiten in 8.

\_\_\_\_\_

Während unsere Nachbarn, die Neufranken, eine politische Umbildung zu Stande brachten, welche die Aufmerksamkeit von ganz Europa auf sich zog, und dem Gange der öffentlichen Angelegenheiten eine ganz andere Wende

dung gab; ereignete sich in Deutschland, dem gemeinen  
 Auge unmerklich, eine Revolution der Geister, welche  
 noch wichtiger ist, als jene politische in Frankreich, wel-  
 che die Menschheit in der That weiter bringen, und die  
 deutsche Nation auf eine Höhe der Cultur erheben muß,  
 welche die übrigen gebildeten Nationen bis jetzt vielleicht  
 kaum ahnen dürfen. Beide Revolutionen hatten einen  
 ihnen eigenthümlichen Charakter. Jene in Frankreich  
 war lärmend, stürmisch, blutig, die in Deutschland  
 frei, ruhig, friedsam. Jene kühnigte der bürgerlichen  
 Verfassung den Krieg an, und warf die bisher bestehende  
 Ordnung der Dinge gänzlich zu Boden; durch diese wur-  
 de dem Irrthum, dem Aberglauben und der Unvernunft  
 der Untergang bereitet; die Sicherheit der Staaten aber  
 auf keine Weise gefährdet. Die Neufranken hatten  
 einen langen und harten Kampf zu kämpfen, bis ihr  
 Werk vollendet, und die neue Verfassung gesichert war;  
 die Deutschen konnten das große Geschäft ruhig voll-  
 führen, denn keine äußere Gewalt hemmte ihre Fortschritte  
 zur höhern Cultur. Nein, Deutschlands weise und ge-  
 rechte Fürsten hielten es für pflichtmäßig, den Fortgang  
 ihrer Nation zur höhern Bildung zu unterbrechen, und  
 die Geistesfreiheit der Deutschen einzuschränken. Über-  
 zeugt, daß Gegenstände der freien Untersuchung einzig  
 nur durch Gründe und vor dem Forum der Gelehrten  
 Republik entschieden werden können; erlaubten sie sich  
 Ehren in diese Angelegenheiten nur in den Fällen,  
 wo es ihre Pflicht war, wo heimlich irgend ein geheimes  
 Ding, welche nur vor das gelehrte Publikum gehören,  
 an das Volk bringen, und dem größern Publikum auf-  
 bringen wollte. — Aber jetzt schenken sich die Fürsten  
 zu ändern. In dem glücklichen Zeitpunkte, da Deutsch-  
 lands Bewohner anfangen, sich des lang ersehnten Frie-  
 dens und aller seiner Wohlthaten zu erfreuen, ereignet  
 sich mitten in dem aufgeklärten Deutschland eine Begeben-  
 heit, welche zu wichtig ist, als daß sie nicht die Aufmerk-

Samkeit der ganzen Nation auf sich ziehen sollte. Einer der bedeutendsten Regierungen Deutschlands erklärt einen Mann, den die Nation bisher unter ihre ersten Denker gezählt hat, öffentlich für einen Gottesläugner, confiscirt seine Schrift wegen ihres atheistischen Inhalts, klagt ihn, wie neuerdings verlautet, bei seinen Obern an, und bringt auf strenge Bestrafung desselben. — Wie? sollte jene GeistesCultur der Deutschen die schädliche Wirkung hervorgebracht haben, daß einer der ersten Philosophen Deutschlands sich nicht schente, der Frivolitäten größte öffentlich und auf eine Weise zu lehren, welche jene Regierung in die Nothwendigkeit gesetzt hätte, die Sache der freien Untersuchung vor das Forum der politischen Gewalt zu ziehen? Oder sollte man es sich zum Grundsatze gemacht haben, mit dem wiederkehrenden Frieden die herrlichen Früchte deutscher Cultur in ihrer Blüthe zu zertrübseln, den Fortgang der hohen Bildung zu hemmen, das höchste äussere Gut der Menschheit, die Geistesfreiheit zu beschränken, damit der Staat nicht Noth leide? — Die Sache veranlaßt noch ernstere Betrachtungen, wenn man bedenkt, daß die Begebenheit sich in einem Staate zugetragen habe, von wo aus einst der unssterbliche Luther eine reinere Religionslehre, eine höhere Cultur über die Menschheit verbreitet hat. Wie? wenn von dem Lande aus — — — Doch wir wollen den Reflexionen unserer Leser nicht vorgreifen. Auf alle Fälle ist es, so wie die Sachen nun einmal stehen, die Nation sich selbst, den Klägern, und dem angeklagten Philosophen schuldig, der Sache ihre Aufmerksamkeit zu widmen, und zuvörderst die Vertheidigung des Beschuldigten, welche in der vorliegenden Schrift so eigentlich an sie gerichtet ist, zu vernehmen und zu beurtheilen. Auch wir halten es daher für unsere Pflicht unsern Lesern von der ganzen Sache, und zunächst von der Vertheidigung des Angeklagten Bericht zu erstatten; und eilen, ihnen einen Auszug aus der vorliegenden Apologie mitzutheilen, in

der gewissen Hoffnung, daß er, ja was noch mehr ist, die Sache selbst jeden unter ihnen mächtig anlocken werde, die ganze Schrift zu lesen.

Zuförderst stellt der Verfasser von S. 3 — 23 die Gründe auf, die ihn bestimmen haben, sich zu vertheidigen. — „Die Beschuldigung der Gottlosigkeit ruhig ertragen," sagt er, „ist eine der ärgsten Gottlosigkeiten. Wer mir sagt, du glaubst keinen Gott, sagt mir: du bist zu dem, was die Menschheit eigentlich auszeichnet, unfähig; du bist nicht mehr, als ein Thier. Eine solche Beschuldigung ruhig ertragen, desse seist ganzes Zeitalter verachten. Ich bin es aber auch mir selbst schuldig, mich zu vertheidigen. Meine Wirksamkeit, meine bürgerliche Existenz und Sicherheit, ja, vielleicht mein Leben ist in Gefahr. Wenn meine Gegner consequent sind, so müssen sie ihre Verfolgungen gegen mich noch weiter fortsetzen, sie müssen mir allen mündlich und schriftlichen Unterricht verbieten, ja, sie müssen mich ganz aus der menschlichen Gesellschaft verbannen. Wenn diese Besorgnisse übertrieben scheinen, der erinnere sich an die Erfahrung voriger Zeiten. Auch da hob man nicht, weder in den ältern Zeiten bei dem Verbrennen, noch in den neuen bei der Vertreibung von Amt, Haus und Hof durch den Reichsfiscal an. Das erste waren immer Con- fessions-Befehle. Hätten die unglücklichen Opfer der Wahrheit die ersten Angriffe ihrer Gegner nicht so gleichgültig behandelt, hätten sie nicht von ihnen erwartet, was man von Feinden der Wahrheit nie erwarten muß, Menschlichkeit und Vernunft — es wäre wohl mit den wenigsten so weit gekommen, als es kam." „Danini," sagt der Angeklagte, „zog aus dem Schetterhaufen, auf welchem er so eben als Asche verbrannt werden sollte, einen Strohhalbm und sagte: wäre ich so unglücklich, an dem dasen Gottes zu zweifeln, so würde dieser Strohhalbm mich überzeugen. Armer Danini, daß du nicht laut reden könntest, ehe du an diesen Platz kämest! ich will es thun, noch ehe mein Schetterhaufen gebaut ist; ich will, so lange ich mir Gehör zu verschaffen hoffen kann, so laut, so warm, so kräftig sprechen, als ich es vermag. Dis zu thun, gebietet mir die Pflicht. Ich will ruhig erwarten, welche Wit-



lung es haben wird. Diese Ruhe gieb mir mein Glaube. Der Erfolg für meine Person ist mir ganz gleichgültig. Ich weiß es, und folle es mit herzerhebender Gewalt, meine Sache ist die gute Sache, aber an meiner Person ist nichts gelegen. Unterliege ich in diesem Kampfe, so bin ich zu frühe gekommen, und es ist der Wille Gottes, daß ich unterliege. Ich habe die Diener mehrere, und er wird, wenn seine Zeit kommt, die Sache, die seine eigene Sache ist, ohne Zweifel liegen lassen. Wenn er das thun wird, und ob durch mich, oder durch einen andern, davon weiß ich nichts, und soll ich nichts wissen; nur so viel weiß ich, daß ich auch meine Person verteidigen muß, so lange ich kan, indem für mich der Sieg der guten Sache allerdings auch an diese Person mit geknüpft ist. „Aber“, fährt er fort, „nicht nur ich, nein, Alle sind in Gefahr, denn die Gewissensfreiheit Aller ist in Gefahr. Werthheidigen wir nicht jetzt, vertheidigen wir nicht auf der Stelle unsere Selbstfreiheit, so möchte es gar bald zu spät seyn. Man fängt an, den freien Forschungstrieb aus Grundsätzen zu unterdrücken. Freiheit der eigenen Untersuchung, sagen sie, gefährdet die Sicherheit der Staaten, Selbstidenten ist die Quelle aller bürgerlichen Unruhen; hier, hier ist die Stelle, wo man das Uebel mit der Wurzel austrotten kan. Diesen Grundfatz auszuführen, schiken sie sich ist ernstlicher an, als je. Wie gerufen fiel gerade ich ihnen mit meinem Aufsatze unter die Hände. Man lasse sie nur erst mit mir fertig seyn; vor dem Ende eines Jahrzehends wird über die geringste Abweichung von der geringsten Phrase der Concordienformel kein kleineres Aufsehen gemacht werden, als ist über meinen vermeinten Atheismus!“

Nun kommt der Verfasser auf die Werthheidigung selbst, und da man ihn angeklagt, er hebe alle Religion auf; so trägt er von S. 23 — 51 seine Religionslehre kurz vor. Sie ist folgende:

„Es drängt sich öfters unter den Geschäften und Freuden des Lebens aus der Brust eines jeden nur nicht ganz unedlen Menschen der Genuß: unmöglich kan ein solches Leben meine wahre Bestimmung seyn; es muß, o, es muß noch einen andern

Zustand für mich geben. Der Widerpruch an dem Irigänglichen; das Sehnen nach einem Höhern, Bessern und Unabhängigem liegt unausstilgbar im Gemüthe des Menschen. Eben so unausstilgbar ertönt aber auch in ihm die Stimme, daß Etwas Pflicht sey und Schuldigkeit, und lediglich darum, weil es Schuldigkeit ist, gethan werden müsse. Ergebe es mir, wie es auch immer wolle, sagt dann der in sich zurückgetriebene Mensch, ich will meine Pflicht thun, damit ich mir nichts vorzuweisen habe. Durch diese Ansicht allein wird ihm das an sich zum Elend gewordene menschliche Thun und Treiben wieder erträglich. Die Pflicht gebietet nun einmal, sagt er sich, daß ich mein Leben fortführe, und in ihm frisch und frohlich vorbringe; was mir vor die Hand kommt, und so wenig Werth dieses Leben auch um sein selbst willen haben mag, so soll es mir doch um der Pflicht willen heilig seyn. — Die Stimmung bei dem Bewußtseyn des Versages, unsere Schuldigkeit zu thun, weiß es Schuldigkeit ist, deutet uns jenes wunderbare Sehnen. Nämlich durch das Bewußtseyn, seine Pflicht aus reinen uneigennütigen Absichten gethan zu haben, wird es zwar vorwärts befördert, aber doch das schmerzhafteste Gefühl, mit welchem es sich anfühlte, gehoben; und es wird dadurch klar, daß jenes unausstilgbare Sehnen Befreiung von den Banden der Sinnlichkeit überhaupt heiße, in unserm ganzen Zustande; von den Banden, aus denen uns die Vollbringung der Pflicht im Widerstande unsern Handelns wirklich befreit. Durch jene Anlage in unserm Wesen eröffnet sich uns eine ganz neue Welt. Ohne dieselbe geht alles Dichten und Trachten des menschlichen Herzens lediglich auf sinnlichen Genuß, höchstens auf Herrschaft unsers unbedingten Eigenwillens. Durch sie erhalten wir eine höhere Existenz, die von der Natur unabhängig und lediglich in sich selbst gegründet ist; durch sie kommen wir in eine Reihe hinein, die sehr seltlich eine überfinstliche genannt wird. — An jenes Bewußtseyn nun, unsere Pflicht um ihrer selbst willen gethan zu haben, knüpft unmittelbar sich ein neues an; die unerschütterliche Zuversicht, daß man durch Befreiung seines Willens von der Sinnlichkeit, der Befreiung von derselben in Absicht seines ganzen Zustandes wenigstens würdig werde, und daß, nachdem man nur gethan, was von uns abhing, daß

was nicht in unserm Gewalt steht, von selbst sich allmählich einfinden werde. Dieses Bewußtseyn einer höhern Bestimmung ist so gewiß, als unser eigenes Daseyn, und von nichts abhängig, als nur unserm Daseyn selbst. Es ist der zwar zu keiner Zeit zu erreichende, jedoch unaufhörlich zu befördernde Zweck unser ganzes Daseyns, daß das VernunftWesen absolut und ganz frei, selbstständig und unabhängig werde von allem, das nicht selbst Vernunft ist. Diese unsre Bestimmung kündigt sich uns eben an durch jenes Sehnen, das durch kein endliches Gut zu befriedigen ist; diesen Zweck sollen wir schlechtthin, müssen wir schlechtthin; wenn wir uns selbst treu bleiben wollen, aussetzen. Und das Gewissen ist es, das in jeder Lage, wenn wir nur dasselbe fragen, uns entscheidend sagt, was in dieser Lage unsre Pflicht sey, was wir in derselben zur Beförderung jenes Zwecks aller Vernunft beizutragen haben. Jene Befriedigung unsers Sehns nach dem Unvergänglichem, jene absolute Selbstgenügsamkeit der Vernunft nenne ich Seligkeit. Und nun läßt der behauptete Zusammenhang sich so beschreiben: ich will nothwendig meine Seligkeit, nicht als einen Zustand des Genusses, sondern als den der mir zukommenden Würde: ich kan diese Forderung nicht aufgeben, ohne mich selbst, ohne mein wahres Seyn aufzugeben. Als das einzige, aber untrügliche Mittel der Seligkeit zeigt mir mein Gewissen die Erfüllung der Pflicht, aus Liebe zur Pflicht. An dieser unmittelbar in meinem Innern aufgestellten Heilsordnung, kan ich abermals nicht zweifeln, ohne mich selbst aufzugeben; unerachtet ich freilich nicht begreife, auch nicht zu begreifen bedarf, wie und auf welche Weise jene pflichtmäßige Gesinnung mich zu meinem nothwendigen Zweck führe; jenes Sehnen meines Herzens stillen mag. Kurz, es ist so, es ist schlechtthin so, es ist ohne allen Beweis so; ich weiß es unmittelbar, so gewiß, als ich irgend etwas weiß, und als ich von mir selbst weiß. Es dringt sich mir auf der unerschütterliche Glaube, daß es eine Regel und feste Ordnung gebe, nach welcher nothwendig die reine moralische Denkart selig mache, so wie die sinnliche und fleischliche unausbleiblich um alle Seligkeit bringe; eine Ordnung, in welcher, alle vernünftige Wesen begriffen, auf die Moralität Aller und vermittelt derselben auf aller Seligkeit gerechnet ist.

eine Ordnung, deren Bild ich selbst bin, und aus welcher hervorgeht, daß ich gerade an dieser Stelle in dem Systeme der Sagen stehe, gerade in die Lagen komme, in welchen es Pflicht wird, so oder so zu handeln, ohne Rücksicht über die Folgen? indem gar nicht auf die Folgen in der sichtbaren, sondern in der unsichtbaren und ewigen Welt gerechnet ist, welche vermittelt jener Ordnung, zufolge des untrüglichen Ausspruchs in unserm Innern nicht anders als selig seyn können. — Daß der Mensch, der die Würde seiner Vernunft behauptet, auf dem Glauben an diese Ordnung einer moralischen Welt, dieses Über sinnliche, dieses Göttliche sich stütze, jede seiner Pflichten betrachte, als eine Verfügung jener Ordnung, jede Folge derselben für gut, d. i. für seligmachend halte, und freudig sich ihr unterwerfe ist absolut nothwendig, und das Wesentliche der Religion. Daß er die verschiedenen Beziehungen jener Ordnung auf sich und sein Handeln, wenn er mit andern davon zu reden hat, in dem Begriffe eines existirenden Wesens zusammenfasse und fixire, das er vielleicht Gott nennt, ist die Folge der Endlichkeit seines Verstandes; aber unschädlich, wenn er jenen Begriff zu nichts weiter benutzt, als eben zu diesem Zusammenfassen der unmittelbar in seinem Innern sich offenbarenden Verhältnisse einer über sinnlichen Welt. — Moralität und Religion sind absolut Eins; beides ein Ergreifen des Über sinnlichen, das Erste durch Thun, das Zweite durch Glauben. Welche sagen: selbst wenn jemand an Gott und Unsterblichkeit verzweifelte, so müßte er dennoch seine Pflicht thun, setzen absolut unvereinbare Dinge zusammen. Erzeuge nur in dir die pflichtmäßige Gesinnung, und du wirst Gott erkennen, und während du uns andern noch in der Sinnenwelt erscheinst, für dich selbst schon hienieden im ewigen Leben dich befinden. — Der Charakter des wahren Religiösen ist der: es ist nur Ein Wunsch, der seine Brust hebt, und sein Leben begeistert, die Seligkeit aller vernünftigen Wesen. Dein Reich komme, ist sein Gebet. Außer diesem einen hat nicht das Geringste für ihn Reiz; er ist der Möglichkeit, noch etwas anders zu begehren, abgestorben. Er kennt nur Ein Mittel, jenen Zweck zu befördern, das, der Stimme seines Gewissens in allen seinen Handlungen unverrät, ohne Furcht und Klagen zu folgen. Das verknüpft ihn

überhört mit der Welt nicht als einem Gegenstande des Othmann's, sondern als mit der durch sein Gewissen ihm angedachten Etabli. seines pflichtmäßigen Wirkens; er liebt die Welt nicht; aber er erbt sie, um des Gewissens willen. Seine Absicht geht immer auf das Ewige, welches nie erscheint; das aber der untrüglichen Aussage in seinem Innern zufolge sich sicherlich erreichen wird. Nicht mein Wille, sondern der Wille des Ewigen geschehe, nicht mein Rath, sondern der Seinige gehe von Statten, ist der Wunsch seines Lebens, und so verbreitet sich unerschütterliche Freudigkeit über sein ganzes Daseyn. —

Das ist also die Religion des angeklagten Philosophen; bis die religiöse Überzeugung eines Mannes, den man beschuldigt hat, er wolle die Religion aus den Herzen der Menschen vertilgen, dessen Schrift man confiscirt, ja, den man einer strengen Bestrafung würdig gefunden hat! Das ist aber offenbar auch dem Wesen nach die Religion eines jeden rechtschaffenen Mannes; und wie läßt sich's begreifen, daß man eine solche Lehre und ihren Befenner für atheistisch ausrufen konnte? Was werden seine Gegner ihm antworten können, wenn er sie, wie S. 51 geschieht, auf ihr Gewissen fragt: ob sie im Ernste für gefährlich halten würden, daß alle Menschen in der Welt dem oben aufgestellten Bilde seines Religiösen glichen; ob sie im Ernste glauben, daß sie sich werden entbrechen können einen Menschen dieses Charakters zu verehren; ob sie nicht selbst dieser Mensch seyn möchten, wenn sie es durch ein plötzliches Wunder werden könnten? — Was nicht alles räuscht, so werden sie sich wenigstens genöthigt fühlen, zu bekennen, daß sie den Philosophen gänzlich mißverstanden haben.

Doch der Verfasser zeigt selbst von S. 52 — 74 diejenigen Seiten seines Systems auf, welche das Mißverständniß veranlaßt und seine Gegner hauptsächlich bestimmt haben, ihm atheistische Aeußerungen bezumessen. — Auch dieser Abschnitt, der Schrift ist höchst interessant; denn der Verfasser schildert in ihm das Wesen des

selbst den Mangel an einer Bedachtsamkeit, Wahrheit  
 und Originalität, wie es unser Wissen wenigstens noch  
 irgendwo geschieht ist. Besonders aber werden diejeni-  
 gen Begriffe, welche in dem missverstandenen Aufsatze des  
 philosophischen Journals natürlicherweise nur in der philo-  
 sophischen Sprache vorgetragen werden konnten, nicht  
 mit einer Klarheit und Deutlichkeit dargestellt, daß sie  
 keinem, der auch nur einigen Anspruch auf Bildung ma-  
 chen darf, unverständlich seyn können: und werth sind  
 nur jedem, dem es die Verächtlichkeit seiner religiösen An-  
 sichten zuzuthun ist, gelesen und beherzigt zu werden.  
 Die Haupt-Ideen davon sind kurz folgende. Gott  
 mag haben, sie den Denker deswegen für einen Gottes-  
 Lügner gehalten, weil er keinen substantiellen, das ist  
 hyperlichen Gott annimmt. Er hat in dem Aufsatze des  
 Journals die philosophische Sprache gebraucht, die seine  
 Gegner wohl nicht recht verstanden haben, wiewol es dem  
 Laien in Sachen der Speculation gar zu leicht so zu  
 ergehen pflegt. Denn belehrt uns nicht schon die christ-  
 liche Religion jenes Veffere, indem sie uns sagt, daß  
 Gott ein Geist sey, dem man im Geiste und in der Wahr-  
 heit anbeten müsse? Ferner: hat er sich deswegen für  
 einen Gottesläugner, weil er sagt: das Veffere, die Welt  
 vergänglich, nach dem das menschlichen Herz sich schmer-  
 zt, eine ungehemmte freie Wirkbarkeit, eine Befreiung  
 von den Banden der Sinnlichkeit, eine absolute Selbst-  
 ständigkeit der Vernunft: Nach ihnen ist Glückseligkeit,  
 das ist, sinnlicher Genuß das höchste Ziel der Menschheit.  
 Die Juden glaubten, die Seligkeit des Himmels, ist  
 siehe darin, daß sie mit Abraham und Isaac zu Tische  
 sitzen dürfen; rohe und ungebildete Menschen: anten an-  
 nehmen, die Seligkeit des künftigen Lebens besteht in  
 köstlichen Concerthen, köstlichen Mahlgästen, und unterhal-  
 tenden Spielen, und unsre Vorfahren, die würden: Ger-  
 manien bildeten sich ein, wenn sie sich auf Erden tapfer  
 gehalten hätten, dürfen sie in Walhalla: Hier trinken aus

den Hirnschranken ihrer erschlagenen Fesseln. — Was himmlischen Genuß für das höchste Ziel der Menschheit hat, steht auf derselbigen Stufe religiöser Uncultur, wie diese Ungebildete. — Der Stifter des Christenthums lehrte die Menschheit einen höhern Endzweck ihres Daseyns kennen, indem er sie auffodert, vollkommen d. i. heilig und selbstständig zu werden; wie es der Ewige ist, eine Aufforderung, die jeder in seinem eigenen Herzen vernimmt, wenn er nur die innere Stimme zu deuten weiß. Mit beider stimmt die Lehre des Philosophen vollkommen überein: Sie ist also nicht atheistisch. In den Augen seiner Nation wird also dieser Denker rein und unschuldig seyn, und sie wird es ihm Dank wissen, daß er die Religion auf's neue wiederum so rein, so kräftig, so eingreifend, kurz so dargestellt hat, wie sie ein Zeitalter bedurfte, wie das unsrige, wo mit dem alten Aberglauben auch der wahre Glaube an die Gottheit zu verschwinden anfängt.

Aber wird er nun auch, nach dem er seine Religions-  
Theorie noch einmal so klar und deutlich dargestellt hat, rein seyn in den Augen seiner Gegner? und was für einen politischen Ausgang wird die Sache, welche nun einmal politisch geworden ist, nehmen? Diese Frage drängt sich gewiß jedem von unsern Lesern, ja jedem Deutschen auf, vor dessen Ohren diese Sache gekommen, und welcher fähig ist, an nationalen Angelegenheiten Theil zu nehmen. Unserm Erachtens sind folgende Fälle möglich: Entweder man sieht ein, daß man eine Sache, welche einzig vor das gelehrte Forum gehörte, widerrechtlicher Weise vor das politische gezogen, und dadurch die Gesellschaftsfreiheit der Deutschen überhaupt beeinträchtigt hat, man hebt die Verfolgungen und ihre Wirkungen auf, und schlägt den Weg der Güte ein, welchen der Verfasser von S. 99 — 105 vorschlägt. Oder — das wäre der zweite mögliche Fall, man läßt die Sache vor einem gelehrten Gerichtshofe ausmachen, und richtet die politische Sentenz dem Ausprüche der Gelehrten gemäß ein. Aber es

fragt sich nur zuvörderst, wo ist den das gelehrte Forum,  
 vor welchem die Sache anhängig gemacht werden soll?  
 Einige theologische Facultäten, etwa die zu Leipzig und  
 Wittenberg können die Sache offenbar nicht entscheiden.  
 Denn, gesetzt auch, daß diese Akademie gegenwärtig so  
 hiedere und rüstige Theologen hätten, wie einst zu Lu-  
 ther's Zeiten; so ist doch immer der Fall möglich, daß  
 sie sich in der Entscheidung dieser Sache irren können.  
 Und wenn nun, wie es ganz gewiß geschehen würde, die  
 Stimmenmehrheit deutscher Gelehrten sich gegen das  
 irrige Conclusum einzelner Theologen mit gültigen Gründen  
 erklärte, so wäre es offenbar eine große Ungerechtigkeit  
 gegen die Nation, wenn man dem Urtheile ihrer Repre-  
 sentanten, denn als solche erscheinen die Gelehrten in dem  
 vorliegenden Falle, die Ansprüche einiger Gottesgeleh-  
 rten vorziehen wollte. Die Entscheidung auf diesem Wege  
 wäre also wohl einzig nur durch eine allgemeine Kirchen-  
 Versammlung möglich, eine Veranstaltung welche allers-  
 dings wegen der Neuheit der Sache einigen Reiz für die  
 Nation haben würde. Aber bedenkt man die Sache ernst-  
 licher, so sieht man bald ein, daß ein Kirchen-Concillium  
 wenigstens für uns Laien wenig Tröstliches hätte, indem  
 das Resultat davon, so wie beinahe von allen übrigen,  
 nur darin bestehen dürfte, daß eine höchst verständliche  
 und klare Sache höchst unverständliche und dunkle Bestim-  
 mungen erhalten würde. Betrachtet man aber die Sache  
 aus dem politischen Gesichtspunkte, so läßt sich eine  
 Kirchen-Versammlung schon aus dem Grunde nicht erwar-  
 ten, weil man wenigstens an manchen Orten befürchten  
 dürfte, das kirchliche Concillium möchte in einen Convent  
 anderer Art ausarten. Dieser zweite Fall wird also wohl  
 schwerlich eintreten. Endlich ein dritter Fall wäre der,  
 daß man die Sache mit Gewalt entscheide, daß man  
 die Verfolgungen gegen den Philosophen fortsetze, daß  
 man ihm allen mündlichen und schriftlichen Unterricht ver-  
 böte, ihn von Haus und Hof verjagte, und vielleicht



gar aus Teutschland verbannte, „ja, daß man, falls man consequent wäre“, jeden aufgeklärten Teutschen, der es wägte, ketzige Lehren durch bessere Einsichten zu verdrängen, von ihm auf gleiche Weise behandelte. — Aber, wie? sollte wohl ein solches Verfahren von Teutschlands Fürsten zu befürchten seyn? — wir denken nicht, Teutschlands aufgeklärte und gerechte Fürsten kennen den hiebrn Charakter, die gründliche Denkart und den ernstest Sinn ihrer Nation zu gut, als daß sie befürchten sollten, die höhere GeistesCultur werde die politische Sicherheit gefährden. Sie werden sich aus der Geschichte der Vorzeit erinnern, daß auch unsere Vorfahren im sechzehnten Jahrhundert nur darauf abgelenkt, ihre bessere Emsicht zu heben, ihre höhere Cultur einzig auf dem Wege der gründlichen Belehrung und freien Ueberzeugung mitzutheilen, und nichts mehr zu wünschen, als den Weg der Gewalt, und daß der traurige, blütige Krieg, welcher unser teutsches Vaterland in dem darauf folgenden Jahrhunderten verwüstete, nicht aus der höheren GeistesCultur, welche die Nation sich erungen hatte, sondern einzig daraus entsprungen ist, daß man Gegenstände der freien Untersuchung zu Angelegenheiten der politischen Gewalt gemacht hat. — Es kan also nicht die Absicht weisen und gerechter Fürsten Teutschlands seyn, ihren aufgeklärten Denker zu verfolgen, die Geistesfreiheit der Teutschen zu beschränken, und den Fortgang zu höherer Ckultur zu unterbrechen. Besonders aber werden sich diejenigen Fürsten, in deren Lande diese bessere Philosophie entstanden ist, und an deren blühenden Mademie der angelegte Philosoph als Lehrer steht, sich freuen annehmen. Sie, diese würdigen Nachkommen jenes edlen Fürsten, ohne den Luthers sein großes Werk nicht hätte vollführen können, sind es ja, die ganz Teutschland als Beförderer der Wissenschaften und Beschützer der freien Untersuchung kennen und verehren. Sie sind es ja, deren Staaten der redenste Beweis sind, daß da, wo Geistesfreiheit und

GeistesCultur blüht, auch bürgerliche Ordnung, Ruhe und Sicherheit herrsche; denn wenige Provinzen Deutschlands haben diejenige Stufe von Geistesbildung erreicht, welche die übrige erreicht haben, und doch sind ihre Unterthanen ruhig und glücklich, ihre Thronen sicher und feste, und die Gerechtigkeit und Ordnung in ihren Staaten allgemeinherrschend. Auf Sie wird bei dieser Angelegenheit das Auge der Nation vorzüglich gerichtet seyn; und von ihnen darf Sie wohl mit Zuversicht erwarten, daß sie den Angeklagten und seine Sache vertheidigen werden, da ja diese Vertheidigung in einem so engen Zusammenhang mit der Geistesfreiheit und GeistesCultur steht, welche sich die Deutschen besonders auch unter ihrem Schutz und durch ihre Hülfe errungen haben! — —

Doch wir kehren wieder zu der vorliegenden Schrift zurück. Von S. 107 — 115 vergleicht der Verfasser seine Religion mit der seiner Gegner, welche letztere er einen Götzendienst nennt. Mit hoher Begeisterung schildert er uns besonders das Herzerhebende des wahren Glaubens an die Gottheit. — Diese Stellen sind aber keineswegs fähig; in ihnen weht gleichsam ein höherer Geist, ein Geist, der jeden bessern Menschen innig ergreift und erschüttert; und sie, so wie das ganze Buch verdienen von jedem edeln Deutschen gelesen und wieder gelesen zu werden. — Der Beschluß dieser originellen Schrift, auf welche unsere Nation mit Recht stolz seyn kan, ist folgender: „Und hienit lege ich denn die Feder nieder, mit der Ruhe, mit welcher ich einst mein ganzes irdisches Tagewerk niederzulegen, und in die Ewigkeit hinüber zu treten hoffe. Das noch zu sagen, was ich hier gesagt habe, war meine Sache; was nun weiter geschehen soll, ist Sache eines Andern.“

[illegible]

**Druckfehler:** Im 1sten Heft des vorigen Jahrgangs der Annalen, ist S. 202 Z. 13 statt Nordamerika zu lesen Nordafrika.

Von Wiebeking's allgemeiner auf Geschichte und Erfahrung gegründeten theoretisch - practischen Wasser Bau Kunst, so wie von dessen andern Werken, haben wir den Verkauf übernommen.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

In unsern Tagen, wo noch immer die Arzneikunde von Hypothesen zu Hypothesen schwankt, wo ein System das andere drängt, und der denkende Schüler, der diese widersprechende Lehren hört, am Scheideweg unschlüssig über die Bahn nachdenkt, die er wählen soll; ob er jene blumige gerade und kurz scheinende Straße betreten soll, die durch eine optische Täuschung am Eingang die fürchterlichen ungebahnten Abgründe, die sie durchschneiden, ihn auf immer vom Ziel entfernen, verbirgt; oder ob er jenen rauhen, engen Pfad, der seine Beschwerden beim ersten Anblick zeigt, aber den muthvoll Ausdauernden zwar später aber sicher zum Ziel führt, einschlagen soll; in unsern Tagen, wo einige die dem Körper angeschaffene Naturkraft ganz läugnen, andere sie unter das Joch der Systeme beugen; noch andere auf entgegengesetzten Wegen, sie chemisch oder metaphysisch zergliedern wollen, — war ein Werk, das den Gang der Natur in Krankheiten, wenn man sie nicht durch unzeitigen Arzneigebrauch stört, einfach, getreu und aufrichtig schildert; das von eiteln Erklärungshypothesen und Systemsucht eben so weit als von blinder Empirie entfernt, immer den Grundsatz: nie ohne zureichenden Grund, nie auf bloße Autorität hin zu handeln, aufstellt; ein Werk, das die Grenzen der thätigen und zuschauenden Medizin bestimmt, und die Fälle anleitet, in denen man unthätig seyn darf, oder in denen man unverzüglich die wirksamsten Arzneien anwenden muß; ein Werk, das im Geiste der alten beobachtenden Arzneikunde geschrieben, auch die neuesten Entdeckungen gehörig würdigt, und benützt; ein Werk das Browns täuschende die Tugend verführende Sätze am Krankenbette widerleat; in unsern Tagen war mit einem Wort ein Werk, das die Arzneikunde analytisch behandelt, wahres Bedürfniß der Zeit.

Ein solches Werk hat nun der berühmte Pinel geliefert, wovon Hr. Dr. Ecker in Freiburg, den das medicinische und chirurgische Publikum schon längst rühmlichst kennt, eine Uebersetzung für unsern Verlag unter nachfolgendem Titel besorgt hat:

**Philosophische Nosographie oder Anwendung der analytischen Methode in der Arzneikunde, von Ph. Pinel, Arzt des Nationalspitals der Salpetriere und Professor der Arzneischule zu Paris. Aus dem Französischen übersetzt, und mit Anmerkungen versehen von Dr. und Professor J. Alexander Ecker. Zwei Theile.**

Der 1ste Theil hat bereits die Presse verlassen, und ist für 1 Rthlr. 4 gr. oder fl. 2. in allen Buchhandlungen zu haben; der zweite Theil wird Ende Aprils erscheinen.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

Im Verlage der J. G. Cotta'schen Buchhandlung in Leipzig sind seit Oßtern 1798 folgende Almanache erschienen und in allen guten Buchhandlungen zu haben:

**Bouwinghausen Fr. v., Taschenkalender auf 1799 für PferdeLiebhaber, Reiter, PferdeZüchter, PferdÄrzte und Vorgesetzte großer Marställe.** Mit Kupfern, gebunden.

Dieser achte Jahrgang eines so beliebten Taschenbuchs wird sich eben so sehr, wie seine Vorgänger, durch seinen lehrreichen Inhalt und zweckmäßig gewählten Kupfern allen PferdLiebhabern empfehlen.

**DamenKalender auf 1799** herausgegeben von Huber, Lafontaine, Pfeffer und andern. Mit Kupfern, geb. 2te Aufl. 2 fl. 24 kr.

Auch die zweite Auflage dieses DamenKalenders hat sich vergriffen, wir werden daher von diesem so wie vom vortigen Jahrgang eine neue Auflage veranstalten, da der Inhalt desselben für jedes Frauenzimmer von Wichtigem Interesse ist. Was wir in der Ankündigung desselben sagten, dürfen wir hier wiederholen: „der Vater wird es der Tochter, der Bräutigam der Braut, der Freund der Freundin, der Gatte der Gattin als nützliches dauerndes Andenken übergeben können, da es in jeder Lage des menschlichen Lebens zur Belehrung und Aufmunterung dienen wird.“

Der SubscriptionsPreis für jeden Jahrgang ist 2 fl. die Subscription ist bis Ende Julius offen.

**Schillers Fr., MusesAlmanach 1799** — geb. 2 fl.

Auch dieser Jahrgang ist wie seine Vorgänger meistens mit Gedichten von Göthe, Matthison, Schiller, Schlegel u. geziert.

**TaschenKalender auf 1799 für Natur- und GartenFreunde.** Mit Kupfern, geb. 2 fl. 24 kr.

Mit diesem Jahrgang ist die Beschreibung von Hohenheim beschloffen, wovon die Jahrgänge 1795 — 1798 den Anfang enthielten. Ausser dieser enthält dieses Taschenbuch eine Auswahl der besten Aufsätze, sowohl über die Theorie der GartenKunst, als über deren Anwendung bei GartenAnlagen, mit Abbildungen von ausführbaren Vorschlägen und der dazu nöthigen Anleitung. Eine Menge praktischer Aufsätze aus der wirklichen Gärtnererei geben diesem Taschenbuch einen besondern Werth für diejenigen, welche aus ihren Gärten den möglichsten Nutzen ziehen, sie auf eine vortheilhafte Art verzieren und überhaupt mit den Fortschritten der praktischen Gärtnererei sich bekannt machen wollen.

# Europäische Annalen

Jahrgang 1799

Zweites Stück

von

D. Ernst Ludwig Poffelt.

---

Tübingen

in der J. G. Cotta'schen Buchhandlung

1799.

Aus Versehen ist in Poffelt Annalen 99. 18 Stül der Jahrgang dieser Zeitſchrift nur zu 4 Rthlr. angeſetzt, er koſtet aber, wie die vorhergehenden 4 Rthlr. 8 gr.  
Lüdingen 5 März 99.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

## Inhalt.

<b>I. Einige Beiträge zur nähern Beleuchtung des ersten Feldzuges vom Jahre 1792.</b>	<b>Seite 97</b>
<b>A. Feldzug am Rhein.</b>	
§. 1. Zukner's Plan, und geheime Ursache von dessen Verwerfung.	
§. 2. Streit zwischen Kellermann und Eustine. Kritische Lage der Armee. Rettung von Landau. Broglie's Abſetzung.	99
§. 3. Eustine's Charakteristik.	101
<b>B. Feldzug in Champagne.</b>	
§. 1. Lage der französischen Vorposten, nach Deshayette's Flucht. Geſicht für und wider Klmaine.	110
§. 2. Angriff der Coalirten auf Etenay. Miaczinski's zweideutiges Betragen. Dilem gerettet.	112
§. 3. Erster Hauptfehler des preussischen Oberfeldherrn. Befestigung der Höhen von Bieme durch die Franken.	115
§. 4. Zweiter Fehler. Feindlicher Angriff bei Balmy, am 20. Sept.	118
§. 5. Rückzug der Coalirten. Harter Befehl Dumouriez's gegen die Ausgewanderten, und die Destreicher. Deſto ſanfterer Rückzug der Preussen.	121
§. 6. Geheime Artikel der Capitulation zwischen Dumouriez und dem König von Preussen. Artois Rede an die Ausgewanderten.	123
§. 7. Variante über den geheimen Beweggrund des Rückzuges der Preussen.	125
§. 8. Gemälde des Lagers von la Lune, nach dem Rückzuge der Preussen.	127
<b>II. Großbritannien. ParlamentsVerhandlungen.</b>	<b>128</b>
§. 1. FinanzPlan für das Jahr 1799. Uebersicht aller jährlichen Einkünfte der englischen Nation. EinkommensBil.	
§. 2. Discussion über die ContinentalVerbindungen.	144
<b>III. Neueste Kriegsgeschichte.</b>	<b>161</b>
<b>I. Krieg in Italien, bis zur Einnahme Neapels durch die Franken.</b>	
I. Allgemeiner Blick auf die Geschichte Italiens, und seiner Verhältnisse mit den großen Mächten Europas. Sein Zustand beim Ausbruche des Krieges zwischen Frankreich und der Coalition. Seine Theilnahme an diesem Kriege, wovon es im Feldzuge von 1796 der HauptSchauplatz wird. Resolutionen, die nun, Schläge auf Schläge, darin erfolgen. Republikanismus in Rom, selbst nach dem Frieden von Campo Formio. Verwickelung der politischen Verhältnisse in Europa. Der König von Neapel ruft mit seiner Armee plötzlich in das römische Gebiet ein, und besetzt Rom. Das französische VölkerführungsDirectorium erklärt ihm, so wie dem Könige von Sardinien, den Krieg.	
<b>IV. Schwedische StaatsChronik, von dem Tode König Gustafs III im Jahr 1792 bis gegen das Ende des Jahres 1798. (Eingeleitet.)</b>	<b>177</b>
<b>Eingeleitung.</b>	
Schwedische StaatsChronik selbst von 1792 bis 1798.	
§. 1. Zustand Schwedens bei Gustafs III Tode.	181
§. 2. Zustand Schwedens unter der vormundſchaftlichen Regierung.	183
§. 3. Zustand Schwedens unter Gustaf IV Adolf, von 1792 bis zu Ende von 1798.	192

## I.

# Einige Beiträge zur nähern Beleuchtung des ersten Feldzuges vom Jahre 1792. \*

## A.

## Feldzug am Rhein.

## §. I.

Lutner's Plan, und geheime Ursache von dessen Verwerfung.

Lutner wollte einige Zeit vor der KriegsErklärung, die den 20 April (1792) erfolgte, über den Rhein setzen.

Er hätte mit aller Bequemlichkeit über die große stehende Brücke von Strasburg nach Kehl ziehen können. Von da wäre eine Colonne rechts über Offenburg den Rhein hinauf marschirt, und hätte das Breisgau, die Stadt Freiburg, so wie die Gebirge besetzt; eine andre Colonne wäre auf der Straffe von Rastadt längs des Rheins hinab gezogen, und hätte sich Meistler von Philippsburg und dem ganzen rechten RheinUfer gemacht, während eine dritte Colonne, immer auf gleicher Höhe mit

\* Ausgezogen aus den neuerlich in zwei Bänden erschienenen *Memoires politiques et militaires, pour servir à l'histoire secrète de la revolution française*; puisés dans les *Mémoires manuscrits de différens Généraux, Commandans de Places, Espions et Agens secrets* et. A Paris chez F. Buisson, an VII de la republ. — einer Sammlung von sehr ungleichem Werthe. Der schätzbarste Theil derselben für die Geschichte sind die Auszüge aus den Denkschriften der Generale Diche, Fregeville, Monleau, u. a. Schon ist, da die französischen HalbBrigaden an kriegerischem Ruhme dem macdonischen Wbalaur und den Legionen Cäsar's gleichstehen, hat man Mühe, sich einen Begriff von der kläglichen Lage zu machen, worinn das ganze KriegsWesen der Republik bei Eröffnung des ersten Feldzuges sich befand. Wie wird nicht erst die Nachwelt über den Kontrast zwischen einem solchen Anfange des Krieges, und einem solchen Fortgange und Ende desselben, staunen!



derselben, marschirt wäre, und alles Nöthige zu einer fliegenden Brücke bei sich gehabt hätte, um erforderlichen Falls über den Rhein zu setzen, und sie zu unterstützen. Diese auf dem linken Ufer marschirende Colonne hätte Speier weggenommen, und die Blockade von Mainz gebildet, welches sehr leicht gewesen wäre, da die Colonne auf dem rechten Ufer zu gleicher Zeit Cassel blockirt haben würde.

Man hätte Mainz belagert, und wäre auch dieser Platz nicht sogleich zur Ubergabe gezwungen worden, so wäre er blockirt geblieben, und in kurzer Zeit gefallen; so daß die fränkische Armee sich im Besitze des ganzen rechten Rheinufers, jener künftlichen und an allen Arten von Produkten reichen Länder, die in der Ebene zwischen diesem Strom und den Gebirgen liegen, gesehen haben würde. Diese Produkten hätten die Armee ernährt, welche sich des ganzen Gebirgzuges bemächtigt hätte.

Dies war der von Lufner entworfene Plan des ersten Feldzuges, der unsreitig gelungen seyn würde. Der Markgraf von Baden, dem Kehl gehört, konnte sich dem Ubergang nicht widersetzen, und von diesem Ubergang hieng der Erfolg der ganzen Unternehmung ab.

Die Armee sollte eine wandelnde Druckerei bei sich führen, und Agenten, um dieselbe zu leiten. Fränkische Propagandisten sollten dem Volke in Deutschland die Revolution predigen, in FlugSchriften, die in die Landessprache übersezt werden sollten.

Die Generale Rochambeau, Lufner und La Fayette wurden nach Paris berufen, um dem Könige von der Lage ihrer Armeen und dem Plan ihrer KriegsOperationen Rechenschaft zu geben. Rochambeau nahm zuerst das Wort; er bemerkte, daß es seiner Armee an Waffen, Montirung, Disziplin fehle, und daß man mit solchen Truppen sich durchaus auf einen VertheidigungsKrieg einschränken müsse.

Lufner stellte seine Armee in keinem so ungünstigen Lichte dar: „Ich sage nicht, Eure Majestät, daß sich nicht auch etwas über meine Armee sagen ließe, daß ihr nicht auch etwas in Rücksicht auf Bewaffung und Montirung fehle; auch ist die Disziplin nicht die beste: aber das ist gleichviel; wenn ich die Truppen kommandire, so sind sie voll Feuer; sie werden mir überall hinfolgen, wo ich will. Aber ich bin für den Angriff;

„daß ist die Zeit von Krieg, wozu die Franken gemacht sind, sie sind nicht für die Vertheidigung. Angriff, Eure Majestät, Angriff!“

Nachdem er dies gesagt hatte, eröffnete er eine Rolle, die eine Landkarte und seinen Plan des Feldzuges enthielt, den wir eben beschrieben haben. Er übergab diesen Plan dem Könige, welcher versprach, sich darüber Bericht erstatten zu lassen; aber statt denselben zu untersuchen, begnügte man sich, dem Könige zu bemerken, „daß Lutzer manchmal bei Tisch ein bißgen reichlich trinke,“ (Ausdrücke, deren sich der Minister Vertraud bediente.) Für die Freunde des Krieges war es zu wichtig, daß ein Plan nicht angenommen ward, der eine schnelle Beendigung desselben zur Folge haben konnte.

Es ist schon lange allgemein anerkannt, daß Lutzer nicht in die Geheimnisse des Cabinets der Tuileries eingeweiht war, und daß er eines von den Schlachtopfern ist, welche die geheimen Agenten der Coalition unter der Guillotine bluten machten.

## S. 2.

**Streit zwischen Kellermann und Custine. Kritische Lage der Armee. Rettung von Landau. Broglie's Absetzung.**

Das erste Gefecht, das bei der Rheinarmee statt hatte, fiel nicht zu unserm Vortheil aus: es trug sich am 3 und 4 August 1792 zu.

Ungefähr 9000 Mann, aus denen die kleine Armee des General Kellermann bestand, waren auf der Ebene von Herenheim, eine Viertelstunde von dem Dorfe Bellheim über, im Lager. Kellermann erhielt die Nachricht, daß der österreichische Feldzeugmeister, Fürst von Hohenlohe, mit einer überlegenen Macht bei Mannheim, und der Feldmarschalllieutenant, Graf Erbach, bei Philippsburg, über den Rhein gesetzt hätten, und gegen ihn anrückten.

Seine kleine Armee konnte nicht daran denken, sich gegen eine solche Uebermacht in ihrer Stellung zu behaupten; auch eilte Kellermann, welcher vernahm, daß der Feind ihn über Germersheim umgangen habe, das Lager abzubrechen, und sich

nach Landau zu ziehen. Er kam früh um 5 Uhr an, nachdem er durch Nebenwege marschirt war, um den Feind zu vermelden, und lagerte sich eine Viertelstunde von Landau.

Nachmittags 4 Uhr erhielt man Nachricht von der Ankunft eines feindlichen Korps leichter Truppen. Die Grenadiere setzten sich in Marsch, und wurden unter dem Kommando des (seitdem ausgewanderten) Oberlieutenants Rutenbergs hinter den Weinbergen von Damheim und Bornheim aufgestellt.

Zur nemlichen Stunde kam auch Eustine an; er fand sich in Landau, im Gasthose zum Lamm, auf dem Paradeplatze, mit Teller mann zusammen, und zankte sich mit ihm über das Kommando der Armee. In der That hatte er einen Befehl des Königs, um die Anführung derselben zu übernehmen; aber warum mußte er wie gerufen in einem so kritischen Moment kommen? Die zwei Generale machen es so gut, daß die Armee ohne Chef bleibt. Genau im Augenblicke dieses Streits, kommt die feindliche Reiterrei aus dem Walde, gegenüber von Damheim, hervor. Das Regiment Jäger zu Pferd, welches Broglie kommandirt, erhält Befehl zum Angriff; Broglie weigert sich, und verlangt, trotz der Vorstellungen von Eustine's Adjutanten Huchard, einen schriftlichen Befehl. Das Regiment Dauphin Kavallerie erhält gleichen Befehl: gleiche Weigerung. Das Dragoner Regiment des Königs rückt vor, thut den Angriff, und wird gänzlich geworfen; es allein trägt alle Kosten dieses Tages: auch verliert es viele Tausende, worunter mehrere Offiziere waren. — Rutenberg, der bei diesem Vorfall mit seinem Grenadierkorps sehr nützlich gewesen wäre, erschien nicht.

Das Lager bei Landau erhält den Befehl, sich in diese Festung zu werfen; es war Nachts 10 Uhr, als dasselbe endlich darin ankam, nachdem es einen großen Theil seines Gepäcks verloren hatte, dessen sich der Feind bemächtigte.

Die Ursache des verspäteten Einzugs dieser Colonne in Landau lag in einem äußerst widrigen Ereigniß. Sie ward nemlich auf ein Werk hingeführt, das man wiederherstellte, und das von dem Wege, der nach dem französischen Thore geht, durch welches sie einziehen sollte, sehr entfernt war. Da die Spitze der Colonne bei diesem Werke ankam, so fand sie den Weg durch

Einem großen Graben unterbrochen, über den man setzen mußte, und über den noch keine Brücke geschlagen war. Die Colonne mußte also Halt machen; Dieche, damals Hauptmann im Regiment Piemont, der sich an deren Spitze befand, und weder mit den Truppen weiter vorrücken, noch zwei Kanonen, die er bei sich hatte, übersetzen konnte, verlangte mit dem General der Colonne zu sprechen; aber weit und breit war keiner zu finden. Inzwischen besprachen sich die Offiziere an der Spitze der Colonne, und beschloßen, daß man wieder auf den Weg, von dem man ausmarschirt war, zurückkehren müsse; welches auch geschah. So gelangte man endlich nach Landau.

Die Garnison dieser Festung bezeugte ihnen ihre Unruhe, und allerlei Besorgnisse. Dieche ward an die Volks-Gesellschaft abgeschickt, von welcher damals der nachherige Volks-Representant Dengel Präsident war. Diese Gesellschaft betrachtete die Lage der Dinge aus dem nemlichen Gesichtspunkte wie die Freiwilligen der Armee, und durch ihre kraftvollen Massregeln geschah es, das General Martignac, der damals Kommandant von Landau war, diese Stelle niederlegen mußte: sie ward, einige Tage darauf, dem braven General Dublon übertragen, der bei der Belagerung von Mainz getödtet ward. Landau hatte seine Rettung hauptsächlich dieser Veränderung im Kommando zu danken. Man ließ die Ladung aus den Kanonen herausziehen, und statt Schießpulvers, fand man darinn nichts als Asche.

Inzwischen ließ Eustine den von Broglie bewiesenen Ungehorsam nicht unbefragt; am folgenden Tage sprach er dessen Abkennung auf dem Paradeplatze mit folgenden Worten aus: „Josef Broglie, Sie haben das Vaterland verrathen; Sie sind unwürdig, Franken zu kommandiren. Soldaten, ihr werdet dem Josef Broglie nicht mehr gehorchen; ich erkläre ihn hiemit für abgesetzt.“

### S. 3.

#### Eustine's Charakteristik.

Eustine selbst, der nachher als Verräther gegen sein Vaterland auf dem Blutgerüste stand, hat er dasselbe wirklich von

zassen? War er ein Verräther, oder ein Schlacht-Opfer?  
 → Darüber sind die Meinungen noch jetzt getheilt.

Von einer ausgezeichneten und reichen Familie abstammend, Oberster eines Dragoner-Regiments, das seines Vaters Namen und dann auch seinen trug, genoß er schon einigen Ruf, noch ehe er etwas gethan hatte, um ihn zu verdienen. Der Ruhm des Vaters strahlte gewissermaßen auf den Sohn zurück: was dieser im siebenjährigen Kriege gethan hatte,\* ward aus Unwissenheit diesem zugeschrieben, der damals noch zu jung war, als daß man sich mit ihm hätte beschäftigen sollen. Sein militärischer Ruf gewann noch großen Zuwachs, nachdem er die Städte Speier, Worms und Mainz eingenommen hatte; Städte, die, wie jedermann weiß, nicht vertheidigt wurden, und vor denen er sich gleichsam nur zu zeigen brauchte.

Als der Amerikanische Krieg ausbrach, gab Eustine sein Dragoner-Regiment ab, um in demselben ein Infanterie-Regiment zu übernehmen. Diese Handlung mußte auffallen; aber obschon an sich gleichgiltig, hatte sie Folgen, die ihn von einer nichts weniger als vortheilhaften Seite kennbar machten. Er hatte das Unglück, einen Offizier, den keine Vorzüge der Geburt oder des Vermögens auszeichneten, an seiner Ehre zu kränken. Dieser Offizier, Hauptmann im nemlichen Regiment, forderte dafür Genugthuung von ihm. Aus Klugheit, oder aus irgend einem andern Grunde, hatte Eustine das noch größere Unglück, sie ihm zu verweigern, oder vielmehr sie ihm erst nach seiner Rückkunft nach Frankreich zu versprechen. Der Offizier, dadurch zur Verzweiflung gebracht, jagte sich eine Kugel durch den Kopf. Der Verlust dieses Mannes, den seine Waffenbrüder besonders hochschätzten, erfüllte alle Offiziere des Regiments mit einer so lebhaften Indignation, daß sie, auf der Parade, ihrem Obersten die Epauletten herunterrißen. Der Hof nahm zwar von diesem Ereigniß keine Notiz, aber es warf einen ungescheuren Schatten auf Eustine's Charakter.

Mehrere Jahre darauf, als er wieder nach Frankreich zurück-

\* Er ward in der Schlacht bei Koblach tödlich verwundet. Zu ihm sagte Friedrich der Große, als er ihn in Leipzig besuchte: „Ich kan mich nicht gewöhnen, die Franzosen wie meine Feinde zu betrachten.“

war, begläng er noch eine andre Handlung, die zugleich von Grausamkeit und militairischem Despotismus zeugte. In der Gegend von Trier war ein Abt von Mettlach im Prozeß mit seinen Mönchen, unter dem Vorwand, daß er unter Frankreich gehöre. Die Ernennung seines Nachfolgers kam, nach Herkommen und Recht, dem Erzbischof von Trier zu. Einige Mänchemacher flüsteren dem französischen Hofe ein, er sollte sich diese Ernennung anmaßen, um dadurch einen Günstling zu versorgen. Man schickte Truppen ab, die bei den Mönchen auf Discretion lebten. Eustine, ohne dazu Befehl zu haben, begab sich dahin, ließ den Amtmann von Bouzonville, den der Abt zu seinem Sachwalter angenommen hatte, verhaften und in Ketten abführen. Außer der Ungerechtigkeit dieses Verfahrens, lag noch so viel Unmenschlichkeit darinn, daß er seinen Gefangenen, einen schätzbaren, in seinem Amte graugewordenen Mann, den Vater von zwei Ludwigsrittern, selbst bis in den Schooß seiner Familie führte! Diese Handlung empfand den Kommandanten der Stadt Metz, Grafen von Broglie, so sehr, daß er Eustinen Arrest gab, und den Gefangenen selbst nach Versailles begleitete, wo er ihm Gerechtigkeit zu erhalten beihilflich war.

Dies sind zwei ThatSachen, welche Eustine's moralischem Charakter wenig Ehre machen; sie zeugen von Stolz und Härte, und können gewissermaßen als Schlüssel zur Erklärung seines öffentlichen Lebens dienen.

Als Lukner das Kommando der RheinArmee erhielt, gab er Eustinen Befehl, die Gebirgspässe von Brundrutt zu besetzen, um der östreichischen Armee, die von da aus in das Elßaß und die Franche-Comte hätte dringen können, diesen Eingang zu versperren. Eustine beobachtete hier eben das Verfahren, welches Dumouriez bald darauf gegen La Fayette befolgte. Letzterer weigerte sich, unter dem Vorwand des Patriotismus, den Befehlen seines OberGenerals zu gehorchen, und Ersterer trotzte gleichfalls Lukner's Befehlen, was er auch immer für einen Grund dazu haben mochte.

Die Frucht dieses Angehorsams, bei dem einen wie bei dem andern, war, daß sie an die Stelle derrer ernannt wurden, deren Befehle sie nicht hatten vollziehen wollen. Doch beharrte,

Eustine nicht in seinem Ungehorsam; er bemächtigte sich der Gebirgspässe, von denen niemand ihm den Eingang streitig machte; aber dies geschah erst nach wiederholten Befehlen, die ihm von Paris zukamen. Wir werden mehr als einmal Gelegenheit haben, eine Parallele zwischen diesen zwei Männern zu ziehen, welche beide in den ersten Zeiten des Krieges eine so große Rolle spielten.

Als Eustine zuuern im Commando der Rheinarmee gefolgt war, rückte er, nachdem er eine Handvoll Oesterreicher von Speier vertrieben hatte, bis nach Mainz vor. Der Magistrat dieser Stadt, von plötzlichem Schrecken ergriffen, öffnete ihm die Thore derselben, und diesen eben so leichten als schnellen Eroberungen folgte der Einzug der Franken in Frankfurt.

Inzwischen war der Friede mit dem König von Preussen noch nicht geschlossen. Zwar machten ihn der Herzog von Braunschweig, der klägliche Zustand seiner Armee auf den Gränzen von Champagne, vorzüglich aber sein Haß gegen das Haus Oesterreich und seine Vergrößerungsabsichten gegen Polen, dazu geneigt; aber Frankfurt und Mainz, in der Gewalt der Franken, stößten ihm nicht ungegründete Besorgnisse ein, und er setzte sich in Bereitschaft, diese beide Städte wieder zu erobern. Man muß Eustinen die Gerechtigkeit widerfahren lassen, daß er einige der nöthigen Anstalten traf, um sich in Mainz zu behaupten, vornehmlich durch die neuen FestungsWerke, womit er diese Stadt verstärkte, die schon durch ihre Lage sehr fest, und eine lange Belagerung auszuhalten im Stande ist. Er nannte sie gewöhnlich nur das Grab der Deutschen. Von hier aus erließ er, nach Dumouriez's Beispiel, eine Menge Schreiben an den NationalConvent, die eben kein Beweis von der Bescheidenheit des Generals waren. So hatte Dumouriez, bei dem Rückzuge der preussisch - oesterreichischen Armee aus Champagne, an den Convent geschrieben, daß er in kurzer Zeit an die NordGränze marschiren, und die Feinde aus ganz Flandern vertreiben würde.

Diese Schreibsucht, welche beide Generale mit einander gemein hatten, hatte vielleicht ihren Grund eben sowohl in ihrer Politik, als in der Eitelkeit ihres Charakters. We-

nigstens kan man sagen, daß sie die Hoffnung eines Volks belebte, das auf allen Punkten seiner Gränze bedroht war, und ihm den Muth einflößte, Gebrauch von seinen VerteidigungsMitteln zu machen. Aber beide, nachdem sie einen großen Glanz von sich gestrahlt, sahen das Phantom des Ruhmes, das sie umschwebt hatte, verschwinden: der eine verlor sich im großen Haufen derer, die sich gegen ihr Vaterland verschworen hatten; der andre, vielleicht minder strafbar, starb auf dem Schaffot, als ob er's verdient hätte.

Der erste Stos, den Eufine's Blut erlitt, war die Quelle von zwanzig andern, die seinen Waffenglanz verlöschen machten, und ihn auf das BlutGerüste führten. In Frankfurt klang sein erstes Mißgeschick an, und zum Unglück für seinen, um diese Zeit berühmten, Namen, erkannte man, daß es dasselbe weder vorausgesehen, noch ihm vorzubeugen mußte. Als die Thore dieser Stadt ihm gedöfnert wurden, ließ er 3000 Mann Besatzung darinn zurük, die zwar allerdings hingereicht haben würde, diesen Vorposten, der Mainz deckte, zu verteidigen, wenn er die zu ihrer Sicherheit nöthigen Massregeln getroffen hätte. Aber wie weit entfernt war er, daran zu denken! Es beließ dem Magistrat das Zeughaus und die Polizei der Stadt, so daß jene Truppen eher Fremden glichen, die unter dem Schutze der MunicipalGefreundschaft standen, als einer Kriegsmacht, deren Auge und Arm stets über die Sicherheit aller wachen und sie behaupten sollte.

Nach so schlechten VorsichtsAnstalten, kehrte er nach Mainz zurük, einzig damit beschäftigt, die FestungsWerke dieses Platzes in einen noch furchtbarern Stand zu setzen: aber er vernachlässigt die Verproviantirung desselben; er weiß nicht einmal, daß 50000 Preussen gegen Frankfurt im Anzuge sind, wo die überfallene Besatzung unter seinen Augen ermordet wird. Denn endlich, nachdem das Gerüchte von diesem plötzlichen Marsche sich verbreitet hatte, war er mit einer Handvoll Truppen bis in die Nähe dieser Stadt herbeigeeilt, von wo aus er das Geschrei der unglücklichen Franken, die darinn geschlachtet wurden, \* hören konnte. Unglückliches Ereigniß, das dem Anden-

\* Bezieht sich auf die Fabel, als ob die Preussen sich als SchlächterKnechte in Frankfurt eingeschlichen hätten.



len dieses Generals ein ewiges Brandmal aufdrückt, und eine auffallende Aehnlichkeit mit der Vernichtung der an der Aar im Cantonierten Truppen hat, als Dumouriez, in den belgischen Morästen gelagert, nicht wußte, oder sich doch stellte, als ob er nichts von dem schnellen Marsch der feindlichen Armee gegen einen Theil der seinigen wisse, welche geworfen, und in Stöße gebauen ward, trotz der Anstrengung dieses Generals, der zu spät herbeieilte, um sie zu retten, und, da ihm dieses nicht gelang, sie von ihrer Pflicht abtrännig zu machen suchte. Laßt uns sehen, was Eustine in einer durchaus ähnlichen Gelegenheit that.

Nach seiner Zurückkunft nach Mainz, schrieb er an den National-Convention, „daß der Argwohn, der sich gegen ihn erhoben habe, ihm nicht mehr erlaube, die Dienste, die er der Republik schuldig sey, mit dem, was seine Ehre von ihm fordere, zu vereinigen; daß er jedoch der Sache, die er ergriffen, unwantbar getreu, auf jeden andern Posten, wo der Convent es gut finden könnte, Gebrauch von seinem Eifer zu machen, ihr zu dienen bereit sey.“ Dem zufolge bat er um seine Dimission. Sein Schreiben brachte in dem Convent die Wirkung hervor, die er davon erwartete: man beruhigte ihn wegen des Argwohns, worüber er sich beklagte.

Die Kriege, worin Frankreich sich damals auf der Seite von Belgien befand, erlaubte dem Convent nicht wohl, Eustine's Dimission anzunehmen, sey es daß er wirklich ihn fürchtete, oder daß die Augen ihm noch nicht über seine geheimen Absichten, oder seine durch den Verlust von Frankfurt erwiesene Unfähigkeit, geöffnet waren. Dumouriez's Abfall hatte den Feinden Belgien preisgegeben; mehrere fränkische Branzfestungen waren weggenommen, oder belagert; die Preussen rückten mit einer starken Armee gegen Mainz heran; alle andern Branten waren bedroht. Welche Partei konnte man in dieser kritischen Lage nehmen? Der Convent glaubte dem Argwohn, den man ihm bezuzulegen gesucht hatte, kein Gehör geben zu müssen, entweder weil er solchen wirklich für ungegründet hielt, oder weil Eustine ihm in der That der einzige Mann schien, der die Republik retten könnte.

Bald schickte Eustine ein zweites Schreiben ab, noch be-

stimmter als das erste. Er beklagte sich darinn, daß er sich ge-  
zungen gesehen habe, Mainz zu verlassen, um sich in die Li-  
nien von Weissenburg zu werfen, und „es hätte wenig  
gefehlt,“ sagte er, „so wäre seine Armee auf ihrem Rückzuge  
vernichtet worden.“ Die Ursache davon schrieb er dem General-  
Ligneville zu, der die Rückwand der Vogesen entblößt hätte.  
Und woher kam dieser ungeheure Fehler? Er schob ihn auf den  
Kriegsminister, „auf eben den Beurnonville,“ sagte er,  
„dessen militärisches Glück ich gemacht habe.“

Eustine, indem er so sprach, durfte nicht befürchten, daß  
Beurnonville die gegen ihn gerichtete Anklage widerlegen  
würde; denn ihm konnte doch zuverlässig nicht unbekannt seyn,  
daß Dumouriez diesen Minister in Coburg's Hände ausge-  
liefert hatte; ihm konnte der seitdem so oft wiederholte Scherz  
nicht unbekannt seyn: „Wasser für die Commissaires des Na-  
tional Convents, und Wein für meinen Freund Beurnon-  
ville.“ Was konnte demnach Eustine's Zweck seyn, indem  
er sich mit so viel Bitterkeit über diesen Minister beklagte, denn  
es ist unmöglich war, sich zu vertheidigen? Ohne Zweifel wollte  
er durch diesen Vorwand seine Verlassung von Mainz rechtfen-  
tigen, wo er jedoch, wie man sagte, eine Ehrfurcht gebietende  
Macht zurückgelassen hatte. Ein andres Unglück, das einer Ent-  
schuldigung bedurfte, war, daß er auf seinem Rückzuge eben  
so, wie bei Frankfurt, sich hatte schlagen lassen.

Welch Geheimniß auch immer auf den Ursachen lag, die  
sein Verhalten bestimmten, so bestand er doch, stärker als je,  
auf seiner Dimission. Inzwischen bot er doch immer der Repu-  
blik und dem Convent seine Dienste an; er überließ diesem letz-  
tern die Wahl der Art, wie man ihn anstellen wollte, als Dicta-  
tor, oder unter irgend einem andern Namen.

So empörend dieser Titel schien, so suchte man doch die Ob-  
ren des Convents daran zu gewöhnen. Für dimal sagte der  
Argwohn bei Einigen tiefere Wurzel; aber der Convent schloß  
die Augen zu, und da es schien, als ob Mainz die Preussen  
mehrere Monate hindurch aufhalten müsse, so ward Eustine  
zum Kommando der Nordarmee berufen, wo die Gefahr drin-  
gender war. Ehe er die Rheinarmee verließ, erlitt diese noch  
eine Schlappe: welche Entschuldigung nun für diesen neuen

Unfall ausfinden? Das Wohl der Republik hatte seine Abwesenheit nothwendig gemacht; Bourdonville hatte sie in gänzlicher Entblößung gelassen; die Feinde mit überlegener Macht, hatten diesen Fehler benützt. Daher, nach Eustine, die Quelle des Übels.

Ehe wir ihm zur Nordarmee folgen, wollen wir einmal den Fall annehmen, er hätte den Gedanken gehabt, die Republik zu verrathen; er hätte, allein oder im Einverständniß mit Dumouriez, die Monarchie wiederherstellen wollen. Wie hätte er sich anders betragen können, um zu seinem Zweck zu gelangen? Und man halte dis keineswegs für eine aus der Luft aufgegriffene Muthmaßung. Viele Personen haben geglaubt, und glauben noch izt, daß er die Masse, die Dumouriez'n abgerissen ward, wieder aufgefaßt habe; daß er zwar nicht, wie dieser, ein Anhänger des Hauses Orleans gewesen sey, daß er aber doch sich vorgenommen, den Thron wieder aufzurichten, und einen Prinzen aus dem Preussischen Hause darauf zu erheben. Hätte zu eben der Zeit, da andre einen Prinzen von England wollten, Eustine in der That diesen sonderbaren Einfall gehabt, wie konnt' er besser auf die Ausführung desselben hinarbeiten, als er es that? Die Preussen ließ er Frankfurt wegnehmen; den Preussen überließ er Mainz; für sie ließ er sich schlagen, ehe er sich in diese Stadt warf, und als er sie räumte. Nachdem er sich hierauf in die Linien von Weissenburg zurückgezogen, ließ er ihnen eine geschwächte und muthlose Armee zurük, um auf einem noch blutigen Schauplaze zu erscheinen, einem Schauplaze, den Dumouriez's Verrath zu allen Arten von Treulosigkeit eingeweiht hatte.

Laßt uns nun sehen, wie Eustine sich hier betragen wird. Bietet er allen seinen Kräften auf, um die belagerten Städte zu entsezen, um ein unter seinen Augen verheertes Land zu schützen; sezt er die Kunst der Stärke entgegen; entfaltet er, mit einem Worte, die Hilfsmittel eines großen Feldherrn: so muß man eingestehen, daß man ihn ohne Grund der Verräthelei bezugwöhnte. Entfaltet er hingegen nicht einmal die Hilfsmittel, welche die Kunst selbst bei einem Manne von gewöhnlicher Fähigkeit erfordert, so muß man daraus schließen, daß er durchaus keine von den zu einem General nöthigen Eigenschaf-

den befaß. Was that denn nun Eustine an der Spitze der Nordarmee? Nichts, schlechterdings nichts. Unter den Mauern von Cambrai gelagert, ließ er den Feind ganz ruhig alles Land bis an die Thore von St. Quentin verwüsten. Er wagte durchaus keine Bewegungen, um Valenciennes zu Hilfe zu kommen, nicht einmal um die schwächsten Vorposten zu beunruhigen. Unser moderner Fabius würde selbst Lilla haben wegnehmen lassen, wenn der Feind die Belagerung dieses Platzes erneuert hätte, ohne sich von seiner Stelle zu bewegen, es hätte denn seyn müssen, um ihm irgend eine vortheilhafte Position einzuräumen. Nach diesem ganzen Betragen kan man mit Recht behaupten, daß er entweder ein Verräther, oder durchaus ohne militairische Talente war. Aber ohne geneigt zu seyn, eher Schlimmes als Gutes zu vermuthen, ohne die Achtung zu vergessen, die man dem Unglück und dem Andenken derer, die nicht mehr sind, schuldig ist; wie soll man denn auch so vielen Prunk in seinen Schreiben, so viele Prahlerei in seinen Reden, jenes Schautragen von Bravour in allen seinen Schritten, jene Affectation von Stolz, mit einem Worte, jene so unnatürliche Donquixoterei erklären? Was soll man von einem Manne denken, der immer Sieger war, wann er nur eine schwache flüchtige Truppe vor sich herzutreiben hatte, immer geschlagen ward, wann er den Sieg versprach; der an der Spitze einer Armee, die sich unter seinen Befehlen gebildet hatte, in einemfort seine Dimission verlangte, und an die Spitze einer andern Armee trat, die er in Unthätigkeit hinschwinden ließ? Er bietet seinen Arm als Soldat, als bloßer Offizier an, und er hultet, daß, unter seinen Augen, die Städte der Republik zu Trümmern geschossen, ihre fruchtbaren Gefilde verheert werden; Er blos leidender Zuschauer dieses gräßlichen Schauspiels, in seinem Lager von Cambrai, diesem Lager, das den Namen Cäsar's trug, und das schon durch den bloßen Klang dieses Namens ihn aus seiner apathischen Unthätigkeit hätte aufschrecken sollen! Erwartete er, wie Cäsar, den Titel eines Dictators, um die Armeen zurückzudrängen, die schon Paris bedrohten? — Bis die Nachwelt ihr Urtheil über ihn fällen wird, kan man, nach einer bündigen Logik, nichts anders annehmen, als daß er entweder, nach dem Beispiele Don-

monvitz; einen Plan von Verrätheret verfolgte, obet das er durchaus nichts von der Kriegskunst verstand. Wie auffallend auch die letzte Behauptung scheinen könnte, so ist es doch diejenige, der wir, zur Ehre der Menschheit, am liebsten stattgeben wollen. In der That hatte auch Eustine nur in seiner ersten Jugend, gegen Ende des siebenjährigen Krieges gedient. Von da an bis zum Amerikanischen Kriege war er, wie die meisten jungen Obersten seiner Zeit, mehr den Zerstreuungen als dem Studium ergeben, und suchte sich mehr durch Witz als durch gründliche Kenntnisse auszuzeichnen. Er hatte keine Gelegenheit sich in dem Amerikanischen Kriege zu bilden, weil er einige Zeit nach der Beschimpfung, die ihm von seinem Regiment widerfuhr, nach Frankreich zurückkehrte. Es gibt Menschen, die ihren Jahren voreilen, weil zugleich, die Natur sie mit ungewöhnlichen Fähigkeiten begabte, und sie selbst von frühester Jugend an sich mit Eifer dem Studium weihen. Aber von Eustine kan man weder das eine noch das andre sagen, und aus diesem Grunde kan man ihn, wegen seinen KriegsOperationen, nicht in die Klasse der Verräther setzen. War er wirklich ein solcher, so ließ er alle seine Kühnheit auf dem Schaffot, und schien, nach dem Urtheil von Augenzeugen seiner Hinrichtung, mehr wie ein Kapuziner als wie ein General zu sterben. War er unschuldig, so mußte er nicht, nach dem Beispiele so vieler andern, seinen unverdienten Tod mit einer Standhaftigkeit zu ertragen, die der unterdrückten Unschuld, und vorzüglich der Unerforschtheit eines Kriegers ziemt, der so oft den Tod vor Augen hat.

## B.

### Feldzug in Champagne.

#### §. 1.

Lage der fränkischen Vorposten, nach LaFayette's Flucht.  
Gefecht für und wider Rilmaine.

Der furchtbarste Anhänger der Monarchie war General LaFayette. Er befand sich an der Spitze einer Armee, die

### III

Als ihn anbetete, er hatte eine Menge Anhänger im Innern von Frankreich: aber — war es Schrecken, oder Verlassung eines Theils seiner Soldaten, oder Abneigung, die ersten Funken eines Bürgerkrieges anzufachen? — sobald die Anklage gegen ihn erkannt war, wanderte er, in der Nacht vom 19 auf dem 20 August, mit seinem GeneralStabe und dem größten Theil der Generale seiner Armee aus. Es blieben aber nur noch zwei Obersten auf den Vorposten, Fregeville und Hermonville. Letzterer stand mit dem Vortrab auf der Anhöhe von Carignan. Dieser Posten schien den Grenadieren gefährlich; sie bezeugten das Verlangen, ihn zu verlassen. Ihr Wille galt in diesem Augenblicke für einen Befehl; alles berathschlagte, alles kommandirte damals. Man zog den Obersten Fregeville zu Rath, welcher seinen Collegen veranlaßte, diesen Posten zu verlassen, der, außer dem Mißvergnügen der Grenadiere, noch mit einer drohenden Gefahr verbunden war, wenn der Feind sich der Brücke von Carignan bemächtigte. Hermonville bezog nun die Anhöhen von Rouzon, vornwärts dieser kleinen Stadt; alle leichten Truppen dehnten sich längs des kleinen Flusses Hiere aus; das eilfte Regiment der Jäger zu Pferde und eine Compagnie Jäger zu Fuß blieben auf der andern Seite des Flusses, auf der Straße von Orval. Man behielt diese Stellung bis zur Ankunft des Generals Dillon.

Während dieser Vorfälle schifte man, als Kommandanten, den ehemaligen Obersten des Regiments Lauzun, Namens Paris. Er blieb zwei Tage, ohne irgend einen Befehl zu geben, „weil er“, wie er sagte, „das Terrain nicht kenne.“ Dem dritten Tag, mit der ersten Morgenröthe, hörte man von der Seite von Orval her ein sehr lebhaftes KleinGewehrFeuer: man glaubte, es wäre der Feind, der einen Angriff auf unsere Vorposten machte; Fregeville setz sich an der Spitze des eilften JägerRegiments in Marsch. Welch war sein Staunen, als er bei seiner Ankunft sah, daß es unsere eigene Husaren waren, die sich untereinander schlugen! Er stürzt auf sie los, und sieht unter den Händen einiger Wüthenden den unglücklichen Kilmaine, bleich, jeden Augenblick dem Tode nah, unter dem Vorwand eines Einverständnisses mit Paris, der so eben ausgewandert war: die einen wollten ihn retten, die andern

Ihn in Stütze haufen. Fregeville, durch seinen Muth und seine Festigkeit, bringt sie zur Ruhe, und rettet diesem General, dessen militairische Talente mehr als einmal den Sieg an die Fahnen der Republik festknüpften, das Leben.

§. 2.

Angriff der Coalirten auf Stenay. Miaczinsky's zweites deutiges Betragen. Dillon gerettet.

Longwy hatte sich ergeben. Die Verrätheret, die diesen Platz überliefert hatte, war um so augenscheinlicher, da man während der Nacht, auf dem Thurme, Feuerböfse aufgestellt hatte, um dem Feinde auf seinem Marsch zu leuchten.

Nachdem Dumouriez, der nun den Oberbefehl der französischen Armee führte, dieselbe in drei Korps abgetheilt hatte, erhielt Dillon, der den Vortrab des Centrums commandierte, den Befehl, sich nach Stenay zu begeben. Der Verfasser der Campagnes de 1792, (und selbst auch Dumouriez, \*) behaupteten, er habe den Befehl erhalten, gegen diesen Platz zu marschiren und ihn anzugreifen; daraus würde folgen, daß der Feind im Besitze von Stenay gewesen wäre, da man doch nicht wußte, wo derselbe sich befand.

Der Oberste des zehnten JägerRegiments ward angewiesen, sein Kommando an Miaczinsky abzutreten. Und hier war das Betragen des letztern nicht ganz frei von Verdacht, obgleich man von der andern Seite eher eine Prahlerei darin finden könnte. Mit frühem Morgen nimmt Miaczinsky, von sechs Jägern zu Pferd begleitet, eine Reconnoissance vor: bald schickt er vier davon zurück, und einige Minuten darauf auch noch die zwei andern, begibt sich allein, man weiß nicht wohin, und kommt gegen 11 Uhr mit der Versicherung zurück, daß er nichts gesehen habe, und daß man ganz ruhig seyn könne. Man bestellt das Mittagessen. Aber plötzlich kommen Jäger mit der Meldung: daß sie eine furchtbare Colonne der feindlichen Armee im Anzuge gegen Stenay gesehen hätten. Wir hatten derselben nicht mehr als fünf Escadrons und ein Regiment Husaren entgegenzustellen.

\* La Vie du Général Dumouriez, T. III, p. 86.

Es war Mittag. Dillon, ohne etwas Speise zu sich zu nehmen, steigt zu Pferde, und setzt sich an die Spitze der Truppen. Es kommt zum Gefechte; von beiden Seiten wird eine lebhafteste Kanonade unterhalten: aber die große Uebermacht des Feindes, und der Muth seiner Offiziere, veranlassen den General Dillon, sich zurück, und nach Stenay hineinzuziehen. Dieser Rückzug erregt großes Murren unter den Einwohnern; man erlaubt sich Verdacht, Beschimpfungen, Drohungen gegen ihn; man schreit laut über Verrätherei: „er taugt eben so wenig wie sein Vetter“, hieß es; man muß es ihm eben so machen.“ Bekanntlich war Letzterer gleich beim Ausbruche des Krieges, in Lille, ermordet worden. Nicht leicht war eine Lage mißlicher als die, worin unsere Generale bei der Eröffnung des ersten Feldzuges sich befanden: wurden sie besiegt, so waren sie Verräther, und siegten sie, so wurden sie oft angeklagt, sie schlugen sich nur darum so gut, um desto besser ihre Verrätherei zu verlarven. Unaufhörlich der wilden Laune des ersten besten Soldaten Preis, der ihren Kopf verlangte, setzten sie ihr Glück und ihr Unglück gleicher Gefahr aus. Es verhielt sich damals mit den Generalen, wie mit den Ministern, von denen man, nach Danton's und Collot's Verbote, nie etwas Gutes sagen durfte.

Dillon erblaste, und suchte umsonst seinen Muth. Der Oberste des zehnten JägerRegiments trat nun mit Entschlossenheit gegen die MordSchreier vor: „Was ist das für eine „Sprache?“ rief er. „Was wollt ihr mit euren Drohungen? „Wollt ihr, daß man eure WaffenBrüder um Nichts und wieder Nichts vor einem zehnfach stärkern Feinde aufopfert? Ihr seyd um euren Herd besorgt? So habt dann auch das Herz, „gemeine Sache mit unsern Tapfern zu machen; redet weniger, „und thut mehr.“ Alles schwieg. Einige Augenblicke darauf kamen fünfzig Freiwillige von der Nationalgarde mit ihrer Fahne und mit allen Aeusserungen einer heroischen Vaterlands-Liebe herbei.

Inzwischen hatte Dillon seine Truppen am linken Ufer des Flusses aufgestellt; eine Position, die um so gefährlicher war, weil er sich darin dem Feuer des Feindes, der auf der Anhöhe stand, ausgesetzt sah, und wenn dieser über den Fluß



setzte, wie er schon wirklich es zu thun anfang, abgeschnitten werden konnte. Man dringt in Dillon, sich zurückzuziehen. „Nein“, sagt er, „man hält mich für einen Verräther; lieber will ich auf diesem Posten sterben, als durch einen Rückzug mir den Verdacht der Verrätherie zuschieben.“ Er hätte sonach den Fehler mehrerer Generale begangen, die, um keinen Argwohn gegen sich zu erregen, mit weit geringerer Truppenzahl sich in das Gefecht einließen, und, da sie geschlagen wurden, ihren Kopf auf das Schaffot trugen. Auf die wiederholten Vorstellungen des Obersten, zog sich Dillon in den Wald von Neuville zurück, und der Feind wagte es nicht, seine Stellung auf dem Wiesenfelde zu verlassen, um ihn anzugreifen. *Miaetzinsky*, dem einige Schriftsteller den Ruhm der Operationen dieses Tages zugeeignet haben\*, war dabei nur einen Augenblick auf der Scene erschienen.

Wir haben die Details dieses Tages, der in den Berichten jener Zeit und in den Erzählungen der Geschichtschreiber bis zur Unkenntlichkeit verunstaltet worden ist, in ihr wahres Licht herstellen zu müssen geglaubt. Die Geschichte dieses Feldzuges ist noch wenig bekannt; und gleichwohl war derselbe die Grundlage der glänzenden Unternehmungen, die in der Folge die französischen Armeen so berühmt gemacht haben. Jedermann stimmt in Ansehung der Schwäche unsrer Hilfsmittel und der Übermacht des Feindes überein\*\*; aber indem man die Truppenzahl des letztern zählte, brachte man nie seine Fehler mit in Anschlag; und doch hat er ungeheure Fehler begangen, wovon der erste und größte der war, daß er sich, nach der Eroberung von Verdun, nicht der Höhen von Dieme bemächtigte.

\* Selbst auch *Dumouriez*, a. a. D.

\*\* Außerst charakteristisch in Betref der Art, wie die Feldherren der Coalition zu Anfang des Krieges das französische Militair betrachteten und behandelten, ist folgender Auszug aus dem „Journal des Armeekorps unter dem Kommando Sr. Durchlaucht, des Feldzeugmeisters, Fürsten von Hohenlohe.“ Darin heißt es unterm 9 August 1792: „Nachmittags wurden 4 Gemeine von dem Schweizer Regiment Steiner, die auf Arbeit in *Musdorf* waren, zu Gefangenen gemacht, aber, da sie unbewafnet waren, mit einem Trompeter nach *Landau* zurückgeschickt. So wie dieser ankam, wurde, aller

Erster Hauptfehler des preussischen Oberfeldherrn. Besetzung der Höhen von Bieme durch die Franken.

Der BergAbhang (côte) von Bieme, zwischen Ste. Mennebold und Clermont, ist die wichtigste Position, die sich im ersten Feldzuge auszeichnete. Wenn der Feind sich ihrer bemächtigte, so konnte ihn nichts mehr auf dem Wege nach Châlons und nach Paris aufhalten. Das Gerüchte gieng, daß es im Besiz derselben wäre. General Dumouriez, der mit der Armee, deren Kommando er so eben übernommen hatte, im Marsch war, und nicht wußte, wohin die Armee der Coalirten

KriegsGefahr und seines Blasens ungeachtet, auf ihn ge-  
feuert; zwanzig Kugeln trafen ihn nicht, seine 4 Gefan-  
genen aber liefen davon. Se. Durchlaucht schrieben dieses  
Vorfalls wegen an den Kommandanten von Landau folgen-  
den Brief:

„Je Vous avois envoyé hier, Monsieur, 4 prisonniers  
Suisses, pris par mes patrouilles à Nussdorf, travaillant  
pour le Roi. Je les fis accompagner, d'après les loix de  
la guerre, par un Trompète, ne pouvant absolument me  
figurer que Vos soldats fussent avilis au point, de ne plus  
reconnoître les pactes les plus sacrés des Nations. Je me  
trompai — Vos soidisants Soldats eurent la lâcheté  
de tirer vingt fois, manquant toujours, sur mon Trompète;  
les Suisses s'en allerent. Je vois donc, Monsieur, que  
Vos hordes nationales ne sauroient être comptées  
entre aucune troupe, et je Vous laisse le soin de les pu-  
nir. J'ordonnerai à mes troupes, en cas que Vous me re-  
fusiez la satisfaction qui m'est due, de ne plus faire des  
prisonniers, mais d'anéantir des vilains, qui ne méritent  
aucun ménagement, et qu'on discernera toujours d'entre  
ceux, qui désavouent leurs principes. Je Vous envoie celle-  
ci par un messenger du pays, pour ne plus tenter la lâ-  
cheté des scélérats, que je punirois bien moi-même,  
si je ne respectois pas la partie de la Nation modérée et  
éclairée sur ses vrais intérêts. Au reste sachez, Monsieur,  
que je suis arrivé pour combattre Votre Armée, et non pas  
pour assiéger Votre Place. Mes mouvements, et mon camp  
même Vous le prouveront. N'ayant pas trouvé les fu-  
yards, qui disparurent à mon approche, je m'empresse de  
réaliser un autre but. Le Public doit être instruit de votre  
conduite, pour Vous rayer, comme Vous le méritez,  
de la liste des Nations. Je finis par Vous avertir,  
Monsieur, que toute reponse Vous sera renvoyée.” — Welch  
ungeheurer Kontrast zwischen damals und jetzt!

Ihre Richtung nahm, schickte dem General Dillon, der den VorTrab kommandirte, den Befehl zu, diese Höhe zu besetzen, und den Weg dahin über Varennes und Clermont zu nehmen. Es war mehr als wahrscheinlich, daß das Korps von ungefähr 7 bis 8000 Mann, welches Dillon kommandirte, in Stöße gehauen werden würde, da es vor der ganzen feindlichen Reiterei vorbeiziehen mußte. Die Einwohner des Landes behaupteten, daß dieser Marsch unmöglich wäre. Dillon gab dem Ober-General Nachricht von der Gefahr, der er sich unfehlbar ausgesetzt sehen würde. Sey es Verrätherei, oder Eigensinn — Dumouriez schickte einen zweiten Befehl, dem vorigen gleichlautend, aber gebieterischer. Ein einziger Mann aus der Gegend erbot sich, die Colonne dahin zu führen, aber durch den Balde. Man denkt sich leicht, wie schwer dieser Marsch mit Artillerie war.

Dillon setzte sich in Bewegung, indem er alle militairischen VorichtsMaßregeln traf, und seine linke Flanke durch die wenige Reiterei, die er hatte, und zwei Zwölfsfünder, die, welche die Reiterei Befehl hatte im Stiche zu lassen, sobald sie zu lebhaft angegriffen werden würde. Die Truppen hatten sich um drei Uhr des Morgens in Marsch gesetzt; um zehn Uhr kamen sie zu Varennes an. Sie brauchten eine beträchtliche Zeit, ehe sie sich über eine sehr schmale Brücke gezogen hatten. In diesem Augenblicke wurden sie von der feindlichen Reiterei bemerkt, welche wahrscheinlich glaubte, daß sie sich auf der Heerstrasse von Varennes huziehen würden, und daß sie dieselben mit mehr Leichtigkeit und Vortheil würde angreifen können, wenn sie zwischen dieser kleinen Stadt und Clermont wären: nur diese einzige Ursache konnte die Armee der Coalirten verhindern, ein so kleines Korps, das durchaus keine Unterstützung hoffen, und seinen Rückzug nicht anders als durch die Waldungen mit Zurücklassung seines Geschüzes und Gepäzes nehmen konnte, nicht in Stöße zu hauen. Inzwischen saß sie doch auf, und stellte sich in Schlachtordnung.

Die Colonne hatte sich ohngefähr durch die Hälfte der Stadt Varennes gezogen, als der Kommandant des NachTrabs, der die ganze Größe der Gefahr kannte, seinen Rückzug mit der größten Schnelligkeit auf die Stadt selbst nahm, indem er sich von den Anhöhen herabzog, von wo aus er das von dem General

Dillon commandirte Korps delte. Die Kanoniere, die ihre Stöße zurückhalten wollten, wurden durch deren Gewicht fortgerissen; zwei von ihnen wurden über zwanzig Schuh weit weggeschleudert, aber doch nur an Händen verwundet, von denen die Haut ganz abgerissen ward. Sobald die Colonne auf der Anhöhe, auf der andern Seite von Varennes war, stürzte sie sich auf den Wald zu, und stellte sich bei dem Eingang desselben in Schlachtordnung.

Der Feind, dem nichts von dem allen entgieng, glaubte, diese Bewegung wäre durch einen panischen Schrecken veranlaßt worden; er rührte sich nicht, ohne Zweifel um unsern Truppen mehr Zuversicht einzufößen. Von da aus setzte unsre Colonne sich in Marsch, und kam, unter den größten Schwierigkeiten die Artillerie nachzubringen, in einem kleinen Dorfe, eine halbe Stunde von Islettes an. Hier erschien ein MunicipalBeamter, von vier Fusiliers begleitet, vor dem General Dillon, und meldete ihm mit dem Tone der vollsten Gewißheit, daß der Feind im Besitze der Höhe von Bieme sey. Da diese Gegend von Edelkenten bewohnt wird, die sich mit Glasmachen nähren, und die man als entschiedene Anhänger der aristokratischen Partei kannte, so hätte man in den Bericht des MunicipalBeamten Mißtrauen setzen sollen; er schien jedoch so wahrscheinlich, daß niemand daran zweifelte. Dillon zog sich daher auf Biemme le Chateau zurück, wo er seine Truppen die ganze Nacht über ausruben ließ. Während der Nacht schitte man Espionen sowohl auf die Höhe von Bieme als nach Ste. Renehould. Bei ihrer Rückkunft meldeten sie, daß jene Höhe besetzt wäre und daß sie zu Ste. Renehould einen Theil unsrer Armee gefunden hätten. Es waren zwei Bataillone unter Salbaud, der sich nach Verdun hatte begeben sollen, um diesen Platz zu vertheidigen: aber da er zu spät angekommen war, hatte Dumouriez ihm den Befehl ertheilt, sich nach der Höhe von Bieme zu begeben, um daselbst Verhaue zu machen, sie im Fall eines Angriffs zu vertheidigen, und dort neue Befehle zu erwarten. Kaum hatte er, ohne Schwertstreich, Besitz von der Höhe genommen, als seine Truppen von einem plötzlichen Schrecken ergriffen wurden, und, ohne daß er sie mehr zurückhalten konnte, sich nach Ste. Renehould zurückzogen,

Diesem Berichte zufolge, rückte Dillon auf diese Stadt los, indem er, um nicht überfallen zu werden, die gesammte leichte Infanterie als Pionier in die Wäldungen legte: bei seiner Ankunft findet er die zwei Bataillione: er läßt seinen Truppen Erfrischungen reichen, und marschirt, nachdem er sie wieder in Colonnen geordnet hatte, auf die Höhe von Bieme los. Nichts kan dem freudigen Erscheinen unserer Truppen gleichen, als sie solche, trotz der Nachrichten, welche selbst die Spionen gegeben hatten, durchaus unbelegt fanden. Noch am nemlichen Abend, um vier Uhr, fieng man an Bäume umzuhauen, sie quer über den Weg zu legen, und Verschanzungen aufzuwerfen. Nach zwei Tagen war man damit so weit gekommen, daß, wenn der Feind einen Angriff gethan hätte, solcher ihn wenigstens 25000 Mann gekostet haben würde, weil er ihn nur von der Heerstrasse her hätte thun können, die ganz von unserer Artillerie beherrscht ward. Er zeigte sich indessen zweimal; aber beidemale zog er sich zurück, ohne daß er uns angreifen wagte.

Zwischen der Höhe von Bieme und Clermont befindet sich ein Dorf, Namen Islettes, das in einer Art von Bergenge liegt, welche mit Wiesen bedekt ist, die eine kleine Ebene zwischen zwei sehr dichten und mit Bäumen vom höchsten Alter besetzten Wäldern bilden. Diese Bäume waren die HauptSchutzwehre. Dillon befahl einen Verhau daraus zu machen, und sie einen über den andern hinzufürzen; er ließ die Aeste davon so behauen, daß sie eine Art spanischer Reiter darstellten. Hinter ihnen erbaute er seine Verschanzungen, und pflanzte seine Artillerie auf.

Von da an betrachteten alle erfahrenen Offiziere der fränkischen Armee den Herzog von Braunschweig als einen Mann, dessen Talente weit unter seinem Rukme wären.

#### S. 4.

Zweiter Fehler. Feindlicher Angriff bei Walmy,  
am 20 Sept.

Der erste Fehler hat gewöhnlich einen zweiten zur Folge: das war bald auch hier der Fall. In der Schlacht vom 20 Sept. bei Walmy, ward das VorderTreffen der fränkischen Armee,

das aus sieben Bataillonen Grenadiers bestand, in zwei Colonnen abgetheilt, wovon die erste durch die Karabiniers unterstützt wurde. Von früh drei Uhr bis zehn Uhr war es eine bloße Kanonade zwischen den beiderseitigen VorderTreffen; aber von Seiten des Feindes war sie so lebhaft, daß die Generale Valence und Delaage, welche die erste Colonne kommandirten, sich gezwungen sahen, den Rückzug anzuordnen. Er dauerte gegen eine Stunde.

Das VorderTreffen rülte von neuem in einer Vertiefung von Schluchten vor, wo drei Batterien, die eine in gerader Richtung, die andern durch ein Kreuzfeuer, auf dasselbe losdonnerten; der Feind that wenigstens 1500 Haubizenschüsse in die Tiefe der Schluchten, in der Meinung, daß sie gerade auf die Colonne träfen: aber durch eine kluge Anordnung des Bataillonskommandanten Lemonnier hatte sie sich in einer Entfernung von zehn Schritten von der Spitze des Berges aufgestellt, von wo aus sie den feindlichen FeuerSchlünden trotzte, da die Schüsse den Grenadiers über dem Kopf weggingen.

Unter den letztern befanden sich viele junge Leute, die zum erstenmal dem KanonenDonner ausgesetzt waren; 26 von ihnen waren niedergehakt worden: „wir sind verloren,“ sagte nun einer dem andern; „wir sehen unsre Eltern nie wieder.“ Der Kommandant des Bataillons, der seit 36 Jahren sich wohl zweihundertmal in ähnlichen Umständen befunden hatte, löste ihnen durch seinen Zuspruch, noch weit mehr aber durch die Stellung, die er sie nehmen ließ, Muth ein. Da sie gegen die Gefahr in Sicherheit waren, gewöhnten sie sich an das Geräusch der Kanonenkugeln und an das mörderische Spiel der Haubizen. Sie scherzten zuletzt über diese schrecklichen Werkzeuge der Vernichtung; aber da nun auch dieser Platz sie einem gewissen Tod aussetzte, so befahl Lemonnier aus eigner Macht einen zweiten Rückzug, in Abwesenheit der Generale Valence und Delaage, die nicht umhin konnten solchen zu billigen. Sie hatten sich entfernt, nachdem sie gehört, daß einer von unsern KarabinierKapitains zu dem Feind übergegangen sey, und demselben von unsrer Lage und der geringen Stärke unsrer Armee Nachricht ertheilt habe.

Am zehn Uhr ward die Action allgemein. Kellermann fand auf der rechten Seite der Mühle von Balmy. Die preussische Reiterei hatte die fränkische auf drei Colonnen angegriffen, die sie längs des Weges von Chalons deployren zu können glaubte. Zweimal griff sie an; zweimal geriethen ihre beiden ersten Colonnen in die Moräste auf der Seite des Schlosses. Kein Schauspiel konnte gräßlicher seyn: auf dem schlüpfrigen Boden stürzte Mann auf Mann, Pferd auf Pferd hin. Es blieb demnach nur noch die dritte Colonne, gegen welche Kellermann seine ganze Macht entfaltete; aber überzeugt von der Nothwendigkeit, dem feindlichen Siebzehn- und Einundzwanzig Pfändern wenigstens doch Zwölfpfänder entgegenzusetzen, ließ er vier dergleichen mündlich von dem Kommandanten seines ReserveParks verlangen: dieser wollte jedoch nicht ohne einen schriftlichen Befehl von der Hand des Generals marschiren, und als er diesen Befehl empfing, stellte er sich, statt sich an den angezeigten Ort zu begeben, mit seinen Stücken hinter dem Lager auf. Auf den Bericht eines DragonerOffiziers, ließ Kellermann ihn mit einer starken Bedeckung holen; es war hohe Zeit, denn der Feind stürzte sich mit seiner Reiterei in Masse auf seine kleine Armee. Aber die vier mit Kartätschen geladenen FeuerSchlünde wurden durch unsre braven Kanoniere so wohl bedient, daß sie in weniger als einer halben Stunde die feindlichen Colonnen warfen, und in die größte Unordnung brachten. Bei der Ankunft dieser Stücke fiel eine feindliche Haubize auf einen PulverKarren, und entzündete ihn; die Explosion war so heftig, daß sie fast ein ganzes Bataillon zu Boden stürzte; doch wurden nur sehr wenige verwundet.

Kellermann hatte das Glück, daß er an diesem Tage nicht überwältigt ward, dem Muth unserer Truppen, aber vielleicht noch weit mehr den Fehlern der feindlichen Generale zu danken, die, ohne das Local gehörig untersucht zu haben, ohne genaue Karten, ohne WegWeiser, ihre drei Colonnen in Positionen aufgestellt hatten, aus denen sie nicht vorrücken konnten, ohne in Moräste zu gerathen.

Während der Kanonade, die acht Stunden ununterbrochen fortbauerte, mitten unter einem Hagel von KanonenKugeln und Bomben, rief Durnanville: „Seht euch Kammerer-

„den! die Gefahr wird dann minder groß für euch'seyn.“ Alle antworteten ihm: „Sie sind ja gar noch zu Pferde!“ Keiner bog auch nur das Knie. Einer dieser Tapfern wird durch eine Kanonenkugel getödtet; sein Bruder eilt herzu, umarmt ihn, und begibt sich dann wieder auf seinen Posten. Unse Soldaten zeigten bei diesem Vorfall, einem der entscheidendsten des Feldzuges, was der Feind von ihrem Muth zu erwarten hatte. Homer läßt die Pferde seiner Helden sprechen; unsre Brägger machten sie handeln. Lemonnier, Kommandant des vierten GrenadierBataillons, rettete einen Achtpfünder, indem er sich mit zwei Pferden, wovon das eine eine Kugel im Leibe hatte, und dem andern eine Lende zerfossen war, der größten Gefahr aussetzte.

### S. 5.

**Rückzug der Coalirten.** Harter Befehl Dumouriez's gegen die Ausgewanderten, und die Destreicher. Desto sanfterer Rückzug der Preussen.

Nach dem 20 Sept. hieng es, wenn man unsern Generalen Glauben beimist, nur von Dumouriez ab, den König von Preussen und seine ganze Armee im Lager von La Lune zu Gefangenen zu machen, indem er ihnen die Zufuhr der Lebensmittel von Verdun nach diesem Lager abschnitt, und sie zugleich durch Hunger und durch Durst auftrieb, da die Preussen keinen andern Trank hatten, als aus einer sinkenden Mergelgrube, am Fuße des Berges, wo man über 1500 todte Pferde hingeworfen hatte. Und doch ward, sogleich Tags darauf, zwischen dem König von Preussen und Dumouriez jene Kapitulation unterhandelt, deren HauptArtikel noch ein Räthsel sind, und deren wahrer Beweggrund vielleicht ganz in der Seele des fränkischen Generals verschlossen liegt. Dieser unbegreifliche Rückzug gab inzwischen Stoff zu verschiedenen Muthmaßungen, wovon wir hier nach den Erzählungen der zwei militärischen Chefs, von denen der eine Befehl hatte, den Feind auf seinem Rückzuge zu verfolgen, und der andre, Besitz von dem Lager von La Lune zu nehmen, Nachricht ertheilen wollen.

Man wußte am 23 Sept. nichts von allem, was vorgieng,



aber vielmehr man sah einem neuen Gefechte mit den Preussen entgegen. An eben diesem Tage, gegen Abend, erhielt der Oberste des ersten Chasseur-Regiments von Dumouriez folgenden schriftlichen Befehl:

„Sie werden, bei allen Gelegenheiten, die Ausgewanderten, die gegen mir über stehen, so wie die Oestreicher, angreifen. Sie werden denselben keine Ruhe lassen, und so viel Schaden, wie möglich zufügen.“

Dieser Befehl, nur die Ausgewanderten und die Oestreicher, die gegen dem rechten Flügel der Armee überstanden, zu verfolgen, veranlaßten den Obersten zu mancherlei Betrachtungen, die endlich mit dem 27ten aufhörten. Als ihm der Befehl zukam, die Preussen auf ihrem Rückzuge zu verfolgen, hatte er nur acht Escadrons vom dritten und ersten Chasseur-Regiment, indeß der Feind 6000 Mann Reiterei und einige Detachements Infanterie hatte.

Der Befehl, die Preussen zu verfolgen, war im Grunde nichts anders als ein Befehl, ihren Rückzug zu begünstigen. Fanden daher die Preussen gut, irgendwo Halt zu machen, so machten die Franken gleichfalls Halt. An einem Tage machte man nur einen Weg von drei Viertelstunden; aber unsre Soldaten waren so überzeugt von dem Einverständniß, welches zwischen den Generalen der beiden Armeen herrschte, daß sie den Preussen zuriefen: „macht doch voran, was thut ihr hier?“, „wollt ihr denn alle hier zu Grunde gehen?“ Unsre Armee litt damals drei Tage Mangel an Brod, um die gänzliche Vernichtung der Preussen zu verhindern, von denen ein großer Theil Hungers starb.

Die Preussen waren nicht undankbar. „Seht nur ganz ruhig“ sagten sie, nach der Einnahme der Linien von Weissenburg, zu den Franken, die ihren Rückzug nahmen, „wir sind die Preussen; nehmt euch nur vor den Ausgewanderten in Acht.“ wobei sie zugleich nach der Gegend hindeuteten, wo diese standen. Auch nach der Wiedereroberung dieser Linien nahmen die Preussen, so wie sie einen Posten räumten, die Franken gut auf. Diese wollten sich in den Besitz von Frankfurt setzen; es war gegen Ende des Tages. „Laßt uns diese Nacht hier schlafen,“ sagten die Preussen, die diesen

Posten besetzt hielten, „Morgen früh wollen wir uns zurückziehen.“ Dies ward bewilligt; und die ganze Nacht hindurch bewirthete man sich wechselseitig mit Brantwein. In der ganzen Pfalz, bis nach Raing, zeichnete sich jeder Ritzzug durch dergleichen Züge gegenseitiger Gefälligkeit aus.

### §. 6.

Geheime Artikel der Kapitulation zwischen Dumouriez und dem König von Preussen. Artois' Rede an die Ausgewanderten.

Welches war denn eigentlich der Beweggrund dieser Grobmuth, oder vielmehr dieser Treulosigkeit von Seiten Dumouriez's? Nach dem Zeugniß eines DivisionsGenerals folgender. Die geheimen Artikel der Kapitulation setzten unter andern fest: 1. Der König von Preussen, nachdem er das Gebiete von Frankreich geräumt haben würde, sollte von der Coalition abtreten; 2. Der Sohn des Herzogs von Orleans sollte auf dem Thron gesetzt werden; 3. Dumouriez sollte in Belgien einziehen, dasselbe erobern, und, für seine geleisteten guten Dienste, zum Souverain davon, unter dem Titel eines Herzogs von Brabant, erklärt werden.

Für die Wahrheit des ersten Artikels bürgt selbst das Geständniß des Königs von Preussen, wie aus folgender Anekdote erhellt.

Das HauptQuartier der Ausgewanderten war zu Bouziers unweit Verdun. Schon seit zwei Tagen waren sie aufgefordert worden, sich zurückzuziehen; aber sie erwarteten den Grafen von Artois, der um Mitternacht bei ihnen eintraf. Er versammelte sie alle, und sagte ihnen mit dem Ausdruck des tiefsten Schmerzes: „Wir sind verloren, es ist durchaus keine Hoffnung mehr übrig; der König von Preussen verläßt uns, er zieht sich zurück.“ Er erzählte ihnen hierauf die Schwierigkeiten, die er zu bekämpfen gehabt, um bis vor den König zu gelangen, der seit der Kapitulation durchaus keinen Ausgewanderten, auch nicht einmal den Grafen von Artois, mehr hatte sehen wollen. Er hatte zwar endlich eingewilligt, einen Besuch von dem letztern anzunehmen, aber ihn sehr hart

empfangen, indem er ihr mit den Worten anredete: „Sie haben mich hintergangen; Sie versprachen mir, daß der größte Theil des fränkischen Heeres die Flucht nehmen, oder zu unsern Fahnen übergehen, daß die meisten Franken für uns seyn würden; Sie haben mich in die größte Verlegenheit gesetzt; ich werde mich aus derselben ziehen; auch Sie will ich noch daraus ziehen, aber ich trete von der Coalition ab.“ Bei diesen Worten verbreitete sich unter den Ausgewanderten allgemeine Befürzung. Es waren nicht mehr jene neuen Coriolane, die, bei der Eröffnung des Feldzuges, sich schon in den Raub ihres Vaterlands theilten, die auf gleiche Weise die Franken und die Soldaten der Coalition höhnten, denen sie nur das Weiche vom Brod ließen und die ganze Kruste für sich behielten, ein Spott, den sie nicht ungekräft begingen.

Der König von Preussen hätte wahrscheinlich Wort gehalten, wenn er nicht bei dem Versuche, den Dumouriez machte, in Holland einzudringen, durch die Engländer gewonnen worden wäre, welche zwei Jahre hindurch seine 60,000 Mann besoldeten, und durch Commissairs, die sie bei der preussischen Armee hatten, nach ihrem Willen darüber verfügten, bis zu der förmlichen Erklärung des preussischen OberGenerals, der sich weigerte, ihren Befehlen zu gehorchen, und nach dem Norden zu marschiren, um dorten die alliirte Armee zu verstärken. „Ich kenne“, sagte er ihnen, „keine andern Befehle als die meines Königs; und sollten Sie auch einen solchen Befehl bei ihm auswirken, so würde ich lieber auf der Stelle meine Dimission nehmen, als zu einer geschlagenen Armee stoßen, um unfehlbar gleiches Schicksal mit ihr zu haben.“

Man stimmt allgemein darinn überein, daß die Preussen nur wie HilfsTruppen betrachtet wurden, die sich nicht ernstlich schlugen, weil sie sich gegen ihren Willen schlugen. Auch entzog ihnen die brittische Regierung, nach Verfluß von zwei Jahren, die bis dahin bezahlten Subsidien, und der König von Preussen schloß nun ohne weiters Frieden mit der fränkischen Republik, da er nichts mehr zu erwarten hatte, weder von Frankreich, welches man nicht mehr theilen zu können hoffen durfte, noch von England, welches müde war umsonst sein Geld weggzuwerfen. Diese Digression kan zum Beweise dienen,

wie wenig die Coalitiren auf einen Monarchen zählen konnten, der immer nur für sich allein arbeitete.

### S. 7.

#### Variante über den geheimen Beweggrund des Rückzuges der Preussen.

Einige Politiker, unter andern der englische Geschichtschreiber Plowden, haben den Rückzug des Königs von Preussen einem andern Beweggrunde beigemessen. Manuel, nach dem über König Ludwig XVI gefällten Todesurtheil, welches er für ungerecht hielt, bekannte laut, daß er dem General Dumouriez von Seiten dieses Königs ein Schreiben an den König von Preussen und an den Herzog von Braunschweig zugesellt habe, worinn er sie gebeten, nicht weiter vorzurücken, mit dem Beisatze, daß es sonst unfehlbar um seinen Kopf gethan seyn würde. Man behauptet, daß, zufolge des in diesem Schreiben enthaltenen Ansuchens, der Waffenstillstand, so wie die geheimen Artikel, die damals festgesetzt wurden, zu Stande gekommen seyen.

Auch wir sind um jene Zeit durch einen MunicipalBeamten von den Beweggründen und Details dieses Ereignisses benachrichtigt worden. Braunschweigs Drohungen und Annäherung hatten den Gemeinderath in Schrecken gesetzt; einige der bedeutendsten Mitglieder desselben versammelten sich bei dem Volksrepräsentanten Manuel, und veranlaßten ihn, in Ludwig zu dringen, daß er an den König von Preussen das gedachte Schreiben erlassen sollte. Dieses Schreiben war schon ganz ausgefertigt; es kam nur darauf an, dasselbe zu unterzeichnen, und man sicherte dem König nicht nur seine Freiheit, sondern auch noch seine Wiederherstellung auf den Thron zu. Ludwig XVI bestete auf die Commissairs einen unschlüssigen und verlegenen Blick, als ob er ihnen hätte sagen wollen: „ich fürchte mich selbst vor euren Geschenken;“ aber die Hofnung seine Familie in Sicherheit zu setzen, überwog; er schrieb diesen Brief, dessen Resultat seinen Feinden im Innern sehr nützlich war, ohne in seinem Schicksal irgend eine Veränderung zu bewirken.

Es ist wahrscheinlich, daß nicht nur die Freiheit Ludwigs XVI, sondern auch seine NichtProzessirung, einer von den geheimen Artiteln der Kapitulation war, weil Manuel, am Tage nach der Verurtheilung des Königs an den NationalConvent schrieb: „Dem ehrlichen Manne bleibe nichtsmehr übrig, als sich in seinen Mantel zu hüllen und in den Fluß zu stürzen.“ Dieser wüthende Demagoge, der nach dem 10 August mehr als sonst irgend jemand in dem Gemeinderath sich durch die heftigsten Anträge auszeichnete, mußte wohl die tiefste Bekümmerniß fühlen, daß seine geheimen Verpflichtungen gegen den König auf solche Weise gebrochen wurden, um eine Sprache zu führen, die mit seinem vorherigen Betragen einen so scharfen Kontrast bildete.

Dieses Schreiben, setzt man hinzu, würde die Kapitulation nicht entschieden haben, hätte der Herzog von Braunschweig nicht weit mehr die Drohung eines Meuchelmords an dem Könige, als nur überhaupt den Untergang dieses Fürsten gefürchtet. Er besorgte für alle gekrönte Häupter die Ansetzung eines Beispiels, dessen Opfer kurz zuvor der König von Schweden geworden war.

Diese Lösung des Räthsels, die noch einigen Glauben unter uns findet, ohne daß man ihr jemals förmlich widersprochen hätte, scheint uns inzwischen minder wahrscheinlich, als das geheime Einverständniß zwischen Dumouriez und dem König von Preussen, der seinem eigenen Geständniß nach sich in der größten Verlegenheit befand, indem er beinahe die Hälfte seiner Armee durch Krankheiten oder Mangel an Lebensmitteln verlohren hatte, und auf dem Punkte stand, auch noch den übrigen Theil zu verlieren; nur ein sehr großes persönliches Interesse konnte den fränkischen General bestimmen, ihm einen eben so sanften als demüthigenden Rükzug zu bewilligen.

Ubrigens läugnet Eleri, in seinem Tag- und Nachtbuch der Gefangenschaft Ludwigs XVI im Tempelthurm, förmlich die Existenz des obgedachten Schreibens. „Ich kan nicht versichern, sagt er, daß Manuel nur zweimal im Thurm erschien, und daß er jedesmal von einer großen Zahl von Municipalsbeamten begleitet war.“ Dis Zeugniß ist von großem

wie wenig die Coalirten auf einen Monarchen zählen konnten?  
der immer nur für sich allein arbeitete.

## S. 7.

### Variante über den geheimen Beweggrund des Rückzuges der Preussen.

Einige Politiker, unter andern der englische Geschichtschreiber Plowden, haben den Rückzug des Königs von Preussen einem andern Beweggrunde beigemessen. Manuel, nach dem über König Ludwig XVI gefällten Todesurtheil, welches er für ungerecht hielt, bekannte laut, daß er dem General Dumouriez von Seiten dieses Königs ein Schreiben an den König von Preussen und an den Herzog von Braunschweig zugesellt habe, worinn er sie gebeten, nicht weiter vorzurücken, mit dem Beisatze, daß es sonst unfehlbar um seinen Kopf gethan seyn würde. Man behauptet, daß, zufolge des in diesem Schreiben enthaltenen Ansuchens, der Waffenstillstand, so wie die geheimen Artikel, die damals festgesetzt wurden, zu Stande gekommen seyen.

Auch wir sind um jene Zeit durch einen MunicipalBeamten von den Beweggründen und Details dieses Ereignisses benachrichtigt worden. Braunschweigs Drohungen und Annäherung hatten den Gemeinderath in Schrecken gesetzt; einige der bedeutendsten Mitglieder desselben versammelten sich bei dem Volksrepräsentanten Manuel, und veranlaßten ihn, in Ludwig zu bringen, daß er an den König von Preussen das gedachte Schreiben erlassen sollte. Dieses Schreiben war schon ganz ausgefertigt; es kam nur darauf an, dasselbe zu unterzeichnen, und man sicherte dem König nicht nur seine Freiheit, sondern auch noch seine Wiederherstellung auf den Thron zu. Ludwig XVI bestete auf die Commissaires einen ungeschicklichen und verlegenen Blick, als ob er ihnen hätte sagen wollen: „ich fürchte mich selbst vor euren Geschenken;“ aber die Hoffnung, seine Familie in Sicherheit zu setzen, übermog; er schrieb diesen Brief, dessen Resultat seinen Feinden im Innern sehr nützlich war, ohne in seinem Schicksal irgend eine Veränderung zu bewirken.

## II.

# Großbritannien. ParlamentsVerhandlungen.

## S. I.

FinanzPlan für das Jahr 1799. Uebersicht aller jährlichen Einkünfte der englischen Nation. EinkommensBill.

Es sind nun über hundert Jahre, seitdem in England das sogenannte FundirSystem aufkam, vermöge dessen man die für außerordentliche Bedürfnisse nothige Summe jedesmal durch eine Anleihe aufbrachte, und zur Abtragung der Zinsen davon gewisse Einkünfte bestimmte.

Durch dieses System wurden die englischen Minister in den Stand gesetzt, wahre Wunder zu thun, und mehr als einmal die Welt zu meistern. Es gab ihnen, in jedem beliebigen Moment, und auf jede beliebige Zeit hinaus, einen Schatz für den Krieg, der größer ist als der aller andern Staaten zusammengenommen: sie durften gewiß seyn, daß es ihnen nicht an Geld fehlen würde, solange sie Credit hatten, und solange nicht an Credit, als sie Laren aufbringen konnten — nicht, um die geliehenen Kapitale, sondern nur um die Zinsen davon zu bezahlen.

Aber die allzustarke Nützung dieser großen politischen SpringFeder drohte endlich mit Abnützung. Im Laufe des jezigen Krieges ward die, vorhin schon ungeheure, englische NationalSchuld noch weit über die Hälfte vermehrt. In die Länge mußten die Laren, selbst auch nur für Aufbringung der Zinsen, unerschwinglich werden;

denn das Uebel nahm in einer reißenden, mathematisch demonstrirbaren Progression zu. Aber die Schwierigkeit war nur, für das FundirSystem einen Ersatz aufzufinden, der für die jezige Generation nicht eben so drückend wäre, wie jenes System es denn doch erst für die künftige zu werden drohte. Ein so kühner, seines Ubergewichts im Parlament so sicherer, Minister wie Pitt, war indeß über die Wahl eines solchen Mittels nicht sehr verlegen.

Das Jahr 1798 machte in der FinanzGeschichte Groß-Britanniens Epoche, durch die erste Abweichung von der alten, seit hundert Jahren unverrückt befolgten Bahn. Durch die Erhöhung der sogenannten Assessed Taxes auf das Dreifache des gewöhnlichen Ansazes, sollte im Laufe des Jahres ein reiner Ertrag von 7 Millionen Pf. Sterk. in den Schatz gebracht, und dadurch die Vermehrung der StaatsSchuld, wenigstens bis zu diesem Betrag, verhütet werden.

Diesem neuen System, „einen großen Theil der für die jährlichen öffentlichen Ausgaben erforderlichen Summe, im Laufe des Jahres, unmittelbar durch außerordentliche Taxen aufzubringen, und dadurch zu bewirken, daß die NationalSchuld sich weit weniger erhöhe, als ohne dieses Mittel geschehen seyn würde“ — gab Pitt nun, für das Jahr 1799, noch eine weit größere Ausdehnung, indem er alle Arten von Einkünften mit einer Taxe von 10 ProCent belegte.

Es lag in der Natur der Sache, daß er, bei Darlegung dieses Planes, alle die verschiedenen Zweige der jährlichen Einkünfte der englischen Nation so genau wie möglich zu bestimmen suchte. Wir werden daher seinen Inhaltreichen Vortrag, der über die wichtigsten Kapitel der Statistik Englands so vieles Licht verbreitet, und eben dadurch einen bleibenden Werth für die Wissenschaft hat, mit der eines solchen Gegenstandes würdigen Ausführlichkeit hier liefern.



In der

Sitzung des Unterhauses vom 3. Dec. 1798.

eröffnete Er das sogenannte Budget, oder den Finanzplan. Nach demselben ergeben sich folgende

## I. Ausgaben für das Jahr 1799.

Für das SeeAmt.

120,000 Matrosen .	6,240,000 Pf.
Ordentliche Ausgaben	693,000
Ausserordentl. Ausgaben	729,000
TransportDienst .	<u>1,300,000</u>

13,642,000 Pf. St.

Für die Armee . . . . .	8,840,000 - -
Noch unbelegtes CreditVotum vom vorigen Jahre . . . . .	1,000,000 - -
Ausserordentliche Ausgaben für die Armee im Jahr 1799 . . . . .	2,000,000 - -
Unter der Rubrik: Ordonanzen . . . .	1,500,000 - -
Verschiedene Dienste . . . . .	600,000 - -
Additional Summe zu der jährlichen Million zur Reduction der NationalSchuld . . . .	200,000 - -
Der Bank schuldige Zinsen für verschiedene, der Regierung vorgeschossene Summen . . . .	565,000 - -
Disconto für schnelle Zahlung der vorjährigen Anleihe . . . . .	210,000 - -
Zinsen von SchatzKammerScheinen . . . .	300,000 - -
Deficit in der Land- und MalzLaxe . . . .	<u>300,000 - -</u>

Zusammen: 29,157,000 Pf. St.

## II. HilfsQuellen zur Bestreitung dieser Ausgaben.

Die wirklichen Einkünfte, da die LandLaxe eingezoogen worden ist, sind folgende:

Abgaben von Zucker, Tabak und Malz	2,700,000 Pf. St.
Lotterie . . . . .	200,000 - -
Der wachsende Ertrag des consolidirten Fonds beträgt, wegen eines den Handelsleuten von Grenada gemachten Vorschusses von 800,000 Pf., dieses Jahr nur . . . . .	1,500,000 - -
Dagegen hat die Laxe auf Exporten und Importen, die voriges Jahr nur zu 1,200,000 Pf. angeschlagen war, ertragen . . . . .	<u>1,700,000 - -</u>

Zusammen: 6,100,000 Pf. St.

„Demnach“ — fuhr der Minister nun fort — „bleibe noch eine Summe von ohngefähr 22 Millionen, die für den Dienst des laufenden Jahres aufgebracht werden müsse.“

„Man könne hierbei auf eine doppelte Art verfahren: entweder daß man sich, nach dem alten Fundirsystem, die ganze Summe durch eine Anleihe verschaffe, oder daß man, nach dem in der letzten Sitzung angenommenen, und mit so vielem Vortheil in Anwendung gebrachten neuen Grundsatz, einen beträchtlichen Theil dieser Summe, im Jahre, unmittelbar durch eine Taxe erhebe, und nur den übrigen Theil durch eine Anleihe aufbringe, und Masregeln für deren Rückzahlung treffe.“

„Dieser letztere Weg sey, anerkanntermassen, bei weitem der vorzüglichste. Da aber die, bei der im vorigen Jahre beschlossenen dreifachen Erhöhung der Assessed Taxes angebrachte, Modificationen zu einer Menge von Betrügereien Anlaß gegeben, so hätten diese Taxen aufgehört, ein richtiger Thermometer des Eigenthums zu seyn. Um allen Mißbräuchen und Ausflüchten so viel wie möglich vorzubeugen, und der Stufenleiter der öffentlichen Contributionen mehr Gleichheit und Ausdehnung zu geben, schlage er vor, das vorjährige System bei Seite zu setzen, und statt desselben eine allgemeine Taxe auf alle Arten von Einkünften anzuordnen.“

„Zwar werde auch kein Masstab der Einkünfte, den man wählen könne, vollkommen frei von allem Vorwurf der Ungleichheit seyn, oder durchaus allen Ausflüchten vorbeugen: alles, was man hoffen dürfe und suchen müsse, sey, sich einer richtigen Contribution so sehr zu nähern, als die Umstände es erlaubten. Indes sey er überzeugt, daß die Meinung der Nation mit dem Entschlusse des Parlaments übereinstimmen werde, um der Thatkraft Englands alle die Hülfe, seinen Hilfsmiteln alle die Festigkeit und Dauer zu geben, welche dessen jetzige Lage und dessen künftiges Wohl erforderten.“

„Die Details einer Masregel, die auf einen so großen Zweck berechnet sey, verdienten die tiefste Erwägung. Für ist schränkte er sich darauf ein, den allgemeinen Umriß seines Planes mit der möglichsten Klarheit zu zeichnen.“

„Der erste Punkt sey die Bestimmung des Betrages

der Einkünfte eines Jeden. Hiezu seyen Commissarien nöthig, welchen eine große discretionäre Gewalt eingeräumt werden müsse. Sie müssen daher Männer von Ansehen im bürgerlichen Leben, frei von allem Verdachte der Parteilichkeit, von jeder Art des Einflusses, rechtschaffene, unabhängige Männer seyn. Niemand sollte unter die Zahl derselben aufgenommen werden, der nicht ein jährliches Einkommen von 300 Pf. besitze. Sie sollten von den GrosGeschwornen jeder Grafschaft, nach einem diesen letztern vorgelegten Verzeichniß, ernannt, und zugleich auch für den Fall, da jemand Ursache zu haben glaubte, sich über deren Ausdruck zu beschweren, noch ein andres Collegium von Commissarien niedergelegt werden, an die man appelliren könne &c. &c.

„Der nächste Punkt, der hierauf in Betrachtung komme, sey die Beschaffenheit der Contribution selbst. Kein Einkommen unter 60 Pf. soll derselben unterworfen seyn; und in Ansehung der Einkünfte von 60 Pf. an bis zu 200 Pf. eben dieselben Modificationen, wie bei den vorjährigen dreifachen Taxen, stattfinden. Jeder, der ein jährliches Einkommen von 200 Pf. oder darüber hat, soll ein volles Zehntheil desselben als Steuer entrichten.“

Nun geht der Minister in das Detail der Verfügungen ein, welche zur Absicht haben, das Interesse des Fiskus mit der indolenten Freiheit und dem Handels-Geiste in England zu vereinigen. Die Contribuenten sollen die Summe ihrer Contribution mittelst freiwilliger Erklärungen bestimmen (jedoch, wenn deshalb Zweifel entstehen sollten, eidlich, und alsdann bei Strafe des Meineids.) Diese den Commissarien eingehändigten Etats sollen hierauf von den Aufsehern der öffentlichen Einkünfte durchgegangen und geprüft werden, jedoch ohne daß sie befugt wären, die Quote selbst zu bestimmen, sondern den Commissarien allein soll es vorbehalten seyn, auf die von jenen angebrachte Klage, die Untersuchung vorzunehmen. Der Contribuent kann nicht gezwungen werden, seine Bücher vorzuzeigen, oder seine Diener zum Behr zu stellen: giebt er jedoch nicht zu, daß die Com-

missarien von diesen oder andern Mitteln die Wahrheit aufzufinden Gebrauch machen; so sind diese befugt, den Betrag seiner Taxe selbst zu bestimmen, und bei dieser Entscheidung hat es sein Bewenden, außer daß ihm noch frei steht, an die höhern Commissarien zu appelliren. Ubrigens müssen die Commissarien eidlich Bewahrung des Geheimnisses geloben.

„Der weitere große Punkt“ — fährt der Minister fort — „ist nun: zu bestimmen, wie hoch sich überhaupt der wahrscheinliche Ertrag der vorgeschlagenen Taxe von 10 ProCent von allen Einkünften belaufen dürfte? — allerdings ein sehr schwerer Punkt, wobei wir uns größtentheils mit Conjecturen behelfen müssen. Indes fehlt es uns doch nicht an manchen wichtigen Daten, und ich will nun den Versuch machen, einen solchen Uberschlag mit der größten Genauigkeit, die der Natur der Sache nach möglich ist, zu entwerfen.

„Der erste große Gegenstand, auf welchem die Taxe haften wird, sind die Einkünfte vom Lande, und zwar 1. die der GrundEigenthümer. Obgleich dieser Gegenstand, seitdem es eine besondere Wissenschaft unter dem Namen: Politische Oekonomie gibt, aus sehr verschiedenen Gesichtspunkten betrachtet worden ist, und obgleich man keine ganz bestimmte Grundlage hat, um den eigentlichen Betrag desselben daraus zu ermessen: so kann man sich doch nach dem, was die sachkundigsten Schriftsteller seit dem Ende des vorigen Jahrhunderts darüber gesagt haben, einen allgemeinen Begriff davon bilden. Im Jahr 1664 rechnete W. Petty diese Einkünfte nicht höher als auf 3 Millionen Pf. St. Davenant zur Zeit der Königin Anna, schätzte sie auf 14 Millionen, womit auch King übereinstimmt. Nun ist es allgemein anerkannt, daß, von da an, der Ertrag der Ländereien sich immer stufenweise erhöht hat. Ein Mitglied des Parlaments (Arthur Young) schlägt ihn, in einem Werke, (das im Jahr 1778 erschien) auf 20 Millionen an; und eben dieser Meinung ist auch Smith, in seiner berühmten Schrift: „Ueber den Reichthum der Nationen.“ Unstreitig hat, seit der letztern Epoche, alles dazu beigetragen,

um jenen Ertrag immer mehr zu erhöhen. — Lastet uns indes noch festere Grundlagen auffuchen, als selbst die achtungswürdigsten Auctoritäten nicht gewähren. In den Berichten der (im Jahr 1793 errichteten) AckerbauCommission (Board of Agriculture), besonders in einem, dessen Verfasser sich Mickleton nennt, wird als Thatsache aufgestellt, daß in England allein 40,000,000 Morgen (Acres) gebauten Landes sind. Nun rechnet man gewöhnlich, daß ein Morgen in den andern dem GrundEigenthümer jährlich 15 Schillinge trägt; dis würde im Ganzen 30 Millionen Pf. St. ausmachen. Da ich jedoch lieber zu wenig als zu viel annehmen will, so will ich im Durchschnitt auf den Morgen nur 12 1/2 Schillinge, oder im Ganzen 25 Millionen rechnen. Allein da alles Einkommen unter 60 Pf. der Abgabe gar nicht, und das unter 200 Pf. ihr nicht vollständig unterworfen ist, so will ich für diese Ausnahmen einen Fünftheil abziehen, und den GesamtErtrag der Landeinkünfte für die GrundEigenthümer nur auf 20 Millionen setzen.

„Nach sichern Berechnungen kan man annehmen, daß 2. die Einkünfte der Pächter jenen GrundEigenthümer vollständig gleichkommen; doch will ich solche nur zu 3/4 der letztern, oder zu 19 Millionen anschlagen, wovon noch für alle diejenigen, die nach dem Betrag ihrer Einkünfte der Abgabe gar nicht, oder nicht vollständig unterworfen sind, über 1/3 abgezogen, und im Ganzen nur 6 Millionen gerechnet werden sollen.

„Da in den obigen Kalkulen die Zehnten noch nicht mit inbegriffen sind, so müssen diese gleichfalls noch unter dem Gegenständen, auf welchen die Taxe lastet, aufgezählt werden. Sie betragen im Ganzen nicht weniger als 5 Millionen; so schlägt sie Arthur Young an. Man darf davon nicht über einen Fünftheil abziehen, weil es nur wenige kleinen Zehntberechtigten gibt. Es bleiben demnach 4 Millionen Zehnten der Taxe unterworfen.

„Es ist schwer zu bestimmen, wie hoch sich die Einkünfte aus den Forsten, Bergwerken, schiffbaren Landen u. belaufen dürften: aber man übertreibt den Anschlag gewiß nicht, wenn man sie auf nicht mehr als 3 Millionen rechnet.

„Die Häuser machen einen beträchtlichen Theil der Ein-

künfte aus. Sie kommen hier in Betrachtung, ohne Rücksicht ob sie von ihren Eigenthümern bewohnt werden, oder ob sie vermietet sind. In dem zur Erhebung der Häuser-Laxe verfertigten Etat sind diese Einkünfte auf  $4\frac{1}{2}$  Millionen angesetzt: aber von 700,000 Häusern, die England wirklich zählt, waren nur 200,000 jener Laxe unterworfen. Die Einnahme von den Häusern muß demnach wenigstens auf 6 Millionen gerechnet werden, die wir zum Behuf der neuen Laxe auf 5 Millionen herabsetzen.

„Es gibt auch Gewerbe, deren Einkünfte der Laxe unterworfen sind. Die Einkünfte der Advocaten allein wurden schon vor mehr als hundert Jahren auf  $1\frac{1}{2}$  Millionen geschätzt. Es ist also gewiß nicht übertrieben, wenn man diese ganze Klasse von Einkünften zu 2 Millionen ansetzt.

„Alle diese, auf solche Art reduirte, Gegenstände geben eine Summe von 40 Millionen für England.

„Schotland kan, bei dem Schnellaufftreibenden Wohlstand dieses Landes, füglich wie ein Achttheil von England betrachtet werden; man kan demnach seine Einkünfte, die unter der Abgabe begriffen sind, auf 5 Millionen rechnen.

„Diese Abgabe muß sich auch auf die Einkünfte erstrecken, welche von Besitzungen in Irland oder in West Indien, hier, in England, bezogen werden. Allgemein schätzt man die erstern auf 1, und die letztern auf 7 Millionen, die auf 4 herabgesetzt werden müssen, weil die Importen zum Theil Eigenthum der Einwohner dieses Landes sind. Beide Summen geben also 5 Millionen, die der Laxe unterworfen sind.

„Eine weitere Klasse von Eigenthum, die hier als eine Quelle der vorgeschlagenen Laxe in Betrachtung kommt, sind die Einkünfte von Personen, die keinen Handel treiben. Unter diese Rubrik gehören alle Arten von Annuitäten, öffentliche und PrivatHypothenken, und überhaupt alle Einkünfte von GeldAnleihen. Indem ich die allgemeinen Einkünfte der Ländereien in England schätzte, nahm ich diese mit allen ihren Lasten, und folglich auch mit Einschluß der darauf haftenden Hypothenken. Bei der praktischen Erörterung der Maasregel selbst wird zu entscheiden seyn, ob solche den LandEigenthümer, oder den Inhaber der Hypotheke treffen soll-

Alles, was auf Verpfändung von Liegenschaften dargeliehen ist, wird von selbst bei der Erhebung der Taxe zur Sprache kommen: und da es uns an nähern Angaben fehlt, um den Betrag des auf Unterpfand stehenden Eigenthums in England zu bestimmen, so setze ich für diese Rubrik keine besondere Summe aus. — Noch weit schwerer ist es, über den Betrag der andern Privat-Annuitäten (d. h. der Zinsen von PrivatAnleihen, für welche keine Liegenschaft verpfändet sind) eine, auch nur einigermaßen befriedigende, Berechnung aufzustellen.

„Ganz anders verhält es sich mit den öffentlichen Annuitäten (d. h. mit den Zinsen von den in den Staatsfonds angelegten Kapitalen). Aber hier entsteht eine Frage, die ich ohne Bedenken der Entscheidung des Ausschusses unterwerfe. Kan man, wenn es darauf ankommt, überhaupt alle Arten von Einkünften mit einer Auflage zu beschweren, irgend einen Unterschied in Rücksicht auf die Quellen dieser Einkünfte stattfinden lassen? Können diejenigen, die ihr Geld dem Staate geliehen haben, sich beklagen, daß man das öffentliche Wort und die gegen sie eingegangenen Verpflichtungen verletze? Allerdings muß der StaatsGläubiger in diesen geheiligten Verpflichtungen die vollste Sicherheit finden: auch wird man mir die Gerechtigkeit widerfahren lassen, daß, so oft der Antrag gemacht ward, eine eigene Taxe auf die öffentlichen Fonds zu legen, ich mich derselben immer, vermöge des Grundsatzes, daß man dadurch die öffentliche Treue und die eingegangenen Verbindlichkeiten brechen würde, widersetzt habe. Der StaatsGläubiger, der gleiche Taxen wie alle andern Bürger bezahlt, muß nicht noch besonders dafür belegt werden, daß er dem Staat den Dienst erzeigt, ihm sein Geld zu leihen. Aber die Frage gewinnt eine ganz andre Gestalt, wenn es darauf ankommt, alle Einkünfte des Königreichs ohne Ausnahme zu belegen, wenn folglich der Darleiher nicht mehr sagen kan: „ich hätte diese Taxe vermeiden können, wenn ich, statt mein Geld Euch zu leihen, dasselbe in GrundStücken oder im Handel angelegt hätte.“ Hier wird er ja! wie der LandEigenthümer, wie der Handelsmann, wie der Manufakturist behandelt. Die Taxe ist dieselbe, und jedermann würde sich mit Recht beklagen können, wenn diese so zahlreiche Klasse von Kapitalisten sich einer allge-

meinen Anklage entziehen könnte. Man fordert von ihnen durchaus nichts, als was man von jedem andern Individuum fordert. Man will nur, daß sie, wie alle andern, einen Theil ihres Einkünfte zum Opfer darbringen, um sich den ruhigen Besitz des Ubrigen zu sichern. Man enthält ihnen keine Quote der Annuitäten vor; man verlegt durchaus keine Bedingung des ursprünglichen Contracts. Ich sehe daher keinen Grund, warum die jährlichen Annuitäten nicht auch der Laxe unterworfen seyn sollten. Doch muß der Theil, den die Nation zurückgekauft hat, davon abgezogen werden. Nach dieser Reduction belaufen sie sich auf 15 Millionen, wovon noch ein Fünftheil für die Annuitäten-Inhaber abgeht, die keine 60, oder keine 200 Pf. jährlicher Einkünfte haben. Im Ganzen also beträgt das unter der Laxe begriffene Einkommen aus den öffentlichen Fonds 12 Millionen.

„Noch bleibt noch die letzte große Quelle der Reichthümer dieses Landes übrig: der Handel. Um den Ertrag desselben desto leichter schätzen zu können, muß man ihn in den auswärtigen und in den inländischen abtheilen.

„Über den Verlauf des auswärtigen Handels warfen die Register über die Ein- und Ausfuhr ein großes Licht; allein wir haben noch eine andre Grundlage, wornach wir ihn schätzen können: die Affecuranz. Obgleich bekanntlich die Handelsleute einen Theil der Gefahr auf sich nehmen, und nicht den vollen Betrag der ausführenden Güter versichern, so scheint diese Grundlage doch um so zuverlässiger zu seyn, als sie auch mit den Etats der Ein- und Ausfuhr übereinstimmt. Nach beiden beträgt das Kapital, welches auf diesem Wege im Umlauf ist, jährlich wenigstens 80 Millionen. Dieses Kapital wirft, im Ganzen genommen, 15 ProCent Gewinn ab; es stellt mithin, zum Behuf der Laxe, 12 Millionen jährlicher Einkünfte dar.

„Bei weitem schwerer ist eine genaue Schätzung des Gewinns von unserm inländischen Handel und Manufacturwesen. Die mancherlei Klassen von Menschen, deren Geschicklichkeit und Industrie, in der ganzen Stufenfolge unserer Künste und Manufacturen, von der ersten groben Zubereitung des rohen Stoffes an bis zu der vollendetesten Verarbeitung, eine Quelle von Einkünften bilden, wegen ih-



rer Mannfaltigkeit und ihres Umfangs, eine Berechnung beinahe unmöglich. Doch fehlt es uns auch hier nicht ganz an Mitteln, uns einen Begriff davon zu bilden. Unter dem Kapital von 80 Millionen, welches jährlich überhaupt im auswärtigen Handel umläuft, sind, wie man bestimmt weiß, ohngefähr 30 Millionen begriffen, welche in den Exporten englischer Manufacturen angelegt sind. Nun wird gewiß jeder Kenner mit mir darin einstimmen, daß der Betrag des zu unserm innern Handel verwendeten Kapitals viermal so groß seyn muß, als der Betrag unsrer Ausfuhr an brittischen Manufacturen. Betrachten wir die unermessliche Maschine des Handels in allen ihren Theilen, alle die großen Hauptzweige unsrer Manufacturen in Wolle, Baumwolle, Linnen, harten Waaren (Metallen) u., so kan die darin verwendete Summe wohl nicht weniger als das Vierfache von dem seyn, was der Kaufmann zum Zweck der Exportation bestimmt. Man kan daher das in unsern inländischen Manufacturen beschäftigte ungeheure Kapital nicht geringer als zu 120 Millionen ansetzen, wovon der Gewinn, gleichfalls zu 15 ProCent gerechnet, 18 Millionen jährlicher Einkünfte gibt.

„Noch ist eine andre Art von Einkünften, die, ohngeachtet sie eine große Verschiedenheit von Individuen umfaßt, doch unter keiner der vorigen Rubriken aufgeführt werden konnte, aber ihre Stelle am schicklichsten unter dem Artikel des Inländischen Handels findet. Ich meine hier die Künstler, Architekten, Bierbrauer, Branntweinbrenner, Steinbauer, Maurer, Zimmerleute, und jene ganze zahllose Klasse von Personen, die durch Geschicklichkeit in ihrem Gewerbe ihr Einkommen aus dem allgemeinen Wohlstand des Landes ziehen. Wer England kennt, muß wissen, wie zahlreich und wie mannfaltig diese Klasse von Personen, aber zugleich auch wie unmöglich es ist, zu irgend einer genauen Schätzung des allgemeinen Belaufs ihres Gewinns zuzugelangen. Indes bin ich überzeugt, daß ich denselben sehr niedrig anschlage, wenn ich ihn zu 10 Millionen des Jahrs rechne.“

„Der ganze Belauf des jährlichen Gewinns von unserm innern Handel und Manufacturen beträgt demnach 28 Millionen.“

„Wenn wir nun, zu mehrerer Klarheit, alle oben aufgeführten Rubriken hier kurz wiederholen, so erhalten wir folgende:

meinen Auflage entziehen könnte. Man fordert von ihnen durchaus nichts, als was man von jedem andern Individuum fordert. Man will nur, daß sie, wie alle andern, einen Theil ihrer Einkünfte zum Opfer darbringen, um sich den ruhigen Besitz des Uibrigen zu sichern. Man enthält ihnen keine Quote der Annuitäten vor; man verlegt durchaus keine Bedingung des ursprünglichen Contracts. Ich sehe daher keinen Grund, warum die jährlichen Annuitäten nicht auch der Laxe unterworfen seyn sollten. Doch muß der Theil, den die Nation zurückgekauft hat, davon abgezogen werden. Nach dieser Reduktion belaufen sie sich auf 15 Millionen, wovon noch ein Fünftheil für die Annuitäten-Inhaber abgeht, die keine 60, oder keine 200 Pf. jährlicher Einkünfte haben. Im Ganzen also beträgt das unter der Laxe begriffene Einkommen aus den öffentlichen Fonds 12 Millionen.

„Noch bleibt noch die letzte große Quelle der Reichthümer dieses Landes übrig: der Handel. Um den Ertrag desselben desto leichter schätzen zu können, muß man ihn in den auswärtigen und in den inländischen abtheilen.

„Über den Verlauf des auswärtigen Handels warfen die Register über die Ein- und Ausfuhr ein großes Licht; allein wir haben noch eine andre Grundlage, wornach wir ihn schätzen können: die Affecuranz. Obgleich bekanntlich die Handelsleute einen Theil der Gefahr auf sich nehmen, und nicht den vollen Betrag der ausführenden Güter versichern, so scheint diese Grundlage doch um so zuverlässiger zu seyn, als sie auch mit den Etats der Ein- und Ausfuhr übereinstimmt. Nach beiden beträgt das Kapital, welches auf diesem Wege im Umtrieb ist, jährlich wenigstens 80 Millionen. Dieses Kapital wirft, im Ganzen genommen, 15 ProCent Gewinn ab; es stellt mithin, zum Behuf der Laxe, 12 Millionen jährlicher Einkünfte dar.

„Bei weitem schwerer ist eine genaue Schätzung des Gewinns von unserm inländischen Handel und Manufakturwesen. Die mancherlei Klassen von Menschen, deren Geschicklichkeit und Industrie, in der ganzen Stufenfolge unserer Künste und Manufacturen, von der ersten groben Zubereitung des rohen Stoffs an bis zu der vollendetesten Verarbeitung, eine Quelle von Einkünften bilden, wegen ihrer

„Von dieser Summe von 102 Millionen Pf. St. wird eine Taxe von 10 ProCent, des Jahrs 10 Millionen abwerfen, worauf man mit hoher Wahrscheinlichkeit zählen kan, da ich sehr sorgfältig vermieden habe, irgend einen Theil unsrer Hilfs-Quellen zu hoch anzuschlagen.“

Der Minister schlägt nun vor, „daß die neue Abgabe des Zehnthells aller Einkünfte mit dem 5 April 1799 ihren Anfang nehmen, und zu eben dieser Epoche die bisherigen dreifachen Assessed Taxes aufhören sollten. Da aber die letztern mit dem 1 Febr. (1798) angefangen, so würden sie demnach zwei Monate über die eigentliche Zeit fortlaufen, wodurch sich ein Ertrag von 700,000 Pf. ergebe, welche mit zu den Subsidien des Jahres 1799 gehörten, und den 10 Millionen Ertrag vom Zehnthell aller Einkünfte beigefügt werden müßten. Von dieser Summe von 10,700,000 müsse man die Zinsen der vorjährigen Anleihe von 8 Millionen abziehen, die von den Assessed Taxes hätten entrichtet werden sollen; es blieben demnach noch 9,200,000 Pf., die, sammt den 6,150,000 Pf. wirklicher Einkünfte, einen Theil der Mittel und Wege zur Aufbringung der sich auf ohngefähr 29 Millionen belaufenden Bedürfnisse für den Staats-Dienst des Jahres 1799 ausmachten, so daß nur noch für 14 Millionen zu sorgen wäre. Da aber der wachsende Ertrag des consolidirten Fonds zur Tilgung von 4 1/2 Millionen hinreichen werde, so werde sich die NationalSchuld nur um 9 1/2 Millionen vermehren, welche durch eine Anleihe aufzubringen seyn würden.“

„Dieser kurze Überblick“ — fährt Pitt fort — „zeigt hinlänglich die überwiegenden Vortheile des im vorigen Jahre zuerst angenommenen Systems, einen großen Theil der Subsidien unmittelbar durch eine Taxe zu erheben. Und da wir, trotz aller Betrügereien, welche den Umfang des von uns gewählten Mittels so sehr geschwächt haben, die Vortreflichkeit dieses Systems so einleuchtend erkennen, so laßt uns Allem aufbieten, um demjenigen Mittel, durch welches wir nun jenes erkere ersetzen, die möglichste Vollkommenheit zu geben. Laßt uns unsern Plan, da über den Erfolg desselben, kein Zweifel mehr obwalten kan, nach

Dem von mir vorgeschlagenen größern Hauptstabe erwidern:  
 Durch diesen Plan haben wir alle Hoffnungen des Feindes ver-  
 eitelt. Durch ihn haben wir allen Versuchen, unsre innere  
 Ruhe zu stören, getrozt. Durch ihn sind alle Besorgnisse ver-  
 schwunden, daß wir nicht im Stande seyn möchten, den Krieg  
 fortzuführen. Durch ihn haben wir den GemeinGeist neu belebt,  
 mitten unter allgemeinem Zagen wieder Energie hervorgeau-  
 beut, und der Politik eine neue, festere Gestalt gegeben. Sol-  
 len wir jetzt ein System verlassen, das uns so vielfache Vortheile  
 gewährte? Wenn wir bemerken haben, daß; zu Ende des sechs-  
 ten Kriegsjahres, weit entfernt unsern Anstrengungen zu er-  
 liegen, der Handel blühender ist, als er je in irgend einem  
 Jahre des Friedens war; wenn unsre Einkünfte nicht vermindert  
 sind; wenn täglich neue Quellen von Kraft sich uns eröff-  
 nen; wenn unser Muth mit dem glänzendsten Erfolge gekrönt  
 ward; wenn die öffentliche Meinung einstimmig und innig von  
 der Gerechtigkeit und Nothwendigkeit der Sache, die wir be-  
 haupten, überzeugt ist, wenn jede unsrer Anstrengungen, wäh-  
 rend immer noch die Beweggründe fort dauern, eine neue Quelle  
 von Begeisterung und Ruhm für uns wird; wenn Alles uns  
 hoffen läßt, daß wir endlich das Ziel desselben erreichen wer-  
 den; wenn die Besorgnisse im Innern aufgehört haben, und  
 bei den auswärtigen Mächten wieder SelbstVertrauen zurück-  
 kehrt — sollten wir da eine Bahn verlassen, die uns gerade  
 Weges zum glücklichsten Ziele hinführen scheint? Laßt uns  
 gerecht gegen uns selbst seyn. Nicht bloß den glänzenden  
 Thaten dieses Feldzuges haben wir unsre jetzige stolze Lage zu  
 danken. Ich glaube den Ruhm der großen Männer, die durch  
 ihre hohen Fähigkeiten, ihren Eifer und Muth jene Thaten  
 vollbracht haben, welche Europa mit freudigem Erstaunen, und  
 jeden Britten mit Stolz erfüllten, keineswegs zu schwächen,  
 wenn ich hier sage, daß wir nicht ihnen allein das Glück  
 unsrer gegenwärtigen Lage zu danken haben. Niemand schätz-  
 t inniger, und preist lauter als ich, die beispiellosen Siege uns-  
 rer Flotten, die Talente und den Heroismus ihrer ruhmvollen  
 Anführer: aber, noch einmal, nicht bloß ihren großen Thaten  
 haben wir unsre jetzige stolze Lage zu danken. Auch der Weis-  
 heit, der Energie und Festigkeit des Parlaments, müssen

wir Gerechtigkeit widerfahren lassen. Es setzte die Regierung in den Stand mit jenen Streitkräften zu wirken, wodurch wir uns so viel Ruhm erwarben. Seine Weisheit wußte die Hilfsmittel dieses Reiches zu nützen, indem sie zugleich dessen Gemeingeist firirte. Seine Standhaftigkeit und Grosmuth besetzte es mit dem edlen Entschluß, nicht nur unsre individuelle Sicherheit, sondern die Sache des ganzen MenschenGeschlechts zu behaupten, und uns dadurch die Aussicht auf den hohen Ruhm zu öfnen, die Retter der Welt zu werden. Nichts schien schwer, kein Opfer schien zu groß: das Gefühl gemeinsamer Gefahr wirkte mit elektrischer Kraft auf alle Herzen: gerne opferten wir einen Theil unsers Eigenthums auf, um Europa zu retten, indem wir uns selbst retteten. Dieser Zug ist ein wahres Wagnis in der Völkergeschichte. Bisher glaubte man immer, und die Geschichtschreiber machten es zu einer Art von Axiom, daß eine HandelsNation in eben dem Maße den Kriegsgeist verliere, wie sie den Handelsgeist annehme. GewinnSucht schien das GrundWesen des Handels zu seyn, und man betrachtete dieses Gewerbe als unvereinbar mit den hohen und feinem Gefühlen der Ehre. Wir haben dieses Vorurtheil widerlegt. Das Jahr 1798 sah Großbritannien, im blühendsten Augenblicke seines NationalHandels, zugleich alles Feuer des kühnsten Heldenthums entfalten. Nie stellte das stolze Alterthum ein glorreicher Beispiel dar. Auch weiß der Britte die Vortheile seines Ruhmes zu würdigen. Er sieht, daß das edle und stolze Verhalten, welches er beobachtete, auch das klügste war, und daß er den Sturm, der ihm drohte, nur dadurch bezwang, daß er ihm trotzte. Er fühlt, daß, wenn er sich erniedrigt hätte, mit der Gefahr zu capitulieren, und eine ephemere Ruhe zu erkaufen, er sich dadurch nichts als eine Reihe künftiger Unglücksfälle vorbereitet haben würde, die sich zuletzt mit seinem gänzlichen und schimpflichen Ruin endigen würden. Er fühlt also, daß, indem er dem Pfade der Pflicht und der Ehre folgte, er zugleich den der Oekonomie und der Klugheit betrat. Er versicherte sich für die Zukunft einen festen und ehrenvollen Frieden, und durch sein Beispiel zeigte er der Welt die gewisse Vortheile der Standhaftigkeit, des Muthes und der Eintracht. Will die Welt die

tes Beispiel nicht nützen, so wird Grossbritannien wenigstens den Trost haben, sich sagen zu können, daß es ihr die Mittel dazu möglich machte.

„Wollte ich mich hier auf die Maximen einer beschränktern und kältern Politik einlassen, so könnte ich behaupten, daß in jeder Rücksicht eine kluge Oekonomie und den Weg, den wir befolgt haben, als den vortheilhaftesten für die Nation angewiesen haben würde. In der That muß auch schon eine flüchtige Aufmerksamkeit jeden überzeugen, daß die Partei, die wir gewählt haben, die Subsidien im Jahre selbst zu erheben, im Grunde die minder theure, und für die Nation erspriesslichste ist. Man darf nur, nach der Erfahrung der vergangenen Jahre, berechnen, in welchem Verhältniß die wahrscheinliche Dauer der Kriegs- und Friedenszeiten gegen einander steht, um die unermessliche Wichtigkeit dieses neuen Systems zu erkennen, welches der Aufhäufung der National-Schuld vorbeugt. Die vierzig, funfzig oder hundert letzten Jahre zeigen hinlänglich, wie wenig man auf eine beharrliche Dauer des Friedens zählen kan, und wie wesentlich es demnach ist, ein System anzunehmen, welches uns in den Stand setzt, auf jeden Fall bereit zu seyn, und unsre Hilfsmittel bekändig zu erneuern. Ich getraue mir zu beweisen, daß das bisherige Fundir System, jetzt, nach einem sechsjährigen Kriege, ferner in Anwendung gebracht; die Nation mit einer weit größern Last beschweren würde, als wenn sie sich mit dem Zehnthel ihrer Einkünfte belegte. Der Grund davon ist ganz einfach; weil nemlich die Last sich immer vermehrt, indem sie sich zugleich von Generation zu Generation auf die Nachkommen überwälzt. Diesem Uebel hat man zwar zum Theil durch die Einführung eines Tilgungs Fonds abgeholfen: aber dieser Fond kan eine gänzliche Befreiung nicht eher als nach Verfluß von vierzig Jahren bewirken. Bis dahin also fahren die Kriegskosten fort, das Volk zu belasten, und während eines so langen Zeitraums kan von neuem mehr als ein Krieg ausbrechen. Ich bin daher überzeugt, daß, wer über die Rücksichten des Augenblickes hinausieht, und etnigen Werth auf das Glück der künftigen Generationen legt, der Weisheit eines Systems huldigen muß, dessen Grundsatz die immerwährende Größe des

„Westlichen Reiches ist. — Indem ihr auf dem Grundsatze, den ihr angenommen habt, fest beharret, werden die vermessenen und thörichten Hoffnungen des Feindes in Dunst zerfließen, und Europa wird den Ruß fassen, eurem ehrenvollen Beispiel zu folgen. Überzeugt, daß es nie an Mitteln fehlen wird, dabei zu beharren, werdet ihr es weder notwendig noch rathsam finden, in einem unsichern und vergänglichem Frieden eine trübselige Ruhe zu suchen. So kleinliche Gesinnungen können nicht zu einer Zeit stattfinden, wo ein ganz entgegengesetztes Betragen uns zum Range der Ersten aller Nationen erhoben hat. Indem wir diesen glorreichen Posten behaupten, wird keiner unter uns seyn, der nicht stolz darauf wäre, ein Unterthan des Königs von Großbritannien zu seyn.“

Zufolge des in dieser merkwürdigen Rede aufgestellten Planes ward nun eine sogenannte Einkommens-Bill (Income Bill) vor das Parlament gebracht, welche im Hause der Gemeinen den 31 Dec., und im Hause der Lords den 8 Jan., nach der gewöhnlichen dreimaligen Verlesung, durchgieng. Die Debatten darüber waren, zumal im Hause der Gemeinen, weit nicht so lebhaft, wie voriges Jahr aus Anlaß der dreifachen Erhöhung der Assessed Taxes.

## S. 2.

Discussion über die Continental-Verbindungen.

In der

Sitzung des Unterhauses

vom 11 Dec. 1798

machte Tierney den Antrag: „Es sey Pflicht der Minister, Sr. Majestät zu rathen, keine Verbindungen einzugehen, welche eine Friedens-Unterhandlung abmenden oder verhindern könnten, falls die französische Republik sich geneigt zeigen sollte, auf Bedingungen zu unterhandeln, welche mit der Sicherheit, und dem Interesse des Britischen Reiches vereinbar wären.“

„Niemand“ — fuhr er hierauf fort — „kann es lebhafter fühlen als ich, wie schwer das Unternehmen ist, (dem ich mich hier unterziehe. Nichts hat mich dazu vermocht, als meine Pflicht. Ich habe Grund zu glauben, daß man den friedlicheren Gesinnungen, welche in der Erklärung Sr. Majestät nach dem Bruche der Unterhandlungen zu Lille geäußert wurden, entsagen, und an deren Stelle andre setzen will, gegen die ich protestire. Man scheint geneigt, große und neue Continentalverbindungen einzugehen, die manche für vortheilhaft halten mögen, und die, meiner Meinung nach, gerade das Gegentheil sind. Die Sache ist allzuwichtig, als daß das Haus mir nicht seine ganze Aufmerksamkeit schenken sollte. Ich werde in Verhandlung derselben den kürzesten Weg wählen, indem ich der Reihe nach die Einwände, die man nur machen könnte, beantworten werde. — Man könnte für's erste meinen Antrag als einen Eingriff in die Prerogativen der Krone betrachten, welcher allein das Recht zukomme, Krieg und Frieden zu beschließen. Aber auf der andern Seite ist es doch eben so gewiß, daß das Haus der Gemeinen befugt ist, Subsidien zu bewilligen; und als Mitglied dieses Hauses bin ich ohne Zweifel eben so befugt, zu sagen, daß die Subsidien nur für England bewilligt worden sind, als daß gar keine bewilligt werden sollen. . . . Ferner könnte man einwenden: mein Antrag zielt nur darauf ab, die Energie zu lähmen, die in Europa wieder zu erwachen anfange. Wenn ich wirklich sähe, daß Europa jene gefährliche kraftvollere Haltung gegen die ehrfurchtigen Projekte des gemeinlichen Feindes annähme, so würde ich mich sehr hüten, die ehle Flamme zu erstickn, die ich gerne ansachen möchte. Aber wo ist denn in Europa jene Energie, die ich durch meinen Antrag schwächen könnte? Ich weiß nicht, auf welchem Grunde sie beruhen soll: und wie kann man auf die Kraft und die Dauer einer Energie zählen, deren Grundsatz man nicht kennt? Und doch baut man darauf das Projekt der „allgemeinen Befreiung Europas!“ Je mehr ich das Betragen der ContinentalMächte beobachtete, desto weniger Spuren jener Energie zeigten sich mir. Preussen ist seit drei Jahren im Frieden mit Frankreich, und nichts kann auf den Argwohn führen, als ob



Brittischen Reiches ist. — Indem ihr auf dem Grundsatz, den ihr angenommen habt, fest beharret, werden die vermessenen und thörichten Hoffnungen des Feindes in Dunst zerfließen, und Europa wird den Muth fassen, eurem ehrenvollen Beispiel zu folgen. Ueberzeugt, daß es nie an Mitteln fehlen wird, dabey zu beharren, werdet ihr es weder nothwendig noch rathsam finden, in einem unsichern und vergänglichlichen Frieden eine trüglüche Ruhe zu suchen. So kleinliche Besinnungen können nicht zu einer Zeit stattfinden, wo ein ganz entgegengesetztes Betragen uns zum Range der Ersten aller Nationen erhoben hat. Indem wir diesen glorreichen Posten behaupten, wird keiner unter uns seyn, der nicht stolz darauf wäre, ein Unterthan des Königs von Großbritannien zu seyn."

Zufolge des in dieser merkwürdigen Rede aufgestellten Planes ward nun eine sogenannte Einkommens Bill (Income Bill) vor das Parlament gebracht, welche im Hause der Gemeinen den 31 Dec., und im Hause der Lords den 8 Jan., nach der gewöhnlichen dreimaligen Verlesung, durchgieng. Die Debatten darüber waren, zumal im Hause der Gemeinen, weit nicht so lebhaft, wie voriges Jahr aus Anlaß der dreifachen Erhöhung der Assessed Taxes.

## §. 2.

### Discussion über die Continental Verbindungen.

In der

#### Sitzung des Unterhauses

vom 11 Dec. 1798

machte Tierney den Antrag: „Es sey Pflicht der Minister, Sr. Majestät zu rathen, keine Verbindungen einzugehen, welche eine Friedensunterhandlung abwenden oder verhindern könnten, falls die französische Republik sich geneigt zeigen sollte, auf Bedingungen zu unterhandeln, welche mit der Sicherheit, und dem Interesse des Brittischen Reiches vereinbar wären."

„Niemand“ — fuhr er hierauf fort — „kann es lebhafter fühlen als ich, wie schwer das Unternehmen ist, idem ich mich hier unterziehe. Nichts hat mich dazu vermocht, als meine Pflicht. Ich habe Grund zu glauben, daß man den friedlichen Bestimmungen, welche in der Erklärung Sr. Majestät nach dem Bruche der Unterhandlungen zu Kille geäußert wurden, entsagen, und an deren Stelle andre setzen will, gegen die ich protestire. Man scheint geneigt, große und neue Continentalverbindungen einzugehen, die manche für vorthellhaft halten mögen, und die, meiner Meinung nach, gerade das Gegentheil sind. Die Sache ist allzuwichtig, als daß das Haus mir nicht seine ganze Aufmerksamkeit schenken sollte. Ich werde in Verhandlung derselben den kürzesten Weg wählen, indem ich der Reihe nach die Einwände, die man nur machen könnte, beantworten werde. — Man könnte für's erste meinen Antrag als einen Eingriff in die Prärogativen der Krone betrachten, welcher allein das Recht zukomme, Krieg und Frieden zu beschließen. Aber auf der andern Seite ist es doch eben so gewiß, daß das Haus der Gemeinen befugt ist, Subsidien zu bewilligen; und als Mitglied dieses Hauses bin ich ohne Zweifel eben so befugt, zu sagen, daß die Subsidien nur für England bewilligt worden sind, als daß gar keine bewilligt werden sollen. . . . Ferner könnte man einwenden: mein Antrag zielt nur darauf ab, die Energie zu lähmen, die in Europa wieder zu erwachen anfange. Wenn ich wirklich sähe, daß Europa jene gefährliche kraftvollere Haltung gegen die ehrfurchtigen Projekte des gemeinfamen Feindes annehme, so würde ich mich sehr hüten, die ehle Flamme zu erlöfen, die ich gerne ansachen möchte. Aber wo ist denn in Europa jene Energie, die ich durch meinen Antrag schwächen könnte? Ich weiß nicht, auf welchem Grunde sie beruhen soll: und wie kann man auf die Kraft und die Dauer einer Energie zählen, deren Grundsatz man nicht kennt? Und doch baut man darauf das Projekt der „allgemeinen Befreiung Europas!“ Je mehr ich das Betragen der Continentalmächte beobachtete, desto weniger Spuren jener Energie zeigten sich mir. Preussen ist seit drei Jahren im Frieden mit Frankreich, und nichts kann auf den Argwohn führen, als ob

das gute Vernehmen zwischen diesen beiden Staaten nicht richtig wäre. Auch der Kaiser ist, meines Wissens, nicht im Kriegszustande gegen Frankreich. Auf dem Congreß zu Aa-  
 stadt sucht man weiter nichts, als mehr oder minder vortheil-  
 hafte Bedingungen für das linke oder rechte Rheinflfer zu er-  
 halten. Rußland bietet noch immer bloße Versprechungen  
 einer Hülfe, die es schon so lange versprochen hat. Die Pforte  
 äussert Empfindlichkeit über einen empfindend ungerechten Angriff;  
 aber wird diese Empfindlichkeit von Bestand seyn? wird sie nicht  
 in dem Augenblicke aufhören, wo man ein entgegengesetztes Ver-  
 tragen gegen sie beobachtet? Nirgend also erblicke ich einen so-  
 schematischen Plan gegen die ehrgeizigen Absichten des Feindes;  
 nirgend jene Energie, von der man so viel Rühmens macht. . .  
 Wird man etwa sagen, mein Antrag könne wenigstens die  
 Entfernung dieser Energie, und einer allgemei-  
 nen Conföderation hindern? Allerdings könnte eine  
 allgemeine Conföderation die Befreiung Europas bewirken;  
 aber nie wird ein Bündniß von zwei oder drei Mächten  
 diesen Zweck erreichen. Und was die allgemeine Conföderation  
 betrifft, so lehrt uns eine nur zu theuer erkaufte Erfahrung,  
 desfalls auf unsrer Hut zu seyn. Der wahrhaft günstige Augen-  
 blick für ein solch großes Bündniß war nach dem Tode des unglük-  
 lichen Monarchen, da die coalirten Mächte Frankreich mit den  
 furchtbarsten Armeen bedrängten, da noch keine feste Hand die  
 Zügel seiner Regierung führte, da es allen seinen Kräften auf-  
 bieten mußte, um seine von feindlichen Truppen überschwemm-  
 ten Provinzen zu vertheidigen, da es nur noch ungeübte Strei-  
 ter, größtentheils bloße Rekruten hatte, da es allen Schwierig-  
 keiten aller Art nicht als die Energie des Volks entgegensetzen  
 konnte. Damals war die Macht der Conföderation wahrhaft  
 furchtbar für Frankreich. Aber sehet nun auf seine jetzigen  
 Gränzen hin, und urtheilt daraus, was eine neue Conföderation,  
 selbst wenn sie allgemein wäre, bewirken würde? Er-  
 eignisse und Umstände müssen sich ungeheuer verändern, ehe wir  
 irgend einen Vortheil davon hoffen dürfen. Sehet, was, — es  
 sey durch die Kunst der Franken, oder durch die Eifersucht und  
 Ausschüßigkeit der Verbündeten, — aus der ersten Conföderation  
 geworden ist. Wird man wohl sagen, daß die Franken

Ist minder schlau, ihre Armeen minder stark und mächtig sind, ihre Generale weniger Talente haben? Gewiß nicht. Und von der andern Seite, ist es wohl wahrscheinlich, daß die Allirten sich besser verstehen werden? Haben sie jetzt mehr Muth, oder mehr Kraft, als sie damals hatten? Seht Oestreich ist mehr Vertrauen in Preussen? und wir selbst, wollen wir auf die eine oder die andre dieser Mächte mit mehr Zuversicht und Hülfe? Wird irgend ein Mitglied des Hauses geneigt seyn, nach der Art wie beide uns im Stiche ließen, ihnen jetzt noch größere Subsidien zu bewilligen? Welche Macht zählt wohl im Einfluß auf die Mitwirkung Rußlands? Wird der Kaiser wohl sich schmeicheln, daß die, welche schon einmal ihn verlassen haben, ihm nun mit mehr Aufrichtigkeit zu Hilfe eilen werden? Sollten wir in der That von der Thätigkeit der Pforte großen Gewinn zu ziehen hoffen? Wird auch nur Ein Mitglied die Hand auf die Brust legen, und betheuern wollen, daß irgend eine dieser Mächte für Großbritannien von wahrem Nutzen seyn wird? — Ja, wird man sagen, die Nationen haben nun über ihr dringendes Interesse die Augen geöffnet, sie kennen dasselbe nun besser als vormalig. Aber man werfe doch den Blick auf die in den Jahren 1793 und 94 verlassenen Manifeste, und man wird finden, daß man schon damals alles, was kommen würde, voraussah. Nicht die Schrecken im innern Frankreich, nicht das Unglück, das aus seiner Anarchie entstand, überhaupt nichts von allem was geschah, mußte die Conföderirten in Erstaunen setzen, weil sie das alles als notwendige Resultate der fränkischen Grundsätze angekündigt hatten. Sollte der Haß und Abscheu, den der Adel, die Geistlichkeit, die Eigenthümer von Leben und Renten, schon lange gegen jene Grundsätze fühlten, noch irgend eines Zuwachsens fähig gewesen seyn? Und das sind ja! doch die Menschen, die gegen Frankreich gemeine Sache machen, und von deren Vereinigung ihr das erwartet, was man die „Befreiung Europas“ nennt. Auch ich wünschte Frankreich in seine vorigen Grenzen zurückzudrängen, auch ich wünschte es seiner Herrschsucht und seinem Länderdurste ansagen zu sehen. Nichts beweist, weniger Meinung nach, auffallender, wie schlecht seine Regierung, wie lächerlich seine Freiheit ist, als der Eifer, womit es beide seinen Feinden

den aufzubringen sucht. Aber solltet ihr in der That glauben, daß es, nach dem Verluste von Mantua, Luxemburg, Mainz, und so vielen andern festen Plätzen, leichter seyn wird, dasselbe wieder in seine ersten Gränzen einzuschließen, als es war, diese Ausdehnung seiner Gränzen zu verhindern? oder werdet ihr diesen Zweck — wosfern er anders möglich ist — erreichen können, ohne den Finanzen Englands eine Wunde zu schlagen, worüber auch der kühnste Rechner schaudern muß? Und welche Demarcationslinie wollt ihr ziehen? Wenn auch Ihr nicht Eroberer Frankreichs werden, sondern dasselbe nur in seine alten Gränzen zurückweisen wollt: glaubt ihr denn, daß andre Mächte auf diesen Zweck mit euch zusammenwirken, oder euch nur darum beistehen werden, daß Jeder wieder zu dem, was er verloren hat, gelangt? Die neue Conföderation, wenn sie je zu Stande kommt, wird lange zuvor aufgelöst seyn, ehe dieser Zweck erreicht werden kan. Könntet ihr ihn aber auch wirklich erreichen, so sehe ich in meinem Antrage nicht eine Solbe, die dazu geeignet wäre, die Mächte Europas von einer Coalition gegen Frankreich abzuhalten: aber statt sie so geschäftig dazu aufzufordern, erwartet vielmehr daß sie selbst sich an euch anschließen. Ihr sagt: ihr wollt an der Befreiung Europas arbeiten. Sagt das nicht; es wird euch nicht gelingen, und Ihr müßt keinen so ausschweifenden Versuch wagen. Erinnert euch an die Erklärung, welche die Minister, nach dem Bruche der Unterhandlungen zu Lille, Sr. Majestät in den Mund gelegt haben: ich finde nichts, was auf die allgemeine Befreiung Europas Bezug hätte; und entfernte man sich ist nicht von dem Geiste dieser weisen Erklärung; so würde mein ganzer Antrag überflüssig seyn. „Solange dieser Entschluß bleibt,“ sind die eignen Worte derselben, „muß der ernstliche Wunsch des Königs zur Wiederherstellung des Friedens fruchtlos seyn. Aber seine Gesinnungen bleiben unverändert. Mit sehnuchsvoller Erwartung sieht er dem Zeitpunkte entgegen, wo die Gesinnungen der fränkischen Regierung mit den seinigen übereinstimmen werden; und selbst ist erneuert er vor ganz Europa die feierliche Erklärung, daß, trotz der wiederholten Herausforderungen, und zu einer Zeit, da seine Anstrengungen durch den neuen Sieg bekräftigt worden sind, womit die

„Vorführung neuerlich seine Waffen gekrönt hat, er dennoch bereitwillig ist, wenn anders ist der Krieg beendigt werden kan, auf dieselben billigen und gemäßigten Bedingungen, die er vorher vorgeschlagen hatte, Frieden zu schließen.“ Ich frage nun: ob mein Antrag nicht genau auf diese Erklärung berechnet ist? Solange sie besteht, welche Zutrauen können die andern Mächte in unsre vorgeblichen Projekte der Befreiung Europens setzen? Und um die Kraft derselben zu vernichten, müssen die Minister uns zeigen, welche Aenderung in der Lage der Dinge seitdem sich ereignet hat, die sie veranlaßt, ihre Grundsätze zu ändern. Ich kenne nur zwei Begebenheiten, auf die sie sich berufen könnten. Die erste ist der französische Angriff auf die Schweiz.“ Niemand fühlte das Empörende dieses Angriffs tiefer als ich, aber gleichwohl hat er nicht dem Reize der Neuheit.

(Hört! Hört! erschallt es, bei diesen Worten von der Ministerial-Seite.) Wir alle erinnern uns, daß genau auch derselbe Gang in Venedig befolgt ward; und laßt nun die Herren auf der andern Seite ihren Aufschrei noch einmal gegen die Macht anklingen, um deren Mitwirkung sie ist so erköstlich hielten. Die zweite Begebenheit ist der Sieg des Lord Nelson. Aber auch nach dem Bruche der Unterhandlungen in Lille ward der große Sieg des Lord Duncan erfochten; und doch benahm sich damals der König auf die obendementirte Art, die ihm die Liebe von ganz Europa erwarb. Es erkannte, daß kein, durch einen Sieg erzeugter Wechsel der Dinge ihn von seinem festen Gange ablenken können. Warum sollte denn nun die Großthat des Lord Nelson es thun? Ist ein zweiter Sieg von der Art etwa mehr, als wir zu ertragen vermögen? . . . Der letzte Einwurf, dem ich noch begegnen muß, ist: daß ein solcher Antrag Frankreich benachtheiligen würde, daß wir nicht mehr mit unsern Allirten zusammenwirken wollen. Aber wenn wir den Krieg fortsetzen, unterstützen wir da nicht, durch unsre Seemacht, die Operationen der Allirten? Betrachtet die Ereignisse des letzten Jahres. Die Marine Frankreichs ward beinahe vernichtet; ist das nicht Mitwirkung? Sein Handel ward zerstört; ist das nicht Mitwirkung? Wir haben Wunder gethan, was die Ope-

Faktoren zur See befrist: und das ist doch die Art von  
 Mitwirkung, die Europa von England erwarten muß, keine  
 andre. Wollt ihr durch TruppenSendungen auf das feste Land,  
 oder durch Verleihung von Subsidien eure Mitwirkung be-  
 ständigen, so protestire ich dagegen im Namen des Wohls  
 und der Ruhe meines Vaterlands. Ereignisse, die Anfangs  
 nichts weniger als günstig für uns schienen, haben uns  
 amte wahre Bahn angewiesen: denn in welcher Perio-  
 de wirkten wir mit dem meisten Erfolg gegen Frankreich?  
 War es nicht im Laufe des letzten Jahres? Alles, was ich dem-  
 nach fordere, ist, daß England ferner diesen Gang befolge, denn  
 es so vorthellhaft gefunden hat, und auf die Art mitwirke, die  
 ihm die natürlichste ist. Ich will keine, selbst auch nur augen-  
 blickliche Hemmung der Feindseligkeiten: aber zugleich wünsche  
 ich auch, daß man sich nicht den Weg zu einem Frieden ver-  
 schaffe, der mit der Ehre, dem Interesse und der bleibenden  
 Sicherheit des brittischen Reiches vereinbar ist, sobald sich die  
 Gelegenheit dazu bietet. . . . Niemand, wird man sagen,  
 kugnet es ja, daß ein ehrenvoller Friede eine  
 gute Sache ist; dein Antrag ist also überflüssig.  
 Ja; aber ich werde Vieles für mein Land gethan zu haben  
 glauben, wenn ich es nur dahin bringe, daß man die von Sr.  
 Majestät im Jahr 1797 gemachte Erklärung wiederholt. Man  
 kan nicht sagen, daß der Augenblick nicht günstig, noch weniger,  
 daß ein solcher Schritt erniedrigend sey. Zwischen feigem Frie-  
 deketzeln, und einem festen, bedachtvollen Benehmen, wodurch  
 man die Bereitwilligkeit Frieden zu schließen äußert, ist ein  
 wesentlicher Unterschied. Niemand kan minder geneigt seyn,  
 irgend etwas gegen die NationalEhre zu unternehmen, als ich  
 es bin. Aber als Repräsentant des Volkes, muß ich auch des-  
 sen Wohl berathen. Wo ist, den Sieg des Lord Nelson abge-  
 rechnet, zwischen unser jetzigen Lage und jener im Jahr 1797  
 ein Unterschied, der euch veranlassen könnte, ferner im Kriege  
 zu beharren. Bekanntlich ist es meine Sitte nicht, die Sprache  
 des Kleinmuths zu führen, und man wird mir nicht vorwerfen  
 können, daß ich jemals ein übertriebenes Gemälde von unsern  
 Vorthänissen und Erfahren aufgestellt habe: aber wie groß  
 auch unsre Hilfsquellen seyn mögen, so muß doch der gegen-

wärtige Zustand der Dinge jeden, dem das Wohl seines Vaterlands nicht gleichgiltig ist, mit Unruhe erfüllen. Der Krieg kostet uns jährlich 30 Millionen, also monatlich dritthalb Millionen Pf. Sterl. Bedenket nun, daß in sechs Jahren die Staats-Schuld sich um 150 Millionen vermehrt hat; bedenket, daß dadurch die jährlichen Taxen um 8 Millionen gestiegen sind; eine Summe, die, bei dem Regierungsantritt Sr. Majestät, der Verlauf der gesammten Staatsausgabe war. Und wenn, zu Ende des Krieges, unsre Staats-Schuld sich um 180 Millionen erhöht hat; werden wir dann wohl den FriedensEtat auf weniger als 28 Millionen bestimmen können? Fügt diesem noch die neuen Finanzprojekte bei. Bedenket, daß, als Zugabe zu allem, womit wir schon wirklich belastet sind, jeder noch den zehnten Theil seines Einkommens erlegen soll; bedenket, daß in England, einem Handelsstaate, eine Revenue eingeführt werden soll, die jeden zur Vorzeigung seiner Bücher zwingt — bedenket das alles, und dann sagt, ob wir nicht eine kleine Pause machen sollten, ehe wir uns von neuem in den Krieg stürzen? Alles zielt dahin ab, England in Einen Wirbel hineinzureißen. Man hat uns eine bewaffnete Nation genannt: aber dieser Zustand, der uns allerdings zur Ehre gereichte, müsse ja nicht zu lange dauern! Der unendliche Zuwachs, den die Macht der Krone dadurch gewinnt, wird früh genug mit seinem vollen Brute sich äußern. Fügt dem noch die immer steigenden öffentlichen Lasten der Nation bei — daß jeder dritte Mann ein Soldat ist — daß man dem Volke (ob mit, oder ohne Grund, will ich hier nicht untersuchen) Stillschweigen auferlegt hat — daß die Habeas Corpus-Acte suspendirt ist: fägt alles das bei, und entscheidet dann, ob die Constitution in die Länge mehr Kraft haben wird, dem Sturme, der ihr droht, als die Taschen des Volkes dem Eingrif, den man in sie thut, zu widerstehen? Dies ist durchaus kein überladenes Gemälde. Heftet euren Blick auf Irland: die Empörung in diesem Lande ist niedergebunnert, aber noch ist es nichts weniger als beruhiget. Große Anstrengung muß noch nöthig seyn, sonst würden die Minister nicht die Erneuerung der Bill, betreffend den Dienst der englischen Miliz in diesem Lande, vorge schlagen haben. Irland befindet sich demnach in einem Zu-



Lande; daß alle seine eigne Macht, alle die Macht, welche gewöhnlich von England aus dahin geschickt wird, nicht hinreichend ist, die Empörung zu zähmen. Betrachten wir Ost-Indien, so sind die Anstalten, um unsre dortigen Niederlassungen zu decken, von einem Umfang, daß es uns, unter andern Umständen, unmöglich seyn würde, sie zu behaupten. Was die Expedition gegen Aegypten betrifft, so habe ich zwar darüber keine nähere Data; indes wissen wir, daß, wo nicht der Erste, doch der glücklichste Feldherr Europas in diesem Lande ist; daß er an der Spitze einer beträchtlichen Armee steht, die noch durchaus keinen bedeutenden Unfall erlitten, und sich nur schon sechs Monate daselbst behauptet hat. Sollte dieser Feldherr sein Auge einst auf Indien heften, so müssen wir, was man auch immer dagegen sagen mag, vor den Folgen zittern. Aber gesetzt seine Absicht wäre blos, eine Colonie in Aegypten zu gründen; ist die nicht schon ein beunruhigender Umstand? „Aber“, wird man sagen, „gerade um die zu verhindern, ist Energie nöthig.“ Ich überlasse es den Ministern, zu bestimmen, ob einst der Friede mit dem bleibenden Aufenthalt der Franken in Aegypten vereinbar ist. Mein Antrag schließt keine Art von Sicherheit aus, die man zu fordern für nöthig halten könnte. Betrachtet West-Indien, wo sich ein Umstand ereignet hat, der gewiß nicht minder drohend als irgend einer von den bisher aufgezählten ist — die Räumpung von St. Domingo, zehn Millionen Pf. Sterl. und zehntausend brittische Lehen wurden aufgeopfert, um festen Fuß auf dieser Insel zu fassen. Was war der Erfolg? Es erhob sich dort, was noch kein Auge gesehen hatte, eine bewafnete Macht von 50,000 Schwarzen. Wenige Stunden Schifffahrt von unsrer Hauptniederlassung in West-Indien (von Jamaica) entfernt, stehen nun also 50,000 Schwarze, mit enthusiastischen Begriffen von Freiheit erfüllt, in Waffen! — Ich gehe nicht weiter, weil ich nicht alles sagen will, was ich bei der Sache fühle. Ich habe mich gefüßentlich alles grellen Colorits enthalten. Mein Zwel ist erreicht, wenn es mir gelingt, die Ueberzeugung zu bewirken, daß die innere Lage und die Verhältnisse dieses Reiches von der Art sind, daß wir genug zu thun haben, ohne uns mit der Befreiung Europas zu beschäftigen; daß es unsre Pflicht

ist, nach sechs Jahren von Krieg, einige nähere Sorge für uns selbst zu tragen — nicht, daß wir kleinmüthig zurücktreten, sondern daß wir die uns angemessene Stellung nehmen. Ganz dem Ruhme Englands zugethan, als Britte und als Mitglied des Parlaments, konnte ich in der Rede vom Thron nicht von unsrer Energie und von unsrer Stärke sprechen hören, ohne zu wünschen, daß wir, von dieser wie von jener, für uns allein Gebrauch machen möchten, ohne dabei von der Energie und Stärke andrer abzuhängen. England hat sehr große Hilfsquellen; aber vielleicht haben sie ihren Grund größtentheils auswärts, und in dem convulsivischen Zustande Europas. Wenn das ist, so laßt sie uns sparen. Laßt uns unsre Kraft nur zum wahren Vortheil Großbritanniens nützen, und nicht in träumerischen Projekten vergeuden. Mir wird wenigstens auf jeden Fall der Trost bleiben, daß ich, soviel meine schwache Stimme vernahmte, mein Vaterland davor zu bewahren suchte."

Dagegen erhob sich Canning: „Wir hätten vielleicht erwarten dürfen, daß man uns die Zweckmäßigkeit des Antrags beweisen würde, ehe man sich mit Widerlegung der Einwürfe dagegen beschäftigte. Ich werde indeß dieselbe Methode befolgen, und jene Einwürfe einzeln auführen, um ihnen ihre volle Stärke zu geben. Der erste, und zugleich der wesentlichste, ist der: daß der Antrag in die königlichen Prærogativen eingreift, und den Masregeln, welche Sr. Majestät zu nehmen gutfinden könnten, nachtheilig oder hinderlich seyn kan. Ich weiß zwar wohl, daß eine solche Dazwischenkunft des Parlaments nicht ganz ohne Beispiel ist: aber die wenigen Beispiele, auf die man sich desfalls berufen kan, laden gewiß nicht zur Nachahmung ein. Nicht mehr als zwei Fälle dieser Art trugen sich in diesem Jahrhundert zu, wovon der erste von keiner, und der zweite von unglücklicher Wirkung war. Jener hatte im Jahr 1707 statt, da das Haus der Lords erklärte: „daß wir mit Frankreich nicht Frieden machen sollten, solange die spanische Krone oder die Französischen Inseln in West-Indien sich in den Händen des Hauses Bourbon befänden.“ Nachfolgende Ereignisse machten, daß diese Erklärung ohne Wirkung blieb. Der zweite

Fall war, als dieses Haus die Staaten von Amerika für unabhängig erklärte. Ich will hier diese Erklärung nicht tadeln; aber gewiß war sie unglücklich, und von nachtheiligem Einfluß auf den in der Folge unterhandelten Frieden. Daraus schließe ich dann nun, daß die Ausübung dieses Rechts sehr schädlich seyn kan, und daß nur strenge Nothwendigkeit solche rechtfertiget. Aber eine solche Nothwendigkeit zu beweisen, hat man nicht einmal versucht. Um sie zu beweisen, müßte man darthun, daß eine günstige Gelegenheit in Unterhandlung zu treten versäumt, oder die Minister überhaupt gegründeten Anlaß gegeben hätten, zu glauben, daß sie durchaus von keinem Frieden hörn wollten. Hr. Tierney scheint, indem er von den Conferenzen in Lille sprach, sich an nichts von allem, was dort vorgieng, erinnert zu haben: kaum hätte ich glauben können, daß das, was er sagte, Bezug auf das Ereigniß habe, wenn er sich nicht auf das kurz darauf erschienene Manifest berufen hätte. Sein Herz, seine Hand, alle seine Kräfte, sagt er, werden dem Wohl seines Vaterlands gewenht seyn, wenn das Haus seinem Antrag beitrith. Und doch stimmte Er allein, nach diesem Manifest, dessen Weisheit und Mäßigung er rühmt, gegen die Subsidien. . . . Der zweite Einwurf ist: daß der Antrag keinen andern Nutzen habe, als daß er das System des fränkischen Directoriums begünstige. Ich bin weit entfernt, eine solche Absicht dabei vorauszusetzen. Gleichwohl weiß jedermann, daß das fränkische Directorium nichts so sehr fürchtet, als eine allgemeine Conföderation von Europa, an deren Spitze England stünde. Was würde nun aber die Wirkung des gemachten Antrags seyn? würde dadurch nicht eben diese Conföderation aufgelöst, und Frankreich gegen die Besorgnisse gesichert werden, womit schon der bloße Gedanke an die Wahrscheinlichkeit es erfüllt? . . . Der Friede, sagt man, ist für beide Länder gleich-wünschenswerth. Man glaubt also, daß, was für ein Land gut ist, auch für das andre gut sey; daß also, was gut für Frankreich ist, auch gut für England sey. Ich kan diese neue Schlußart nicht zugeben. Ein Mitglied des englischen Parlaments muß sich nur mit Englands, nicht mit Frankreichs Wohl beschäftigen. Im Gegentheil glaube ich, daß das, was für Frankreich gut ist, es nicht auch für England seyn kan.

Laßt uns den Fall setzen, daß, anstatt jenes monströsen Despotismus, der unter dem Namen der Fränkischen Republik die civilisirte Welt verwüthet, noch jene despotische Monarchie bestünde, gegen die man so oft declamirt hat, und daß, im Moment des beginnenden Verfalls ihrer Macht, ein Schlag wie Nelson's unsrerlicher Sieg sie betroffen hätte, daß sie überall mit Empörung und Mißvergnügen bedroht, ihre Hilfsquellen erschöpft wären, ihre Armeen nur noch durch den Zwang der Conseription ergänzt werden könnten — wenn dann der Minister einen gleichen Antrag zu Ablehnung auswärtiger Verbindungen machte: welsch Geschrei würde sich nicht von Seiten der Opposition gegen die Blindheit und UnPolitik dieser Maßregel erheben! wie würde man den Minister beschuldern, „nicht eine einsüßende Tyrannie zu unterstützen!“ Ich sage nicht, daß Frankreich wirklich schon im Sturze sey; aber gerade um so eifriger protestire ich gegen eine Maßregel, welche dahin abzwelt, der fränkischen Regierung ihre verlorene Popularität wiederzugeben, ihre Macht zu befestigen, und sie aus der Verachtung (?) zu ziehen, die ganz Europa gegen sie fühlt. . . . Man will uns bereden, wir hätten keine Hofnung mehr, eine feste Coalition zu bilden; wir dürften auf keine getreuen Allirten mehr zählen. Was soll England denn aber thun? Will etwa Hr. Thierney, daß wir uns mismuthig von der ganzen übrigen Welt losreißen? Wenn hierin keine und seiner Freunde Energie liegt, so darf ich ihm mit Zuversicht sagen, daß dis nicht der Geist ist, der die Mehrheit der Nation befeßt. Als Nation müssen wir nicht den Eingebungen eines getäuschten, mismuthigen Ehrgeizes Gehör geben; denn, als Nation, haben wir durchaus keinen Grund zum Mismuth. Wohin wir unser Auge wenden, da erblicken wir nur Stoff zur Verußigung, und unser ganzer Ehrgeiz ist der, großmüthig zu seyn. Wir arbeiten nicht bloß für uns, sondern für den Frieden und für das Glük der Welt. Wäre unser Ehrgeiz nur auf uns beschränkt, so hätten wir ohne Zweifel schon Ruhmes genug, und könnten mit stolzem Selbstgefühl von der SchauBühne abtreten: allein solange das Heil der Welt an das unstrige festgeknüpft ist, ziemt es uns nicht, sie ihrem Schicksal zu überlassen. Wir führen für einen großen Zweck, und gewiß-

fermaßen für die Befreiung Europas Krieg. Ja, sollte man auch eine Donquixoteri darin finden, so wiederhole ich es hier: wir führen für die Befreiung Europas Krieg, insoweit Europas Schicksal mit unserm zusammenhängt, und insoweit das Projekt mit unsern Hilfsmitteln und mit der Klugheit vereinbar ist. Ich beneide nicht die Ruhe des Mannes, den die vernichtete Unabhängigkeit der Schweiz, und die Verwüstung der schönen Ebenen Italiens, und das unterjochte Holland, das zitternde Spanien ohne alle Theilnahme lassen. . . . Wenn einige von unsern Allirten uns hintergangen haben, so finde ich darin noch keinen Grund, überhaupt allen Allianzen zu entsagen. Weil Preussen seine Verpflichtungen nicht erfüllte, muß darum auch Rußland uns täuschen? Weil der Grosherr ein Muhamedaner ist, folgt daraus, daß er nicht nach den Grundsätzen einer richtigen Politik sollte handeln können? Man findet es höchst auffallend, daß die Pforte und Rußland sich in gleichen Absichten miteinander vereinigen: sind sie dann nicht beide gleichen Angriffen ausgesetzt? Und weil unsere Allirten einmal ihr Wort brachen, folgt daraus, daß sie es nun wieder brechen werden? Haben die Szenen, die sich unter ihren Augen zutrug, sie nicht hinlänglich belehrt? Sollte das Schicksal der Schweiz, die plötzlich, ohne Herausforderung, angegriffen und unterjocht ward, ehe sie Zeit hatte, sich in Verteidigung zu setzen, für sie verloren seyn? Ich begreife wohl, wie der Freiherr von Thugut und der Graf von Haugwitz sich durch Frankreich konnten täuschen lassen; wie sie glauben konnten, daß dasselbe die neutralen Mächte respectiren, die Verfassungen andrer Staaten nicht antasteten, und seine Verpflichtungen getreu erfüllen werde. Wenn sie nun aber erklären, daß sie ihren Irrthum einsehen; wenn sie sich erbiehen, solches durch ihre Handlungen zu beweisen: sollte man in diese ihre Erklärungen nicht alles Vertrauen setzen? Wir zürnen über die Insolenz der Franken in Turin; warum sollten die Piemontesen dabei kalt bleiben? Die Unterjochung der Schweiz empört uns; und wir wollten glauben, daß der sonst so glückliche Schweizer sie gedultig erträgt? Kan er vergessen, wie die Franken in Solothurn die ehrwürdigen Magistrats-Personen dieser Stadt um die Mauern herschleppten, und sie

dann mordeten? \* wie in Sion die Weiber den thörichten Laken des Soldaten preisgegeben wurden? wie in Stanz Ströme von Blut die Flammen der in Brand gesetzten Stadt löschten? Haben jene ehrwürdigen Magistrate niemanden, der ihren Tod beweint? Haben jene geschändeten Weiber keine Väter, keine Brüder, keine Gatten? Ist dem NordBrande jener Stadt kein Bürger entronnen, in dessen Brust die Rache kocht? . . . Nicht minder grausam als ihre WaffenThaten, ist der Geist, der die diplomatischen Verträge der Treiber Frankreichs dictirt. Mit welcher Stirne können sie ihr Betragen gegen Venedig entschuldigen? Man hat den Charakter unserer Allirten herabzumwürdigen gesucht; laßt uns daher doch auch die Allirten Frankreichs etwas näher betrachten. Seht doch, wie es ihre Freundschaft cultivirt, wie es sich deren beständige Dauer verbürgt! Werft den Blick auf alle Kinder dieser fruchtbaren Mutter; betrachtet die Cisalpinische, Ligurische und Römische Republiken. Diese zärtliche Mutter hat, wie es scheint, ihre geliebte Tochter Cisalpinia in keiner andern Absicht geboren, als um alle Experimente der politischen Anatomie an ihr vorzunehmen, und in ihren zutenden Gliedern das wahre LebensPrinzip des Republikanismus aufzusuchen. Blicket von da an die Tyber hin, und ihr werdet finden, wie freigebig sie, statt daß das alte Rom nur zwei Consuls hatte, das neue gar mit fünfzehn beschenkte. Nicht mindere Zuneigung bewreißt sie den Liguriern, denen sie ihre eignen Truppen zur Besatzung gibt, indem sie uns zu eben der Zeit ihnen den Krieg zu erklären zwingt, da die Vernichtung ihrer Marine ihr unmöglich gemacht hat, sie zu vertheidigen. Bemerket ferner, wie sie den König von Sardinien behandelt, ihn, der es so tief fühlt, daß der französische General in der Citadelle von Turin „ein Vize-König über ihn“ ist. Wenn sie diesem SchattenBild von Monarchen noch einen unruhigen Egypter in der Hand läßt, so geschieht es nur, um ihn zum Munitionslieferanten der französischen Armee zu machen, und dadurch allen Haß ihrer Erpressungen auf ihn zu wälzen. Sind dergleichen BundesGenossen wohl schätzbarer als jene, die

\* Bei dieser und andern Fragen muß man sich mit Erstaunen fragen, aus welchen Quellen ein Theil der Herren im Parlament die neueste Zeitgeschichte studiren müssen?

Wo an uns anschließen möchten? Darf Frankreich wohl von Spanien und Holland mehr Vortheile, mehr feste Zuneigung erwarten? Holland, einst so mächtig durch Handel, Reichthum und eine Marine, die sich mehr als einmal selbst gegen uns mit Ruhm schlug, ist nun ohne Handel, ohne Reichthum, ohne Marine, erschöpft, verarmt, auf immer vernichtet. Alle seine Hilfsquellen sind aufgetrocknet: der Stamm ist verdoert, und der Tod dringt bis in die Wurzel hinab. Welche Hilfe kan Frankreich von seiner Allianz mit Spanien hoffen? Der König von Spanien wird, wie Wilhelm Tell, als er gezwungen ward, den Apfel von seines Sohnes Kopfe herabzuschleßen, den letzten Pfeil für das Herz seiner Tyrannen aufbewahren. Alle diese misshandelten Mächte werden endlich ihrem Unwillen vollen Ausbruch lassen. Wer kennt nicht das Frohlofen, welches die Kunde von Nelson's Siege überall erzeugte, wohin sie kam? Bewiesen dadurch nicht alle Völker den Antheil, den sie an diesem glänzenden Triumphe nahmen? Selbst Frankreichs Vasallen, die Republikken, hoben ihre Fesseln empor, und feierten die Demüthigung ihrer Unterdrückten. Vielleicht sagt man, bei allem guten Willen fehle es ihnen an den nöthigen Kräften. Allerdings wurden sie mächtig geplündert; aber Verzweiflung haben sie doch, und Waffen: „Spoliatis arma supersunt.“ ... Aber die Befreiung Europas, sagt man uns, gehe England nichts an. Es war eine Zeit, wo, wenn man gesagt hätte, daß England bei dem Zustande der ContinentalMächte nicht interessirt sey, eine solche Behauptung von der andern Seite des Hauses mit dem lautesten Misfallen aufgenommen worden wäre; und nach dem, was ein gewisser großer Staatsmann (Fox), aus Anlaß einer früheren KriegesRückung im Jahr 1786, gesagt hat, läßt sich wohl kaum erwarten, daß er läugnen sollte, daß nicht wenigstens die Unabhängigkeit Hollands ein brittischer Gegenstand sey. Diese alte StaatsMaximen sind jedoch, wie es scheint, aus der Mode gekommen. Um inzwischen zu zeigen, wie trügerlich alle FriedensHoffnungen in der jetzigen Lage der Dinge sind, laßt uns den Fall annehmen, daß die Unterhandlungen in Lilla von Erfolg gewesen wären: würde, denn dadurch die Expedition gegen Aegypten, oder die künftige Befahr unsrer ostindischen

Befigungen vermieden worden seyn? und wenn wir wieder getheils entwasnet gewesen wären, würde dann wohl ein Sieg bei Abukier uns so leicht aus der Verlegenheit gerissen haben? Ist es wohl auch einer von den Artiteln des ModeGlaubens, daß Großbritannien nicht dabei interessiert ist, daß die Niederlande wieder in die Hände des Hauses Oestreich kommen? daß Holland, durch Preussens Hilfe, das Joch abschüttle, unter welchem es leidet? Sollen wir ruhig zusehen, daß Frankreich sich des ganzen Welttheils bemächtigt? Sollen wir unbändige republikanische Despoten ein Projekt ausführen lassen, womit schon der stolze Ludwig XIV. sich trug? Waren wir es nicht, die dem Letztern auf seiner reissenden Siegesbahn Halt geboten? Hat Frankreich ist mindern Ehrgeiz, oder hat England minderes Interesse, sich dessen Vergrößerung zu widersetzen? ... Hr. Tierney hat erklärt: er wasche seine Hände über die Folgen der Maaßregeln, die man nehmen wolle: allein würde er sich wohl sein Lager mit Rosen bestreuen, wenn wir, seinem Antrage gemäß, erklärten, daß wir an allem, was die Schweiz thun werde, um sich von der Tyrannei zu befreien, keinen Antheil nehmen wollten? Würde er sich wohl in seinem Gewissen beruhigter fühlen, wenn wir, auf seinen Rath hin, den Schweizern und allen andern unterdrückten Nationen zuriefen: „England hat euch alle in Masse aufgegeben:

So blutet, blutet immer, arme Länder!  
Die Tyrannei vollende kalt und ruhig  
Ihr Werk.“

Ich, meines Orts, würde bei einer solchen Erklärung in Unschuld meine Hände waschen. ... Als Lord Nelson's Sieg das Directorium mit Angst und Bestürzung erfüllte, und Freude über ganz England ausgoß: was war die erste Frage, die Jeder dem andern that? war es nicht die: welchen Einfluß dieser Sieg auf die Mächte des festen Landes haben würde? Und diese Frage war nicht das Werk bloßer Neugier; sie war Ausdruck des heißen Wunsches, Europa endlich von der fränkischen Unterjochung befreit zu sehen; sie war Beweis der allgemeinen Ueberzeugung, daß Großbritannien bei dieser Befreiung wesentlich interessiert sey. Laßt uns bis Gefühl nicht verachten: das Gefühl, das noch kein Sophist zu verprehen Zeit hatte, leitet uns gewis nicht fehl. Oder war es etwa zu edel



Haben Vernunft oder Politik uns seitdem bewiesen, daß es überspannt war? Welche Friedens Anerbietungen haben seitdem unsre Besorgnisse entfernt, und uns vermocht, uns von dem übrigen Europa zu trennen? . . . Hr. Tierney will nicht, daß wir den ersten Schritt thun sollen. Gleichwohl hat nichts den Ministern mehr Rechte auf das Zutrauen der Nation erworben, als daß sie sich nicht durch Kleinlichkeiten der Form zurückschrecken ließen, in alle Friedensunterhandlungen anzuknüpfen. Was soll also der Zweck seines Antrags seyn? — Wir sollen uns nicht an die Franken wenden, aber doch in einem Monolog, laut genug daß sie uns hören können, zu uns sagen: wir sähen es gerne, daß die Herren in Frankreich uns Friedens Anträge machten. Wahrlich, statt eines so Kleinlichen Begehrens wäre es besser, geradezu den Antrag selbst zu thun. Inzwischen bin ich ein für allemal der Meinung, daß wir in dem jezigen Augenblicke durchaus keine Anerbietungen machen, oder annehmen müssen. Wir müssen weder Frankreich ankündigen, daß es keinen Widerstand mehr von uns zu befürchten hat, noch dem übrigen Europa, daß wir es lediglich seinem Schicksal überlassen wollen, ohne daß es irgend Unterstützung von uns zu hoffen hätte. . . . „Aber unsre Allirirten haben uns doch auch verlassen, und uns nicht unterstützt, als wir allein noch den Kampf fortsetzten?“ Wohlan, wir haben nun Gelegenheit zu einer großen und glorreichen Rache. Wir können ihnen sagen: „als wir in Gefahr waren, kamt ihr uns nicht zu Hilfe! Allein haben wir den Sieg errungen; wir laden euch nun ein, dessen Früchte mit uns zu theilen.“ Ist der Kaiser nicht geneigt, der neuen Conföderation beizutreten, so ist der Antrag unnöthig: ist er im Gegentheil dazu geneigt, so ist schon hinlänglich bewiesen worden, daß wir ihm beistehen müssen. Alle Hilfsquellen, welche Frankreich in andern Staaten zusammengeplündert hat, häuft es bloß gegen Großbritannien auf. Aus allen diesen Gründen widerseze ich mich dem gemachten Antrage, der durchaus unpolitisch ist, und zu nichts anderm dienen würde, als den englischen National-Charakter zu schänden, den Feind aus seiner Verlegenheit zu reißen, und den muthigen Elfer der übrigen Mächte Europas zu schwächen.“

Nachdem noch einige Andre für oder wider Liereny's Antrag gesprochen hatten, ward solcher zuletzt einstimmig verworfen.

(Die Fortsetzung folgt.)

### III.

## Neueste Kriegsgeschichte.

### I.

#### Krieg in Italien,

bis zur Einnahme Neapels durch die Franken.

### I.

Allgemeiner Blick auf die Geschichte Italiens, und seiner Verhältnisse mit den großen Mächten Europas. Sein Zustand beim Ausbruche des Krieges zwischen Frankreich und der Coalition. Seine Theilnahme an diesem Kriege, wovon es im Feldzuge von 1796 der Hauptschauplatz wird. Revolutionen, die nun, Schlag auf Schlag, darin erfolgen. Republikanisirung Roms, selbst nach dem Frieden von Campo Formio. Verwickelung der politischen Verhältnisse in Europa. Der König von Neapel rückt mit seiner Armee plötzlich in das römische Gebiete ein, und besetzt Rom. Das französische VollziehungsDirectorium erklärt ihm, so wie dem Könige von Sardinien, den Krieg.

Im Rücken der ungeheuren Felsenwand, die sich von den Gränzen der ehemaligen Provence in Gestalt eines Halbmondes bis nach Istrien erstreckt, dehnt sich in das Europ. Annalen. 1799. 2tes Stk. 11

Meer hinab, welches die drei alten Welttheile mit einander verbindet, eine HalbInsel, genannt Italien, welche zweimal (zuerst durch die Waffen, und dann durch die Donner des Vatikans,) die bekannte Erde beherrschte, und selbst nachdem sie bis doppelte Uibergewicht verloren hatte, doch noch lange in den Wissenschaften, und bis auf den jezigen Augenblick in den schönen Künsten, die, von Griechenland aus hieher verpflanzt, auch im dunkelsten Mittelalter nie wieder ganz ausstarben, den ersten Rang vor allen Ländern behauptete.

Gleichwohl hat dieses schöne Land, seit dem Fall des Römischen WeltReichs, mehr Erschütterungen als sonst irgend eines erlitten. Unaufhörlich durch Uiberschwemmungen von Barbaren bald erobert, bald verheert, ward es endlich ein Raub der Nationen.

Mit dem ersten Jahre des sechzehnten Jahrhunderts, fiengen zwei der mächtigsten Staaten damaliger Zeit, Frankreich und Spanien, an, sich darum zu streiten. Beide wollten durchaus Land in Italien haben. Beide durchkreuzten sich gleich Anfangs in ihren Projekten auf Neapel; beide durchkreuzten sich von neuem, selbst wie sie gegen Venedig recht redlich gemeine Sache machen zu wollen schienen; und beide durchkreuzten sich endlich mit der größten Erbitterung, wie der König von Spanien (Karl V), auch als teutscher Kaiser, bei dem Besitze des ReichsLehns Mailand mitzusprechen hatte. Diese französisch-spanischen Kriege dauerten sechszig Jahre hindurch, während welcher ganzen Zeit Italien nie auch nur fünf Jahre lang Frieden hatte. Wie endlich der lange Sturm vorüber war, hatte Frankreich alle seine dortigen Besizungen verloren, und Italien blieb getheilt zwischen einigen kleinen Souverains, zwei oder drei Republiken, und der Spanischen Monarchie. Mailand, Neapel und Sizilien waren spanische Provinzen geworden. In Florenz war unter dem Schutze Karl's V. ein neuer Herzog aufgestanden, wie in Genua neue res.

publikanische Freiheit; und die Päpste hatten sich endlich durch Unterdrückung vieler kleinen Tyrannen, zu wahren Herren ihres KirchenStaats gemacht. Allein über allen, großern und kleinern Staaten — nur Venedig ausgenommen, welches auch die äußere Würde der Freiheit behauptete — schwebte schwerdrückend spanische Autorität.

Dieser Zustand der Dinge dauerte ohngefähr hundert- undfünfzig Jahre, bis zum spanischen Erbfolgekriege. Ein zwölfsähriger blutiger Kampf besetzte zwar den Enkel König Ludwig's XIV, Herzog Philipp von Anjou, auf dem spanischen Throne: aber durch die Unglücksfälle, welche Frankreich in diesem langen Kriege erlitten hatte, sah Spanien sich genöthigt, im Utrecht'schen Frieden (1713) alle seine Besitzungen in Italien abzutreten. Mailand, Neapel und Sardinien fielen an Oestreich, Sizilien an Savoyen, und gelegentlich blieb auch Mantua in den Händen des Kaisers, wie Montferat an Savoyen kam.

Von dieser Epoche an hatte Oestreich einen überwiegenden Einfluß in Italien, den die Rechte der Kaiserwürde noch verstärkten. Vergebens machte Spanien bald darauf den Versuch, einige seiner ehemaligen italienischen Besitzungen wieder zu erobern. Nach der Vorschrift der sogenannten QuadrupelAllianz (1718) mußte Savoyen, statt Siziliens, Sardinien annehmen, und der spanische Infant, Don Carlos, erhielt für sich und seine Brüder eine Anwartschaft auf die Reichthümer Toscana, Parma und Piacenza, wo man dem Aussterben der damals regierenden Familien (Medici und Farnese) sicher entgegensah.

Allein noch ehe Don Carlos volljährig ward, aber im beiden Ländern zum Besitz kam, änderte (1733) ein neuer Krieg, aus Anlaß der zwistigen Polnischen Königswahl, (wobei Frankreich sich für Stanislas Leszcynski, Oestreich und Rußland aber für den Kaiserlichen August III von

Sachsen erklärten,) die Ordnung der Besitzungen. Kraft des Wiener Friedens (1735) wurde Don Carlos König von Neapel und Sizilien; Toscana sollte den Herzog Franz Stephan von Lothringen entschädigen, welches letztere Herzogthum, nach dem Tode des Königs Stanislas, dem es zu lebenslänglichem Genusse eingeräumt ward, an Frankreich kommen sollte. Die Herzogthümer Parma und Piacenza sollten dem Hause Oestreich heimfallen: allein im österreichischen Erbfolgekriege, an welchem auch das Gesamthaus Bourbon Theil nahm, erhielt der jüngere spanische Prinz, Infant Philipp, diese beiden Länder.

Von dieser Zeit an bis zum Ausbruche des Krieges, den die französische Revolution veranlaßte, genoß Italien eine mehr als vierzigjährige Ruhe. Oben besaß das Haus Oestreich die Herzogthümer Mailand und Mantua, so wie das Großherzogthum Toscana, welches letztere jedoch, vermöge der Verordnung, daß es mit der österreichischen Monarchie nie zu einem Oberhaupt vereinigt werden sollte, der Erzherzog Ferdinand Josef, zweiter Sohn Kaiser Leopold's II, regierte. Modena hatte einen Herzog aus dem Hause Este, den Letzten seines Stamms, dessen einzige Tochter, durch ihre Vermählung mit dem Erzherzog Ferdinand, Gouverneur der Lombardie, dem Hause Oestreich, als Erbgut, von väterlicher Seite die Nachfolge im Herzogthum Modena, von mütterlicher in den Fürstenthümern Massa und Carrara, zubrachte. Das Herzogthum Parma und das Königreich Neapel waren im Besitze von zwei Nebenzweigen des spanisch-bourbonischen Hauses. Das Haus Savoyen besaß, außer diesem seinem Stammlande, noch die Herzogthümer Piemont und Montferrat, einige Landschaften des Herzogthums Mailand, und die Insel Sardinien, von der es den KönigsTitel führte. Außerdem waren noch im obern Italien die Republiken Genua und Venedig, im mittlern die Republiken Lucca und

**San Marino.** Obgleich der Papst, als geistlicher Monarch, durch die Reformen Kaiser Joseph's II. und noch weit mehr durch die fränkische Revolution, einem mächtigen Stoß erlitten hatte, so regierte er doch noch, als Territorialherr, den ganzen bisherigen Umfang des KirchenStaats.

So war, während das übrige Europa sich immer mehr in kolossale Massen von Staaten ausgebildet hatte, das schöne Land, welches die Alpen und das Meer umschließen, und der Apennin in zwei Hälften sondert, noch immer, wie seit Jahrhunderten, ein Gehäufte von Staaten und Städtgen, die unter sich keine andre Verbindung als Gleichheit der Sprache hatten. Aber innerhalb wenigen Jahren erschuf hier der fränkische Revolutionskrieg eine ganz neue Welt.

Die erste Macht Italiens, die sich in diesen verhängnißvollen Kampf verwickelt sah, war der König von Sardinien. Den 10 Sept. 1792 erklärte die fränkische Nationalversammlung ihm den Krieg; und schon in der ersten Hälfte des Oct. war General Montesquieu Meister von ganz Savoyen und Nizza. Beide Länder wurden sogleich der Fränkischen Republik, unter dem Namen der Departemente des Mont Blanc und der See Alpen, einverleibt.

Zu Ende eben dieses ersten Feldzuges zwang die plötzliche Erscheinung einer fränkischen Flotte unter dem GegenAdmiral la Touche den König von Neapel zur Neutralität. Aber kaum hatte, im August 1793, eine brittische Flotte Besitz von Toulon genommen, als nicht allein dieser König, sondern alle Mächte Italiens, nur die Republiken ausgenommen, der Coalition gegen Frankreich beitraten.

Bei Eröffnung des Feldzuges von 1794, in welchem die Franken auf allen Punkten ihrer Gränzen mit so erkaunenswürdigem Glücke fochten, drangen besonders auch die Italienische und AlpenArmeen mit Ungestüm in den

Gebirgen von Piemont vor: aber bald zog sich der Haupt-  
Schauplatz des Krieges nach andern Gegenden ab, und  
den übrigen Theil dieses, so wie den ganzen folgenden  
Feldzug hindurch, schlug man sich, mit abwechselndem  
Glücke, meist auf dem Küstenlande von Genua herum.  
Selbst der glänzende Sieg, den General Scherer am 23  
Nov. 1795 bei Ronato erfocht, hatte keine bedeutenden  
Folgen: Die Lage Italiens, sowohl im Innern, als  
gegen Frankreich, blieb im Ganzen unverändert: nur  
Wien (19 Febr. 1795) die FreundschaftsVerhältnisse  
zwischen diesem letztern und dem Großherzog von Tosca-  
na durch einen Frieden wieder hergestellt worden, durch  
welchen die republikanische Regierung dem übrigen Eu-  
ropa eine Art von Probe geben wollte, daß und in wel-  
cher Form sie zu unterhandeln gesonnen sey, und der eben  
deswegen für den Großherzog durchaus keine lästige Be-  
dingung erhielt.

Aber im Jahr 1796 kam Buonaparte an die  
Spitze der italienischen Armee. Durch Ihn ward Italien,  
im Laufe eines Feldzuges, nicht nur besiegt, sondern gänz-  
lich umschaffen. Er führte nun den Plan aus, den er  
schon zwei Jahre zuvor entworfen hatte: \* sich den Ein-  
gang in dieses Land, mit Vorbeigehung der gewöhnlichen  
Pässe und der Festung Coni, durch den unzugänglichsten  
Theil der Apenninen und durch das Markisat Ceva zu bah-  
nen. Sogleich durch die zwei ersten Schläge, bei Mon-  
tenotte und bei Millesimo, zerriß er die Verbindung zwi-  
schen den österreichischen und den piemontesischen Truppen,  
stürzte sich dann mit seiner ganzen Macht auf die letztern  
hin, nahm die Gebirgspässe und Festungen, die den Zu-  
gang von Turin vertheidigen, dessen Einwohner, so wie  
überhaupt ein großer Theil des Volks in Piemont, durch  
die Kriegskosten unzufrieden gemacht, und seit drei Jah-  
ren von fränkischen Emissairs und italienischen Demokra-

\* Fragmente über Italien u. des Bänd. S. 221.

ten bearbeitet, nur auf die Annäherung der fränkischen Armee gegen die Hauptstadt warteten, um in eine allgemeine Revolution auszubrechen. Unter diesen Umständen gestand (28 April) Buonaparte dem Könige von Sardinien, gegen Einräumung von drei Festungen, einen Waffenstillstand zu; und kurz nachher (15 Mai) bewilligte ihm die fränkische Regierung den Frieden selbst, gegen Abtretung der Länder, die er gleich im Anfange des Krieges verloren hatte, und einiger Bergspitzen in den Alpen. So waren denn nun für's erste das Herzogthum Savoyen, und die Grafschaften Nizza, Tenda und Voglio, zusammen ein Flächenraum von 232 geographischen □ Meilen, und eine Bevölkerung von einer halben Million Menschen, definitiv von Italien abgerissen, und mit der großen Masse der Fränkischen Republik vereinigt. — Erste politische Metamorphose in Italien.

Nun warf sich Buonaparte wieder ganz auf die Defestungen hin, gieng bei Piacenza über den Po, erzwang durch die Schlacht bei Lodi den Uebergang über die Adda, nahm Mailand und die ganze Lombardei hinweg. Vergebens suchte der östreichische Feldherr (Beaulieu), um Mantua zu decken, sich noch am Mincio zu behaupten; auch hier geschlagen zog er sich mit den Trümmern seines Heeres in die Gebirge von Tirol zurück. Je nach Verschiedenheit der Interessen und der Leidenschaften, zogen nun unermesslicher Schrecken, unermessliche Hoffnungen, vor den fränkischen Waffen in Italien her. Die Herzoge von Parma und Modena erkauften mit schweren Opfern, Waffenstillstand. Während Anstalten zur Belagerung von Mantua gemacht wurden, rückte eine fränkische Colonne weiter hinab, in die päpstlichen Legationen Bologna und Ferrara. Nun baten auch der König von Neapel und der Papst um Waffenstillstand. Beide erhielten ihn, jener ohne alle lästige Bedingungen, dieser gegen ein ungeheures Opfer in Gelde und Kunstwerken;



auch sollte die fränkische Armee im Besitze der Legationen Bologna und Ferrara bleiben. Hier, (von Italien aus betrachtet) disseits des Po, bildete sich nun, unter Buonaparte's Auspizien, der erste nach dem Modell von Frankreich geformte, demokratisch-repräsentative Frei-Staat in Italien, unter dem Namen der Cispadanischen Republik. — Zweite politische Metamorphose in Italien.

Auch auf dem andern Ufer des Po, in der Lombardei, hatte Buonaparte republikanischen Saamen ausgestreut. Doch unterließ er hier noch immer, wie sehr auch der Geist eines großen Theils der Lombarden dafür entflammte, eine förmliche neue Republik zu organisiren. Er wollte nur zeigen, was er thun konnte, ohne es wirklich zu thun. Solange das Schicksal der Lombardei noch im Zweifel hingehalten ward, behielt Frankreich noch freie Hand, gegen die Zurückgabe dieses Landes an Oestreich sich die Abtretung Belgiens zu bedingen: denn wie konnte man sich's denken, daß eine Macht vom ersten Range zugleich zwei ihrer schönsten, und unstreitig ihre einträglichsten, Provinzen aufopfern würde, oder wo konnte man damals eine Entschädigung wegen dieses doppelten Opfers für sie auffinden?

Und Buonaparte hatte jetzt am besten Gelegenheit, die unermessliche innere Stärke der östreichischen Monarchie kennen zu lernen. Noch stand Mantua, unzugänglich in seinen Gewässern: um diese wichtige Festung, von dieser Seite den Schlüssel Italiens, zu befreien, erneuerten sich die östreichischen Armeen im Laufe dieses Einen Feldzuges nicht weniger als viermal. An der Spitze der ersten neuverstärkten Armee gelang dem Feldmarschall Wurmsfer, (der nun an Beaulieu's Stelle das Kommando übernommen hatte,) in den ersten Tagen des August, auch wirklich der Entsatz von Mantua. Aber die Schlachten bei Ronato und Castiglione änderten wieder plötzlich die Gestalt der Dinge, und auch Wurmsfer sah sich

nun zum eiligen Rückzuge nach Tirol gezwungen, wo er wieder von allen Seiten her Verstärkungen an sich zog, um einen zweiten Versuch zur Rettung Mantua's zu wagen. Buonaparte, um ihm zuvorzukommen, drang nun selbst in Tirol ein, schlug erst seinen rechten Flügel bei Roveredo, zog dann plötzlich seitwärts durch die Berge und Felschluchten der Brenta, und schlug bei Bassano auch Wurmsers linken Flügel, bei welchem der Feldmarschall sich in Person befand. Doch gelang es Letztem noch, mit einem starken Korps, bis nach Mantua durchzubringen, wo er nun blockirt gehalten ward, und die Ankunft einer neuen östreichischen Armee zu seinem Entsatz abwarten mußte. Die zwei Feldzüge gegen Wurmsers waren das Werk von zwei Monaten (vom 29 Jul. bis zum 29 Sept.) Diese schnellen Glückswechsel hatten inzwischen den Franken die Gelegenheit verschafft, ihre Freunde, so wie ihre Feinde, kennen zu lernen. Die Nachricht von Mantua's Entsatz, bei Wurmsers erstem Vorrücken, hatte sich mit Blitzesschnelle durch ganz Italien verbreitet. Während die Anhänger der Franken Waffen forderten, um gemeinschaftlich mit ihnen zu fechten, ließen die Feinde derselben, ohne mehr einen Rückfall zu fürchten, ihrem Hasse gegen sie freien Lauf. Die Gesandten des Papstes, welche zuvor den Befehl erhalten hatten, in Paris auf jede Bedingung Frieden zu unterhandeln, wurden nun durch eigene Eilboten zu schlauer Zögerung angewiesen. Die Regierung in Modena begünstigte die Verproviantirung der entsetzten Festung; und da der Herzog ohnehin noch nicht den letzten Termin seiner Contribution bezahlt hatte, und noch immer aus seinen Staaten abwesend geblieben war, so erklärte nun Buonaparte (8 Oct.) den mit ihm geschlossenen Waffenstillstand für vernichtet; seine Länder wurden revolutionirt, und so wie das Herzogthumgen Massa und Carrara, der Cispadanischen Republik einverleibt. — Dritte politische Metamorphose in Italien.

7 Auch der König von Neapel hatte, nach dem Waffenstillstand mit der fränkischen Armee, und selbst während der Unterhandlungen über den wirklichen Frieden, durch seine wenig maskirte Zögerungen, sobald die östreichischen Truppen an der Etsch wieder die Oberhand zu gewinnen schienen, gezeigt, wie wenig ernstlich seine Neigung dazu sey. Dennoch erhielt er 1810 (10. Oct.) von dem fränkischen Vollziehungs-Directory ein Friedensangebot auf bessere Bedingungen, als irgend eine der bisher von der Coalition abgegangenen Mächte, selbst Preussen und Spanien nicht ausgenommen. Man verschonte ihn mit allen Abtretungen, wozu doch besonders die Stati degli Presidi an der toskanischen Küste mit ihren trefflichen Häfen einen schätzbaren Gegenstand anboten; man machte nicht die schon zur Gewohnheit gewordene Forderung von Kunstwerken, wovon Neapel und das Museum von Portici einen so unermesslichen Schatz enthalten, und man vergaß nicht als fünfzehnhundert Unglückliche aus allen Ständen, welche zum Theil wohl wegen wirklicher Versuche, demokratische Gesellschaften zu stiften, zum Theil aber auch wegen bloßen Verdachts oder wegen kleiner Unvorsichtigkeiten im Leben, mit Confiscirung ihres Vermögens aus dem Lande getrieben waren, oder in den Festungen Gaeta, S. Elmo und Ugozza in unterirdischen Kerkern schmachteten. Das einzige Drückende für Neapel war eine Contribution von 8 Millionen Livres,\* zu der es sich in einem geheimen Nebenartikel verstehen mußte; eine Summe, die mit dem Reichthum des Königreichs, verglichen mit dem, was der Kirchenstaat und noch unbedeutendere Länder zahlen mußten, ganz ohne Verhältniß ist. Nur der Umstand, daß Buonaparte, zu einer Zeit, wo er einem neuen Versuche der Desfireicher, Mantua zu befreien, entgegensah, sich mit seinem durch so viele Schlachten und Gefechte sehr geschwächten Heere nicht bis in das untere Italien aus-

\* Diese Summe gibt General N., Verfasser der Campagnes du Général Buonaparte en Italie, an.

Dehnen durfte, wo der König von Neapel an der Spitze einer Armee von 60,000 Mann, noch immer zum Kriege gerüstet stand; vielleicht auch noch die weitere Rücksicht, daß Frankreich sich an Neapel einen Allirten erwerben wollte, können eine solche Begünstigung — wofür man den Schlüssel dazu nicht in Jupiters goldnem Regen finden will \* — erklären. Auch der Herzog von Parma, ohne Zweifel aus Achtung für Spanien, erhielt (5 Nov.) einen Frieden ohne weitere Aufopferungen, der im Grunde ein bloßer Freundschafts- und Handelstractat war.

Inzwischen erneuerte sich, nach einem Monat Ruhe, schon wieder der Kampf um Mantua. Eine beträchtlich verstärkte östreichische Armee, unter dem Feldzeugmeister Alvinzy, rückte zum Entsatz dieser Festung vor; Buonaparte zog sich, nach mehreren Treffen, bis an die Etsch zurück; endlich entschied die mörderische dreitägige Schlacht bei Arcole für die Fortdauer der Blokade von Mantua. Aber, nach anderthalb Monaten Ruhe, begann der vierte Kampf um Mantua. Alvinzy, der mit einer neuverstärkten Armee von Tirol aus vorrückte, ward bei Rivoli, und Provera, der über die Etsch vorgedrungen war, unter den Mauern von Mantua geschlagen. Wenige Tage darauf (2 Febr. 1797) fiel endlich dieses Bollwerk Italiens in die Gewalt der Franken.

Nun entvobkte sich das Schicksal Italiens. Der Papst hatte immer noch keinen Frieden mit der Fränkischen Republik; da ihm die 64 Artikel, welche die Commissairs Garrau und Salicetti ihm unter der Bedingung vorge schlagen hatten, daß er sie entweder insgesamt annehmen oder insgesamt verwerfen müsse, den Rechten der Kirche und seiner Souverainetät allzunachtheilig schienen, so hatte er lieber den weitem Lauf der Ereignisse abwarten wollen, und sich aus allen Kräften zum Kriege gerüstet. Aber

\* Wie es der Verfasser der Fragmente über Italien 2tes Bändgen, S. 255. thut. *Unius rei plures possunt esse causas;*

der Fall von Mantua veränderte plözlich die Szene. Ehe Buonaparte den neuen Feldzug gegen Oestreich eröfnete, machte er eine kurze militairische Promenade in den Römischen Staat. Gleich Anfangs ohne Mühe geschlagen, hielten die päpstlichen Truppen nirgend mehr Stand. In wenigen Tagen drangen die Franken bis Fuligno vor. Pius VI kannte nun kein größeres Anliegen, als auf das eiligste Frieden zu machen. — Dieser kam (19 Febr.) unter Bedingungen zu Stande, die, so hart sie auch waren, doch noch immer, bei der durchaus hilflosen Lage, worin Rom sich befand, von der Schonung des Siegers zeugten. Ohne, wie er seinen Soldaten oft zugesagt hatte, „das Kapitol wieder aufzurichten, und die Manen des Brutus zu versöhnen,“ begnügte sich Buonaparte damit, daß der Papst, ausser den schon im Waffenstillstand bedungenen Opfern, noch die Summe von fünfzehn Millionen Livres zu bezahlen versprach, und nebst den Legationen Bologna und Ferrara, welche den ersten Fond zu dem Cispadanischen Freistaate ausgemacht hatten, auch noch die Provinz Romagna abtrat. Diese Provinz vermehrte nun gleichfalls die Masse der Cispadanischen Republik. — Vierte politische Metamorphose in Italien.

Die neue Republik bestand nun also schon aus den drei ehemals päpstlichen Provinzen Bologna, Ferrara, Romagna, aus dem Herzogthum Modena sammt den dazu gehörigen Ländern, und aus dem Fürstenthum Massa und Carrara. Jenseits des Po, in der Lombardei, wünschten die Freunde der Revolution mit Ungedult, nun auch die Transpadanische Republik förmlich proclamirt zu sehen. In dem Augenblicke da ein neuer Feldzug eröffnet werden sollte, mußte dem fränkischen General, der den kühnen Plan hatte, in das Herz von Oestreich einzudringen, alles daran liegen, in seinem Rücken nur entschiedene Freunde zurückzulassen. Er gab daher den Lombarden nun die feste Zusage, ihre Unabhängigkeit in keinem Falle mehr von dem Schicksal seiner Waf-

fen zu trennen. Man weiß, mit welcher reißender Schnelligkeit er gleich darauf bis an die Gränzen von Niederösterreich vordrang, und wie nach einem Feldzuge, der kaum einen Monat dauerte, (18 April) zu Leoben die Friedens-Präliminarien abgeschlossen wurden, worinn Oesterreich in die Errichtung einer unabhängigen Republik in der Lombardie einwilligte. Dieser neue Frei-Staat erhielt nun den Namen Cisalpinische Republik. — Fünfte politische Metamorphose in Italien.

Während Buonaparte im Innern der östreichischen Erbstaaten stand, hatte die Venetianische Regierung, welche von dem Abschluß der Friedens-Präliminarien von Leoben noch nichts wußte, im Rücken seiner Armee, einen Angriff auf die fränkische Depots zu Verona, und einen Aufstand in Masse mehrerer Landschaften in der Terra Firma veranstaltet. Buonaparte rückte nun, um Rache zu nehmen, gegen sie heran. Um dem Gewitter zuvorzukommen, beschloß der große Rath in Venedig (12 Mai) die Abschaffung der bisherigen aristokratischen Staatsform. So ward denn nun auch Venedig eine demokratisch-repräsentative Republik. — Sechste politische Metamorphose in Italien.

Dieses Beispiel wirkte mit elektrischer Kraft auf Genua. Noch vor Ende des Mai kam auch hier eine Revolution zu Stande. Der neue, gleich den übrigen nach Frankreichs Modell geformte Frei-Staat erhielt den Namen: Ligurische Republik. — Siebente politische Metamorphose in Italien.

So rasch die Friedens-Präliminarien zwischen Frankreich und Oesterreich zu Stande gekommen waren, so sehr verzögerten sich die Unterhandlungen über den definitiven Frieden. Dieser ward endlich (17 Oct.) zu Campo Formio abgeschlossen. Um Oesterreich für seine Abtretungen zu entschädigen, wurde die alte, einst so mächtige, und kaum noch unter Frankreichs Auspizien und nach

Frankreichs. Model umgeschafne Republik Venedig vernichtet. Oestreich erhielt den ganzen Theil derselben, der sich von Lacissa am GarderSee in einer Linie bei San Giacomo über die Etsch, und von da aus am linken Ufer dieses Flusses, dann des weissen Kanals, des Tartaro, des Kanals Polifella, und des Po, bis an das Adriatische Meer hinzieht. Der übrige Theil der ehemaligen Venetianischen Staaten auf dem festen Lande Italiens wurde der, von dem Kaiser förmlich als unabhängige Macht anerkannten, Cisalpinischen Republik, beigelegt, mit welcher zugleich auch die Länder, welche vorher die Cispadanische Republik ausgemacht hatten, vereinigt wurden. — Achte politische Metamorphose in Italien.

Die auf solche Art von Buonaparte auf dem Schlachtfeld erschafne, im Kabinet vollends ausgerundete Cisalpinische Republik konnte nun, in jeder Rücksicht, unter den europäischen Mächten vom zweiten Range figuriren. Sie begriff nach den eignen Worten des Friedens von Campo Formio, die ehemalige östreichische Lombardei, die Provinzen Bergamo, Brescia, Cremona, die Stadt und Festung Mantua, das Mantuanische, Peschiera, den Theil der ehemaligen Venetianischen Staaten, welcher der zur Gränze der östreichischen Besitzungen in Italien gezogenen Linie gegen Westen und Süden liegt, das Modenesische, das Fürstenthum Massa und Carrara, und die drey Legationen Bologna, Ferrara und Romagna.

Ausser diesem so beträchtlichen Länderumfang, erhielt sie nun noch einen weitem Zuwachs, auf Kosten Helvetiens. Im Weltlin, und in den Grafschaften Glarven und Worms (Vormio), bis dahin Unterthanenländern der Republik Graubünden, war (13 Jul.) eine Revolution ausgebrochen. Die Bündnerische Regierung, sowohl, als die neurevolutionirten drei Landschaften, hatten um Buonaparte's Vermittelung angesucht. Aber da

die Bündnerischen Deputirten sich an dem, zum Austrag der Sache bestimmten, 10 Oct. nicht in seinem Haupt-Quartier einfanden, so erklärte er nun ohne weiteres jene drei Landschaften für unabhängig, und, ihrem Wunsche gemäß, erfolgte unmittelbar darauf ihre Vereinigung mit der Cisalpinischen Republik. — Neunte politische Metamorphose in Italien.

Welche Veränderungen hatte nicht dieses schöne Land im engen Zeitraum von zwei Jahren durchlaufen! Eine alte Republik war vernichtet, eine andre umgeformt, und eine dritte ganz neu erschaffen worden. Kein Herzog von Modena existirte mehr. In Mailand und Mantua wehte die cisalpinische, in Venedig die östreichische Fahne. Der König von Sardinien hatte den sechsten, der Papst weit über den dritten Theil seiner Staaten verloren. Nur der König von Neapel, der Großherzog von Toscana, der Herzog von Parma und — selten genug! — die Republiken Lucca und San Marino, hatten sich noch in ihrem alten Bestand erhalten.

Die neue Gestalt Italiens schien nun, für's erste wenigstens, fixirt. Der Friede von Campo Formio schied den Revolutionen auf dem festen Lande von Europa einen Damm vorgeschoben zu haben, und Buonaparte verließ igt Italien, bis dahin die SchauBühne seines Ruhmes. Aber bald darauf ward in Rom, bei einem revolutionären Volksauflauf, (28 Dec.) der fränkische General Duphot von den päpstlichen Soldaten erschossen, und der fränkische Botschafter in seinem Pallaste insultirt. General Berthier zog nun, an der Spitze eines fränkischen Heeres, gegen die ehemalige Hauptstadt der Welt. Wenige Tage nach seiner Ankunft, (15 Febr. 1798) ward auf dem Campo Vaccino (dem Forum der alten Welt-Herren) die Umformung des bisherigen Kirchenstaats in eine neue, demokratisch-repräsentative, Römische Republik proclamirt. — Zehnte politische Metamorphose in Italien.



Bis dahin hatten das monarchische und das demokratische System in Italien sich noch einigermaßen das Gleichgewicht gehalten. Oben hatten die Ligurische Republik den König von Sardinien, die Cisalpinische Republik das Haus Oestreich zu Nachbarn; weiter hinab bildeten noch die Staaten des Großherzogs von Toscana, des Papstes und des Königs von Neapel einen ununterbrochenen Zusammenhang. Dieser Zusammenhang war nun zerrissen: eine neue Republik lag nun mitten inn zwischen Toscana und Neapel; und Letzteres sah nun, dicht an seiner nördlichen Gränze, ein fränkisches Heer. Bald wurden seine Besorgnisse auch noch von einer andern Seite her vermehrt. Bekanntlich lief Buonaparte, in der zweiten Hälfte des Mai, von London zu der großen unbekannten Expedition aus, auf welche damals die Augen von ganz Europa geheset waren. In Neapel befürchtete man, er möchte unten in diesem Königreiche, oder doch in Sizilien landen. Die fränkische Regierung ließ den Hof von Neapel durch freundschaftliche Erklärungen, die ihr Botschafter Garat demselben überbrachte, desfalls beruhigen. Buonaparte segelte auch wirklich an Sizilien vorüber, und nahm den 12 Jun. Malta hinweg, die äußerste von den Italischen Inseln, die sich seit mehr als drißthalbhundert Jahren in den Händen des JohanniterOrdens befunden hatte, und nun sofort in dem Geiste der neuen französischen Verfassung organisirt ward. — Fünfte politische Metamorphose in Italien.

Bei der furchtbaren Festigkeit des Felsen von Malta, konnte es dem Könige von Neapel keineswegs gleichgiltig seyn, diese seiner Kornkammer Sizilien so nahe liegende Insel in den Händen der Franken zu wissen. Kaiser Karl V, in seiner Eigenschaft eines Königs von Sizilien, hatte dem Orden des heiligen Johannes von Jerusalem, nach dessen Vertreibung von Rhodus, im Jahr 1529, die Inseln Malta und Gozo unter der Bedingung eines

gedäumt, daß, wenn der Orden Rhodus wieder erobern, oder sich anders wohin begeben würde, die beiden Inseln an den König von Sizilien zurückfallen, und daß zur Anerkennung dieser Lehn-Verbindung der Orden alle Jahre, am Tage aller Heiligen, dem Unterkönige zu Neapel, durch gewisse dazu ernannte Personen, einen Falken übergeben sollte. Der Hof von Neapel ergriff nun diesen Vorwand, um bei der fränkischen Regierung über die Wegnahme jener Inseln Beschwerden zu führen, die im Grunde mehr das fränkische Revolutions-System in Italien überhaupt gälten. Die politischen Verhältnisse in Europa hatten sich wieder auf eine Art verwickelt, daß selbst eine so untergeordnete Macht, wie Neapel, den ersten Schritt zu Herbeiführung einer neuen Krise thun konnte.

(Da der anfänglich bloß wieder zwischen Neapel und Frankreich ausgebrochene Krieg das Signal zu einem weit größern Kriege geworden ist, so verdienen die Ursachen und der Gang des ersten mit mehr Ausführlichkeit entwickelt zu werden. Um diese Erzählung nicht zu verkürzen, werden wir sie in ihrem ganzen Zusammenhang im nächsten Abtheile liefern.)

#### IV.

#### Schwedische Staatschronik,

von dem Tode König Gustaf's III im Jahr 1792,  
bis gegen das Ende des Jahres 1798.

(Eingesendet.)

#### E i n l e i t u n g .

Die gegenwärtige Lage Schwedens recht kennen zu lernen, hat, wie bei allen Reichen und Ländern, keine nicht geringe Schwierigkeit. Man macht hier, so wie fast überall, aus Dingen die Verhältnisse, die es größtentheils nicht sein sollten, und gewöhnlich

eine schlechte Sache vermuthen. Die Parteilichkeit der Einheimischen und der Ausländer trägt noch mehr dazu bei, aber das, was noch einigermaßen hell seyn könnte, einen Schleier zu werfen. Zur Kenntniß der dormaligen Lage Schwedens zu gelangen, darf man den vergangenen Zustand der Dinge, wovon der jezige eine Folge ist, nicht ganz übersehen. Es fehlet in der Absicht keineswegs an ausländischen und einheimischen Quellen. Mit Vorbedacht lasse ich jene, als ausführlichere und durch ihre Darstellung mehreres Genüge leistende, vor diesen vorangehen, kan mich aber dabei bloss auf die Werke eines Cangler und Catteau einschränken.

Jewes ist ein Meisterstück von Genauigkeit. Es ist durch den Verfasser selbst, welcher sich mehrere Jahre als Kurköniglicher Legations-Secretär, oder auch als Geschäftsträger, in Stockholm aufhielt, in einer gedoppelten Sprache (französisch und deutsch) herausgegeben worden. Die deutsche Ausgabe, gewissermaßen eine vermehrte Uebersetzung der ersten, erschien unter dem Titel: Nachrichten zur genauern Kenntniß der Geschichte, Staatsverwaltung und ökonomischen Verfassung des Königreichs Schweden. (Dresden 1778. 8. Th. I. auf 430, Th. II. auf 384 Seiten.) Es sind darin, in zwölf Kapiteln, folgende Gegenstände fast sämtlich bis auf das Jahr 1775 vorgetragen: Ein kurzer Abriss der schwedischen Geschichte; — ein Auszug der bekanntgewordenen und noch gültigen Tractaten; — die bei der schwedischen Regierungsform seit 1720 gemachten Erklärungen oder Aenderungen; — der Zustand des Heeres und der Seemacht; — die schwedischen Ritterorden; — die inländische Staatsverwaltung; — die Natur und der Betrag der Einnahmen und der Kronausgaben; — der Zustand des Bergwesens; — die wichtigsten Produkte der Wälder; — die Beschaffenheit und Stärke der Handlung; — das Schicksal der Fabriken, besonders seit 1738, und — die bei dem Finanz- und Bankwesen vorgefallenen vielfältigen Veränderungen. Einige Kupfer-Tafeln, und ohngefähr 40 sorgfältig ausgearbeitete Tabellen, erläutern alles, und lassen den Wissbegierigen, in den abgehandelten Fächern, für die obenbemerkte Zeitperiode, nicht viel mehr zu wünschen übrig. Die Schweden selbst bewundern den Fleiß und die Genauigkeit des Verfassers.

Land. Freilich hat sich seitdem unendlich Vieles that- und wirk-  
 merkt, theils wohl auch verbessert. Besonders hat der letzte Krieg  
 mit Rußland große Aenderungen in vielen jener Darstellungen  
 bewirkt. Glücklicherweise hat zwar Schweden in dem mit dieser  
 Macht zu Woreld am 14 August 1790 geschlossenen Frieden nichts  
 eigentlich an Land verloren; aber die zuvor vorzügliche See-  
 Macht, besonders in Linien-Schiffen, hat sehr gelitten, und es  
 ist mit einer für ein solches Reich furchterlichen Schuldenlast  
 behaftet worden.

Das zweite Werk des Hn. Catteau unter dem Titel:  
*Tableau général de la Suède. A Lausanne. P. I. 1789.*  
 (auf 159), und P. II. 1790 (auf 474 Seiten, in 8.) umfaßt mehr,  
 aber freilich bei weitem nicht mit der Ausführlichkeit und Ge-  
 nauigkeit, wie jenes. Seinem Titel nach ist es auch nur ein  
 allgemeines Gemälde dieses Reichs. Es liefert in drei-  
 und zwanzig Kapiteln, die Uebersicht folgender Gegenstände:  
 Geographischer und physikalischer Zustand; — Uebersicht der Ge-  
 schichte; — Namen, Wapen, Titel, Krönung, Hof, Familien-  
 Wohnsitz, Schlösser des Königs; — Verbindung mit fremden  
 Mächten; — Constitution; — innere Haushaltung; — Reli-  
 gion; — bürgerliche und geistliche Gesetze; — militärische Ein-  
 richtungen; — Einkünfte und Ausgaben der Krone; — Verblä-  
 kerung; — natürliche Reichthümer; — Ackerbau; Kunstleiß;  
 inländischer und ausländischer Handel; — Finanzen; — Mün-  
 zen, Gewichte und Maße; — öffentliche Erziehung; — Nation  
 und Charakter, Sitten und Gebräuche; — Sprache; — Wissen-  
 schaften und Künste; — und Alterthümer. Zum Schluß ist  
 die Regierungsform von 1772 angehängt, welche jedoch durch  
 die, im dritten Kapitel des ersten Theils eingerückte, sogenannte  
 „Einigkeits- und SicherheitsActe,“ bekanntlich sehr wesentliche  
 Abänderungen erlitten hat. Auch seit der Ausgabe dieses Werks  
 hat sich manches in Schweden geändert; daher der sorgfältige  
 Verfasser eine neue, verbesserte und vermehrte Ausgabe davon  
 zu veranstalten beschäftigt ist.

Der einheimischen Ausstellungen dieser Art giebt es zwei  
 hauptsächlich; nemlich gleichsam systematisch geordnete Do-  
 ctulge, oder Urkunden und Sammlungen dieser Art.

Für den gemeinen Mann wurden in A. Lausanne Bücher

ist ein Lesebuch: Wer sich eines Lesebuchs mitthei-  
gerlicher Kenntnisse für den großen Haufen) Stok-  
holm, 1796. 8. S. 60. im vierten Kapitel, manche zu diesem  
Behufe ganz artige Belehrungen erteilet; für Aufgeklärtere  
aber in S. Lagerbring *Svea Rites Staatskunst*,  
Kap. vierte und verbesserte Auflage, Stockholm, 1796. 8. S. 222;  
welche die vorübergehenden Auflagen allerdings bedeutend an Zahl  
und Inhalt der Paragraphen, kurz in der ganzen Ausführung,  
übertrifft. Von der Reichhaltigkeit des Werks kan folgender  
kurze Inhalt desselben hinlänglich zeugen: S. 1-8. Größe Schwe-  
dens, Lage, Gewächse, Thiere, Getreide, KornMagazine, Wä-  
der, Viehzucht und Gartenbau; — S. 9-11. Bevölkerung,  
nebst den Mitteln zu deren Vermehrung, und zwar sowohl  
besondere für die nördlichen Landschaften, als allgemeine. Es  
wird hier, S. 39, die Rutmäßung geäußert, daß, nach ge-  
wissen Verhältnißrechnungen, um das Jahr 1783 die Volks-  
zahl sich gegen drei Millionen belaufen habe. Obgleich der  
finnische Krieg viele Menschen gekostet hat, so findet man sich  
doch glücklichweise in der Lage, für das Jahr 1796 wirklich  
über drei Millionen anzunehmen. — S. 12 und 13. Von den  
Städten und ihrer Anzahl, und von den Mitteln, ihnen auszu-  
helfen. — S. 14-30. Inländischer Handel, Mineralien: Gold,  
Silber, Blei, Kupfer, Messing, Eisen, Alaun, und deren  
Ausfuhre ausgehende Waaren aus den Wäldern, den Fi-  
schen, dem skandinavischen Handel; einkommende Waaren;  
Verhältniß zwischen dem inn- und ausländischen Handel; Fabri-  
ken; ost- und westindischer Handel, und Münzwesen. S. 31-42.  
Einkünfte der Krone von den Kron-Erben, Personen- und  
Grundsteuer; Grundabgaben; Kopfsteuer; der Zehnte; die  
Ehre der Gerechtigkeit; Zölle, und Accise; Post- und Stempel-  
Gelder; Straf- Erbschafts- und Wundt-Gelder; gefundenes Gut.  
Zehnte Einnahme der Krone, und Verkauf derselben durch den  
Wechselkurs. — S. 42-52. Innere Verwaltung durch Hof-  
Gerichte, Landshauptleute, Kriegs-Admiralitäts-Kanzlei-Kam-  
mer-Collegien und Staats-Campden; Handels-Collegium und  
Kammer-Revision. — S. 52-62. Vertheidigungs-Anstalten; Heer-  
Fahne, National-Regimenter zu Pferde und zu Fuß, geworbene  
Regimenter, Trabanten, Kaiserin, Fußkürassier, Geschütz, und

gehungsweisen. Nahrung der alten und kranken Kriegsgenossen und jetziger Zustand des Kriegsheeres. Die Grenzschutz; Einrückung; Wachen zu halten; Flotte; Oberbefehl zu Lande und zu Wasser; Besatz zu Landstücken u. s. w. nebst den Ritterorden. In den übrigen SS. wird von dem schwedischen Kirchenwesen, dem Zustande der Wissenschaften auf Schulen, Gymnasien und Universitäten; von den Bemühungen der Privatpersonen und von gelehrten Einrichtungen; den Bibliotheken; der Regierungsform und ihren Veränderungen, und von dem königlichen Hause gehandelt. Man lernt zwar aus diesem Werke Schweden nicht in der Ausführlichkeit und Genauigkeit eines Kanzlers, aber doch für das meiste, und zwar bis auf die späteren Zeiten, zu länglich kennen.

Die Quellen zu solchem Werke, und auch zu diesem Aufsatze, sind zum Theil in sehr gedruckten königlichen Bekanntmachungen; zum Theil in den öffentlichen Blättern, die oft und da und dämlich geschrieben sind, ferner in allerlei innerlich, und auch wohl, wenigstens vorgeblich, außerhalb Landes gedruckten Protokollen, Reden, historischen Sammlungen und dergleichen Urkunden zu suchen. Es muß also, bis alles zu denno, Jemand eigentlich auf der Stelle dem Gange der Dinge aufmerksam nachspüren, und die Landessprache verstehen,

## Schwedische StaatsChronik selbst von 1792 bis 1798.

S. 1.

### Zustand Schwedens bei Gustafs III Tode.

Gustaf III. ließ bei seinem Tode das Reich im Aufstehen Frieden zurück. Was geschehen seyn würde, wenn ihm die Vorsehung ein längeres Leben verliehen hätte, ist nicht so ganz ausgemacht. Doch lassen viele Umstände vermuthen, daß er der damaligen Coalition wider Frankreich möglichst kräftig beigetreten seyn würde. Sein auf dem Reichstage zu Gefle 1792 geäußertes Verlangen, „mit einer bedeutenden Summe Geldes unterstützt zu werden

daß, um eine für das Reich höchstnützliche Unternehmung auszuführen," läßt — nebst manchen andern Umständen — daran nicht zweifeln. Die Stände des Reichs lehnten solches unter dem richtigen Vorwande der schon so großen Schuldenlast ab. Diese belief sich damals auf dreizehn im Auslande aufgeliene Millionen schwedischer Reichsthaler Banko, und auf sechs zehn Millionen inländischer Schulden; zu deren Verzinsung und allmählicher Tilgung die sogenannten Reichsschuldzettel, unter der Aufsicht einer besondern, aus den vier Ständen bestehenden Deputation, Risgäldskontoir genannt, gestempelt, und in Umlauf gesetzt wurden. Der auf eine gewaltsame Weise beschleunigte Tod des Königs vereitelte viele Anschläge allerlei Art; aber sein zurückgelassenes Testament sicherte die Ruhe in dem königlichen Hause und im Reiche. Niemand wagte es, dawider zu handeln; und wo es ja zu durchlöchern hie und da versucht ward, so setzten doch unzählige und mannigfaltige Hindernisse dem Wagestücke bald die erforderlichen Gränzen. Die Anerkennung des jungen Königs Gustaf IV Adolfs, gieng also überall ohne Schwierigkeit von statten. Eigentlich hätte dis wohl auf einem Reichstage geschehen sollen; allein im Testament war die Zusammenberufung desselben, bis zur Thronbesteigung nach dem erreichten Alter von achtzehn Jahren, und bis zum eignen Gutfinden des Nachfolgers, untersagt. Es ward also in allen Collegien und Corporibus der Eid der Treue mit einem lauten Schwur, hernach aber auch schriftlich abgelegt. Auffallend war es, daß man dazu sogar Knaben verpflichtete, die tief minderjährig, von der Beschaffenheit des Eides ununterrichtet, und noch nicht zum Abendmahls-Genusse zugelassen worden waren.

## Zustand Schwedens unter der vormundschaft- lichen Regierung.

Der Herzog Karl von Södermannland, welcher waltete nun bei der Vormundschaft die Zwischenregierung.

Er hatte zuerst den in so vielen Rücksichten schließlichen Rechts-Handel über den Königs-Mord, abzu-  
zuthun. Da allein Adelige darinn verwickelt, und der  
übrige Theil dieses Standes, besonders die Gänsslinge  
des ermordeten Königs, vorzüglich aber die drei andern  
Stände des Reichs wider jene aufgebracht waren, so konnte  
es nicht anders seyn, als der Regent mußte, wie es auch  
geschah, in der endlichen Entscheidung bei einer der beiden  
oder wohl gar gewissermaßen bei allen beiden Parteien gar  
sehr verlieren.

Gustaf hatte manche Gänsslinge und Einrichtungen  
hinterlassen, die nicht leicht so bleiben konnten, wie sie  
waren. Der Graf Munk, den man in der Verfertigung  
fälscher Wäsgäldszettel, deren schon am Werthe für 93,350  
Reichsthaler in Umlauf gesetzt waren, und über 50,000  
in Umlauf gesetzt werden sollten, bestraft, ward des Landes  
verwiesen, nachdem er angelobt hatte, sechs Monate her-  
nach sich als tod aussprengen, die Orden zurückliefern zu  
lassen, und nie wieder nach Schweden zurückzukommen,  
wogegen er einen JahrGehalt von 1666 Reichthlr. 32  
Schill. beziehen sollte. Der Graf Ruuth ward der Fi-  
nanzen halber zu einem weitläufigen Rechts-Handel gezo-  
gen, dessen nicht ganz angenehmen Ausgang er erst zu  
Anfange der jezigen Regierung erlebte. Nach einem Bande  
von Protokollen, welche unter der eigentlichsn Untersu-  
chung gedruckt worden, ist noch hintennach im Drucke ers-  
schienen: Fortsättning och slutet af Rättegungs  
Handlingare, rörande de uti H. C. Herr Gen.  
Gouv. Grefve Eric Ruuth Redogörelse etc.  
(Fortsetzung und Schluß der Urkunden des



Rechts Handels, betreffend die in der Rechenschaft, Gr. E. des Hn. Gen. L. Grafen Errich Rurth u. f. w.) Stockholm, 1797. 4. 13 Bogen. Sonst wurden fast alle Schiffslinge zum Theil in ihrem Stande erhöht, zum Theil mit guten Jahrgehältern versehen, aber von der Residenz mehr oder minder entfernt. Dieses ausgenommen, hatte fast niemand mit Recht über seine Lage zu klagen. Jedoch machten nicht alle den besten Gebrauch davon. Der Freiherr von Armfeld zettelte im Auslande, mit der bei Hofe dienstleistenden Gräfin Wulden schild und andern weiligen, eine abentheuerliche Theilnehmung an, wodurch der Regent der vormundschaftlichen Regierung betrauert werden, und der junge König frühzeitig den Thron bestiegen sollte. Er suchte den russischen Hof mit zur Theilnehmung zu bewegen, der es aber bloß bei unbestimmten Aeussierungen bewenden ließ. Es ist bekannt, wie die unbesonnenen Vornahmen zum Unglücke der Theilnehmer schickte. Laut eines den 9 April 1794 auf dem Schlosse zu Stockholm gehaltenen und auf einem Viertelbogen gedruckten Protokolls zeigte der Herzog Regent die Armfeldsche Verrätherei zur gerichtlichen Untersuchung an. Den 22ten desselben Monats erfolgte ein Ausschreiben zu einem allgemeinen Danktage, nebst beigelegtem Gebetsformulare. Den 13 Jul. wurden dem, der Armfelden zur gefänglichen Haft überantwortete, 4000 Rthlr. versprochen; und den 9. Oct. erschien ein urkundlicher Auszug aus den Protokollen und Urtheilen in dem wider den Gustaf Moriz (das war Armfelds Taufname) und seine Theilnehmer offenbar gewordenen und abgeurtheilten Hochverrathe. Dieser ganze Vorfall ward den 11ten desselben Monats mit einer Belehrung und Vorstellung an die sämtlichen getreuen Unterthanen in Schweden und Finnland, geendiget.

Ein ähnlicher Kizel — der Himmel weiß, aus was für Ursachen? — veranlaßte viele Personen, das See

nicht zu vorbeugen, als ob der Regent selbst Lust zur Bestätigung des Throns hätte, und zur Beilegung des jungen Königs, seines Ründels, allerlei Pläne angelegt wären. Was diesem Gerüchte zur Wahrscheinlichkeit und zum Glauben dienen sollte, war theils das Benehmen des Regenten gegen die Königs-Mörder, um nicht gegen den Adel anzukloffen; theils das Verfahren gegen die Günstlinge des vorigen Königs, welches sich sogar auf diejenigen Vertrauten erstreckte, die nach dem Testaments bei dem jungen Könige bis zu seiner Thronbesteigung angestellt waren; theils die gar zu freie Aufhebung mancher Verfügungen unter der vorigen Regierung, die zwar an sich gemisbilliget wurden, wobei aber der deshalb angestimmte Ton viel zu unangemessen gefunden ward.. Der Herzog Regent sah sich also genöthigt, bereits in einer dem 22 Dec. 1792 auf einem Quartets-Rogen erschienenen Bekanntmachung und Warnung an die sämtlichen Landes-Einwohner sich zu sichern, damit diese sich nicht durch falsche Gerüchte und ungegründete Urtheile werden verführen lassen. Fast eben dasselbe ward den 1 Jul. 1792 auf einem Quartets-Rogen, nur etwas erweitert an alle Einwohner wiederholt, nicht den Gerüchten Gehör zu geben: als ob ein Krieg vor der Thüre, und das Reichs-Schulden-Massen und die Staats-Lassen in großer Zerrüttung wären, u. dergl.

Ein besonderer Freund des Regenten war der Freiherr Gustaf Ad. Reuterholm, welcher bei den unruhigen Auftritten des Reichstags von 1789 sich als ein Mißvergünstiger ausgezeichnet hatte, und sich seitdem in Italien aufhielt. Der Regent berief ihn von daher zurück, um sein vertrauter Rathgeber zu seyn. Ohne solche auch nur scheinen zu wollen, war er es doch nur zu sehr, und in der That. Die meisten und bedeutendsten Verordnungen trugen den Stempel seiner Feder. Musste er das Loos aller Günstlinge erfahren, welches so schlaupfzig ist, daß es fast eine Verletzung des menschlichen Verstandes anzeigt, es werden zu wollen; oder hatte er

sich durch zu viel Übergewicht auf die Bestimmung des Regenten und den Mißbrauch desselben in der That sträflich gemacht? — genug ihn traf der Unwille des größten Theils der Nation. Seinen Wohlthäter ließ er in großen Schulden sitzen, und der neue König verwies ihn sogar gleich bei seiner Thronbesteigung aus der Residenz unter gewissen Einschränkungen seiner Einnahme und seines Wohnortes.

Unter den mancherlei Vorfällen, die sich während der Zwischenregierung zutrugen, und es sey außer oder innerhalb des Reichs die merklichsten Einflüsse und Folgen hatten, war die Richtung der Verhältnisse mit den auswärtigen Mächten und die Vermählung des Königs von der größten Bedeutung.

Jene bezog sich hauptsächlich auf die verwinkelte Lage des französischen Revolutionskrieges. Der Jacobinismus suchte auf mehr als eine Weise die exaltirten Äpfel mancher Menschen, die sonst himmelweit von einander abstimmten, auch in diesem Reiche mittelst mancher Aufbrausungen an. Die Regierung selbst konnte, bei dem mislichen Finanzzustande, der sehr zersplitterten Seemacht und dem wieder zu schaffenden Kriegs-Heere, nicht auf eine unabhängige Weise wirken. Frankreich fand Auswege, bei der Einnahme und Brandschatzung Hollands Geld anzulegen, um Schweden aufzuhelfen, und dadurch Rußland, dessen Einwirkung in den Krieg ihm stets schrecklich vorkam, einen mächtigen und gerüsteten Nachbar an die Seite zu setzen.

Ohngefähr zu gleicher Zeit kam die Vermählung des jungen Königs auf's Tapet, wozu ein guter vorgebllicher Grund in dem obenerwähnten Testament lag. Allein man wollte aus guter Anleitung wissen, daß spätere mündliche, ja selbst schriftliche, Aeußerungen des verstorbenen Königs einer solchen Verheirathung eine andre Richtung, und zwar nach Rußland, gegeben hätten. Nun fiel bekanntlich die Wahl auf die Prinzessin Luise Charlotte von Mecklenburg-Schwerin. Die Sache

war, laut einer den 19 Oct. 1795 im Druck erschienenen königlichen Proclamation, so weit gefordert, daß sie, als zukünftige Königin, in den Kalender gesetzt ward, und die Färbitten für sie in den Kirchen geschahen. Bald zeigte sich aber auch Rußlands Wirksamkeit in ihrer größten Kraft. Eine Erklärung desselben bei dem schwedischen Hofe verursachte an dem politischen Waagezuglein eine unruhige Schwingung.\* Die Nothwendigkeit, auch

\* Es gieng folgende russische Erklärung in Schweden herum: „Que l'Impératrice avoit donné ordre au Comte d'Ostermann, de prévenir l'Ambassadeur de Suède (ce fut le Sr. von Stedingk à Petersbourg), que la mission de Mr. de Schwerin (quelque soit la Nachricht von der Verlobung des Königs von Schweden mit der Mecklenburgischen Prinzessin dort anzeigen sollte) ne sauroit être agréable à S. M. Imperiale, et que par conséquent il ne sauroit point être admis; que les motifs de ce refus étoient fondés autant sur les preuves peu amicales de Mr. le Regent, que sur les principes de son système politique à l'égard de la Russie; les uns et les autres étant diamétralement opposés aux liens de parenté, d'amitié et de bon voisinage, qui seule avoient établi dans l'origine ces sortes des missions, d'ailleurs hors d'usage entre deux cours, qui n'étoient point unies entre elles par des liens de cette espèce, ou qui l'étoient ne prenant aucun soin de les cultiver et d'en remplir les devoirs". ...

„Que c'étoit dans cette dernière position, que [la Cour de Suède s'étoit mise vis à vis de celle de Russie, depuis que Mr. le Duc de Sudermannie, qui tient les rênes du gouvernement, non content d'avoir manqué personnellement à S. M. J., en cherchant de la surprendre par des ouvertures et des propositions insidieuses et illusoires, s'étoit livré au grand scandale de toute l'Europe à des liaisons publiques avec les régicides françois, qui ont solennellement insulté à la mémoire du feu Roi, en érigeant un monument à son exécrable assassin.“]

„Que l'Impératrice n'ignoroit ni les motifs, ni l'objet de

war, wie überall, eine harte Mutter, bekümmert bei allem, aber vergeblich, Geräuben eine Reise des Königs in Gesellschaft des Herzogs Regenten und des übrigen erforderlichen Gefolges, im Nachsommer 1796) nach Petersburg. Es verstand sich von selbst, daß nun alle näheren Verbindungen mit Frankreich herabgesunken wurden, und auch noch bis jetzt nur schwach zusammenhängen; so daß, wenn Frankreich das wäre, was es bei manchen Conjecturen zu werden schien, und was es so gerne werden will, es mit diesem Reiche anders verfahren seyn würde, als es nun thun kan und darf. Die entworfenne Vermählung des Königs mit der Meßenburgischen Prinzessin ward gleich bei dem Anfange der Unterhandlungen zu Petersburg aufgehoben, und von daher der Befehl ertheilt, mit den kirchlichen Fürbitte für sie in der Stille aufzuhören, auch ihren Namen in den spätersich für das folgende Jahr gedruckten Kalendern auszulassen. Jedermann sah es sich, daß der König nächstens als ein mit der, entfernterweiße für ihn gewissermaßen erzogenen, großfürstlichen Prinzessin Alexandra Pawlowna verlobter Bräutigam zurückkehren würde; als auf einmahl diese die zur Unterschrift des Heiraths-

ces Maîtres, qu'il étoit de notoriété publique, que Mr. le Regent, avoit reçu tout récemment une somme d'argent, pour être employée à des armemens, et qu'il étoit en pleine négociation avec eux à l'égard d'un traité d'alliance, dont les principales stipulations étoient dirigées contre la Russie, de sorte que] S. M. J. avoit tout lieu de s'attendre à une prochaine rupture de la part de la Suède, à moins que la Majorité du Roi, [qui heureusement pour le repos de ce Royaume et celui du Nord n'étoit pas éloignée,] n'empêchât et ne fit éviter cette triste extrémité." Die in den Kammern [-] eingeschlossenen Sätze wurden inzwischen von dem damaligen russischen Geschäftsträger, dem jüngern Hn. von Sudberg, bei Gelegenheit für gänzlich falsch und erdichtet erklärt.

den Vergleichs gestorbene Angelegenheit unterbrochen ward.

Schweden, Rußland, und vermuthlich auch ganz Europa, erstaunten über diesen Vorfall, dessen Ausgang seiner verhältnißmäßigen Wichtigkeit halber ohne Zweifel in dem Entwurfe der alles umfassenden Vorsehung — angewiesen, zu welchen Absichten und Folgen! — lag. Das, woran die ganze Sache scheiterte, war der Umstand der Religion der für den schwedischen Thron bestimmten russischen Prinzessin. Der König schien diesen Punkt so angesehen zu haben, daß seine Gemahlin als ein Mitglied der evangelisch-lutherischen Kirche nach Schweden kommen mußte, und vorauszusetzen, daß solches auch schon in Rußland als ausgemacht und entschieden angenommen worden sey. Er hatte in der Absicht ein sehr klares und neues Beispiel für diese Meinung, da Adolf Friedrich's Gemahlin, die preussische Prinzessin Luise Ulrike, zu Berlin vor der Reise nach Schweden zur evangelischen Kirche übergetreten war. In Petersburg gieng man trocken über diesen Punkt weg, und man hatte wahrscheinlich mit Fleiß vermieden, es deshalb zur Sprache kommen zu lassen; allein am Vormittage des angesetzten Verlobungstages überreichte das russische Ministerium, dessen Organe damals Sußow und Markoff waren, dem Könige den HeirathsVergleich zur Unterschrift. Wie betreten aber ward dieser, als er die von ihm wirklich geschätzte Prinzessin, aber in der griechischen Religion, heirathen, und sie auch als schwedische Königin durch Geistliche ihrer Kirche in Schweden bedient werden sollte!

Des Königs auf der Stelle gemachte GegenVorstellungen: „seine Braut müsse als ein Mitglied der evangelischen Kirche nach Schweden kommen,“ wurden mit Rücksätzen und den Aussätsen abgelehnt: „daß die angenommenen Grundsätze Rußlands, so wie die Volksmeinung und die Geistlichkeit solches nicht zuließen; daß aber

die Kaiserin, wenn sie erst sich selbst gelassen, und Königin wäre, thun könnte, was sie wollte." Der damit unzufriedene König begab sich unverzüglich zu der Kaiserin selbst. Beide sprachen mit einander allein, und ernstlich. Die sonst überall Folgeleistung findende, oder wenigstens Nachgeben erwartende, ja verlangende, Katharina fand zu ihrem, auch nicht verhehlten, Erstaunen den jungen König von Schweden in seinem Vorsatze unerschütterlich. Man schied kalt und mit der weitaussehens dem Aeußerung von einander, daß die Sache weiter überlegt werden sollte. Die schon zur Bekanntmachung des Verlobnisses eingeladene Versammlung bei Hofe auf denselben Abend ward unter dem Vorwand einer Unpäßlichkeit der Kaiserin abbestellt. Eine so ganz unerwartete Wendung dieser Angelegenheit ward unter anderm ziemlich wahrscheinlich dem Einflusse eines gewissen Hofes zugeschrieben, welcher eine solche Verbindung zwischen Schweden und Rußland nicht gerne sah.

Sowohl der König, als der Herzog Regent sandten nun über diesen Vorfall Nachrichten und Fragen nach Stockholm, um von der Behörde gewisse Aeußerung einzuziehen. Da aber dem Könige der Aufenthalt zu Petersburg nicht länger gefiel, die Jahreszeit sich verspätete, und der Zeitpunkt seiner Thronbesteigung herannahte, so wartete man dort nicht länger. Die Unterhandlungen, hieß es, könnten auch abwesend betrieben werden; und der König kam schnell in sein Reich zurück. Es dauerte nicht lange, so endigten sich auch jene Heirathsunterhandlungen. Wie und da schien der politische Horizont zwischen beiden Reichen sich trüben zu wollen: allein der plötzliche und tödtliche Schlagfluß, welcher die Kaiserin gerade an dem Tage und in der Stunde befiel, wo die Statue Gustav Adolfs in Gegenwart des Königs unter großen Feierlichkeiten auf dem NordermalnäsMarkte zu Stockholm enthüllt ward; die Regierungsgeschäfte des neuen russischen Kaisers; die bald darauf erfolgte Vermählung des Königs von Schweden

den mit einer Schwester der Gemahlin eines Großfürsten; die weitaussehenden französischen Handel — setzten damals, und vielleicht auf immer, den Unruhen, welche etwa auch sonst, dieser Angelegenheit wegen, für die Zukunft hätten entstehen können, einen unzerstörbaren Damm.

Der König hatte zu Petersburg Gelegenheit gehabt, mit der ältesten Großfürsten Gemahlin, Elisabeth Alexiowna, einer gebornen Prinzessin von Baden, Bekanntschaft zu machen, und das Bildniß ihrer Schwester, Friederika Dorothea Wilhelmina bei ihr zu sehen. Dis ward die Veranlassung, daß er hernach, als regierender König, sich selbst für sie, als seine Gemahlin, entschied.

Zu den merkwürdigen Verfügungen unter der Zwischenregierung gehören mancherlei Verordnungen. Für die Rechtspflege gehört eine den 29 Nov. 1793 herausgekommene Anordnung eines besondern KriegsGerichts für die Stokholmsche Garnison, und den 19 Oct. 1794 die Herstellung eines OberGerichts bei der sogenannten Flotte der Armee. Zur Beförderung des Handels ward den 3 April 1794 eine Convention zwischen Schweden und Dänemark abgeschlossen, wodurch man sich gemeinschaftlich die Schifffahrt und Handlung sicherte, und wovon die Urkunde auf 3 Quartbogen in schwedischer und französischer Sprache abgedruckt ist. Den 15 Mai 1794 ward die im Jahr 1775 verfügte Porto-Franco-Einrichtung zu Marstrand, des leichter möglichen Unterschleifs halber, aufgehoben, und der Ort in die Rechte einer gewöhnlichen StapelStadt zurückgewiesen; dagegen erhielt Gothenburg, den 22 Mai, unter gewissen Bedingungen, eine allgemeine Niederlagsfreiheit ausländischer Waaren. — Was die innere Lage und Haushaltung betrifft, so wurde 1794 auf 2 QuartB. die schon auf dem Reichstage 1789 gefaßte, aber erst den 21 Jul. 1791 ausgefertigte Resolution und Erklärung auf die Beschwerden des BauernStandes



im Drucke bekannt gemacht. Den 10 Dec. 1793 erschienen auf 6  $\frac{1}{4}$  QuartB. eine sehr nöthige Verordnung über die Waldungen im Nette. Den 13 darauf, ward das Privilegium an eine Gesellschaft ertheilt, die Wasserfälle in der Gbtha: Elbe bei Trollhättu, nicht weit von Wernersborg, schiffbar zu machen. Ein Jahrhundert hindurch hatte die Kroké viele Versuche und sehr große Kosten, aber vergeblich, darauf verwendet. Der so privilegirten Gesellschaft scheint es besser glücken zu wollen; durch ihr Betreiben dürfte die Sache noch vor dem Schlusse dieses Jahrhunderts zu Stande kommen. Den 1 Jan. 1794 erschien eine Ueberschuß Verordnung auf 2 Quartbogen, wodurch, nebst dem Kaffe, verschiedene Arten von Weinen und Zeugen verboten wurden. Den 23 und 25 Jun. 1795 ergingen sehr nöthige Verordnungen, um Feuers Gefahren zuvorzukommen. — Der Kriegsstand ward auch nicht vergessen. Für solchen wurden, dem jetzigen Zeitlaufe angemessen, die Kriegsartikel aufs neue, 1795, abgedruckt.

## S. 3.

Zustand Schwedens unter Kaiser IV Adolf,  
von 1792 bis zu Ende von 1798.

## Regierung &amp; Antritt.

Nach dem Testamente trat er die Regierung den 1 Nov. 1796 an, und war so glücklich, eine geneigte Stimmung der Nation überhaupt für sich zu haben. Er hatte sich solche durch seinen Charakter und durch sein Betragen als Jüngling, ja schon als Kind erworben. Bei einem guten allgemeinen MenschenVerstande, vieler Gemüthsruhe, Entfernung von allen Flatterhaftigkeit und Unbeständigkeit, einem entschiedenen Uebergewichte nur für das was recht ist, Beweiskung einer ungeheuchelten ReligionsHaltung, Pünktlichkeit und Ordnung in Ausrichtung der Geschäfte, Festigkeit in seinen Grundsätzen, welche allem

falls eher unbiegsam als wankend werden konnten, hatte er das kindische Alter so zurückgelegt, daß — welches in der That viel ist — keine Erinnerung an kindische Streiche darauf einen Schatten wirft; und seine Jugend hatte er so abgeschlossen, daß sie durch beständige Ordnung, nie durch Unordnung, und durch gar kein Laster ausgezeichnet ward. So hatte er die Liebe und die Ehrfurcht des Volks verdient, und so trat ihm denn nun, auf dem Reichssaale des Schlosses zu Stockholm, den Herzog von Südermannland die bisher geführte Regierung feierlich ab. Der Hof, die sämtlichen Reichs- und StadtCollegien, verschiedene aus manchen Provinzen für andre Absichten eben gegenwärtige Deputirten, der Kriegsbefehl u. s. w. waren dabei gegenwärtig. Die dabei gehaltenen Reden des Königs und des Herzogs sind im Druck erschienen. Was die Feierlichkeit in der Mitte auf eine unangenehme Weise unterbrach, war eine Stille von mehr als einer halben Stunde, worin nach der UrSchrift der sogenannten „Vereinigungs- und SicherheitsActe,“ welche der König bei dieser Gelegenheit hätte unterzeichnen sollen, und welche man im Voraus herbeizuschaffen aus der Acht gelassen hatte, nach der Kanzlei und nach dem Ritterhause geschickt ward, und da sie in der Eile nicht aufgefunden werden konnte, die Unterschrift unterbleiben mußte. Diese erfolgte dann Tags darauf in der Gallerie des Schlosses, wohin die beiden königlichen Oheime und alle Collegien beschieden waren, welche der König in einer kurzen Anrede zu Zeugen davon aufforderte.

### Handhabung der Regierung.

Der neue König unterzog sich von nun an allen Geschäften. Die Personen, welche das Vertrauen seines Vaters gehabt, sich ruhig und stille verhalten hatten, nicht etwa besondrer Umstände wegen aus der Stadt und dem Reiche verwiesen worden waren, erhielten auch größtentheils sein Vertrauen. Was wohl bei allen neuen Re-

zierungen zu geschehen pflegte, geschah auch hier, jedoch behutsam und nur in wenigen Fällen. Einige Personen der Zwischenregierung wurden entfernt, und einige Verordnungen, z. B. die des Ueberflusses betreffend, entweder aufgehoben, oder wie es bei den Kriegsartikeln geschah, verändert. Das erste Geschäft war die Finanzangelegenheit. Es ward dazu eine Commission niedergesetzt, und es erfolgte eine GeldEinzahlung nach Maßgabe entweder der Art und Weise, wie man sich Gehalte selbst verschafft, oder der Erhöhung derselben, die man sich ehemals zu bewirken gewagt hatte. Die Kassen waren sonst leer, deren Mangel der König großmüthig, zum Theil durch sein von den ReichsStänden erhaltenes, und durch Zinsen sehr erhöhtes PappenGeschenk abzuheben suchte. Er führte eine genaue Haushaltung ein, welche freilich eines und des andern Einkünfte verminderte, aber sonst im Grunde nur von Mißdeutenden verkannt werden konnte. Die ReichsSchuld im ReichsSchuldenComtoir selbst war wohl wie zuvor, jedoch war von den auswärtigen Anleihen etwa eine Million abgezahlt, und mehr als eine Million war in das Reich hereingezogen und darin untergebracht worden, so daß wenigstens die Zinsen nicht ausserhalb Landes giengen.

Die Ausfertigungen gehen, so weit es auf den König ankommt, geschwinde ihren Weg. Es sind fast wöchentlich Gelegenheiten, wo jedermann Zutritt zu ihm haben kann; auch nimmt er Bitten und Vorstellungen an, die ihm bei allen Gelegenheiten eingehändigt werden können. Die LandMacht hat er in ihrem Zustande zu erhalten, und die SeeMacht wieder herzustellen gesucht. Da aber Letzteres so viel Geld erfordert, so geht es damit überaus langsam von statten. Es hat zwar nicht an Versuchen von Seiten der Franzosen gefehlt, durch einige GeldAuszahlungen den KriegsSchiffbau zu befördern; allein theils waren jene unzureichend, theils hinderte die Rüge mit Rußland, und so auch mit andern Mächten,

derselben stammliche auf feindselige Unternehmungen ab-  
 zweckende Absichten.

### Vermählung des Königs, und innere Lage des Reichs.

Der König sorgte nun selbst für eine Gemahlin, ließ aber solange, bis er seiner im Jul. und August 1797 nach Deutschland angestellten Reise eine gewisse Richtung gab, Jedermann in Ungewißheit, wohin sich seine Neigung lenken würde. Diese entschied sich für seine jetzige Gemahlin, die Prinzessin Friederika Dorothea Wilhelmina von Baden, deren Vater mit ihm, freilich entfernter Weise, nämlich als Geschwisterkind im achten Grade verwandt ist. Den 4 Sept. desselben Jahres gab er solches in einem Ausschreiben an sein Volk zu erkennen; und am letzten Oct. erfolgte bereits das Boilager zu Stockholm.

Da der König auf alle Weise mit den Ausländern den Frieden beibehält, so ist es ihm sehr empfindlich, durch zwei Umstände die Beglückung des größten Theils der Landes Einwohner vereitelt zu sehen: der eine ist die Unsicherheit der schwedischen Schiffahrt und also auch des Handels; der andre, der hohe Wechselkurs.

Der jetzige, ich will nicht, wie die meisten, sagen: heisspiellose, (denn es geschieht auch in diesem Stücke nichts neues unter der Sonne) — sondern für das hochgepriesene aufgeklärte Jahrhundert äusserst schimpfliche, alle Ordnung und Herkommen vernichtende, und Millionen Menschen fressende Krieg hat auch alle SeeGeseze, NeutralitätsActen, und wie die Verhandlungen alle heissen mögen, unter die Füße getreten. Der Krieg zur See ist, ausser den militairischen Verwüstungen, blos See Rauberei. Auch diese fand ehemals statt, aber keine gesittete Nation wollte doch den Namen davon haben. Nachdem aber die Franzosen zuerst diesen Weg eingeschla-

gen, so haben sich andre Nationen, um ihnen nicht alle Vortheile allein zu überlassen, ihnen mehr oder minder in der Behandlungsart genähert. So ist also eine erstaunliche Menge schwedischer Schiffe von den Franzosen aufgebracht worden, welche, wenigstens was die Ladungen betrifft, zum größten Theile aus allerlei vorgebliebenen Ursachen durch rasche Entscheidungen confiscirt, oder auch die anerkannte Gültigkeit der schwedischen Gerechtsame durch nicht geleistete oder lange aufgeschobene Bezahlungen vereitelt wurden. Die Engländer sind zwar diesen Weg nicht eingeschlagen; sie haben aber durch das lange Aufhalten der Schiffe, ihre weitläufigen Prozeß-Formen u. die Vortheile der schwedischen Schifffahrt sehr vermindert. Das Auffallendste in der Art hat sich sogar mit zwei Kauffahrteifloten unter dem vermeintlichen Schutze von Fregatten zugetragen, welche an der englischen Küste aufgebracht wurden; wovon, laut den inländischen Zeitungen, die erste aus der Fregatte *Ulla Fersen* mit 25, die zweite aus der Fregatte *Frdja* mit 14 wohlbeladenen Kauffahrteischiffen von verschiedener Größe bestand. Vielleicht kan den Engländern hierüber kein größerer Vorwurf gemacht werden, als der: *tentare licet!* (Der Versuch steht frei!) denn gewisse verdächtige Umstände von Seiten der Schiffskeder nicht in Anschlag zu bringen, so war das Betragen der schwedischen Ees-Weeflehaber so wenig ihren Pflichten entsprechend, daß der König sie ihrer Stellen entsetzt, und sie einem Kriegs-Gerichte zu Carlskrona unterworfen hat.

Die für Schweden so nachtheilige Abthe des Wechsel-Curses beunruhigte nicht minder den König, und setzte beinahe das ganze Reich in eine traurige Lage. Da Schweden so vieles von seinen Natur- und Kunst-Erzeugnissen ausser Landes schickt, dagegen aber auch erstaunlich vieles vom Auslande, sowohl für die Nothwendigkeits- als Ueberfluß-Baaren, hereinzieht: so ist stets ein steigender oder fallender Finanz-Barometer nach Hamburg

ger Banco aufgehängt. Ein schwedischer Reichsthaler Banco ist etwas über einen Schilling besser wie der Hamburgische; allein da bei der izzt stotenden Handlung und Schifffahrt weniger Geld vom Auslande hereingezogen werden kan, als nach solchem hinaus übermacht werden muß, so findet das unglückliche Verhältniß statt, daß zur förderst der schwedische Reichsthaler gegen den Hamburg (dem innern Werthe ganz zuwider) mehrere ProCente verliert, und die ReichsschuldZettel wieder gegen das inländische Banco in ihrem Werth so herabgesunken sind, daß man von jenen auf 140 für einhundert von diesen bezahlen muß. Weil nun alles schwedische Banco aus dem Umlaufe gekommen, und durchaus nur ReichsschuldZettel im Umlaufe sind, so entsteht dadurch ein schrecklich hoher Preis aller Bedürfnisse, und eine sehr bedenkliche Aussicht für die Zukunft. Es geschah deshalb im FrühJahr 1798 eine starke, sicherlich von Seiten der Regierung begünstigte Operation, den WechselCurs durch einen Tuden herab, und einigermaßen fest zu setzen; allein das Unternehmen scheiterte bald, und vermehrte das Uebel hinterher um ein Grofes.

### Einrichtungen in allerlei Zweigen der Regierung.

Eine der heilsamen Verfügungen, welche unter der jezigen Regierung getroffen worden, ist die Vereinigung des medicinischen Collegiums und der chirurgischen Societät zu einem einzigen. Bis hieher bestanden beide von einander getrennt, welches mit vielen Unbequemlichkeiten verbunden war. Es fanden inzwischen gewisse Personen bei der Trennung kein Vortheile; aber endlich entschied der König für die Vereinigung beider, und es ward darüber eine mit vieler Vorsichtigkeit abgefaßte Instruction den 28 Oct. 1797 auf 2  $\frac{1}{2}$  QuartB. und ein dazu gehörißes Reglement für chirurgische Unterweisungen auf 1  $\frac{1}{2}$  Bogen ausgearbeitet.

Nach darf ein den 6 März 1798 auf 2 Quartbogen herausgekommenes Reglement für die Einrichtung und Verwaltung eines Gustaf Adolf-Hospitals nicht verschwiegen werden, wozu über 26,000 schwedische Reichsthaler auf verschiedene Weise, besonders zur Erinnerung des RegierungsAntritts des Königs, für verwundete und krüppelhafte Kriegsleute zusammengebracht wurden. Den 11 April 1797 geschah die Wiederherstellung eines Kriegs Hof Gerichts zu einem einzigen und allgemeinem OberGerichte für die KriegsMacht zu Wasser und zu Lande in Schweden und Finnland. Im Jahr 1796, den 19 Dec. erschien auch ein BrandReglement für Stockholm auf 5 Quartbogen.

Für alle Zweige der Gelehrsamkeit ist der König sehr günstig eingenommen. Er sucht sie aufs beste, und so viel es die Lage und Einkünfte gestatten, zu unterstützen und zu fördern. Er ist noch selbst Kanzler der Universität zu Upsal. Es ist so eben im Werke, daß die öffentliche königliche Bibliothek, die sonst sehr enge aufgestellt war, der aber nun ein höheres und ein niederes Stokwerk in einem sehr wohlgelegenen Flügel des Schlosses eingeräumt worden ist, um ein bedeutendes, und zwar auf eine sichere und fortdauernde Weise, vermehrt werden soll.

Die Druckfreiheit, die leichtlich rißbare Zängel in der Litteratur Wage, ist durch mancherlei Vorfälle bald auf die Seite der Einschränkung, bald auf die der Erweiterung hingelenkt worden. Ihre Lage und Schicksale kan man am besten durch die wirklichen Auszüge der deshalb ergangenen königlichen Verordnungen kennen lernen. Den 11 Jul. 1792 geschah folgende Bekanntmachung: „Wir haben beschlossen, eine allgemeine Schreib- und Druckfreiheit den sämtlichen Unterthanen zu vergönnen, ohne andre, als diese Ausnahme: daß nichts Ausdäffiges oder mit unserm rechten GlaubensBekenntnisse und der reinen evangelischen Lehre

„Streitendes, oder das höchste Wesen, dessen angeheul-  
 „schelte wahre Verehrung allein unsre gegenwärtige und  
 „zukünftige Glückseligkeit bereitet, Entehrendes: möge ge-  
 „schrieben oder gedruckt werden. Auch ist es nicht er-  
 „laubt, wider die Regierungs-Art oder die Morab und gu-  
 „ten Sitten irgend einen Versuch zu wagen; oder auch  
 „mit irgend etwas, welches den ausländischen Höfen und  
 „Mächten verkleinerlich und anstößig seyn möchte, her-  
 „vorzukommen; eben so wenig als mit Schmähschriften  
 „auf andre die Pressen zu verunreinigen. Das geringste  
 „Versehen hierwider werden Wir nicht ungesahndet lassen,  
 „sondern auf das ernstlichste der Untersuchung und der  
 „Strafe des Gesetzes überliefern. — Aber in allem übrig-  
 „en steht es jedem Schweden offen, sich frei und unge-  
 „hindert dieser allgemeinen Druckfreiheit zu bedienen, so-  
 „halb der Verfasser seinen bekannten Namen, welcher  
 „auch gedruckt wird, darunter zeichnet; und bedürfen die  
 „Buchdrucker zu ihrer Sicherheit nichts mehr, als dieses,  
 „wenn die Schrift nichts mit dem vorhergehenden Strei-  
 „tendes in sich faßt. Dem zu Folge hört von diesem  
 „Tage an alle Art Censur, und alle darüber ehemals  
 „herausgekommenen Verfügungen auf; die Religion  
 „nebst den Lehr- und Christenthums-Stützen ausgenom-  
 „men, welche, wie zuvor, stets unter der Aufsicht der  
 „Consistorien verbleiben. — So wollen Wir auch hier-  
 „durch, auf gleiche Weise die Ausgabe neuer Bücher,  
 „Tageblätter und Journale ohne Zwang und Hinder-  
 „nung der deshalb im voraus zusuchenden Privilegien  
 „verstaten, doch mit Beobachtung der obbezeichneten Vor-  
 „sichtigkeit.“ — — Den 21 Dec. eben desselben Jah-  
 „res ward das Obige küniglich wiederholt, und alsdann  
 „noch hinzugesagt: „Wir haben diejenigen von unsern ge-  
 „treuen Unterthanen, welche die Druckfreiheit mißbrau-  
 „chen, außs neue warnen, und zugleich ernstlich anbe-  
 „fehlen wollen, sich solcher Gegenstände zu enthalten,  
 „die wir in obgedachter Verordnung so deutlich ausge-



„nommen haben, und die zum Druke nicht zugelassen werden können, sie indgenau im Lande abgefaßt, oder aus fremden Sprachen übersezt seyn; und sollen diejenigen, welche hierwider sündigen, in die Schuldbuß und Strafe der Schreib- und Druckfreiheits-Verordnung vom 26 April 1774, welche ihrem Inhalt nach in allen Theilen hiermit bekräftigt wird, ohne Nachsicht verfallen; auch sollen Verfasser und Drucker gleich straffällig seyn, wenn die gedruckte Schrift Versuche zum Tadel und Angriffe der Grundgesetze in sich enthält.“ Die letzte Bekanntmachung vom 26 März 1798, betreffend die Verantwortung in Rücksicht der Uibertretung und des Verschens wider die königliche Schreib- und Druckfreiheits-Verordnung, faßt folgendes hauptsächlich in sich: „Da Wir in verschiedenen Tagesblättern und WochenSchriften mit Misvergnügen vernommen haben, wie die Druckfreiheit sowohl in den Gegenständen als der Schreibart durch unanständige Aeußerungen und Anmerkungen theils über ausländische Höfe und Mächte, \* theils über besondere Personen und Stände, \*\* überschritten und gemisbraucht worden; und es doch, ob Wir gleich die für die allgemeine Aufklärung nützliche Druckfreiheit befördern wollen, unsre königliche Pflicht ist, zuzusehen, daß solche nicht wider ihre wahrhafte und rechte Absicht ausgeht, und für den Uibelgegnaten ein Mittel zur PrivatRache und Bitterkeit werde, den Anstand und die guten Sitten zu kränken, die nur so viel mehr in Schriften beobachtet werden sollen, welche eigentlich unter dem großen Haufen, dem dadurch eher schädliche Eindrücke beigebracht werden können, verbreitet werden: so, und da Wir auch zukünftig verstaten wollen, daß in

\* Der russische GeschäftsTräger hatte über ein gewisses Blatt Beschwerde geführt.

\*\* Dies sollte in einem Blatte: der Colporteur, geschehen seyn.

„verstreuten Gegenständen Tagblätter, Journale,  
 „Wochen- oder Monatschriften und Zeitun-  
 „gen, unter welchen Namen es auch seyn mag, ausge-  
 „geben werden mögen, finden Wir für gut, hierdurch zu  
 „verordnen, daß solches nicht geschehen möge, ehe man  
 „nicht zuvor nach Angabe der dartu aufzunehmenden Ma-  
 „terien Unser und Unserer und des ReichsKanzleiCollegii  
 „Privilegium dazu erhalten hat. Wofern irgend eins  
 „von den obbenannten Schriften gegenwärtig ohne eine  
 „solche Erlaubniß ausgegeben werden sollte, so muß sie  
 „sogleich aufhören, und darf vor erhaltener Willigung  
 „nicht fortgesetzt werden. Die aber, welche bereits ein  
 „solches Privilegium zum Druck von dergleichen Schrif-  
 „ten erlangt haben, werden dabei mit Befolgung der  
 „Schuldigkeit erhalten, nicht allein zur Prüfung Unserer  
 „und des ReichsKanzleiCollegiums die Materien anzuge-  
 „ben, welche der Inhaber eines solchen Privilegiums  
 „auszuführen gesonnen ist, sondern auch der Vorschrift  
 „des KanzleiCollegiums darüber, und zwar unter der  
 „Folge nachzuleben: daß, wofern solches in Rücksicht auf  
 „ältere und neuere Privilegien unterlassen wird, das mit-  
 „getheilte Privilegium sogleich aufgehoben ist, und der  
 „darüber betroffene Buchdrucker das erstmal einhundert  
 „Reichsthaler, das zweitemal doppelt, bezahlen, das  
 „drittemal aber seiner BuchdruckerGerechtigkeit verlustig  
 „werden soll. — In Rücksicht auf Schauspiele, wel-  
 „che auf den privilegirten Theatern von PrivatPersonen  
 „aufgeführt werden, haben Wir, bei der äbeln Wirkung,  
 „welche eine uneingeschränkte Freiheit hierin für Sprache  
 „und Sitten mit sich führen könnte, in Gnaden hiermit  
 „verboten wollen: daß keine TheaterStücke in Schwedi-  
 „scher Sprache gedruckt, oder auf den privilegirten Thea-  
 „tern zu Stockholm oder in den LandesOrten aufgeführt  
 „werden sollen, bevor sie nicht bei dem HofKanzler An-  
 „gemeldet, und daselbst gehdrig privilegirt worden sind.  
 „Die hierwider handeln, sollen sogleich ihrer erhaltenen

„Privilegien verlustig gehen, und der über dem Druck betroffene Buchdrucker soll ausserdem sein Verbrechen mit einhundert Reichthlr. Strafe, und der Einziehung der Exemplare büßen.“

Der König selbst ehrt Ordnung und Religion. Er beweiset das durch sein eignes Beispiel. Die von seinem Phejm niedergesetzte Commission der kirchlichen Angelegenheiten läßt er für die Verbesserung der Liturgie des Gesangbuches, und der Lehrbücher in der Religion für die studirende und die Volksjugend, in ihrem Arbeitskreise, allein es geht dabei langsam zu. Vielleicht ist das am Ende besser, als Ueberraschung.

Was endlich noch in Absicht der herrschenden Stimmung der Nation, wenigstens der Stockholmer, zu bemerken ist, das ist die übermäßige Zunahme von allerlei, besonders geheimen, Orden, und der Geschmack daran. Der Verfasser dieses Artikels hat sich die Mühe genommen, aus dem öffentlichen Blatte, welches Stockholm's dagligt-Allhandla heißt, bloß die Nummern von der Mitte des Sept. bis zur Mitte des Nov. durchzugehen, und findet darin, des Freimaurers, Amaranten- und Innocence-Ordens nicht zu gedenken, sechs zehn verschiedene Orden angezeigt, deren Glieder, nun seltener, nun öfter, zusammenberufen wurden. Es würde eine Verschwendung des Papiers seyn, ihre Anfangsbuchstaben, die mit lateinischen und griechischen Buchstaben angegeben sind, hieher zu setzen. Dem Leser wird es überlassen, die Schlußfolge daraus zu ziehen: was die Sucht nach Orden, und die Geschäftigkeit derselben, für einen Einfluß auf Sittlichkeit und die anderweitige bürgerliche und häusliche Lage, der Staatsbürger habe? Auch scheint wohl die Anzahl der heimlichen Orden sich keineswegs bloß auf die Angaben innerhalb jenen zwei Monaten einzuschränken; es sind ihrer ohne Zweifel mehrere, die sich in andern Monaten und auf eine andre Art und Weise zusammenberufen.

Ja! In unsern Tagen, wo noch immer die Arzneikunde von Hypothesen zu Hypothesen schwankt, wo ein System das andere drängt, und der denkende Schüler, der diese widersprechende Lehren hört, am Scheideweg unschlüssig über die Bahn nachdenkt, die er wählen soll; ob er jene blühige gerade und kurz scheinende Straße betreten soll, die durch eine optische Täuschung am Eingang die furchterlichen ungebahnten Abgründe, die sie durchschneiden, ihn auf immer vom Ziel entfernen, verbirgt; oder ob er jenen rauhen, engen Pfad, der keine Beschwerden beim ersten Anblick zeigt, aber den muthvoll Ausdauernden zwar später aber sicher zum Ziel führt, einschlagen soll; in unsern Tagen, wo einige die dem Körper angeschaffene Naturkraft ganz läugnen, andere sie unter das Joch der Systeme beugen; noch andere auf entgegengekehrten Wegen, — theilweise oder metaphysisch zergliedern wollen, — war ein Werk, das den Gang der Natur in Krankheiten, wenn man sie nicht durch unzeitigen Arzneigebrauch stört, einfach, getreu und aufrichtig schildert; das von eiteln Erklärungshypothesen und Systemen eben so weit als von blinder Empirie entfernt, immer den Grundsatz: nie ohne zureichenden Grund, nie auf bloße Autorität hin zu handeln, aufstellt; ein Werk, das die Grenzen der thätigen und zuschauenden Medizin bestimmt, und die Fälle angiebt, in denen man unthätig seyn darf, oder in denen man unverzüglich die wirksamsten Arzneien anwenden muß; ein Werk, das im Geiste der alten beobachtenden Arzneikunde geschrieben, auch die neuesten Entdeckungen gehörig würdigt, und benützt; ein Werk das Brown's täuschende die Jugend verführende Sätze am Krankenbette widerlegt; in unsern Tagen war mit einem Wort ein Werk, das die Arzneikunde analytisch behandelt, wahres Bedürfnis der Zeit.

Ein solches Werk hat nun der berühmte Pinel geliefert, wovon Hr. Dr. Ecker in Freiburg, dem das medicinische und chirurgische Publikum schon längst rühmlichst kennt, eine Uebersetzung für unsern Verlag unter nachfolgendem Titel besorgt hat:

**Philosophische Nosographie oder Anwendung der analytischen Methode in der Arzneikunde, von Ph. Pinel, Arzt des Nationalspitals der Salpêtrière und Professor der Arzneischule zu Paris. Aus dem Französischen übersezt, und mit Anmerkungen versehen von Dr. und Professor J. Alexander Ecker. Zwei Theile.**

Der 1ste Theil hat bereits die Presse verlassen, und ist für 1 Rthlr. 4 gr. oder fl. 2. in allen Buchhandlungen zu haben; der zweite Theil wird Ende Aprils erscheinen.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

In der Eotta'schen Hofbuchhandlung in Ludwigsburg hat die Presse verlassen, und ist sowohl daselbst, als in allen Buchhandlungen zu haben:

Nouveau Dictionnaire allemand - françois et françois-allemand, par Chrét. Fréd. Schwan. Extrait de son grand Dictionnaire, Tome I. qui renferme les lettres A—Z de l'alphabet allemand, expliqué par le françois. 688 Seiten in 4. Nebst einer Vorrede und Einleitung.

Schon der Name des durch sein großes Wörterbuch rühmlich bekannten Verfassers erregt für dieses neue Handwörterbuch die günstigste Erwartung; und in der That ist auch der Unterschied zwischen diesem und den bisher im Umlauf gewesenen deutschen französischen Handwörterbüchern so auffallend, daß er jedem, der sich die Mühe geben will, eine Vergleichung anzustellen, sogleich in die Augen leuchten muß. Keines Deutlich, in einem eben so reinen französischen Stile übertragen, richtige Erklärung und Auseinanderlegung der verschiedenen Bedeutungen eines Wortes durch treffende Beispiele erläutert, und dieses alles in einer gedrängten Kürze; zeichnen dieses Wörterbuch vor allen übrigen so vortheilhaft aus, daß man, ohne zu viel zu sagen, behaupten kann, es sey das Erste und Einzige in seiner Art. Auch übertrifft es an Vollständigkeit alle seine Vorgänger: der Handwerker, der Künstler, der Naturforscher, der Arzt, der Wund-Arzt, kurz jeder wird hier in seinem Fache Befriedigung finden; selbst der Chemiker wird die vorzüglichsten Ausdrücke der Sprache des neuen Systems der Chemie nicht vergeblich suchen. Der Preis dieses ersten Bandes ist 5 fl. 24 kr. Der zweite Band ist unter der Presse, und wird die Buchstaben Z—Z enthalten.

Von Herrn J. W. Ritter, rühmlichst bekannt durch den: „Beweis, daß ein beständiger Galvanismus den Lebensproceß in dem Thierreiche begleitet 1798.“ erscheinen zur oder gleich nach der Ostermesse, in meinem Verlage:

Beyträge zur nähern Kenntniss des Galvanismus und der Resultate seiner Untersuchung für Aerzte, Physiker und Chemiker.

Sie werden enthalten: eine deutsche Uebersetzung des unlängst erschienenen; *Compte rendu à la classe des Sciences mathématiques et physiques de l'institut national, des premières expériences faites en floréal et prairial de l'an 5, par la commission nommée pour examiner et vérifier les phénomènes du Galvanisme.* (Die Glieder dieser Commission bestanden aus den allgemeyn gekannten Männern: *Coulomb, Sabathier, Pelletan, Charles, Fourcroy, Vauquelin, Guyton et Hallé*). Ferner, außer den

*Diese Uebersetzung begleitenden Anmerkungen, mehrere eigene interessante Abhandlungen des Herrn Ritter:*

Jena, Februar 1799.

Friederich Frommann.

Herr Prediger Kindervater liefert in meinem Verlage:  
**Eine neue Uebersetzung der Lustspiele des Terenz!**

Sie hat einen doppelten Zweck: a) für Leser, die entweder der alten Sprachen gar nicht, oder zu wenig kundig, aber doch den Geist dieses alten Komikers wollen kennen lernen. b) Für den Schulgebrauch. Der junge Studierende soll aber dadurch kein Mittel erhalten, sich keine Vorbereitungen zu erleichtern, sondern er soll zur Bildung seines Geschmacks die Uebersetzung nur zu Rathe ziehn, um zu lernen, wie der Dichter sich dem Genius unserer Sprache gemäß, ausdrücken müsse, ohne dabei einer seiner Eigenthümlichkeiten aufzuopfern! Terenz soll im Deutschen so sprechen, wie er sich selbst würde ausgedrückt haben, wenn er für unsre Bühne gearbeitet hätte, mithin hat sich der Uebersetzer es zur Pflicht gemacht, keinen Ausdruck, keine Wendung, keine Metapher, kein Sprüchwort u. u. zu gebrauchen, welches dem deutschen Genius fremd und nur in Latino einheimisch wäre! Aber es ist nicht genug, daß Terenz richtig, dem deutschen Idiom gemäß, übertragen werde, das feinere Komische in seinen Stücken, der Geist, der durch das Ganze weht, muß nachgebildet werden. Daher hat sich's der Uebersetzer vorzüglich angelegen seyn lassen, diesen Gesichtspunkt nie aus den Augen zu verlieren! Er hat ferner mit Benutzung älterer und neuerer Vorgänger, und nach eigener Prüfung der Auftritte und Charaktere die Mimik vollständiger angegeben, als es bisher geschah! Er hat sich nicht blos an eine bestimmte Ausgabe gehalten, sondern allemal diejenigen Lesarten vorgezogen, die ihm die richtigsten zu seyn dünkten! Kurz, er hat sich bemüht, einen deutschen Terenz zu liefern.

Der erste Band desselben erscheint in bevorstehender Oker- oder zwente und letzte in der nächsten Michaelis-Messe! Für Liebhaber schöner Ausgaben habe ich eine auf VelinPappier, für Freunde wohlfeiler Ausgaben auf gutem DruckPappier besorgt.  
Jena im Februar 1799.

Friederich Frommann.

In nächster Oker-Messe erscheinen außer mehreren anderen Büchern, folgende in meinem Verlage:

1) Synopsis historiae naturalis et Systema amphibiorum. Auctore J. J. Schneider. Fasciculus I. mit 2 Kupfertafeln. 8 maj.

Es enthält den Anfang einer Geschichte und Classification der Amphibien, wovon dieser Theil die Gattungen der Frösche, Laub-

frösche, Kröten, Salamander, Wassereidechsen und Wasserschlangen (Hydros eine neue Gattung) mit gedrängter Kürze umfaßt. Voran geht immer die litterairgeschichte jeder Gattung; und mit der Entwicklung der vorausgeschickten Gattungs Kennzeichen ist das nöthige anatomische und physiologische Detail verbunden. Daraus folgen die einzelnen Arten mit ihren eigenthümlichen Merkmalen und einer beigefügten kurzen Beschreibung und kritischen summarischen Geschichte jeder Art, soweit sie bisher bekannt war. Die mancherley neuen Arten sind zur Bequemlichkeit der künftigen Beobachter jedesmal nach den Sammlungen, worin sie der Herr Verf. gefunden hat, angezeigt, und werden vereint in einem besondern Theile oder Werke, nachdem der Beyfall des Publikums dieses Unternehmen befördern wird, durch treue Abbildungen erläutert werden. Das Ganze wird den damaligen Zustand und Umfang unserer Kenntniß von dieser Thierklasse darstellen und auch für künftige Zusätze und Ergänzungen ein richtigeres und vollständigeres Fachwerk liefern, als wir bisher hatten. — Der Name des Herrn Professor Schneider ist für uns die gültigste Empfehlung dieses Werks; wie wichtig es sey, wird sich am besten nach dessen Erscheinung ergeben.

2) Theophrasti characteres, ex Codice Palatino - Vaticano interpolati, aucti et correcti a Joh. Gottl. Schneider. 8. maj.

Die neue Ausgabe der 15 letzten Charaktere von Theophrastus, verdiente wegen der von Siebenkees aus einer vatikanischen Handschrift hergebrachten Ergänzungen in jeder Rücksicht die Aufmerksamkeit und den Dank der Verehrer des griechischen Alterthums. Nur blieb ihnen der Wunsch übrig diese Ergänzungen mit Hülfe der Kritik verhandlicher gemacht, diese 15 Kapitel mit den 15 andern Charakteren zu einem kritisch richtigen Ganzen vereinigt und so die Sammlung auch der Fassungskraft der jungen Freunde der griechischen Litteratur näher gebracht zu sehn. Herr Professor Schneider versucht in dieser neuen Ausgabe diese Wünsche zu befriedigen. Sie liefert, außer einem kritisch berichtigten Texte und denn dazu gehörigen Anmerkungen, zum Unterricht auch der jüngern ungeübtern Leser, einen kurzen Auszug alles dessen, was die Fischer'sche Ausgabe, insonderheit aber die Kasaubanischen Bemerkungen brauchbares enthalten, überall mit den nöthigen Zulagen versehen! Auch über die Richtigkeit der neuen Stellen, über die Entschung der ganzen Sammlung, so wie über den Zweck des Sammlers sind in der Vorrede die nöthigen Untersuchungen ausgeführt worden. — Daß die äußere Form dieser neuen Ausgabe, dem innern Werthe derselben möglichst entspreche, dafür habe ich Sorge getragen. — Jena i März 1799.

Friedrich Frommann.

So eben hat die Presse verlassen:  
Dr. J. Fr. Chr. Löffler Predigten. Erster Band. Dritte

**Ausgabe.** Nebst einer Abhandlung über die kirchliche  
Genugthuungslehre. 1 Kthlr. 8 gr.

Die wiederholten Auflagen dieser Predigten, beweisen nie  
sehr das Publikum ihren entschiedenen Werth anerkennt. Ihr  
Hauptcharakter ist: von keiner Convenienz zurückgehaltene Frey-  
müthigkeit und eine rein christliche Moral. So sind sie in der  
Hausbibliothek des denkenden Christen ein Familienbuch und dem  
gebildeten Religionslehrer ein nachahmungs würdiges Muster ge-  
worden.

Alle 4 Bände sind nun wieder in allen Buchhandlungen zu  
haben und kosten 5 Thlr. 20 gr.

Jena, Januar 1799.

Friedrich Frommann.

**Encyclopädisches Wörterbuch der kritischen Philo-  
sophie oder Versuch einer faßlichen und vollstän-  
digen Erklärung der in Kants kritischen und dog-  
matischen Schriften enthaltenen Begriffe und Sät-  
ze, mit Nachrichten, Erläuterungen und Verglei-  
chungen aus der Geschichte der Philosophie be-  
gleitet, und alphabetisch geordnet von J. S. A.  
Mellin Ilter Bd. Iste Abtheilung. 1 Alph. 9 Bo-  
gen 1/2 Bogen Tabellen. 1 Kupfer, med. 8. 1 Kth. 8 gr.**

Inhalt: Dämonologie. Darstellung. Darstellungsvermögen.  
Daseyn. Deduction. Demonstrabel. Demonstration. Demonstrieren.  
Demüthigung. Denken. Dependenz. Descartes. Determinismus.  
Deutlichkeit. Dialectik. Dicht. Dichtigkeit. Ding. Disciplin.  
Discursio. Disputiren. Dogma. Dogmatisch. Dogmatismus. Do-  
mänen. Dreistigkeit. Druck. Dunkelheit. Durchdringen. Dyna-  
mik. Dynamisch. Edel. Educt. Ehe. Ehrbarkeit. Ehre Gottes.  
Ehrenwahn. Ehrlichkeit. Ehrliche. Eid. Eigendünkel. Eigen-  
liebe. Eigenschaft. Einbildungskraft. Einerleiheit. Einfache.  
Einfalt. Einfluß. Eingang. Einheimisch. Einheit. Eintheilung.  
Elasticität. Elastisch. Elementar — Begriff — Lehre — Logik —  
Substanz. Eltern. Empfangenes. Empfindbar. Empfindelci. Em-  
pfindung. Empirisch. Encyclopädie. Ende aller Dinge. Endursach-  
e. Endzweck. Enthusiasmus. Entstehen. Epikur. Epiureismus.  
Epigenesis. Erdbeben. Erfahrung. Erfahrungs — Begriff — Ur-  
theil. Erfüllung des Raumes. Erhabenheit. Erkennen. Erkennt-  
nis. Erkenntnisvermögen. Erklärung. Erlaubt. Erscheinen. Er-  
scheinung. Erweiterungsurtheil. Erwerbung. Erzeugung. Ethik.  
Ethikotheologie. Enklides. Euler. Evolutionstheorie. Exempla-  
risch. Existenz. Exponent. Exposition. (In diesem Artikel ist  
die Lehre von Raum und Zeit aus dem obersten Grundsatz der  
Moral, als Beispiele von Expositionen vorgetragen, die Kant  
selbst gegeben hat. Dadurch ist jenen Artikeln sehr vorgearbeitet,  
und hat dieser ein vorzügliches Interesse erhalten.)



Weit entfernt mir ein Urtheil über den Werth dieses Wörterbuchs anmaßen zu wollen, sey es mir nur erlaubt, anzuführen daß alle gelehrte Prüfungen sich vereinen, daß es eines der zweckmäßigsten Hülfsmittel zur Erleichterung des Studiums der kritischen Philosophie sey, daß der Hr. Verf. mit dem glücklichsten Erfolg die Kantischen Ideen auf eine Menge Gegenstände ganz neu angewendet, und daß das Ganze den Talenten, dem Scharfsinne und dem unermüdeten Fleiße desselben die größte Ehre mache! die 2te Abtheilung dieses Bandes ist schon unter der Presse, die bisher erschienenen drey Abtheilungen bezusetzen schon hinlänglich, wie sehr ich an meinem Theile, mich bemühe, das Ganze dem Publico in einer schicklichen Gestalt und und zu einem höchst billigen Preise in die Hände zu liefern.

Einen ganz ändern — wenn gleich nicht weniger verdienstlichen Zweck erfüllt ein andres in der Ostermesse dieses Jahres erscheinendes Werk desselben Verfassers. Nämlich:

**Kunstsprache der kritischen Philosophie oder Sammlung aller Kunstwörter derselben mit Kants eigenen Erklärungen, Beyspielen und Erläuterungen; aus allen seinen Schriften gesammelt und alphabetisch geordnet. 20 Bogen gr. 8. 1 Rthlr.**

Dies kleinere Wörterbuch soll dem Bedürfnisse, Kants Erklärungen einzelner Kunstwörter schnell aufzufinden, abhelfen, und dient so zu einem sehr vortheilhaft gearbeiteten Sachregister über Kants sämtlichen kritischen Schriften. Es möge also jedem Besizer derselben unentbehrlich seyn!

Jena Dec. 1798.

Friedrich Frommann.

### Anzeige für Kartenliebhaber.

Von dem Jägerschen Atlas von Deutschland in 21 an einander hängenden Blättern, dem vollständigsten geographischen Werk, das bis izt über Deutschland erschien, sind neue Abdrücke veranstaltet, welche ohne illuminiert abgegeben werden. Der Liebhaber kan sich bey den grossen Veränderungen, welche Deutschland noch bevorstehen, alsdann selbst die neuen Grenzen bezeichnen, und sich dadurch das Werk noch brauchbarer machen.

Der Preis für ein auf durchaus gleiches und schönes Imperial Papier gedrucktes Exemplar ist fl. 55. —

Jägersche Buchhandlung  
in Frankfurt am Main.

In allen Buchhandlungen ist erschienen:

**Fremdmüthige aber bescheidene Prüfung der neuerlich ergangenen königlich preussischen Verordnung, betreffend die Verhütung und Bestrafung der die öffentliche Ruhe störenden Excesse der Studirenden. 1798. und kostet gebunden 5 gr.**

On the 19th night.

Malchen Toff, eine Geschichte für angehende Liebhaber  
mit einem schönen Kupfer. 8. Leipzig bei Wilhelm Neitt  
1798. 1 Rthlr. 8 gr.

Wer sich nicht durch die immer mehr zunehmenden geschmacklosen und gegen alle Wahrscheinlichkeit verstossende Erzählungen und Romane verbrohnt hat, dem wird gewiß diese eben so einfache als unterhaltende Geschichte nicht wenig Vergnügen machen. Mit vieler Beschlichkeit weiß der Verfasser seinen Charakteren Leben und Interesse zu geben, ohne sich abentheuerlicher Mittel zu bedienen. Der Held dieser Geschichte ist Helmen, Artillerie-Lieutenant in \* \* \*schen Diensten, der sich durch Tapferkeit und Kenntnisse auszeichnete, leider aber das Loos so mancher Edlen hatte, sich durch Kabale zurückgesetzt und un-  
terdrückt zu sehn. Erbneut aber nicht zaubast, trägt er sein Schicksal, weiß sich auch da noch die Liebe und Achtung aller Eilen zu erhalten. Nicht so erscheint Malchen Solff, die Geliebte unsers Helmen, die durch Wankelmuth und falsche Nachricht verleitet, von der stärksten Liebe zur größten Gleichgültigkeit überacht. Desto anziehender ist aber Lufse, die ehemalige Geliebte unsers Helmen, die, obgeachtet sie von ihm zurückgesetzt ist, ihrer Liebe gegen ihn eingeengt bleibt, ohne ihrer weiblichen Delikatessie nur das geringste zu vergeben. Ohne der übrigen noch handelnden Personen nicht zu erwähnen, glauben wir schon genug gesagt zu haben, um jeden Liebhaber der Lektüre auf dieses Buch aufmerksam zu machen.

den fünften Jahrgang des Taschenbuchs auf 1799 für die neueste Geschichte von D. Ernst Ludwig Voßelt betreffend.

Waren die vier Jahrgänge dieses Taschenbuchs, das bereithalten: Herrn Verfassers, dem willkommen, der sich für die großen Zeitereignisse am Schluß unseres Jahrhunderts lebhaft antheilhaft, und mit hoher Bindung in ihnen den Keim zu entscheidenden Veränderungen im politischen, sivilischen und religiösen Zustande der Nationen und der Welttheile erkennen zu dürfen glaubt — mit welcher höheren Erwartung wird dann dieser ergriffen, mit welchem begeisterten Interesse gelesen werden! Denn welcher reiche Stoff zu neuen großen Ideen, Ansichten, Vergleichen, Resultaten liegt nicht in der Schilderung der Scenen, deren ansehendes Gemälde dieser Jahrgang aufstellt! Von größerem Umfange als seine früheren Brüder enthält er doch nur die Geschichtserzählung eines einzigen Feldzugs — des vom Jahre 1796 — aber sicher des thatenvollen auf beiden Elementen; und nach seinem Gange auf dem festen Lande des erstaunungswürdigsten im ganzen Kriege. Welch ein Steigen und Fallen der Waagschale, sagt der Herr Verfasser am Schluß, welcher wunderbare Gemische von Licht und Schatten, welchen manchen kampfabgegriffen, hießen, oft so zweifelhaften Kampf stellt er uns dar! Kühne Entschlüsse, unerwartete Wendungen; Fehler

und Gefahren, Glor und Unklar auf beiden Seiten; schnelles Vorrücken, noch schnellere Rückzüge; der Kriegsschauplatz in einem Monate oft um mehr als hundert Stunden verrückt; jeder Augenblick andres Local, andere Acteurs, ein durchaus originelles, theatralisch wildes Schauspiel; Verrückung des Kriegsschauplatzes bald von Düsseldorf bis in die Nähe von Eger, bald von den Thoren von München hinweg vor die von Strassburg. Tausende, die einst nur als ferne Zuschauer dieses einzigen Kriegs für seine alänzende Ereignisse sich interessirten, finden sich nun in diesen Schilderungen plötzlich auf einheimischen Boden, finden hier Erinnerung dessen, was sie selbst mit erduldeten. Schon die Inhaltsanzeigen der neun Abschnitte, in welche dieser Jahrgang eingetheilt ist, drängen Ereignisse zusammen, deren die meisten schon einzeln das Staunen der Nachwelt erwecken werden. 3. B. Beendigung des schrecklichen Venedikriegs Buonaparts Erscheinung auf dem Kriegsschauplatz, die Umschaffung seines entblößten Heers zu den Besiegern Italiens, die Schlachten von Montenotte, Mondavi und Lodi, die Eroberung von Mailand, Moreau's und Jourdans Vordringen bis an den Lech und in Oherpfalz, des ersten stolzer, des letztern wilder Rückzug, Treffen bey Roveredo, Bassano und Arcole, Uebergabe von Rebl und Mantua u. s. w. Auf diese Geschichtserzählung folgen dann noch auf 80 Seiten diplomatische Denksagen, zwei Gedichte auf Buonaparte und eine instructive Chronologische Tafel. Ausser Buonaparts Bildniß zieren diesen Jahrgang wieder wie gewöhnlich 12 Kupfer, deren interessante Subject von dem bekannten Künstler, Herrn Küfner, glücklich ausgeführt sind. Sie stellen unter andern vor: Charette's Gefangennehmung, die Redoute von Mondenotte, eine Klosterkne in San Giorgio, Uibergang der Rhein- und Moselarmee über den Lech, Jourdans Generalstab im Speßart, die Brücke von Arcole, dem Andenken Virgils, u. s. w. Das Ganze des Taschenbuchs ist nun um folgenden Preis zu haben:

Erster Jahrgang mit Küfnerischen Kupfern. 1794.	18 ggr. oder 1 fl. 12 fr.
2ter Jahrgang — — — — — 1795.	1 Kthlr. oder 1 fl. 48 fr.
3ter Jahrgang — — — — — 1796.	1 Kthlr. 8 ggr. oder 2 fl. 24 fr.
4ter Jahrgang — — — — — 1798.	1 Kthlr. 8 ggr. oder 2 fl. 24 fr.
5ter Jahrgang — — — — — 1799.	1 Kthlr. 8 ggr. oder 2 fl. 24 fr.

Münchberg, im Januar 1799.

Bauer- und Mannische Buchhandlung.

Zur Ostermesse erscheint in meinem Verlaae:

Guirlanden um die Urne des achtzehnten Jahrhunderts;

8. brochirt, 2 fl.

Bestellungen erbitte ich mir frühzeitig, weil ich ohnverlangt keine Exemplare versende, aber von diesem Artikel auch keine Remittenden annehme.

L. E. Lehr,

Buchhändler in Krenzmach.

Bei B. Sandarb und Feussberger in Bern sind, nebst vielen andern, folgende Waaren in billigen Preisen zu haben.

Von allen Sorten feinem und extrafeinem holländischem und Basel-Papier, zu Plans, Zeichnungen, Handlungs- und andern Büchern, Briefen &c.

Von allen Papier, die in den hiesigen Mühlen verarbeitet werden; Ballen- und Risweise, zu den Fabrik-Preisen; wobei wir uns aber baare Bezahlung, und die Briefe postfrei ausbitten müssen; ferner

Eine Niederlage von gestempelten Papieren und Wechsel-Briefen von allen Sorten und Preisen.

Drop dor gold- und silbergefärbtes, Indienne-marmorirtes, roth und blaues Pap- und Fließpapier, Belin zum Zeichnen und Schreiben.

Schreibtafeln, Brieftaschen, hamburger und holländische Schreibfedern, feine und geringe Siegel- und Adelsstift, feines und extrafeines roth und schwarzes Siegelwar, gerade und gewundene Wappstein, Oblaten, Dinten und Dintentaafeln.

Für die Buchbinder von allen Qualitäten Pappdeckel und Leagrin, deutsche und welsche Pergamenthäute, von allen Sorten Leder, Casan und Maroquin &c., fein Zwisch- und Metallaoid.

Schreibbücher in Karten, Pergament, Leder &c. von allem Format und Preisen; Schreib- und Disten-Karten, mit und ohne Bord.

Stöckel, Psalmen und Gesäng und viele andere Andachtsbücher, desgleichen solche, die in hiesigen Schulen gebraucht werden. Von diesen, so wie von dem übrigen Bucherverlag, ist ebenfalls ein Catalog gratis zu haben.

Wir übernehmen auch alle in die Buchbinder-Profession einschlagenden Arbeiten; ferner, Reparaturen auf Bücher, Journale und Zeitungen &c.

---

Bei Ludw. Bernh. Fried. Giegels sel. Erben in Frankenthal, bei Mannheim, ist zu haben:

Säckerts, (Joh. Fried.) medicinisches Tischbuch, oder Für und Präservation der Krankheiten durch diätetische Mittel. Neueste Auflage. 8. 24 fr.

Schmuckers, (Joh. Lebr.) Wahrnehmungen der Wundarzneykunst. 2 Bände. 8. 48 fr.

— — vermischte chirurgische Schriften. 3 Bände. Mit Kupfern. Neueste Auflage. 8. 1 fl. 30 fr.

Vernsteins, (Joh. Gottl.) praktisches Handbuch für Wundärzte nach alphabetischer Ordnung. 8 Bände. Neueste Auflage. 8. 3 fl. 12 fr.

Weizens, (Fr. Aug.) vermischte Beiträge zur gerichtlichen Arzneygelahrtheit in verschiedenen vorkommenden Fällen für Aerzte und Rechtsgelehrte. 8. 24 fr.

Sampff, (Joh.) für Aerzte und Kranken bestimmte Abhandlung von einer neuen Methode, die hartnäckigsten Krankheiten, die ihren Sitz im Unterleibe haben, besonders die Hypochondrie

führt und gründlich zu helfen. Mit einem Kupfer. Neueste  
 Auflage. 1 fl.  
 Richters, (D. Aug. Gottl.) Anfangsgründe der Wundarzneikunst.  
 4 Bände. Mit Kupfern. Neueste Auflage. Jeder Band 1 fl.  
 24 fr.  
 — Chirurgische Bibliothek. 15 Bände. Mit Kupfern. Neueste  
 Auflage. 8. 18 fl.  
 Bernsteins, (Joh. Gottl.) praktisches Handbuch der Geburtshülfe  
 für angehende Geburtshelfer. 4 Bände. Neueste mit  
 den Zusätzen des Hrn. Verfassers vermehrte Auflage. 1 fl. 48 fr.  
 Franks, (D. Joh. Pet.) System einer vollständigen medicinischen  
 Polizei. 13 Bände. 5 fl. 12 fr.  
 Seibolds, (D. F. J.) Julie, oder über die Krankheiten der  
 Liebe. Zur Erhaltung der Schönheit und Gesundheit, drei  
 schönen Geschlechtern gewidmet. 8. 30 fr.  
 (NB. Diese Julie sollte jedem Frauenzimmer in die Hände  
 gegeben werden.)  
 Bahrdts (D. K. Fr.) Handbuch der Moral für den Bürgerstand.  
 Neueste Auflage. 8. 40 fr.  
 Herbits, (F. F. W.) Betrachtungen zur Vereblung des menschlichen  
 Herzens. 8. 24 fr.  
 Leben und Meinungen Sempronius Sandiberts, eines deutschen  
 Philosophen. Nebst 2 Urkunden der deutschen Philosophie.  
 Mit einem Kupfer. 8. 36 fr.

### Anzeige für Lehrer in Bürgerschulen.

Neues Handbuch der Jugend in Bürgerschulen, ein  
 Leitfaden zum Vorbereitungs-Unterricht fürs bürgerliche  
 Leben von Fr. Le Wagner, 1te Hälfte, 2te vermehrte  
 Auflage, gr 8. Frankfurt am Main, bei  
 Philipp Heinrich Guilhauman.

Der schnelle Absatz der ersten Auflage ist ein Beweis von der  
 Vortreflichkeit und Brauchbarkeit dieses Buches, bei der Um-  
 arbeitung desselben hat der Verfasser die ihm erteilten Rink  
 benutzt und so der Jugend ein Lehrbuch in die Hände gegeben,  
 dessen Nützlichkeit ohne Zweifel ist; es ist in folgende Rubri-  
 ken eingetheilt:

- 1) Stetsprüche, Sprichwörter und Räthsel.
- 2) Kleine KinderMoral in Liebesversen und Fabeln.
- 3) Das Erziehbuch, Erzählungen, Gespräche, Briefe etc.
- 4) Religionsgeschichte.
- 5) Das Nöthigste aus der Naturgeschichte.
- 6) Das Nöthigste aus der Naturlehre.
- 7) Das Nöthigste vom Menschen.
- 8) Die nöthigsten Gesundheitsregeln.
- 9) Leitfaden beim ersten Rechenunterricht.

obgleich der sehr billigen Preises von 30 fr. für 21 Bogen  
 in gr. 8. will ich dennoch, zum besten Nutzen der Schulen,  
 auf 25 Exempl. 2, auf 40 5 und auf 100 12 Exempl. frei abge-  
 ben, auch, wann man den Betrag dafür baar an mich einse-  
 det, noch einen kleinen Abzug den Käufern zugestehen; die 2te  
 Hälfte erscheint bald, und wird nicht minder nützlich seyn.

## A n z e i g e n.

Wir haben zu der Michaelis-Messe 1797 den VIIlten und letzten Band der von unserm Herrn Professor Blouquet ausgegebenen *Initia Bibliothecae medico-practicae et chirurgicae, sive Repertorii medicinae practicae et Chirurgiae* unserm Versprechen nach geliefert: der Hr. Verfasser hat inzwischen fortgesetzt zu sammeln, zu ordnen, zu concentriren, und nun gegen 50,000 neue Excerpte zu der Fortsetzung und Ergänzung jenes Werkes bestimmt; hierdurch ist nicht nur die ganze neuere und neueste medicinische und chirurgische Litteratur bis auf das Jahr 1798 herein, so vollständig als möglich, in practisch-brauchbare Ordnung gebracht, sondern auch ein guter Theil der älteren nachgeholt worden.

Wir glauben demnach durch die wirkliche Ausgabe dieser Supplementen, welche wir hiemit ankünden, nicht nur jenen, welche die *Initia Bibliothecae* besitzen, sondern auch denen einen angenehmen Dienst zu leisten, welche vorizo noch jene sich nicht angeschafft haben, indem die treffliche Einrichtung dieses Werkes nach dem einstimmigen Zeugnisse der Kenner, wovon wir nur die allbekannte Urtheile eines Blumenbach, Hufeland und Lode anführen wollen, nicht nur dem Literator und Schriftsteller, sondern vornemlich auch dem practischen Arzte und besseren WundArzte eine leichte und bequeme Uebersicht alles dessen gewährt, was die besten Arzte aller Nationen und Zeiten gegen irgend ein Uebel erfunden, erdacht und angewandt haben, und folglich jedem in den schwierigsten Fällen zur Leuchte dienen, und ihn nicht leicht ohne Rath und Hilfe lassen wird.

Demnach wird auch derjenige, der diese Fortsetzung allein sich beilegen will, gewissermassen ein Sanies erhalten, und ein für sich brauchbares Werk in die Hand bekommen, sollte er auch durch den augenscheinlichen Vortheil von diesem Institut nicht gereizt werden, die nun ältere Bibliothek sich anzuschaffen.

Dieses neue Werk wird aus zween Bänden bestehen, davon der erste nun erschienen ist, Druck, Papier und Preis ist wie bei den *Initiis Bibliothecae*, so daß das ganze neue Werk auf ungefähr 7 Rthlr. zu stehen kommen wird.

Der erste Theil kostet 3 Rthlr. 20 gr. oder 6 fl. 54 kr. für die Subscribenten.

Lübingen 2 April 1799.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

Man hat das *Journal, Minerva*, oft als ein großes Magazin der wichtigsten Schriften und Documente zur Geschichte der Revolutions-Epoche bezeichnet. Ein dem Decemb. Heft 1798 beigefügtes ausführliches Register, das 981 Aufsätze und 189 Verfasser (38 ungenannte nicht gerechnet) aufstellt, wo Namen und Umstände der verschiedensten Art in Masse erscheinen, wird dies Urtheil bestätigen. In dieser Hinsicht kan man versichern, daß den künftigen Geschichts-Forschern gegenwärtige Zeitschrift unentbehrlich seyn muß, da vieles darin aus dem er-

den Quellen ist: von Machthabern und ihren Schülern, von revolutionären Haupt-Acteurs und von Augenzeugen; da sie ferner so vieles Ausführliche, ja so manches historische Kleinod enthält, und man mehrere wichtige Flugblätter darin deutsch übersetzt aufbehalten hat, wovon die Urschriften ganz verlohren gegangen sind.

Vermöge meiner öffentlichen Anzeigen und dem darauf erfolgten Rücklauf vieler einzelner Hefte, die da fehlten, ist es mir geglückt, eine kleine Anzahl Exemplare dieses Journals zu complettiren. Ich bin daher jetzt im Stande, nicht allein einzelne Hefte und Jahrgänge, sondern auch complete Exemplare des ganzen Werks zu liefern. Die Liebhaber, nicht aber die Buchhändler, (die sich wie gewöhnlich an die Commissions-Handlung adressiren) werden ersucht, sich deshalb gerade an mich zu wenden, wobey man jedoch folgendes zu bemerken bittet:

Die Jahrgänge 1792 und 1793 können nicht vereinzelt werden, so wenig wie einzelne Hefte dieser beyden Jahrgänge; nur von einigen Monaten dieser zwey Jahre, sind übercomplete Stücke da, womit man den Subscribenten, die dergleichen verlohren haben, gerne dienen will. Die Jahrgänge aber von 1794, 1795, 1796, 1797 und 1798 sind einzeln zu haben, und zwar hat man die drey ersten, 1794 — 1796, zur Erleichterung des Complettirens, von acht Reichsthaler auf sechs Rthlr. den Jahrgang herabgesetzt. Einzelne Hefte dieser drey Jahrgänge behalten jedoch ihren gewöhnlichen Preis.

Hamburg, im Februar 1799.

v. Archenholz.

In der J. G. Cotta'schen Buchhandlung in Lüdingen ist erschienen:

Plutarchi Chaeronensis quae supersunt omnia cum adnotationibus variorum adjectaque lectionis diversitate. Opera J. G. Hutten. Tom. XI. 8. maj. Subscriptionspreis 22 ggr. netto. 1 fl. 36 kr.

Auch ist für diejenigen Liebhaber, welche die moralische Werke Plutarchs besonders zu haben wünschten, diß Werk unter dem Titel:

Plutarchi Chaeronensis Moralia id est opera, exceptis vitis, reliqua, graeca emendavit, Xylandri, H. Stephani, Reiskii, Wytttenbachii aliorumque animaduersionibus illustravit, lectionis diversitatem adiecit J. G. Hutten. Vol. Vum. 8. maj.

zu haben.

Wer die ersten Theile so wie diesen elften Theil von unserer Ausgabe Plutarchs prüfen wird und als Kenner prüfen kan, der wird finden, daß Hr. Professor Hutten neben seinen zahlreichen Verbesserungen und Bemerkungen noch alles benutzt hat, was in Wytttenbachs Ausgabe vorzügliches vorkommt, und daß mithin diese Handausgabe alles in sich faßt, was wir jezo von Plutarch besitzen, und mehr noch als Wytttenbachs Ausgabe selbst.

# Europäische Annalen

Jahrgang 1799

Drittes Stück

von

D. Ernst Ludwig Pösselt.

---

Tübingen

in der J. G. Cotta'schen Buchhandlung

1799.



## Inhalt.

- |      |   |           |
|------|---|-----------|
| I.   | Geschichte des Krieges in Italien, bis zur Einnahme Neapels durch die Franken. Fortsetzung.   | Seite 203 |
| 2.   | Militärischer Marsch der französischen Armee von Italien, unter dem General Joubert, gegen Vientom. Ueberrumpelung der dortigen Festungen. Der König von Sardinien unterzeichnet eine Capitulation, worin er allen Rechten auf seine bisherigen Staaten auf dem festen Lande von Italien entsagt, und verläßt Neapel auf dem Meer. Ganz Vientom wird revolutionirt. Alles das ist das Werk von seiner vollen Noth.  | 216       |
| 3.   | Glückliche Treffen der französischen Armee von Rom, unter dem General Championnet, gegen die Neapolitaner, bei Terni, Ferme, Civita Castellana, Treviso und Calvi. Wiedereingug der Franken in Rom. Ihr Vorbringen gegen Neapel. Der König schifft nach Sizilien über. Waffenstillstand, und Uebergabe von Capua. Zustand der Papststadt. Der neapolitanische Obergeneral flüchtet sich in Championnet's Hauptquartier. Einzug der Franken nach mörderischen Gefechten, in Neapel. Proclamation einer Parthenoiseichen Reubtif. | 220       |
| II.  | Codex diplomaticus zur neuesten Geschichte des Krieges in Italien.  |           |
| 1.   | Proclamation des Königs von Neapel bei seinem Einrücken in das römische Gebiete.  | 237       |
| 2.   | Kriegserklärung Frankreichs gegen die Könige von Neapel und Sardinien, vom 6 Dec. 1798.   | 239       |
| 3.   | Botschaft des französischen Vollziehungs Directoriums an den Gesetzgebenden Körper, vom 14 Dec. 1798, oder Manifest gegen die Könige von Neapel und Sardinien.  | 240       |
| 4.   | Entlassungsurkunde des Königs von Sardinien auf seine Staaten auf dem festen Lande von Italien, vom 9 Dec. 1798.  | 250       |
| 5.   | Waffenstillstand zwischen dem französischen Obergeneral Championnet, einerseits, und dem Prinzen von Milano und Herzog von Gesso, Bevollmächtigten des Prinzen Vignatelli, Vizekönigs von Neapel, andrerseits.  | 253       |
| III. | Mad.  | 255       |
| IV.  | Tafel der gesammten Handels Ein- und Ausfuhr Grossbritanniens von 1790 bis 1798.  | 263       |
| V.   | Grossbritannien. Parlements Verhandlungen. Fortsetzung. Union Irlands mit Grossbritannien.  |           |
| 6.   | 1. Einige Worte zur Einleitung.   | 266       |
| 7.   | 2. Parlements Verhandlungen über das Unionsprojekt.   | 271       |

Schles. Volksfreund, 2tes Heft, März, April.

## Inhalt.

Die ungleichen Brüder, oder des Waters Segen baut den Kindern Häuser u. c. Der kluge Müller, ein Beispiel wie weit es ein kluger und unternehmender Kopf unter günstigen Umständen bey Sparsamkeit, Fleiß, Ordnung und Ehelichkeit bringen kan. Abrasfabra, oder das beschriebene Kind. Ueber Ahnungen und Vorbothen. Matannek, oder die reblichen Jesuiten. Sieben Bauern. Linne.

Der häufige Absatz dieser allgemein beliebten Volksschrift und die Einführung derselben in verschiedenen Orten ist für deren Werth hinlängliche Empfehlung. Sie ist in allen Buchhandlungen, der Jahrgang um 1 fl. 30 fr. zu haben. Wer eine Anzahl Exemplarien mit einander nimmt und sich deswegen an die Festhecker'sche Buchhandlung in Nürnberg wendet, kan sich die möglichen Vortheile versprechen.

## I.

Geschichte des Krieges in Italien,  
bis zur Einnahme Neapels durch die Franken,  
(Fortsetzung.)

Nicht allein Italien ward auf solche Art von Stürmen erschüttert. Zugleich mit Rom, war auch Helvetien revolutionirt worden. Nur noch Graubünden lag als Scheidewand zwischen dem fränkischen Heere in der Schweiz, und der östlichen Vorwauer Oesterreichs; Tirol: aber auch Graubünden, in Parteien getheilt, war schon zur Vereinigung mit Helvetien aufgefordert. Dieses von Natur arme, aber durch seine Gebirgspässe, welche die Zugänge von Italien und Tirol öfnen oder verschließen, höchstwichtige Land, konnte der erste Anstoß eines neuen Krieges zwischen Oesterreich und Frankreich werden. Dicht an seinen Grenzen hinlagen, auf der einen Seite östreichische, auf der andern fränkische Truppen; während im Innern die GeschäftsTräger beider Mächte das Volk, jeder nach seinen Absichten, zu stimmen bemühet waren. Die nähern Umstände dieses, bis dahin nur noch diplomatischen Kampfes werden in der „Fortsetzung der RevolutionsGeschichte Helvetiens“ ausführlicher erzählt werden. Hier begnügen wir uns, nur das Resultat davon: die neue Spannung in den politischen Verhältnissen zwischen Frankreich und Oesterreich, zu bemerken.

Diese Spannung war, seit der Abreise des fränkischen Botschafters Bernadotte von Wien, immer sichtbarer geworden. Die Conferenzen in Selz, statt die Forderungen beizulegen, hatten sie nur noch mehr verwickelt. Auch Rußland nahm jetzt mit Macht daran Theil, indem es

Europ. Annalen. 1799. 3tes Stück. 14

ein 60,000 Mann starkes Hilfsheer für Oestreich zum Aufbruch beorderte.

War schon überhaupt bei dieser neuen Krise Großbritanniens Einwirkung nicht zu verkennen, so geschah nun vollends durch diese Nacht ein entscheidender Schlag. Nelson, der die fränkische Flotte vergebens bei ihrem Uebersegeln nach Aegypten einzuholen gesucht hatte, fand sie, nach langer Irrfahrt, endlich doch noch (1 August) auf der Rhebe von Abukir, und schlug sie bis zur Vernichtung. So glänzend dieser Sieg war, so wichtig ward er durch seine Folgen. Die erste davon war: die KriegsErklärung der Pforte gegen Frankreich, und — ein bis dahin nie gesehenes Phänomen! — die engste Allianz zwischen ihr und Rußland. Eine russisch-türkische Flotte nahm die neuen fränkischen Inseln im ägeischen und adriatischen Meere hinweg, während ein englisch-portugiesisches Geschwader Malta blockirte, wo die Einwohner sich gegen die fränkische Besatzung empörrt, und sie gezwungen hatten, sich in den HauptPlatz La Valetta zurückzuziehen.

Nelson selbst war unmittelbar nach seinem Siege, mit dem größern Theile seiner Flotte, in den Hafen von Neapel eingelaufen, wo der Hof ihn mit gränzenlosem Frohlocken als den Retter Italiens empfing. Schon während seines Verfolgens der fränkischen Flotte, bei noch ungewissem Ausgang, hatte er ihn auf alle Weise begünstigt, bei der Durchfahrt durch die MeerEnge von Sizilien mit Piloten, in Syrakus mit Lebensmitteln versehen. Nun vollends verhehlte er gar nicht mehr seine Anhänglichkeit für England und seinen Haß gegen Frankreich. Es schien nicht mehr die Zeit zu seyn, wo man nur ängstlich Frieden zu erhalten suchen mußte. Eine neue, mächtige Coalition schloß sich gegen Frankreich zusammen. Großbritannien und Portugal waren ohnehin noch auf dem KampfPlatze; nun hatten sich ihnen auch noch Rußland und die Pforte angereiht;

man zweifelte nicht, daß der Drang der Umstände auch noch Oestreich zum Beitritt vermögen würde. Schon zog die erste Colonne des russischen Hilfsheeres in starken Märschen vom Bog nach der Donau; die Oestreicher rückten ohne Bedenken in Graubünden ein; die ReichsDeputation in Rastadt nahm einen festern Ton an; in dem mit Frankreich neuvereinigten belgischen Departementen brach eine schreckliche Insurrection aus; auch die alte Venedig rührte sich wieder in ihrer Asche; in Helvetien, in Italien, waren die neuen Republiken der Tummelplatz aufgejagter Leidenschaften; am wildesten war die Zerrüttung in Rom; die zunächst an Neapel gränzenden Departemente standen, mehr oder minder, im Aufruhr. Unter solchen Umständen schien der erste bedeutende Schlag, den die Franken in Italien erhielten, dieses Land denn doch wieder nach dem bekannten alten Sprichworte, zu ihrem „Kirchhofe“ machen zu müssen.

Die HauptMasse der fränkischen Armee von Italien, unter dem General Foubert, stand in der Cisalpinischen Republik, von den Gränzen Graubündens und Tirols an, längs der Etsch, nach Bologna hinab. Man schätzte sie auf 80,000 Mann. Dem Friedenstractat mit dem Könige von Sardinien (vom 15 Mai 1796) gemäß, hielt sie auch noch im Piemontesischen die Festungen Coni, Ceva, Tortona, Grilles, Affiette, Suza, Brunette, Chateau Dauphin und Alessandria besetzt. Außerdem hatte ihr der König noch, aus Anlaß der im Innern von Piemont ausgebrochenen Unruhen, (durch eine Uebereinkunft vom 3 Jul. 1798) die Citadelle seiner Hauptstadt Turin eingeräumt, so daß er, aller Selbstständigkeit beraubt, unter dem Namen eines Bundesgenossen von Frankreich, in der vollsten Bedeutung des Wortes, dessen Vasall war.

Ganz anders verhielt sich's mit dem Könige von Neapel. Die sogenannte fränkische Armee von Rom war kaum ein rechtlicher Heerhaufen; selbst nachher,

Als der Krieg ausbrach und sie schon Verstärkung erhalten hatte, zählte sie nicht über 17,000 Mann. Dagegen hatte der König von Neapel an den Gränzen der neuen Republik eine Armee von mehr als 60,000 Mann Linienstruppen, worunter über 10,000 Mann Reiterei waren; überdies hatte er, um die Zahl der Landmiliz, die sonst aus 15,000 Mann bestand, auf das Vierfache zu erhöhen, obgleich hier und da unter lebhaftem Widerstande des Volks, eine allgemeine Conscription eingeführt. Vermöge eines mit Oestreich neuerlich geschlossenen Bündnisses, versprach diese Macht, ihn, im Fall eines Angriffs, mit einem Hilfsheere (nach einigen Angaben von 30, nach andern von 60tausend Mann,) zu unterstützen. Feldmarschalllieutenant Mack, der berühmte Jüngling Laey's und London's, war (6 Oct.) in Neapel angekommen, um als General Capitän die gesammte neapolitanische Kriegsmacht zu kommandiren. Nelson sollte die Operationen mit seiner Flotte unterstützen. Auch Rußland, überzeugt daß die Eroberung von Malta wohl nicht so leicht zu erwarten wäre, wenn zwischen Frankreich und Neapel wieder ein freundschaftliches Vernehmen hergestellt würde, feuerte den Muth des Königs an, und versprach Hilfe.

Aber alle diese Rücksichten, worauf der Hof von Neapel sich bei seiner entschlossenen Stellung gegen Frankreich stützte, waren doch eigentlich nur von der Art, daß sie ihm erst im Moment des wirklichen Ausbruchs eines neuen allgemeinen Krieges gegen Frankreich die Hoffnung geben konnten, von unten herauf, durch einen Einfall in das italische Gebiete, mit Erfolg eine Diverſion zu machen. Bei dem ungeheuren Mißverhältniß zwischen der Macht beider Theile konnte er wohl nicht den Gedanken haben, allein auf den Kampfplatz zu treten. Wenn er aber, (wie man aus dem Erfolg schließen muß,) durch Englands Rathschläge angespornt, auf eigene Gefahr hin den ersten Schritt wagen wollte, in der sichern Voraussetzung,

daß andre Mächte ihn bald von dem gefährlichen Spiel der Hauptrolle befreien würden, so war dis immer ein äußerstgewagtes Unternehmen. Seine Armee war der fränkischen, die auf dem Gebiete von Rom stand, zwar an Zahl der Truppen mehr als fünfmal überlegen; aber dagegen welsch ein Unterschied in der Beschaffenheit der Truppen: auf der einen Seite die kühnsten, kriegslustigsten, auf der andern die unkriegerischsten Soldaten Europens! Ueberdis konnte die fränkische Armee von Rom, nur drei TageMärsche von Neapel entfernt, ohne Hinderniß von der Hauptarmee in der Etsalpinischen Republik die nöthigen Verstärkungen an sich ziehen. Dagegen war Oestreich, die einzige ContinentalMacht, von welcher der König Hilfe erwarten konnte, durch vierzig Meilen feindliches Land, durch Ströme und Gebirgsketten, und — was vielleicht mehr als dis alles war — durch Mantua und 80,000 Franken von ihm abgesondert. Die brittische Flotte diente mehr zur Parade, als daß er sich wahren Schuz von ihr versprechen durfte; Neptun's Trident herrscht nur, so weit die VierundzwanzigPfünder der LinienSchiffe reichen, und mit Grunde mußte man befürchten, daß Nelson, bei einem ungünstigen Erfolg, wieder eben so einen bloßen Zuschauer der fränkischen Fortschritte würde abgeben müssen, wie er es schon im April 1796 bei Genua gewesen war.

Daß die fränkische Regierung den Vortheil kannte, den diese hilflose Lage eines BundesGlieds der neuern Coalition ihr gewährte, bewies ihr AmtsBlatt: le Rédacteur, das nun schon ohne Zurückhaltung von den „drei Majestäten, die in Neapel regierten,“ von „Roitet etc.“ zu sprechen anfieng, und geradezu ausserte, „daß dieses Reich seine Existenz nur unter der Hegide eines allgemeinen Friedens behaupten könne.“ Gleichwohl schien sie noch immer die Herstellung eines friedlichen Verhältnisses mit Neapel zu wünschen. Sie würde darin das sicherste Mittel gefunden haben, sich in dem

Besitz der wichtigen Insel Malta zu erhalten, und wohl auch die Communication mit Aegypten sich eher wieder zu öffnen; ausserdem war es nicht zweifelhaft, daß der Bruch mit Neapel, welche Wendung auch immer das KriegsGlück nehmen mochte, den mit Oestreich nach sich ziehen, und auf solche Art Englands großer Wunsch einer neuen Coalition gegen Frankreich in Erfüllung gehen würde. Während daher in Neapel schon alles den Entschluß zu einem nahen Kriege ankündigte, alle Communication mit Malta, von Sizilien aus, bei Todesstrafe verboten war, und dagegen die Häfen von Neapel und Sizilien dem englischen Geschwader und den mit ihm vereinigten portugiesischen Schiffen ungehindert offen standen u. schickte die französische Regierung, um, wo möglich, das Gewitter noch zu beschwören, einen neuen Botschafter, Lacombe St. Michel, nach Neapel, der zu Anfang des Oct. dort ankam.

Aber die Gesinnungen von beiden Seiten waren zu abstoßend, die Verhältnisse schon zu verschoben, als daß mehr eine Ausgleichung möglich gewesen wäre. Gerade weil Frankreich sie so gesoffentlich suchte, wollte man sie nicht; es schien dadurch nur das Geheimniß seiner Schwäche verrathen zu haben. Der große Stein des Anstosses war die neue römische Republik: Frankreich wollte unabwweichlich ihre Erhaltung, Neapel ihre Vernichtung. Und das Betragen der neuen Consuln in Rom war keineswegs dazu geeignet, dem Hofe von Neapel seine Besorgnisse und seinen Haß gegen diesen nahen revolutionären Vulcan zu benehmen. Im nemlichen Augenblicke, da Lacombe St. Michel noch in Neapel über die Beibehaltung des Friedens unterhandelte, erliefen sie eine wahre Philippika gegen den König. „Ein „durch unsre Schwäche mächtig gewordner Feind“ — hieß es darin — „schmeichelt sich mit der Hoffnung unsrer Unterjochung. Soll die Erde, die einen Brutus gebahr, „durch die Anhänger der Tyrannei entwehrt werden? Soll

„der Uebermuth eines Monarchen die Abkömmlinge der Welt-Herren hñhen? Er droht, beschimpft uns; er sucht unsre Republik in ihrer Wiege zu erdrñken; er wieselt ihre eignen Kinder gegen sie auf; ihre innern Feinde stehen in seinem Solde. Sein Haß hat einen Aufruhr in den Departementen an seinen Grñzen angefaßt; er bezahlt die Rebellen; er theilt Lebensmittel und Waffen aller Art unter sie aus; er gibt ihnen seine eignen Offiziere zu Anführern; er ðfnet in seinen Staaten ein Asyl für die Meuchel-Mörder der frñnkischen Armee. Er überschwemmt unsre Gegenden mit Flug-Schriften, die zur Empörung rufen, mit gegenrevolutionären Versprechungen, mit graunvollen Drohungen. Sein Geist vergiftet einen Theil der öffentlichen Gewalten; er schleicht sich bis in die Gerichte. Die seine Ankunft mit Ungedult erwarteten, verhehlen ihre Freude nicht mehr; die das Königthum verabscheuen, fragen, ob sie an die Tyrannei verkauft sind? . . . Wollt ihr“ — wenden sie sich dann an die frñnkischen Commissairs — „daß das lombardische Gebiete von seinen Feinden befreit werde? sagt nur ein Wort. Wollt ihr, daß wir die Mutter-Republik und ihre Tochter durch Züchtigung eines übermüthigen Königs rächen? auf eure Stimme, auf unsre, werden Phalangen sich erheben, von denen man izt nicht einmal das Daseyn ahnet. Neapel hat Soldaten; Rom wird Helden finden. Neapel hñht Rom, Mailand und Paris; wir werden Paris, Mailand und Rom rñchen.“ Die macht und willenlosen Rñmlinge, die durchaus von dem frñnkischen Bajonet abhingen, erinnerten sich ohne Zweifel an die Worte des großen Pompejus, ehe Cäsar noch über den Rubico gegangen war: „er dürfte nur mit seinem Fuße auf die Erde stampfen, so würden gewafnete Legionen daraus hervorspringen!“ \* So ungeheuer der Kontrast zwischen dem damaligen und dem heutigen Rom ist, so hatte doch die burleske moderne

\* Plutarch im Leben des Pompejus.



gleichzeit mit jener antiken heroischen That gleichem Erfolg.

Während Pacombe St. Michel noch immer sich in Neapel aufhielt, und man also noch immer einer gütlichen Ausgleichung entgegensehen konnte — brach plötzlich die neapolitanische Armee, welche der Feldmarschalls-Lieutnant von Mack unter der eignen Person des Königs kommandirte, am 24 Nov. (1798), von fünf verschiedenen Richtungen her in das römische Gebiete ein. Oben am Tronto, der die Gränze zwischen beiden Staaten macht, drang General Micheroux mit einer Colonne von 10,800 Mann gegen die Mark Ancona vor, wo der linke fränkische Flügel unter dem General Duhesme aufgestellt war. In der Mitte rückte der General San Filippo mit 9,000 Mann über Rieti in das Herzogthum Spoleto ein. Weiter herabwärts marschirten drei Colonnen, die erste von 5000 Mann, unter dem General Met sch, von Tagliacozzo, die zweite von 15000 Mann, unter dem General Mack selbst, von San Germano aus, und die dritte von 9000 Mann, unter dem Prinzen von Sachsen über Terracina her, gegen Rom, wo der rechte, bei weitem stärkste Flügel der Franken unter dem General Macdonald stand. Da das Königreich Neapel an seiner nordöstlichen Gränze, wo die beiden Abruzzo's am adriatischen Meere hinliegen, seine Flanke um ein beträchtliches weiter in das mittlere Italien hinaufstreckt, als unten am thurcischen Meere, gegen Rom hin, so reichte der rechte Flügel der neapolitanischen Armee mehr als zehn Stunden über den rechten Flügel der fränkischen hinaus. Auf diesen LocalVorthell hatte General Mack seinen Plan berechnet, wodurch er die beiden Flügel des fränkischen Heeres von einander abschneiden, den linken in die Festung Ancona zurükdrängen, und den rechten in den Gegenden von Rom zwischen den Apenninen, dem Großherzogthum Toscana und dem Meer einschließen wollte. Kenner an Ort und

Stelle haben die Dispositionen, die er zu dem Ende machte, für so meisterhaft erklärt, daß, nach ihrem Urtheil, wenn er sie an der Spitze östreichischer Truppen anzuführen gehabt hätte, von allen Franken, die in dem römischen Gebiete standen, kein Mann entkommen seyn würde.

Außer dem Vortheil einer ungeheuren Ueberzahl, hatte die neapolitanische Armee auch noch den der Ueberraschung. Sie drang ohne alle vorhergehende Kriegserklärung vor. Die fränkischen Vorposten wurden aufgefordert, sich zurückzuziehen, und die sich dessen weigerten, mit Gewalt aus ihren Stellungen vertrieben.

Sobald General Championet, der erst seit der Mitte des Nov. den Oberbefehl der fränkischen Armee von Rom übernommen hatte, in der Nacht vom 24 das von Nachricht erhielt, beschwerte er sich in einem Schreiben an den General Mac über dieses Vorgehen, und verlangte von ihm nähere Erklärung: „Er möchte bedenklich sein, daß das Band des Friedens, der zwischen der fränkischen Republik und dem Hofe von Neapel bestehe, noch durch nichts zerrissen worden sey; daß die beiderseitigen Vorschafter sich noch immer, der neapolitanische in Paris, und der fränkische in Neapel aufhielten; daß unter diesen Umständen die Aufforderung an die fränkischen Truppen, das römische Gebiete, dessen Vertheidigung ihnen anvertraut sey, zu räumen, eine Verletzung der Verträge und des Völkerrechts sey, welches ohne vorhergehende Kriegserklärung keinen Angriff verstatte.“ Mac antwortete darauf kalt und hoch: „die Armee von Neapel, welche er unter der eignen Person des Königs zu kommandiren die Ehre habe, sey über die Gränzen gezogen, um sich in den Besitz des Römischen Staates zu setzen, der seit dem Frieden von Campo Formio revolutionirt und usurpirt, und weder von dem Könige noch von dessen erlauchtem Bundesgenossen, dem Kaiser, niemals anerkannt worden sey. Er verlange daher, daß

„der fränkische General alle seine Truppen unverzüglich aus dem römischen Gebiete zurückziehen, und alle von ihnen besetzten Plätze räumen lasse. Auch werde er es für eine Feindseligkeit halten, wenn die fränkischen Truppen je den Fuß auf das Gebiete des Großherzogs von Toscana setzen sollten. Hierauf erwarte er spätestens in vier Stunden eine entscheidende und bestimmte Antwort. Eine verneinende Antwort werde als Kriegserklärung angesehen werden.“

So war denn nun der zündende Funke gefallen, der bald darauf einen großen Theil Europens von neuem wieder in Brand setzen sollte! Auf einen so plötzlichen Ausbruch des Krieges mit Neapel waren die Franken durchaus nicht gefaßt. Nach der Art, wie ihre Commissairs die neue Republik behandelt hatten, mußten sie nun von dem erbitterten Volke in Rom und in allen Theilen des ehemaligen Kirchenstaats eben so viel, wie von dem andringenden Feinde selbst befürchten.

In dieser Lage suchte General Championet sich zuerst von Innen zu sichern. Die Stadt Rom ward in Belagerungsstand erklärt, alle Thore gesperrt, alle Einwohner, die nicht zu den Waffen gerufen wurden, und besonders die Priester und Mönche, bei Todesstrafe zur Ruhe ermahnt u. Der General selbst zog sogleich an der Spitze seiner Truppen, unter denen auch die ohngefähr 4000 Mann starke polnische Legion sich befand, aus den Thoren, die gegen Tivoli, Palestrina und Frascati führen, der neapolitanischen Armee entgegen: aber sobald Mac's Plan sich näher enthüllte, erkannte er, daß ihm für den ersten Augenblick nichts übrigbliebe, als, wenn er nicht von seinem linken Flügel abgeschnitten werden wollte, sich aus der Gegend von Rom, an der Tiber hinaus, auf gleiche Höhe mit jenem zurückziehen. Schon am 26 Nov. nahmen alle fränkischen Commissairs, die meisten Mitglieder der gesetzgebenden Råthe, alle, die sich als besonders eifrige Anhänger der Revolution auszeich-

nes hatten, die Flucht; Verwirrung und Bestürzung waren allgemein. Am folgenden Morgen kamen auch die Truppen, die den Neapolitanern entgegen gezogen waren, so wie die, welche in den Städten des Departements Circeo in Besatzung gelegen hatten, nach Rom zurück, und zogen, um drei Uhr Nachmittags, mit klingendem Spiel und wehenden Fahnen, gegen 10,000 Mann stark, zum Thore del Popolo hinaus; nur in der Engelsburg blieb eine Besatzung unter dem General Valterre zurück. Gleich darauf rückten die Neapolitaner in Rom ein.

Das Volk empfing sie mit dem ausschweifendsten Jubel, besonders als es den an der Spitze des Heeres voranziehenden Kapuziner mit dem Crucifix erblickte. Alle FreiheitsBäume loderten nun im Feuer auf; alle dreifarbigten Kokarden wurden von den Hüften gerissen, in den Roth gestampft, und statt ihrer die rothe (neapolitanische) aufgesteckt. Eine der ersten Sorgen war, die Madonnenbilder, die man auf Befehl der vorigen Regierung, des Scandals mit den Mirakeln wegen, hatte abnehmen müssen, überall wieder aufzuhängen. Mit der einbrechenden Nacht brach auch die fanatische Wuth des Izt sich nach seiner Weise wieder freiführendem Pöbels aus. „Tod den Jacobinern!“ war die Losung in allen Gassen; verschiedene wurden ermordert, und die Häuser einiger, die sich durch ihre Anhänglichkeit an die fränkische Partei ausgezeichnet hatten, erbrochen und geplündert. Die Stadt, vornemlich aber die Madonnenbilder, wurden erleuchtet, und bis spät in die Nacht hinein tönten die Litanei, das so lange nicht mehr gehörte: „Viva Maria!“ und das wilde, bacchantische Geheul des rasenden Pöbels in schrecklicher Harmonie durcheinander. — So befand sich in diesem Augenblicke Rom, nach der republikanischen Farce, welche die Enkel der Brutusse, Catonen und Scipios, auf den Wink der Großen Nation, neun Monat lang gespielt hatten, nicht nur, allem Anscheine nach, wieder in seinen vorigen Zustand zurückgeworfen, sondern ärger als je

geplündert, entnervt, ausgesogen, von politischem und religiösem Fanatism zerfleischt, ohne Regierung, ohne Polizei, der Wuth des verworfensten Pöbels, den die Erde trägt, und der glühenden PriesterRache preisgegeben; und dieser schreckliche Augenblick, wo niemand, der nicht selbst zur Hefe des Pöbels gehörte, seines Gutes und Lebens sicher war, dauerte drei bis vier Tage lang, wo endlich eine Dekantmachung erschien, daß, „da verlaunt habe, daß einige Wohlgesinnte sich aus allzugroßem Eifer zu Thätlichkeiten hätten verleiten lassen, man sich nöthigt sehe, diese zu starken Aeußerungen der Anhänglichkeiten an die gute Sache hinfort zu untersagen, weil sie zur Störung der öffentlichen Ruhe Anlaß geben könnten.“

Am 30 Nov. traf der König von Neapel selbst, in Begleitung des Generals Mac, in Rom ein. Der große Plan des Letztern entfaltete sich nun immer mehr. Admiral Nelson war (28 Nov.) mit drei Linien Schiffen und einer Fregatte, die ein neapolitanisches Truppen-Korps von 6000 Mann unter dem General Naselli am Bord hatten, vor Livorno erschienen, und hatte den Kommandanten des Großherzogs, General La Biette, zur Uebergabe der Stadt aufgefordert, die auch sogleich unter Vorbehalt der Oberhoheitsrechte des Großherzogs, und der fernern Neutralität des Hafens, erfolgte. Wer mochte sagen, ob das brittische Geschwader nicht auch noch auf andern Punkten der weitgedehnten Küsten Italiens, im Rücken und auf den Flanken der französischen Armee, Truppen an's Land setzen werde?

Inzwischen ward in Paris, nach erhaltener Nachricht von den Vorfällen in Italien, auf den Antrag des Völkerziehungs-Directoriums, (6 Dec.) durch die gesetzgebende Versammlung nicht nur — wie man natürlich erwarten mußte — dem Könige von Neapel, sondern — was wohl niemand gedacht hatte — zugleich auch dem Könige von Sardinien der Krieg erklärt. „Er habe,“ ward in Ansehung des Letztern angeführt, „den

„FriedensTractat mit Frankreich nie in seinen Staaten  
 „bekannt gemacht, so oft auch der fränkische Gesandte  
 „ihn darum gemahnt. Er habe die Ausgewanderten und  
 „die widerspenstigen Priester unterstützt, durch sie das  
 „Volk gegen die Franken aufwiegeln, das schändliche  
 „Wort Sizilianische Vesper aussprechen, unzäh-  
 „lige Mordthaten an fränkischen Soldaten begehen lassen;  
 „sein Bruder, der Herzog von Aosta, habe zu dem  
 „Ende ein eignes Korps von Mördern im Solde gehabt.  
 „Ferner habe er die vertragmäßigen Lieferungen an die  
 „fränkischen Truppen verweigert. Im nemlichen Augen-  
 „blicke, wo Neapel losgebrochen, habe auch Er scindselige  
 „Zurüstungen gemacht, 30,000 Flinten unter die Wä-  
 „gen vertheilt, und diese während die Neapolitaner Li-  
 „vorno besetzt hätten; nach Loano und Oneglia mar-  
 „schiren lassen, um dort die Feinde der fränkischen Nation,  
 „seiner Bundsgenossen, zu empfangen. Er habe die Rü-  
 „stung der Citadelle von Turin gefordert, und auf den  
 „Anhöhen, welche dieselbe beherrschten, eine furchtbare  
 „Artillerie aufzuführen lassen.“ Außerdem ward noch in dem  
 „AmtsBlatte der Regierung bemerkt: „es habe ein geheis-  
 „mer Plan stattgehabt, nach welchem die östreichischen  
 „Truppen in Graubünden sich unvermerkt längs des  
 „Lago Maggiore hätten hinziehen sollen, um dann  
 „plötzlich in Piemont einzurücken, und die Festungen  
 „in diesem Lande zu besetzen; so daß, beim Ausbruche  
 „eines neuen Krieges, der fränkischen Armee, wenn das  
 „WaffenGlück ihr ungünstig gewesen wäre, aller Rückzug  
 „abgeschnitten, und Italien denn doch noch das Grab  
 „der Franken geworden seyn würde.“

---

Plötzlicher Marsch der fränkischen Armee von Italien, unter dem General Joubert, gegen Piemont. Ueberrumpelung der dortigen Festungen. Der König von Sardinien unterzeichnet eine Kapitulation, worinn er allen Rechten auf seine bisherigen Staaten auf dem festen Lande von Italien entsagt, und verläßt Nachts darauf Turin. Ganz Piemont wird revolutionirt. Alles das ist das Werk von keiner vollen Woche.

Rechtliebende Männer haben der Nachwelt schon lange die neuen Grundsätze deuncirt, die in unserm Jahrhundert sich gegen die Gesetze erhoben: „man müsse Verträge halten solange die MachtVerhältnisse dieselben blieben; wenn diese sich änderten, so sey der andre zu nichts mehr verbunden;“ als wollte man sagen, „Tractaten seyen gut, um Einfältige einzuschläfern, bis für den Mächtigen der Augenblick gekommen sey, über sie herzufallen.“ — „Die Praxis dieser Grundsätze,“ sagt der Tacitus der Helvetier, \* „ist nicht unerhört: ihr öffentliches Bekenntniß gehöret unter die Vortheile, welche unser Jahrhundert seiner freien ungezwungenen Philosophie schuldig ist“ — und das fränkische VollziehungsDirectorium bediente sich derselben igt gegen den König von Sardinien völlig in der kühnen Manier des alten römischen Senats. Es kannte die hohe Wichtigkeit Piemonts für die fränkische Armee in Italien: durch den Besitz der Festungen dieses Landes erhielt diese Armee die sicherste Rückwand, unermessliche Hilfsquellen, selbst bei den größten Unfällen immer noch einen gefahrlosen Rückzug, und bleibenden festen Fuß in Italien. Eben daher hatte General Joubert im voraus den

\* (Müller's) Darstellung des Fürstenbundes, 4tes Buch, 4tes Kapitel: Die neuen Grundsätze.

Befehl erhalten, beim Anfang der Feindseligkeiten in Italien sich, ohne Verzug dieses wichtigen Landes zu bemächtigen.

Auf die erste Nachricht von dem Angriff des Königs von Neapel vereinigte er eilig die Division des Generals Victor, die im Modenesischen gestanden hatte, und die Reserve von Mailand unter dem General Dessole, an den Ufern des Tesino. Am 6 Dec. (an eben dem Tage, da in Paris dem Könige von Sardinien der Krieg erklärt ward,) rückte diese Macht gegen die Festung Novara vor, deren sich der Generaladjutant Musnier durch folgende List bemächtigte. Er ritt vor ein paar Transportwägen her, in welchen fünfzehn Grenadiers verborgen waren; auf sein Ansuchen wurde das Thor der Festung ohne Schwierigkeit geöffnet; aber kaum kamen die Wägen bei der Wache an, so sprangen die Grenadiers von denselben herab, rafften die Gewehre zusammen, und nahmen die Wache gefangen. Auf ein verabredetes Zeichen stürzte nun das 15 Chasseur Regiment mit verhängtem Zügel in die Stadt herein; eine starke Colonne Infanterie folgte nach, und die piemontesische Besatzung, die aus etwa 1200 Mann besteht, streckte nun ohne Widerstand die Waffen.

Am nemlichen Tage hatten die Generale Montrichard in Alessandria, Casabianca in Coni, und der Generaladjutant Louis in Suza, sich dieser Plätze und der Person ihrer Gouverneurs bemächtigt; 300 Mann, die aus der Citadelle von Turin aufgebroschen waren, hatten die kleine Festung Chivasso überfallen.

Am 7 Dec. setzte sich die Colonne des Generals Montrichard, von Alessandria aus, über Asti nach Turin in Marsch; die Colonne des Generals Victor rückte über Vercelli eben dahin vor; zu gleicher Zeit ließ Foubert das Kastell Arona am Lago Maggiore besetzen. Der französische Vorschaster in Turin, Aymar, der drei Tage zuvor bei der ersten Nachricht, daß zwei



schden der neapolitanischen und der fränkischen Armeen Feindseligkeiten ausgebrochen wären, auf die schnelligste Stellung der im Allianz-tractat versprochenen 10,000 Mann piemontesischen Hilfs-Truppen gedrungen hatte, änderte nun die Sprache, und bestand auf der Nothwendigkeit, daß Frankreich sich den militairischen Besitz von Piemont versichern müsse. Bald darauf erschien eine Proclamation des Ober-Generals Foubert, mit der förmlichen Kriegs-Erklärung gegen den König von Sardinien. Dieser Monarch befand sich izt in der schrecklichsten Bedrängniß. Auf allen Seiten von fränkischen Truppen umzingelt, die im Besize aller seiner festen Plätze waren, und ihm nicht einmal mehr für seine Person einen Weg zur Flucht offen ließen, blieb ihm nichts übrig, als sich unbedingt dem Willen seiner bisherigen Allirten zu unterwerfen. Infolge der Unterhandlungen, die der fränkische General-Adjutant Clauzel am 8. Dec. und die ganze folgende Nacht hindurch mit ihm gepflogen hatte, unterzeichnete er, am 9, eine Urkunde, worinn er auf die Ausübung jeder Gewalt in seinen Staaten auf dem festen Lande von Italien Verzicht that; Er selbst befahl seinen Unterthanen, der provisorischen Regierung, die der fränkische General einsezzen würde, zu gehorchen, und seiner Armee, sich als ergänzender Theil der fränkischen Armee in Italien zu betrachten. Die einzige Gunst, die er sich für die ungeheure Opfer ausbehielt, war, daß er sich mit seiner Familie über Parma nach Sardinien sollte begeben können. Der Herzog von Aosta, als vermuthlicher Thron-Erbe, hatte durch seine Unterschrift die Vollziehung dieser Convention mit verbürgen müssen. — Auf ähnliche Art hatte einst das alte Rom seinem Bundesgenossen, dem Könige Ptolomäus von Cypern, mitten im Frieden, sein Reich und seine Schätze abgenommen. \*

\* „Adlerat fatum insularum: igitur et Cypro recepta sine bello, quam insulam Ptolomaeus regebat. Sed divitiarum

Schon hatte Karl Emanuel die Holländer untergeordnet, welche das in dem System von Europa einst durch seine Politik, oft auch durch Heroismus, weit über das Verhältniß seiner eigentlichen Macht bedeutende Haus Savoyen aus dem Verzeichniß der europäischen Mächte tilgte und nach Sardinien verwies, als die Colonnen der Generale Montichard und Victor im Angesicht seiner bisherigen Hauptstadt Turin erschienen. Spätsich in der folgenden Nacht (vom 9 auf den 10 Dec.) reiste er nun, mit seiner ganzen Familie, nur den Prinzen von Carignan ausgenommen, mit seinen Ministern und einem Theile seiner Dienerschaft, nach dem Orte seines Aufzuges ab. „Wie“ — sagt ein fränkischer Offizier, welcher Augenzeuge dieser Szene war — „sah ich etwas, das einem Leichenzuge ähnlicher war. Düngefahr! dreißig Wagen; hinter oder neben jedem, zwei Bedienten mit Fackeln; eine große Zahl Dragoner und Jäger zu Pferde, gleichfalls mit Fackeln; eine kühnliche, tiefstirnte Nacht; den ganzen Zug entlang kein Laut.“

In den nächstfolgenden Tagen ward nun Turin und ganz Piemont revolutionirt. Die piemontesischen Truppen, so wie die in den Diensten des Königs gestandenen Schweizer Regimenter, wurden unter die fränkische Armee eingetheilt, welche durch diesen dreitägigen Marsch einen Zuwachs von 17,000 Mann und unermeßliche Vorräthe an Proviant und Munitionen aller Art erhielt; in Turin allein fand sie 1800 Kanonen, und über 100,000 Flinten. Wenn das fränkische Vollziehungs-Directory, wie alles anzukündigen scheint, die Absicht haben sollte, den ehemaligen Staat von Piemont mit der fränkischen Republik zu vereinigen, so würde diese dadurch nicht nur einen FlächenRaum von 649 □ Meilen

Sed divitiarum tanta erat fama, nec faks; ut victor gentium populus (les vainqueurs de l'Europe), Paül. Clavel. Tribuno duce, socii vivique Regis confignablanam mandaverit." Florus III, 9.

Kellermann vor Nept angesetzt war, und aus zwei Bataillonen Infanterie, drei Escadrons Jäger zu Pferd, mit zwei Stücken leichter Artillerie, bestand. Diese Handvoll Truppen schlug die neapolitanische Colonne, nahm ihr 2000 Gefangene, 15 Kanonen, 30 PulverWägen, 8 bis 900 Pferde oder Maulthiere, 3000 Flinten, ihre Kriegskasse, ihr sämtliches Gepäck und LagerGeräthe ab, und verfolgte sie bis Montesassi. Die zweite Colonne, die über Agnania vorzudringen suchte, trieb der BrigadenChef Lahur, an der Spitze der 15ten HalbBrigade, zurück. Die dritte, wozu der polnische General Kniazewitz in dem Augenblicke, wo sie durch Fabrica auf S. Maria di Salari vorrückte, sie floh mit Zurücklassung von 8 Kanonen, 15 Munitionswägen und 30 Gefangenen. Bei der großen Feigheit der Neapolitaner, mag es vielleicht nicht so sehr unter der Wahrheit seyn, wenn die Franken ihren Verlust an diesem Tage auf nicht mehr als 30 Tödt, und noch einmal so viel Verwundete setzen.

Mac. suchte indeß, da der combinirte Angriff auf den rechten Flügel der französischen Armee so schmäblich verunglückt war, seinen Plan, den Zusammenhang unter den verschiedenen Corps dieser Armee zu unterbrechen, von einer andern Seite her auszuführen. Auf der Straße, die von Civita Castellana nach Terni führt, wo General Lemoine mit einem Corps stand, welches die Verbindung zwischen den beiden französischen Flügeln bildete, liegt das Städtgen Tricoli. Eine neapolitanische Colonne von 8000 Mann, mit 5 Kanonen, bemächtigte sich desselben am 6 Dec. mit TagesAnbruch, und schnitt dadurch wirklich den rechten Flügel der französischen Armee ab. General Macdonald ließ ihr jedoch keine Zeit, sich hier festzusetzen, an der Spitze von 900 Mann rückte er, sofort auf die Stadt los, vertrieb die Neapolitaner daraus, und nahm ihnen ihre ganze Artillerie, 300 Gefangene und ihr sämtliches Gepäck ab.

Spoleto eingebrungen waren, um den fränkischen rechten Flügel in Rom von der Verbindung mit Ancona abzuschneiden, griff (27. Nov.) mit 4000 Mann Infanterie und 800 Reitern, die Position von Lerici an, wo General Lemoine mit der 97. und einem Bataillon der 64. Halb-Brigade stand, um die Verbindung zwischen den beiden Flügeln der fränkischen Armee zu bilden. Aber Lemoine trieb sie mit einem Verluste von 400 Gefangenen zurück; sie ließ ihre ganze Artillerie (8 Kanonen), und die Lager-Geräthschaften für mehr als 4000 Mann im Stiche.

Die neapolitanische Colonne, die sich unter dem General Micheroux, über 10,000 Mann stark, vom Tronto gegen Ancona in Bewegung gesetzt hatte, ward (30. Nov.) bei Fermo, von dem General Rasca, der hier mit drei Halb-Brigaden und einigen Escadrons Dragoner stand, nach einem zweistündigen Gefechte geschlagen; sie verlor 600 Gefangene, 30 Kanonen, 40 Pulver-Fässer, alle ihre Zelten und Gepäcke.

Inzwischen hatte sich der rechte Flügel der fränkischen Armee, unter dem General Macdonald, nach seinem Aufzuge von Rom, um auf gleiche Höhe mit dem linken zu kommen, in die feste Stellung von Civita Castellana zurückgezogen. Dieses Städtgen, das auf dem Hügel der alten Falerier, liegt auf einem sehr hohen und steilen Felsen, am Fluß Treja; Papst Clemens XI. hatte den Namen Gebirgen, diesen Felsen mit dem gegenüberliegenden Berge durch eine Brücke zu verbinden, so daß man gerade hindüber kommen kan, ohne erst das sehr tiefe Thal zu durchgehen. Hier ward General Macdonald (2. Dec.) von mehr als 40,000 Neapolitanern, von Pescara her, angegriffen. Aufolge der Dispositionen des Feld-Marschall-Lieutenants Macé sahen die Franken sich zu gleicher Zeit durch fünf Colonnen von allen Seiten umringt — aber durch Neapolitaner. Die erste Colonne, die von Monte Rossi kam, griff 8000 Mann stark, den fränkischen Vortrab an, der unter dem General

Kellermann vor Neapel aufgestellt war, und aus zwei Bataillonen Infanterie, drei Escadrons Säger zu Pferd, mit zwei Stücken leichter Artillerie, bestand. Diese Handvoll Truppen schlug die neapolitanische Colonne, nahm ihr 2000 Gefangene, 15 Kanonen, 30 PulverWägen, 8 bis 900 Pferde oder Maulthiere, 3000 Flinten, ihre Kriegskasse, ihr sämtliches Gepäck und Lager-Geräthe ab, und verfolgte sie bis Montesassati. Die zweite Colonne, die über Mignano vorzudringen suchte, trieb der BrigadenChef Lahur, an der Spitze der 15ten HalbBrigade, zurück. Die dritte, wankte der polnische General Kniazewitz in dem Augenblicke, wo sie durch Fabrica auf S. Maria di Salari vorrückte; sie floh mit Zurücklassung von 8 Kanonen, 15 MunitionsWägen und 50 Gefangenen. Bei der großen Feigheit der Neapolitaner, mag es vielleicht nicht so sehr unter der Wahrheit seyn, wenn die Franken ihren Verlust an diesem Tage auf nicht mehr als 30 Tödt, und noch einmal so viel Verwundete setzen.

Mac suchte indeß, da der combinirte Angriff auf den rechten Flügel der französischen Armee so schmachvoll verunglückt war, seinen Plan, den Zusammenhang unter den verschiedenen Korps dieser Armee zu unterbrechen, von einer andern Seite her auszuführen. Auf der Straße, die von Civita Castellana nach Terni führt, wo General Lemoiné mit einem Korps stand, welches die Verbindung zwischen den beiden französischen Flügeln bildete, liegt das Städtgen Tricoli. Eine neapolitanische Colonne von 8000 Mann mit 5 Kanonen, bemächtigte sich desselben am 6 Dec. mit TagesAnbruch, und schnitt dadurch wirklich den rechten Flügel der französischen Armee ab. General Macdonald ließ ihr jedoch keine Zeit sich hier festzusetzen; an der Spitze von 900 Mann rückte er sofort auf die Stadt los, vertrieb die Neapolitaner daraus, und nahm ihnen ihre ganze Artillerie, 300 Gefangene und ihr sämtliches Gepäck ab.

Die gesammte Colonne zog sich nun auf die Höhen von Cantalupo wo sie sich verschanzte. Feldmarschall Lieutenant Major Krieglenc (8 Decr) selbst, mit einem Heerhaufen von 12 bis 15,000 Mann, über die Tyber, und nahm eine Stellung bei Cantalupo, um die Colonne des Kaisers zu verdrängen, und das neue, durch die Begnadigung von Werder verurtheilte Tarn, die Verbindung unter dem verstorbenen Korps der französischen Armeen abzuschnitten. Um diesen Plan zu vollziehen, ließ General Chumprond die Truppen der Generale Marchesi und Ragazewicz, beide von MacDonald's Division, die erstere über Bracciano die letztere über Magliana gegen Cantalupo vordringen. General Lemoinie, vorstehend aus, über Coarctano ein Korps dorthin abschicken, und zu gleicher Zeit Civita Ducale, im Neapolitanischen, einschließen, und Anzio, die Hauptstadt für jenseitigen Abruzzo, bedrohen sollte. Die Expedition hatte einen vollkommenen Erfolg. In der Nacht vom 8 auf den 9 Decr setzten alle Colonnen sich in Marsch. Mit Tagesanbruch kamen MacDonald's Truppen vor Bracciano; nach einem lebhaften Gefechte wurden die Neapolitaner von den Höhen, die sie besetzt hielten, hern abgeworfen, in die Stadt gedrückt, und darin von allen Seiten eingeschlossen. Sie wollten kapituliren. „Die Colonne ergibt sich auf Gnad und Ungnad, oder sie springt über die Klänge!“ war MacDonald's Antwort. Sie wirkte mit Ulyses Kraft auf die Neapolitaner: augenblicklich streckten die ganze Colonne die Waffen; 5000 Gefangene, darunter der General Marchesi, 20 Bataillone und 100 andre Offiziere waren; 300 Pferde, 15 Fahnen oder Standarten, und 8 Kanonen, fielen in die Gewalt der Franken. Feldmarschall Lieutenant March, der seine Truppe bei Cantalupo concentrirt hatte, sah jetzt wohl ein, daß er allen Offensivoperationen entsagen müsse, und da ein Theil der Division des Generals Lemoinie von

Nicht aus schon in Abruzzo eingebrungen, während der andre ihn gegen Livoli herab zu umgehen drohte. Vom 21. Dec. an, zog er sich daher nach Frascati, und Alleanz grüßte, und als er war, kam, wie der von den Neapolitanen genannt; Ihn, Infanterie, in dieser Stadt hatte, obwohl über sechs zehn Tage gedauert, „Schwede schwer seyn“, sagt ein Augenzeuge, ihres Raths, durch Rom, „sich von dem schlechten Zustande der neapolitanischen Arme, einen richtigen Begriff zu machen. In der ganzen Masse war nicht ein Funke kriegerischen Geistes; die meisten, gewohnt zu Hause abzufuß zu gehen, hatten, von dem Muth, wurde, und hinten, selbst der bessere Theil der Arme, die Meierei war höchst unzulänglich; aber was waren die Wartungsanstalten so schlecht, daß die Soldaten in dieser kurzen Zeit sich einigemal Tagelohn ohne Brod befanden. Fast in allen Gefechten verhielten sie sich wie 6 oder 6 zu 1 gegen die Franken, daher einige Vortheil durch ihre Überzahl zu erlangen, und immer liefen sie nach der ersten oder zweiten Salve in größter Unordnung; und mit Zurücklassung der Ranken davon, wo sie aber Wehrlose fanden, übten sie Grausamkeiten aller Art aus, worin sich besonders die Calabresen, von denen ein großer Theil aus RäuberGesinde bestand, auszeichneten.“

„An der Spitze einer solchen Arme wurde selbst Julius Cäsar nichts als Niederlagen erlitten haben. Auch die glücklichsten Entwürfe des militairischen Genies müssen verunglücken, wenn das Organ zur Ausführung; die Arme, nichts taugt. Keine Art von Ruhm ist mislicher als der Helden-Ruhm: das glänzende Phantom, das nur eine Reihe von Siegen hervorzaubert, erlischt oft wieder durch einen einzigen Unfall, der gänzlich außer der Gewalt und außer der Schuld des Feldherrn lag; und was man auch immer gegen das bekannte „la

••• Allgem. Brit. 1799, 15 Jan. 1799. S. 62.

gloire se compose de succès" ~~seem mag~~ <sup>se</sup> wird der Vöbel — und wie viele Klassen hat der nicht? — doch nie einen andern Maasstab kennen. Es ist des Geschichtsschreibers eigenthümliche Pflicht, nicht zu dulden, daß ein mit Recht geachteter Name durch absprechenden Unverstand oder schüdde Verläumdung geschändet werde. Die Feinde selbst haben dem Operationsplan des Feldmarschallkientnants Macf volle Gerechtigkeit wiederfahren lassen: aber so wie es Heere gibt, die den Ruhm ihrer Feldherren machen, so war, dagegen die neapolitanische Armee von der kläglichen Beschaffenheit, daß sie (wie unpartheißche Kenner vorausgesetzt hatten), allen Talenten und Bemühungen ihres Anführers nur mit Unaehre lohnte. Alles, was man dem General Macf vorwerfen könnte, ist: daß er überhaupt das Kommando einer solchen Armee annahm. Aber war das wohl die Sache seiner freien Wahl? Und dann, wie hätte er sich die Neapolitaner bis auf einen solchen Grad feige denken sollen, daß sie, da ihr König in Person mit ihnen zog, in der Nähe von ihren Gränzen, auf einem Gebiete, wo sie unermesslichen VolksAnhang fanden, nach einem Plane, den er mit Recht für unfehlbar hielt, gegen eine Handvoll Feinde angeführt, nicht einmal den Muth einer sechsfachen Ueberzahl haben würden?

Ein VolksAufstand, den eine verirrte Colonne der neapolitanischen Armee in dem Theile des römischen Gebietes, der sich gegen Toscana hin erstreckt, entzündete, gab den nun in das Königreich Neapel vordringenden Franken im Rücken beinahe mehr Beschäftigung, als die noch übrige neapolitanische Armee selbst. Diese Colonnen von etwa 4000 Mann, die zu weit in das ehemalige Patrimonium Petri vorgerückt war, sah sich, durch den schnellen Rückzug der übrigen, abgeschnitten; ihr Füh-



ter, Graf Rigel von Damas, \* ein fränkischer Ausgewandelter, zeigte nun, was ein entschlossener Mann vermag. Nachdem er vergebens sich den Durchzug durch Rom zu eröffnen gesucht, und (13 Dec.) in einem Gefechte bei Porta 1200 Mann an Gefangenen und 8 Kanonen verloren hatte, sammelte er den Ueberrest, mit dem kühnen Vorsatz, sich eher, wenn es seyn mußte, bis nach Livorno durchzuschlagen, als sich zu ergeben. Von dem General Kellermann verfolgt, zog er sich, unter beständigen Gefechte, auf Viterbo zurück, und ließ überall, wo er durchkam, das Landvolk zu den Waffen, indem er das Gerüchte ausstreute, daß die Franken eine gänzliche Niederlage erlitten hätten, und das Corps, mit dem er sich schlage, von der neapolitanischen Armee eingeschlossen sey, und sich den Weg zur Flucht zu öffnen suche. So gelang es ihm endlich, mit seiner bis auf 1500 Mann zusammengeschmolzenen Truppe die neapolitanische Festung Orbitello, an der SeeKüste von Toscana, zu erreichen, nachdem er die ganze Gegend, durch die er seinen Marsch genommen hatte, besonders aber die wichtigen Städte Viterbo und Civita-Vecchia, in vollem Aufruhr gegen die Franken gesetzt hatte.

General Championet selbst hatte inzwischen am 15 Dec. sein Hauptquartier wieder nach Rom verlegt. Bis zu ihrem WiederEinzug in diese Stadt, innerhalb zwanzig Tagen, hatte die fränkische Armee 12,000 Gefangene gemacht, 99 Kanonen, 21 Fahnen oder Standarten, 3000 Pferde oder Maulthiere, und fast alles Gepäck der fliehenden Neapolitaner erbeutet. Sie drang nun von allen Richtungen her in das neapolitanische Gebiet ein. General Lemoine, der die Verbindung zwischen ihren beiden Flügeln bildete, nahm (17 Dec.) Aquila

\* Dieser kühne Mann ist, oder war doch, GeneralMajor in russischen Diensten; bei dem Sturme von Ojasow war er unter den Vorkämpfern. Im Feldzuge von 1796 kommandirte er die Pirabenuische Legion.

sa, die Hauptstadt des jenseitigen Abruzzo hinweg; er fand 40 Feuer-Schlünde in dem Fort, und machte die Besatzung desselben zu Kriegs-Gefangenen. Von hier aus setzte er sich nach Sulmona in Marsch, wo alle Straßen in den beiden Abruzzo's zusammenlaufen: dadurch beschränkte er die linke Flanke der neapolitanischen Colonne, die der Division des Generals Duhesme (dem linken fränkischen Flügel) gegenüber war, und schnitt ihr, wenn sie Stand hielt, den Rückzug ab. Von seiner Seite sollte Duhesme sich der Festung Pescara, (am abfließenden Meer, bei der Mündung des Flusses gleiches Namens, der hier die beiden Abruzzo's scheidet,) bemächtigen. Der rechte fränkische Flügel, unter Macdonald, setzte in zwei Colonnen, bei Isola und Ceprano, über den Garigliano; in den Verschanzungen, womit die Neapolitaner die Mündungen dieses Flusses zu decken gesucht hatten, wurden 80 Kanonen weggenommen, welche diese den Franken gar nicht streitig zu machen wagten. Zu gleicher Zeit war General Rey, auf der rechten Flanke von Macdonald's Division, mit zwei Regimentern Jäger zu Pferd über Terracina nach Fondi vorgezogen, wo General Ferkermann, der inzwischen die empörte Stadt Viterbo bezwungen hatte, mit der 15. Halbbrigade und mit seiner Artillerie zu ihm stieß.

Dies war die Stellung der fränkischen Armee am letzten Tage des Jahres 1798. Ihr unaufhaltsames Vordringen hatte überall Schrecken und Verwirrung verbreitet. Da eine Colonne der fränkischen „Armée von Italien“, unter dem General Serrurier sich in Marsch gesetzt hatte, um die neapolitanische Besatzung aus Livorno zu vertreiben, so vermochte der Großherzog von Toscana die letztere, diesen Platz freiwillig zu räumen. Am 4 Jan. (1799) segelten die Neapolitaner von hier ab, und nahmen zugleich in Orbitello den kleinen Ueberrest der Colonne des Grafen von Damas zu sich an Bord. Schon zwei Tage vor ihrem Abzuge war General Serrurier

in Lucca eingerückt, unter dem Vorwand, sogleich in der Nähe zu seyn, wenn die Britten je wieder Livorno besetzen zu befehlen suchen. Auch die Aristokratische Republikgen, zu weise, um sich irgend in die Streitigkeiten der Zeit zu mischen, zu unbedeutend um irgend jemanden Schaden zu können, ward nun, nachdem seine alte Regierung zuvor noch eine Contribution von 2 Millionen Livres hatte erlegen müssen, revolutionirt, um der Cisalpinischen Republik einverleibt zu werden. — Dreizehnte politische Metamorphose in Italien.

Inzwischen hatte sich der General Mack, ohne nur den Versuch zu wagen, den Franken den Übergang über den Garigliano zu verwehren, mit den Trümmern der neapolitanischen Armee hinter den Volturno zurückgezogen, seine rechte Flanke an den Apennin, die links an das Meer angelehnt, in der Mitte die Festung Capua, und hinter derselben, bei Caserta, ein wohl verschanztes Lager. So vorthellhaft diese Stellung, die letzte Schutz-Wehre von Neapel, auch war, so wenig Sicherheit konnte man sich doch, nach den bisherigen Vorfällen, davon versprechen. Mack schlug daher am 31. Dec. dem fränkischen OberGeneral einen Waffenstillstand auf die Grundlage der Vorposten-Linie beider Armeen vor, „um den Truppen, nach so vielen Mühseeligkeiten, und beständigen Marschen unter Regen und Schnee, einige Ruhe zu gewähren“ . . . „Das fränkische Heer,“ antwortete ihm Championet, „hat durch seine gewohnte Standhaftigkeit alle Hindernisse besiegt; ihm bleibt jetzt nur noch die Eroberung von Neapel übrig. Meinem Wunsche, und den Befehlen meiner Regierung gemäß setze ich mich zu dem Ende in Marsch, um den Hohn Ihrer Kriegs-Erklärung mit Kanonen-Schüssen zu rächen.“

Macedonald's Division rückte nun in drei Marschen vom Garigliano nach Calvi, unweit Capua, vor, und griff, wiewohl vergeblich, die feindlichen Verschan-

gingen vor dieser Festung an; zwei Schotten wurden  
erhöhet; aber die Stellung der Neapolitaner war zu fest,  
als daß Macdonald's Division allein durch einen Angriff  
von vorne sie hätte überwinden können. General Cham-  
pionnet beschloß demnach die Vereinigung aller Colo-  
nen seiner Armee abzuwarten.

Am 17. März zwischen 10 und 11 Uhr General Ney, sobald Kellers-  
mann mit seinen Truppen zu ihm gestoßen war, sich vor  
Civita gezeigt. Diese Festung, auf einer bergigten  
Erhöhung erbaut, welche sich in's Meer hinein erstreckt,  
von dem sie fast ganz umgeben ist, war mit allem, was  
zu einer fürchtbaren Vertheidigung erfordert wird, im Ue-  
berflusse versehen; aber kaum ließ General Ney eine Häu-  
ßle aufpflanzen, und daraus einige Kugeln in die Stadt  
werfen, so riß Unordnung unter der Garnison ein, und  
der neapolitanische Befehlshaber kapitulierte. Die Besat-  
zung von 4000 Mann ergab sich Kriegsgefangen; die  
Franken fanden in der Festung 70 Kanonen, 22 Mör-  
ser, 1000 Centner Pulver, 20000 Flinten, und in  
dem Hafen 7 bewaffnete Ketten, viele Transportschiffe,  
und einige Fahrzeuge mit Geräthe. Ney ließ nun eine  
Besatzung in Civita zurück, und verführte mit seinen  
übrigen Truppen die Division des Generals Macdonald  
vor Capua.

Die Mittelmühle war der linke Flügel der französischen Armee  
unter dem General Duhesme, nach den beschweren  
heißten Märschen in den Gebirgen von Abruzzo, unter  
manchen Gefechten mit den Einwohnern, welche gegen  
die andringenden Franken zu den Waffen gegriffen, den Ge-  
neral Rusca gefangen genommen, und den General Hi-  
larton Potin tödtlich verwundet hätten, vor Pescara  
angelangt, und hatte sich dieser Festung bemächtigt. Die  
Besatzung von 3000 Mann ergab sich gefangen; in dem  
Platz und in der Rheide fanden die Sieger unermessliche  
Magazine, 44 Kanonen, mehrere Mörser und 120  
Centner Pulver.

Im Mittelpunkte war die Division des Generals  
Lemoine von Aquila über Salerno vorgerückt. Alle  
Divisionen vereinigten sich nun vor Capua in eine  
Masse. Die nächste Schlacht mußte mit das Schicksal  
Neapels entscheiden.

In dieser unermesslichen Stadt, der dichtesten  
in Europa, \* war indess die Gährung und Verwirrung  
immer höher gestiegen. Auf Alex. 's Rath hatte sich  
der König mit seiner Familie und mit seinen Schätzen  
auf Nelson's Admiral-Schiffe nach Palermo im Ge-  
zichte geflüchtet, und dem Prinzen Reginald  
als Vicekönig in Neapel zurückgelassen. Dieser ergreif  
nun Massregeln, die eben so verhasst waren, wie die  
Lage der Dinge selbst. Die Lazzaroni wurden bewaffnet,  
und dadurch Leben und Eigenthum aller rechtlichen Ein-  
wohner in die Willkür des untersten Volks gegeben. Auch  
das Landvolk ward überall gegen den Feind aufgehetzt.  
Sogar ließ man die Staats-Gefangenen, zehntausend an  
der Zahl, befragen: ob sie, um ihre Freiheit zu erhalten,  
die Waffen gegen die Franken ergreifen wollten? Diese  
letzte Massregel, selbst die wegen Verdachts einer Unhäng-  
lichkeit an die Franken Eingeferkerten nun zum Kampfe ge-  
gen sie aufzufordern, ist allzu auffallend, um nicht eine nä-  
here Bezeichnung zu verdienen. Schon der erste Gedanke,  
der sich jedem dabei aufdringen muß, ist: unter diesen  
Leuten mußten also doch wohl sehr viele seyn, von denen  
es nichts weniger als bewiesen war, daß sie wirklich den  
Franken oder ihren Grundsätzen anhiengen. Aber eine  
nähere Darstellung des Verfahrens der neapolitanischen  
Regierung seit dem Ausbruche der französischen Revolution;  
wird nicht nur über jene, auf den ersten Blick so seltsame  
Massregel, sondern über die ganze schreckliche Kriege-

\* Neapel zählt 400,000 Einwohner; nur London und  
Paris haben mehr.

worin jetzt Neapel schwebte, so wie über alle nachfolgenden Ereignisse, den richtigsten Aufschluß geben.

Schon seit 1789 hatte sich in Neapel ein Anzahl junger Leute, meist aus den höhern Bürgerklassen (Advocaten, Kaufleute, Abbés und dergl.) zusammengefunden, welche über die französische Revolution andre Gefinnungen hegten, und in ihren vertraulichen Gesprächen sich einander mittheilten, als die Regierung schon damals laut äusserte. Es war also kein Wunder, daß sie von dieser letztern bald aufgespürt, als verdächtig bemerkt, und mit Spionen umgehen wurden. Doch ließ man sie damals, weil man durch ganz Europa, in und außer Frankreich, noch nicht so gewohnt war, Menschen wegen politischer Meinungen einzuftern und einer gesetzmäßigen Justizpflege zu berauben, noch ungespürt, bis ein Theil von ihnen, im Winter 1792 — 93, bei der Erscheinung des französischen Admirals La Touche mit seiner Flotte im Hafen von Neapel so unvorsichtig war, seine Anhänglichkeit an die neue Republik öffentlich zu zeigen, den Admiral zu Festen einzuladen, ihn auf seinem Schiffe zu besuchen u. dgl. Dies hatte denn natürlich die Folge, daß die Regierung, gleich nach seiner Abreise sie unter strenge Aufsicht nahm, ihnen alle Zusammenkünfte untersagte, und mehrere, die nicht aus Neapel gebürtig waren, in ihre Provinz zurückschickte. Wer hätte ihr Maßregeln dieser Art, zu Sicherstellung ihrer Existenz, die in Republiken noch weit härter ablich zu seyn pflegen, zum Tadel anrechnen mögen? Aber plötzlich wurden im Sommer 1794, als man jene Vorgänge fast schon vergessen hatte, alle diese ehemalige Verdächtige, so viel man deren habhaft werden konnte, eingezogen, ihnen heimlich, sogar ohne ihnen Vertheidiger oder Rechtsmittel zu verstatten, der Proceß gemacht, und mehreren das Leben abgesprochen. Man zeigte dabei so wenig Achtung für die öffentliche Meinung, daß man von dem

Die Quellen des Folgenden sind die Fragmente über  
das Italien, des Händlers, S. 391. f.

Verbrechen der Ungläubigen oder von den Ursachen ihrer Verurtheilung wie das mindeste officiell in's Publikum kommen ließ; das vorgelesene Urtheil sprach bloß von heillosen Verbrechen gegen die allerhöchste Majestät des Königs und die Sicherheit des Staats. Drei derselben wurden einige Monate nach der Verhaftung wirklich hingerichtet, die übrigen lebenslänglich nach der Insel Patzelleria oder in andre Staats-Gefängnisse gebracht. Bei jener Hinrichtung trug sich ein Vorfall zu, der den Gesichtspunkt zeigt, aus welchem die Regierung schon damals das Volk betrachtete. Gleich wie der letzte Aufstand gefallen war, geschah unter der unerlöschlichen Menge Zuschauer ein Pistolen-Schuß in die Luft, eine auf den Straßen von Neapel nicht ungewöhnliche Sache, höchst wahrscheinlich nur die Wirkung der Leidenschaft, in welcher das grausame Schauspiel irgend einen demokratisch gesinnten Neapolitaner versetzt hatte, wenigstens gewiß kein Signal zu einem auf Befreiung der Verurtheilten abzielenden Aufstand, weil man dann gewiß nicht so lange damit geizigert haben würde. Allein ein Offizier, der einen Theil der zur Bedeckung kommandirten Truppen anführte, hielt sich berechtigt, sofort einige Pelorons auf den dichtesten Haufen von Zuschauern feuern zu lassen, und in einer halben Minute lagen 25 bis 30 Menschen, friedliche Bürger, Weiber und Kinder, die die Neugierde auf den Platz geführt hatte, ermordet auf dem Boden; nur mit Mühe konnten andre herbeispringende Offiziere dem Blüthe-Einhalt thun, und seine Strafe von Seiten der Regierung war — ein Arrest von einigen Wochen. Nun glaubte man sich in Neapel doch wenigstens für die Zukunft vor ähnlichen Szenen gesichert. Aber kaum waren einige Monate verflossen, als man auf einmal bei Hofe ungewöhnliche Bewegungen bemerkte: die Truppen stellten sich unter's Gewehr, von allen Seiten eilten neue nach der Stadt, und Accon hielt in Caserta einen Staatsrath über den andern. Endlich entwickelte sich

am 25 Febr. 1795 das Räthsel. Mehr als dreißig der angesehensten Personen in der Hauptstadt, selbst mehrere Damen, wurden verhaftet, und in die Kasse zu Neapel oder nach Gaeta und Capua abgeführt. Über die Ursache dieser Maßregel verbreitet man im Publikum die abentheuerlichsten Gerüchte; bald sollte man eine PulverMine unter der Vicarie, bald eine Verschwörung, den König auf der Jagd zu entführen, entdeckt haben: aber die zur Untersuchung dieser StaatsVerbrechen niedergelegte Glitta verfuhr wieder, wie das vorigemal, nach den Grundsätzen der spanischen Inquisition; man sah nur die blutigen Resultate. Über eine Menge Individuen, die bei dieser Gelegenheit und in der Folge verhaftet wurden, ward nie ein Urtheil gefällt: der unbedeutendste Verdacht Acton's oder eines feilen UnterBedienten war (zumal seitdem sich auf der nördlichen Flanke des Königreichs Neapel eine neue Republik gebildet hatte) hinreichend, Menschen auf immer dem Tageslichte zu entziehen, und ganze Familien unglücklich zu machen.\* So lange die Furcht vor der geheimnißvollen Touloner Expedition den Hof noch in Schranken hielt, waren auf Anbringen des fränkischen Vorschäfers mehrere der bekanntesten StaatsGefangenen endlich in Freiheit gesetzt worden: aber sobald diese Furcht vorüber war, wurden alle, die nicht die Vorsicht hatten, bald das Land zu verlassen, wieder verhaftet; und von nun an war der entschiedenste Terrorismus das System der Regierung: auch hier, wie in Frankreich während der unglücklichen Epoche vom 31 Mai 1793 bis zum 27 Jul. 1794, wüthete man nun gegen ein Verbrechen neuer Art: den Verdacht, verdächtig zu seyn. Die Zahl der aus diesem Grunde Eingeferkerten belief sich wie wir schon oben bemerkten, auf nicht weniger als zehn.

\* Wie wenigen Antheil jedoch der König daran hatte, beweist eine Anekdote in den Fragmenten über Italien, B. 2, S. 313 f.



Auſend, Viele waren über die Gränze entflohen, und zogen nun mit der franzöſiſchen Armee; andere hatten bis her, mit italieniſcher Verſtellungskunſt, ganz andre Gefinnungen geheuchelt, als wovon ſie wirklich beſeelt waren. Der Zwang hatte auch hier Wirkung, die er zu allen Zeiten und in allen Ländern auf den menſchlichen Geiſt hatte, und ewig haben wird: in der Bruſt unzähliger Neapolitaner, von allen Ständen, kochte die Unzufriedenheit mit der Regierung nur deſto heftiger, je weniger man ſie zu äußern wagen durfte. Seit dem immer währen Andrängen der Franken und der Entfernung des Königs war die innere Gährung in Neapel mit jedem Tage geſtiegen; die Parteien zeigten ſich nun ohne Rückhalt gegen einander; alles drohte eine nahe, ſchreckliche Exploſion.

Unter dieſen Umſtänden hatte die franzöſiſche Armee am 6. 7. und 8 Jan. drei heftige Angriffe gegen Capua unternommen. Der Kommandant dieſes Plazes, Prinz von Moliterni, hatte denſelben zwar mit großer Standhaftigkeit vertheidigt; doch ſchien es gefährlich, den Erfolg eines neuen Angriffs abzuwarten: auch abgesehen von der Schwäche der nach der erſten Baubaniſchen Manier angelegten Werke Capua's, konnte die franzöſiſche Armee, die ſich inzwiſchen in eine Maſſe geſammelt hatte, die Garniſon dieſer Feſtung durch ein zurüßgelaffenes Korps maſſiren, und mit ihrer Hauptmacht gegen das nur vier deutſche Meilen dahinter gelegenen Vertheidigungsloſe Neapel ausrücken. Der Vicekönig ſchickte daher zwei Bevollmächtigte in das franzöſiſche Hauptquartier ab, um mit dem OberGeneral Championnet einen Waffenſtillſtand zu unterhandeln, der am 10 Jan. auch wirklich zu Stande kam. Vermöge deſſelben ſollte die Feſtung Capua ſogleich am folgenden Tage den Franken eingeräumt werden. Die Demarcationslinie der franzöſiſchen Armee ſollte vom MittelMeer über Acerra und Benevento bis zum Ausfluß des Ofanto in's Adria-

tische Meer gehen. Der König sollte der fränkischen Republik 10 Millionen Livres zahlen. Ubrigens sollte der Waffenstillstandsvertrag der Genehmigung der beiderseitigen Regierungen unterworfen seyn, und während der Dauer desselben auf dem von den Franken besetzten Gebiete keine Veränderung in den politischen Einrichtungen vorgenommen werden.

Zufolge dieser Convention zog nun der fränkische General Eblé mit 9000 Mann in Capua ein, und besetzte diesen Platz. Die fränkische Armee rückte in die als Demarcationslinie bestimmten Posten in der Nähe von Neapel vor, und am 14 Jan. kamen einige Offiziers und Commissairs derselben in diese Stadt. Sogleich verbreitete sich das Gerüchte, daß die ganze Armee ihnen nachfolgen würde; der Pöbel schrie laut über Verrätherei. In der Nacht brach der Sturm los. Die Soldaten wurden entwafnet; die Lazaroni's erklärten, daß sie die Vertheidigung des Königs reichs übernehmen wollten; alle Kastellen wurden von ihnen bestürmt, alle Waffen weggenommen. Von nun an war der Schauplatz der wildesten Zerrüttung: die bes fern und vermbglichen Einwohner schwebten stets in Gefahr, als „Jacobiner“ von dem Pöbel eingezogen und ausgeplündert, oder gar gemordet zu werden; die öffentlichen Banken waren geschlossen, die Läden verrammelt; alle Minister mußten sich verborgen halten; der ViceKönig, Prinz Pignatelli, entfloß in der Nacht am Bord einer portugiesischen Fregatte nach Sizilien, und — einer der außerordentlichsten Begebenheiten unsrer an Begebenheiten dieser Art so fruchtbaren Zeit — der GeneralKapitain Mack selbst mußte sich, um den Dolchen des rasenden Pöbels zu entgehen, in das fränkische HauptQuartier flüchten. Der an seiner Stelle zum Generalissimus ernannte Prinz Moliterni suchte das Volk, durch Zuspruch und durch Drohungen, zu beruhigen; allein auf die am Morgen des 19 Jan. erschallene Nachricht, „daß die Franken im Anzuge seyen,“ kannte die Wuth desselben

keine Gränzen mehr: von nun an herrschte nichts als ungeheure, blutige Verwirrung, die natürliche Folge eines Krieges, an welchem wilde VolksMassen, mit erhitzten Leidenschaften, in tausendfach sich durchkreuzenden, aber stets auf gräuelvolle-Marchie hinauslaufenden Richtungen, theilzunehmen berufen werden. Moliterni selbst, für einen „Jacobiner“ von ihnen erklärt, flüchtete mit einer großen Anzahl Revolutionairs in die Festung San Elmo. Am Morgen des 21 rückte eine fränkische Colonne gegen Neapel vor, und sogleich entglühte zwischen ihr und den Lazzaroni's das heftigste Gefecht. Mit abwechselndem Erfolg dauerte der Kampf, mit der größten Erbitterung, bis zum Mittag des 23 Jan. fort, wo endlich die Lazzaroni's, gegen welche nun auch die Revolutionairs in Neapel zu den Waffen gegriffen hatten, gänzlich geschlagen wurden; sie verloren an diesen mörderischen drei Tagen, nach der mäßigsten Angabe, 4000 Mann. Eine Colonne fränkischer Grenadiers, von einer Menge Revolutionairs begleitet, zog nun in Neapel ein. Der Pöbel plünderte mehrere Stunden hindurch den königlichen Vallaß. Bald darauf kam General Championnet selbst mit einem größern Truppenkorps nach, und von nun an war die Ruhe in Neapel wieder hergestellt.

Am 25 Jan. ward der Einzug der Franken in diese Stadt mit einem Te Deum gefeiert, wobei der Erzbischof dem Volke bekannt machte, daß selbst der heilige Januarius sein Gefallen an diesem Ereigniß bezeugt habe, indem sein Blut am Abend ihres Einzugs flüssig geworden sey. Auch der Vesuv, der lange geruhet hatte, warf an diesem Tage Feuer aus. Diese physische Revolution ward von einer politischen begleitet; denn nicht nur ward die bisherige fränkische Armee von Rom nun zur Armee von Neapel, sondern — zum Schrecken aller Freunde des Friedens in Europa — mit fürchterlicher Raschheit, Neapel selbst zur Hauptstadt einer neuen, Partey von

peischen Republik \* proclamirt. — Vierzehnte  
politische Metamorphose in Italien.

(Die Fortsetzung folgt.)

## II.

### Codex diplomaticus zur neuesten Geschichte des Krieges in Italien.

#### I.

Proclamation des Königs von Neapel bei seinem Einrücken in das römische Gebiete.

„Ferdinand der Vierte, von Gottes Gnaden, König beider Sizilien, und von Jerusalem, Infant von Spanien, Herzog von Parma, Piacenza, Castro &c.

„Seit dem Anfang der Revolutionen, welche jede Hoffnung von Ruhe in verschiedenen Theilen der Welt zerstört haben, waren Wir immer eifrig bemüht, für die Sicherheit Unserer königlichen Gebiete zu sorgen. Wir haben die Verführer und ihre schändlichen Grundsätze daraus entfernt. Wir haben unsere Armee neu organisirt und vermehrt, das Band der Bündnisse mit befreundeten Mächten näher zusammengezogen, einen Friedens-tractat mit der Fränkischen Republik abgeschlossen, und alles andre friedliche Verfahren erschöpft; und dennoch haben Wir die bittere Aussicht auf eine Gefahr, welche den Frieden und die Integrität Unseres Gebiets bedroht und die Folge eines Umsturzes, welcher in der Regierung des angränzenden römischen Landes stattfand, und der Beleidigungen ist, welche die heilige katholische Religion erlitten, und die von bürgerlichem Zwist, Mordthaten und Raubereien begleitet worden sind.

Diese Begebenheiten, verbunden mit der Einnahme der In-

\* Neapel hieß in alten Zeiten Parthenope. Man kennt Virgil's Grabchrift:

„Mantua me genuit, Calabri rapuere, tenet nunc  
Parthenope; cecini pascua, rura, Duces.“

zel Völkern, die unter unsrer königlichen Lehnbarkeit steht, den beständigen Drohungen eines nahen Angriffs auf unsre eigne Staaten welche durch militärische Vorhreitungen und die Bewegungen der, zur Revolutionirung Unsers Königreichs Neapel bestimmten Truppen, beschäftigt wurden, haben uns, zur Entfernung der Gefahr, welche unsre Staaten bedroht, noch wirksamere Maasregeln zu nehmen gezwungen. Daher haben wir uns entschlossen, unsre königliche Armee überall, wo es noth seyn wird, in den römischen Staat vorrücken zu lassen, mit dem festen Willen, die katholische Religion darinn wiederherzustellen, die Anarchie zu unterdrücken, das Elend und die Räubereien zu beendigen, den Frieden zurückzuführen, und diesen Staat der regelmäßigen Regierung seines rechtmässigen Herrn wieder zu unterwerfen.

Wir erklären unsern vielgeliebten Unterthanen, den Einwohnern des römischen Staates, und allen Völkern Italiens, daß Wir, weit entfernt den Krieg gegen irgend eine Macht wieder erneuern zu wollen, nur durch den Wunsch für ihre Sicherheit zu sorgen, und der Religion die ihr schuldige Huldigung zu zollen, zu diesem Unternehmen, in welchem Wir mit der Hilfe Gottes, und mit dem mächtigen Beistand unsrer großen Bundes-Genossen, wie auch durch die Mitwirkung der italienischen Nationen, den glücklichsten Erfolg zu haben hoffen, bewogen worden sind. Wir selbst, an der Spitze der tapfern Soldaten unsrer unüberwindlichen Armee, werden die kriegerischen Operationen leiten; Wir versprechen, sie nur in dem Fall des Widerstandes oder Angriffs zu gebrauchen; ausserdem sollen alle unsere Bemühungen auf die Wiederherstellung der Religion und der Regierung des römischen Staates gerichtet seyn.

„Daher ermahnen wir alle Bewohner dieses Staates, in dem Augenblick, wo unsre Truppen dieses Gebiete betreten, ihre Waffen abzulegen, und sich den Anordnungen, die wir zu ihrem Besten und zur öffentlichen Sicherheit nehmen werden, zu fügen, unser sehr gerechtes Unternehmen nach allen Kräften und durch alle Mittel zu befördern, und versichert zu seyn, daß wir, vermittelst unsrer Gerechtigkeit und natürlichen Güte, die guten und tugendhaften Unterthanen nicht allein beschützen und belohnen werden, sondern auch die verirrten Menschen,

welche nach der Bereuung ihrer Irthümer freiwillig auf den rechten Weg zurückkehren, und sich unsern Befehlen unterwerfen werden, in unsre väterliche Liebe aufnehmen wollen. Wir flößen allen und jeden das Verlangen ein, persönliche Beleidigungen und jedes Nachgefühl für das, was sie in der letzten Revolution litten, zu vergessen, und sich, bei Strafe unsers königlichen Unwillens, und als Frevler gegen die öffentliche Sicherheit behandelt zu werden, jeder Ausschweifung und Wiedervergeltung zu enthalten. Eben so ermahnen wir die Generale und Befehlshaber jeder fremden Armee, das römische Gebiet, sogleich mit ihren Truppen zu räumen, ohne an den Schicksalen dieses Staates, welche in Rücksicht auf die Nachbarschaft und durch die rechtmäßigen Gründe insbesondre unsrer königlichen Macht angelegen sind, weitern Theil zu nehmen. Endlich bezeugen Wir, daß von dem Augenblick, wo unsre Armeen in das römische Gebiete eingerückt seyn wird, der Verkehr zwischen beiden Völkern frei seyn solle; Wir werden zu Gunsten des römischen Staats aus unserm Königreiche alle Arten von Lebensmitteln, deren er wird benöthigt seyn mögen, kommen lassen. Im Haupt-Quartier zu San Germano, den 14 Nov. 1798.

Ferdinand.

Johann Anton.

2.

### Kriegserklärung Frankreichs gegen die Könige von Neapel und Sardinien,

vom 6 Dec. 1798.

„Gefez vom 16 Frimaire des Jahres 7 der französischen einen und untheilbaren Republik.

„Der Rath der Alten, in Betracht daß von den Königen von Neapel und von Sardinien die Feindseligkeiten angefangen worden sind, und daß diese Verletzung der Tractaten eine feierliche Rache heischt, erklärt die Urgenz,

„Und nach Anerkennung der Urgenz, in Verfolg der Urgenschaft vom 16 Frimaire, Jahr 7, genehmigt den folgenden Beschluß:

„Der gesetzgebende Körper erklärt, daß die Französische Republik mit dem Könige von beiden Sizilien und dem Könige von Sardinien im Kriege ist.“

**Botschaft des fränkischen VollziehungsDirectoriums an den  
Gesetzgebenden Körper,**

**vom 14 Dec. 1798,**

**oder**

**Manifest gegen die Könige von Neapel und  
Sardinien.**

**„Bürger Repräsentanten!**

„Das VollziehungsDirectorium hat euch in seiner Botschaft vom 16 Frimaire (6 Dec.) angekündigt, daß es euch demnächst die näheren Umstände darlegen würde, welche zur Beleuchtung jener Reihe von Treulosigkeit dienen, deren der Hof von Neapel sich schuldig gemacht, und denen er durch einen vermessenen Angriff gegen die Fränkische Republik die Krone aufgesetzt hat. Das Directorium legt euch nun hierdurch die Details vor Augen, die nicht minder klar das feindliche Einverständnis des Hofes von Turin beweisen, welches, verbunden mit den Combinationen des Königs beider Sizilien, den Antrag nothwendig machte, den Königen von Neapel und Sardinien den Krieg zu erklären. Seit langer Zeit erschallt Europa von den Geräuschen der neapolitanischen Treulosigkeit, und seit langer Zeit ist dasselbe über die großmüthige Mäßigung des Directoriums erstaunt, während von der andern Seite das aufrichtige Verlangen dieses letztern, mit dem Könige von Neapel in Frieden zu leben, sich nicht minder deutlich zu Tage gelegt hat. Erhaben über die Indignation, welche dieser Hof auf so vielerlei Art veranlaßte, so wie er überhaupt während der ganzen Dauer des Krieges, der coalirten Monarchen sich durch die rasendste Wuth gegen die Republik auszeichnete, nahm die fränkische Regierung die ersten Anträge, die ihr gemacht wurden, um ein gutes Vernehmen zwischen beiden Staaten herzustellen, mit dem reinsten Wohlwollen auf; sie bediente sich der Supertotität, die unsre Siege ihr gaben, nur, um ihre Mäßigung zu zeigen. Mit einem Worte, alle Vortheile des Friedens Vertrags waren so gegenseitig, als ob das Kriegsglück vollkommen gleich gewesen wäre.

„Eine solche Großmuth hätte den feindseligen Gefinnungen dieses Hofes für immer ein Ende machen, und ihn zugleich durch die Bande der Dankbarkeit und des Interesses an die Republik festknüpfen sollen. Aber seine Verblendung hinderte ihn, seinen Vorurtheilen zu entsagen. Er überließ sich ohne Rücksicht allen Hoffnungen, die der Gedanke der Vernichtung der Republik erzeugte, und benutzte den Frieden, um geheime Feindseligkeiten zu begeben, während wir die strengsten Beobachter des geschlossenen Vertrags waren. Unläugbare Thatfachen werden diesen Kontrast auffallend machen. Es wäre unnütz, an das gehässige und empörende Betragen zu erinnern, wodurch das Kabinett von Neapel während der Fortsetzung des Krieges sich auszeichnete. Laßt uns von der Epoche anfangen, wo die Republik den Fortschritten ihrer Siege ein Ziel setzte, und ihm den Frieden schenkte.

„Durch welch unerklärliches Betragen hat sich nicht seit dieser Epoche (dem Monat Oct. 1796) dieser treulose Hof ausgezeichnet!

„Als die französische Regierung sich entschlossen zeigte, die verruchte Regierung zu stürzen, welche unsre Krieger menschenmorden ließ, setzte der Hof von Neapel, dessen Agenten sichtbar Antheil an diesem Verbrechen hatten, nachdem er sich vergebens durch die Ruinen vom Rom, für das er Ehrfurcht heuchelte, zu verarößern gesucht, mit allen seinen Kräften der Gründung einer Republik auf diesem Boden, der eine Eroberung der Freiheit geworden war, entgegen. Er vermehrte seine Kriegsrüstungen, und ließ nach den Grängen Truppen marschiren, welche bestimmt waren, in das römische Gebiete einzurücken. Alle diese außerordentlichen Vorbereitungen suchte er nur durch nichtswürdige Vorwände zu rechtfertigen. Er nahm die misvergnügten Römer mit offenen Armen auf, unterhielt die Unruhen, die er in dieser neuen Republik erregt hatte, bot den Rebellen Provisionen und eine Zufluchtsstätte an, und härte nicht auf, die drohendste Stellung gegen die neue Republik anzunehmen. Während er nicht wagte, Frankreich öffentlich den Krieg zu erklären, suchte er in Italien die FreiStaaten zu vernichten, welche dieses in seinen Schutz genommen hatte.

„Die französische Regierung hätte allerdings wegen dieser



öffentlichen Begünstigung der häufigen, gegen die fränkische Armee in Rom gerichteten Insurrectionen, so wie wegen der vermehrten Anzahl von Spionen, womit man unsern Geschäftsführer in Neapel umgab, eine ausgezeichnete Rache nehmen können. Aber weit entfernt sich diesem gerechten Gefühl zu überlassen, fand das Directorium nicht für gut, sich der Besiznehmung des Herzogthums Venevent zu widersetzen. Es bot sogar dem Könige von Neapel seine Vermittelung an, um ihn von den lehnsherrlichen Ansprüchen, welche Rom auf seine Staaten machte, zu befreien. Es gieng noch weiter. Es schickte einen neuen Botschafter nach Neapel, der mit den freundschaftlichsten Instructionen und Vollmachten versehen war. In dem Augenblicke, da die von Buonaparte kommandirte Armee unter Segel gieng, beizte sich das Directorium, den König von Neapel über den Zwel dieser Expedition zu beruhigen. Es ertheilte ihm wiederholte Versicherungen seines unveränderlichen Verlangens, die Ruhe in Italien zu erhalten, indem es jedoch den eben so starken Wunsch damit verband, daß die römische Republik, welche der Lauf der Begebenheiten unter Frankreichs Schutz gestellt hatte, ihre politische Existenz befestiget sehen möchte.

„Aber weder Freundschaftsverhältnisse, noch die Stimme der Vernunft, noch die Nothwendigkeit des Friedens, konnten den Hof von Neapel zu ähnlichen Gesinnungen vermögen. Von Seiten des letztern bediente man sich jedes Vorwands, um seine Klagen, seine Drohungen, und endlich seine zahlreichen Verletzungen des Tractats zu rechtfertigen.

„Die fränkische Republik beantwortete das Manifest von Malta durch die Eroberung dieser Insel. Sogleich wagte es der Hof von Neapel, mit dem lächerlichsten Stolge, seine Ansprüche auf ein Land wieder hervorzufuchen, das weder seinen Gesezen noch seinen Waffen unterworfen gewesen war. Die fränkische Regierung hielt es nicht unter ihrer Würde, auf diesen nichtigen Anspruch mit aller Ausführlichkeit zu antworten, als ob derselbe auch nur den mindesten Schein von Recht für sich gehabt hätte.

„Von dem Augenblicke der Unterzeichnung des Friedens an, trugen alle öffentlichen und besondern Handlungen dieses Hofes

des Gepräges der Treulosigkeit und des Hasses gegen Frankreich; Der Tractat war unterzeichnet, und doch verzögerte der Hof, aus Rücksicht für die Höfe von Wien und London, dessen Bekanntmachung. Der 7te Artikel versprach „die Loslassung aller „Franken, die wegen ihren politischen Meinungen „verhaftet waren, so wie aller Neapolitaner, die man wegen des Verdachts, daß sie mit ihnen in Verbindung stünden, „hatte einkerkern lassen.“ Auf die dringenden Vorstellungen unsrer Geschäftsführey wurden einige friedliebenden Freunde der fränkischen Republik in Freiheit gesetzt, aber nachher wieder, unter den wichtigsten Vorwänden, mit neuen Fesseln beladen. Endlich sahen sich die Franken, die sich in bloßen Handelsangelegenheiten in den Staaten des Königs von Neapel aufhalten mußten, täglich beschimpft, angegriffen, und sogar ermordet, bloß weil sie Franken waren; und diese Verbrechen blieben unbeftraft.

„Der 3te Artikel verordnete: „Se. Majestät der König beider Sizilien wird die strengste Neutralität gegen alle dormalen im Kriege begriffenen Mächte beobachten. Dem zu Folge macht er sich verbindlich, allen zum Kriege bewaffneten Schiffen gedachter Mächte, wenn ihre Zahl mehr als vier ist, als welches die höchste nach den bekannten Regeln der Neutralität ist, ohne Unterschied den Zutritt in seine Häfen zu verwehren. Aller Ankauf von Kriegswmunition, oder andern Gütern, die unter dem Namen Contrebande bekannt sind, ist denselben in den Staaten des Königs ver sagt.“

„Wie ward nun dieser Artikel, dessen Sinn auf keine Weise zweideutig ist, befolgt?

„Vierzig Tage nach der Abschließung des Tractats hatten die Engländer sieben Fregatten in dem Hafen von Neapel; die vier Rangeschiffe des Admirals Nelson liefen den 4 Thermidor mit vollen Segeln in die Häfen von Augusta und Syracus ein, und wie man auch immer den obigen Artikel auslegen mag, so ist es doch klar, daß er damals verletzt wurde. Die Regierung von Neapel glaubte das Benehmen rechtfertigen zu müssen; sie stellte vor, daß sie nicht im Stande gewesen sey, der Gewalt zu widerstehen. Elende Ausflucht: sie versuchte gar nicht einmal, Widerstand zu leisten, und der Rath von Syracus empfing den

englischen Admiral mit allen Ehrenzeugungen. Auch wurden um diese Epoche (den 4 August) fünf portugiesische und drei englische Kriegsschiffe mit gleich zuvorkommendem Eifer in dem Hafen von Neapel aufgenommen.

„Und was die Gegenstände betrifft, deren Lieferung durch diesen Artikel verboden war, ist es nicht weltkundig, daß unmittelbar nach dem FriedensSchlusse, als die Franken die Engländer zu verhindern suchten, Provisionen zu erhalten, die neapolitanische Regierung dem Gouverneur von Arbello Befehle gab, um jenen die Durchfahrt zu verschließen, während sie geschehen ließ, daß ein beträchtliches Korps von Ausgewanderten, welches im Dienste Englands war, an's Land flieg? Ist es nicht weltkundig, daß die Flotte des Admiral Nelson in den Häfen Siziliens mit Lebensmitteln versorgt wurde, und hierauf, bei ihrer Zurückkunft in Neapel, aus den Zeughäusern des Königs die ihr nöthigen Munitionen erhielt? Ist es nicht weltkundig, daß, lange Zeit vor dieser Epoche, als am 27 Jun. die ganze englische Flotte vor Neapel erschien, ein von derselben abgeschickter Brit in dem Hafen ankerte, und daß zwei Offiziere, die an's Land flogen, eine Unterredung mit der Königin und dem General Acton hatten, um sich alles, was zum Erfolg des Angriffs gegen die fränkische Flotte nöthig seyn konnte, zu verschaffen, und daß man ihnen außer den Versprechungen, die man ihnen machte, auch noch Piloten gab, um durch die Meer-Enge von Messina zu segeln; eine Durchfahrt, welche ohne solche Hilfe kein Geschwader gewagt haben würde, und mittelst deren sie die fränkische Flotte, von der sie glaubten, daß sie noch zu Malta wäre, abschneiden zu können hofen? Mit einem Worte, ist es nicht klar, daß der Hof von Neapel unsern unverdöhnlichen Feinden nichts von allem dem, was Frankreich schaden konnte, versagte?

„Wenn man nun noch außerdem die Gesinnungen betrachtet, welche Neapel offenbar gegen uns zu Tag legte; wenn man sich erinnert, daß dem 4ten Artikel des Tractats zu Troz, welcher verordnet: „daß der König von Neapel gehalten seyn soll, in „allen seinen Rheben und Häfen, allen fränkischen Kauffahrtehschiffen, wie groß auch deren Zahl seyn mag, und allen Kriegsschiffen, die nicht über vier an der Zahl sind, Sicherheit

„und Schutz zu gewähren,“ als mehrere Transportschiffe von der fränkischen Flotte sich gezwungen sahen, in den Rheben Siziliens vor Anker zu gehen, in Trapani, Sirgenti und Messina Bewegungen ausbrachen, welche augenscheinlich das Werk der Regierung von Neapel waren, und worin mehrere fränkische Soldaten, die an das Ufer kamen, ermordet wurden; wenn man sich erinnert, daß, seit Malta sich in den Händen der Franken befand, die maltesischen Schiffe, die, wie gewöhnlich, Lebensmittel in Sizilien holen wollten, daran verhindert, und durch Feuerbewehre zurückgetrieben wurden; daß die neapolitanische Regierung gar kein Geheimniß aus dem Plan machte, Malta zu überrumpeln, während diese Insel im Besitze der Franken war; daß eine maltesische Barke, welche die an den Vizekönig von Sizilien abgeschickten fränkischen Commissairs am Bord hatte, und durch eine englische Schaluppe gezwungen worden war, sich nach Alciana zu flüchten, nachdem ihre Besatzung gelandet hatte, sogleich durch die Sizilianer mit Flintenschüssen verfolgt, und sich wieder einzuschiffen gezwungen, die Barke selbst aber zu gleicher Zeit von den Engländern hinweggenommen ward, ohne daß die neapolitanische Regierung auch nur die mindeste Vorstelllung gethan hätte, um die Neutralität respectiren zu machen;

„Wenn man dem noch beifügt, daß bei einer andern Gelegenheit, als einer unsrer Corsaren sich gezwungen sah, in den Hafen von Baratto einzulaufen, der Gouverneur dieses Platzes sich weigerte, irgend eine Maßregel zu ergreifen, welche einen Eingriff in die Oberhoheit des Königs beider Sizilien hätte abwenden können, und daß die feindselige Wuth und der Haß des Königs von Neapel gegen die Franken und ihre Allirten so weit gieng, daß er, Troz der Bande, die ihn an den König von Spanien knüpfen, eine durch die Engländer gemachte spanische Prise in seine Häfen aufnahm;

„Wenn man sich ferner an die unbegreifliche Freude erinnert, die man in Neapel bei Ansicht der englischen Flotte aufserte, an die öffentlichen Ehrenbezeugungen, womit der Hof selbst dem Admiral Nelson überhäufte, indem er ihm entgegengieng, um ihm Glück zu wünschen, an seinen triumphartigen Einzug, an die große Belohnung, die der Eiskote erhielt, den die erste

Nachricht von seinem Siege brachte, an die Beleuchtungen und Feste, die bei dieser Gelegenheit stattfanden;

„Wenn man sich endlich erinnert, daß seit der Epoche dieses Sieges die Kühnheit der neapolitanischen Regierung keine Gränzen mehr kannte, daß neuerlich ein zügelloser Pöbel unserm Consul in Neapel die Fenster einwarf, ohne daß die Neapolitanische Regierung irgend einige Maaßregeln traf, um diesem Unfug zu steuern; daß die letzte Empörung in Malta offenbar von den neapolitanischen Staaten aus begünstigt ward; daß die Marktplätze und allen öffentlichen Orte von den schrecklichsten Schimpfworten gegen uns ertönt; daß alle diejenigen, welche geneigt waren, den Frieden mit Frankreich zu begünstigen, mit der erbitterungsvollsten Wuth verfolgt wurden; daß endlich der König von Neapel den barbarischen Befehl gab, daß alle, die den Franken in Malta Lebensmittel zuführen würden, mit dem Tode bestraft werden sollten;

„Wenn man alle diese Umstände betrachtet, so muß man eingestehen, daß man nie von der einen Seite mehr Feindseligkeit, und von der andern mehr Gedult zeigte.

Indes hat das VollziehungsDirectorium, solange als es konnte, den Augenblick verzögert, wo es im Namen der Nation Rache nehmen mußte. Es hatte volle Gewißheit, daß der König von Neapel seine Feindseligkeiten gegen die Republik nicht auf Klagen, Drohungen, WuthAusbrüche einschränkte; daß, da er seit der Abschließung des Friedens lange schon die gehässigen Gesinnungen gezeigt, er auch schon lange offenbare Feindseligkeiten angefangen; daß er unsern grausamsten Feind mit Unterstützungen aller Art überhäuft hatte; daß er endlich ein Alliirter Großbritanniens, und dem Interesse dieser Macht eben so nützlich, als den unsrigen nachtheilig geworden war. Und doch wollte die französische Regierung ihrem Wunsche getreu, den Frieden selbst auch mit Neapel zu erhalten, noch an die Möglichkeit seiner Neue glauben. Die Neapolitanische Regierung hat jedoch dieser ehrenvollen Täuschung ein Ende gemacht, indem sie die lange Reihe ihrer Treulosigkeiten vollendete. Sie wagte es, plötzlich die französische Armee anzugreifen, und diesen Angriff mit den frechsten Drohungen zu begleiten. Die lange zurückgehaltene republikanische Energie wird nun mit

der Stärke des Donners losbrechen; und dieser allzulange geschnittene Hof, der, das rechtswidrige Betragen der brittischen Regierung nachahmend, die Gesetze des Friedens zu brechen wagte, ohne das Herz zu haben den Krieg zu erklären, wird endlich den Lohn seiner Treulosigkeit empfangen.

„Aber die, welche sich als dessen Mitschuldige bewiesen, müssen gleiches Schicksal mit ihm theilen. Die sardinische Regierung war der Verbündete jener Treulosigkeiten, und ein ähnliches Loos erwartet sie nun. Tausend Umstände enthüllten ihr kräftiges Einverständnis mit Neapel: ihre Gesinnungen, ihre Sprache, und selbst auch ihre Handlungen, in Verhältniß ihrer Kräfte, waren die nemlichen; und sie gleicht Neapel an Arglist und Heuchelei vollkommen. Es würde schwer seyn, ihr neuestes Betragen gegen Frankreich zu erklären, wenn die Geschichte nicht in allen Jahrhunderten Beweise von der Verworfenheit und wandelbaren Politik dieses Hofes aufstellte, der sich beständig ein Geschäft daraus machte, den Krieg unter seinen Nachbarn zu unterhalten, an allen Kriegen Italiens Theil zu nehmen und seine Allirten schändlich zu verlassen, sich immer zu der Partei zu schlagen; die er für die stärkere hielt, seine Rache und seinen Ehrgeiz zu befriedigen, und seine Hilfe jedem feil zu bieten, der Luß hatte sie zu erkaufen.

„Abgesehen von jedem andern Grunde zu Beschwerden; wer sollte es glauben, daß der Tractat, den wir mit dem Hofe von Turin schlossen, und den er als eine ausgezeichnete Günst hätte betrachten sollen, noch nicht einmal in allen Staaten des Königs von Sardinien publicirt worden ist? Vergebens forderten die Agenten der Republik daß solches geschehe. Die sardinische Regierung äusserte einen unbezwinglichen Widerwillen dagegen, und die nichtigen Gründe wurden als ein Vorwand zu diesem Aufschub, oder vielmehr zu dieser Weigerung hervorgebracht. In der That hat dieselbe niemals aufgehört, den Krieg auf alle die Arten zu führen, die ihre Schwäche und ihre Feigheit zuließen. Unsre grausamsten Feinde, die Ausgewanderten und die widerspenstigen Priester, fanden stets in ihren Staaten eine gütliche Aufnahme. Da war es ihnen erlaubt, ihren Haß und ihre barbarischen Verwünschungen gegen die Republik frei auszusprechen. Sie konnten sogar, durch die gebärgigten Län-

ferungen, das Volk gegen die Franken aufzuwiegen. Das ist noch nicht alles. Von dem Augenblicke der Unterzeichnung des Friedens an wurden die Franken beinahe unter den Augen ihrer Botschafter mit kaltem Blute ermordet, und zwar größtentheils durch die regulirten Truppen. Diese Mordthaten wurden fast täglich verübt, und man wird über die Zahl derselben errathen, wenn sie einmal ganz bekannt seyn wird. Einige fielen unter dem Stilet; andre wurden auf die grausamste Weise verstümmelt. Ein Freiwilliger von der 63ten Halb-Brigade ward, nachdem er schrecklich mit Wunden zugerichtet worden war, lebendig in die Erde verscharrt; er war noch so glücklich sich daraus hervorzuarbeiten, und gegen diese scheusliche Grausamkeit zu zeugen.

„Die Geschäftsführer der fränkischen Republik äusserten, im Namen derselben die lebhafteste Indignation; aber sie konnten nicht bewirken, daß man diese Verbrechen und Unthaten verhinderte oder bestrafte. Die unter dem Namen der Baget-til's bekannte Banditen, deren Beschäftigung Raub und Diebstahl, und deren Zeitvertreib die Ermordung der Republikaner war, wurden nicht nur nicht durch die öffentliche Gewalt gestreut, sondern schienen vielmehr noch aufgemuntert zu werden. Man vergab ihnen die Diebstähle, die sie an den Piemontesern begingen, in Rücksicht auf die Mordthaten, die sie an Franken verübten. Dies war der Gegenstand einer langen Unterhandlung, welche die sardinische Regierung wie ein öffentliches Unglück betrachtete, und welche doch nicht einmal die Unterdrückung dieser Banditen, sondern blos das Versprechen sie im Zaum zu halten beabsichtigte. Wir sagten ihr auf diese Bedingung den Beistand unsrer Waffen zu: aber die sardinische Regierung wollte die Ruhe nicht um diesen Preis erhalten, noch ein Gesetz gegen die Stilette und verborgene Waffen publiciren, so sehr fürchtete sie, daß die Franken in ihren Staaten einige Sicherheit finden möchten! Während dieser Unterhandlung, und Trotz dem förmlichen Versprechen, einen Prozeß, worin die stärksten Leidenschaften sich äusserten, zu suspendiren, wurden mehrere in eine unglückliche Sache verwickelte Franken ohne Gnade erschossen.

„Außer jenen angeworbenen Banditen, außer diesen gericht-

Nähen Banditen, hörte der Herzog von Aosta, Bruder des Königs und Thronerbe, ein Ungeheuer, jenem verachteten Alten vom Berge gleich, nicht auf, unter seinen Befehlen und in seinem Solde eine Rotte von Mördern zu unterhalten, denen er die Weisung gab, den und den Franken aus dem Wege zu schaffen, welches dann auch nur allzugetreulich ins Werk gesetzt ward.

„Vergebens würde man sich zu überreden suchen, daß die sardinische Regierung an diesen Verbrechen keinen Antheil gehabt habe, da ihr ganzes Betragen zeigt, daß sie nämlich ihr nur allzubekannt waren. Die Hauptfestungen in Piemont waren durch die fränkischen Truppen besetzt, ohne daß es möglich war, Provisionen für sie zu erhalten; die Freunde der Republik wurden beständig eingekerkert, die Franken beschimpft, und selbst ihre Kleidung lächerlich gemacht; die Ausgewanderten wurden in ihrer Kühnheit bestärkt; die öffentlichen Beamten, die sich am meisten durch ihren Haß gegen die Franken auszeichneten, Vorzugsweise befördert; die Barbetti's offenbar durch die ersten Obrigkeitlichen Personen in Schutz genommen; Dolche geschmiedet und in großer Menge ausgebreitet; endlich, die schrecklichsten Plots gegen die Franken entworfen, und ihrer Vollziehung nahe gebracht. Aus dem Verhör, welches einer von den Chefs der Barbetti's ausgehandelt, erhellt daß ein Zollbeamter in Turin welcher beauftragt war diese Banditen zu bezahlen, von der sardinischen Regierung den Befehl erhalten hatte, unter die Chefs derselben Pölchen mit Gift auszutheilen, welches in die zunächst bei dem fränkischen Lager befindlichen Brunnen geworfen werden sollte.

„Es ist augenscheinlich, daß zwischen dem Betragen einer solchen Regierung und dem des Hofes von Neapel in Rücksicht auf ihre Feindseligkeit gegen die Republik, die innigste Verbindung herrscht. Diese, durch so viele Verbrechen unterhaltene, Verbindung würde allein schon hinreichen, um den Hof von Turin mit in die Schuld des ersten zu verwickeln: man findet aber noch einen stärkern Beweis hiervon, wenn man betrachtet, daß die Vermehrung der Kriegszurüstungen in Turin im Verhältniß mit jenen stand, die in Neapel im größten Umfang betrieben wurden. Die Miliz ward in die erstere Stadt ein-



berufen, und Waffen für 30,000 Mann unter sie ausgetheilt. Die piemontesischen Truppen marschirten gegen Loano und Oneglia zur nemlichen Zeit, da die neapolitanische Armee die fränkische Truppen auf dem Gebiete der römischen Republik angrif, da 6000 Neapolitaner zu Livorno landeten, und da die Küsten Liguriens mit einer andern Landung bedroht wurden. Im nemlichen Augenblicke wurde der Befehl gegeben, sich auf das erste Zeichen marschfertig zu halten, Turin mit Truppen angefüllt, 1500 Dolche ausgetheilt. Die Citadelle beinahe belagert, die Anhöhen, welche sie beherrschen, mit einer außerordentlichen Menge Artillerie besetzt, und von der sardinischen Regierung die Räumung der Citadelle und die Verminderung unserer Truppen in Piemont gefordert.

„In einer solchen Lage war es der fränkischen Regierung unmöglich, zwei Hölse von einander zu trennen, die augenscheinlich auf eine so feindselige Art gegen die Fränkische Republik vereinigt waren. Aber das Directorium erklärt feierlich, im Angesichte von Europa, daß, welches auch immer der Erfolg dieses Krieges seyn mag, durchaus keine herrschsüchtigen Absichten sich in die Rheinheit der Beweggründe mischen werden, welche dasselbe veranlaßt haben, die Waffen zu ergreifen, und es erklärt allen Regierungen, die keinen Antheil an der neapolitanischen Treulosigkeit haben, daß die mit ihnen bestehenden Verträge mit der strengsten Treue werden beobachtet werden.

Unterzeichnet: La Rebelliere Lepaur.“

#### 4.

Entsagungs-Urkunde des Königs von Sardinien auf seine Staaten auf dem festen Lande von Italien,

vom 9 Dec. 1798.

Art. 1. Se. Majestät erklären, der Ausübung jeder Gewalt zu entsagen; und vor allem befehlen Sie allen Ihren Unterthanen, wer sie auch seyn mögen, der provisorischen Regierung, die von dem fränkischen General eingesetzt wird, zu gehorchen.

Art. 2. Se. Majestät befehlen der piemontesischen

Armee, als wichtigster Theil der französischen Armee in Italien anzusehen, und ihrem OberGeneral wie Ihnen selbst zu gehorchen.

Art. 3. Se. Majestät desavouiren die Publication der von Ihrem Minister verbreiteten Proclamation, und tragen dem Hrn. Ritter Darnan auf, sich auf die Citadelle von Turin zu begeben, um als Bürge Ihrer Treulichkeit und Ihres festen Entschlusses, das keinerlei Einbruch gegen vorliegende, von Ihrem eigenen Willen ausgegangene Urkunde erhoben werde, zu dienen.

Art. 4. Se. Majestät befehlen dem Gouverneur der Stadt Turin, alle Befehle anzunehmen und genau vollziehen zu lassen, die der auf der Citadelle kommandirende französische General zur Erhaltung der allgemeinen Ruhe ihm zu ertheilen für gut finden wird.

Art. 5. Es soll an allem, was auf den katholischen Gottesdienst, und auf die Eigenschaft der Personen und des Eigenthums Bezug hat, nichts geändert werden.

Die Piemontesen, welche ihren Wohnsitz anderswohin verlegen wollen, sollen die Folgen haben, mit ihrer beweglichen, gehörig bewährten Fidei commissarischen Gütern und Schuldforderungen zu verkaufen und zu liquidiren, um den Werth derselben einzunehmen.

Die abwesenden Piemontesen sollen frei nach Piemont zurückkehren können, und daselbst die nämlichen Rechte wie ihre Mitbürger, genießen.

Die Piemontesen sollen nicht mehr Vorwände wegen politischer Reden, Schriften, oder Handlungen, die durch Vertrag vorgegangen, anhängig, oder vor Gericht gezogen werden können.

Art. 6. Der König und die ganze königliche Familie sollen sich über Parma nach Sardinien begeben können. Bis dahin soll nichts an den Verfügungen, welche die Sicherheit solcher Person betreffen, geändert werden.

Bis zu seiner Abreise, sollen seine Palläste und Landhäuser von den französischen Truppen nicht besetzt, von dem, was daselbst vorfindlich ist, nichts hinweggenommen werden, und die

Bewachung den gegenwärtig dabei angehaltenen Personen anvertraut bleiben.

Art. 7. Es werden die nöthigen Pässe und Befehle ertheilt werden, damit Se. Majestät und Ihre ganze Familie sicher an den Ort Ihrer Bestimmung gelangen.

Sie werden durch gleich starke Detafchements von Ihren Gardien und von fränkischen Truppen begleitet.

Art. 8. Im Fall der Prinz von Carignan in Piemont bleibe, würde er seiner Güter, Häuser, und andern Eigenthums genießen: er wird das Land immer verlassen können, wie es durch den 5. Art. den Einwohnern Piemonts vorbehalten ist.

Art. 9. Der Bestand der öffentlichen Kassen und das Inventarium der Archive sollen gleich übergeben, und die Kassen versiegelt werden.

Art. 10. Die Schiffe der Mächte, welche mit der fränkischen Republik im Krieg begriffen sind, oder seyn werden, dürfen nie in den Häfen der Italiäner aufgekommen werden.

Gezeichnet und unterschrieben zu Turin, den 19. Febr. 1797, der Ehren- und untheilbaren Republik.

General, Generaladjutant.

Eingewilligt und unterschrieben durch mich.

Emmanuel

Raimond de St. Germain,

Oberstaatssekretär.

Ich verkündet, daß die gegenwärtige Urkunde kein Hinderniß in den Weg legen werde.

Gezeichnet und unterschrieben zu Turin, den 19. Febr. 1797.

General, Generaladjutant.

Der Obergeneral, Joubert.

Waffenstillstand zwischen dem fränkischen OberGeneral Championnier, einerseits; und dem Prinzen von Neapel und Herzog von Gesso, Bevollmächtigtem des Prinzen Vignatelli, ViceKönigs von Neapel, andrerseits.

Art. 1. Die Stadt Capua, so wie sie sich mit ihren Magazinen aller Art befindet, wird morgen früh um 10 Uhr der fränkischen Armee übergeben, wohlverstanden daß die Lebensmittel und die Kriegsmunition, welche aus der Festung zum Nutzen des verschanzten Lagers gezogen seyn dürften, in jene wieder abgeliefert werden. Ein fränkischer Offizier und ein Krieges-Commissair werden diesen Abend in die Festung kommen, um den Stand der Magazine und der Munition zu beobachten, und sie in Empfang zu nehmen.

2. Die fränkische Armee wird, ihren rechten Flügel an das Mittelmeer lehrend, das rechte Ufer der Mündung der neapolitanischen Seen, Acerra, und die Chaussee von Neapel, welche über Aversa, Ardea, und Benevento geht, besetzen; sie wird in allen Städten und Dörfern dieses Landes Besatzung halten.

3. Die Demarcationslinie wird von Benevento bis an die Mündung des Ofanto fortgehen, am linken Ufer dieses Flusses, und am rechten des Lombarbo.

4. Die neapolitanischen Truppen, die sich auf dem Gebiet der römischen Republik etwa finden möchten, werden dasselbe sogleich räumen.

5. Die Häfen beider Sicilien werden neutral erklärt, die des Königreichs Neapel sogleich nach Unterzeichnung der gegenwärtigen Urkunde, die sizilianischen sobald der König von Neapel seinen Botschafter aus Palermo nach Paris geschickt haben wird, um den Frieden zu unterhandeln. Demnach wird aus den Häfen beider Königreiche kein neapolitanisches Kriegsschiff laufen, so wie auch kein Schiff der mit der fränkischen Republik im Krieg begriffenen Mächte darinn aufgenommen werden wird, und alle Schiffe dieser Mächte, welche sich gegenwärtig daselbst befinden möchten, werden sich sogleich entfernen.

6. Während der ganzen Dauer des Waffenstillstands wird auf dem Gebiete, das die Franken besetzen, keine Veränderung mit den Obrigkeitlichen vorgenommen.

7. Niemand wird wegen politischer Meinungen beunruhigt.

8. Der König beider Sizilien zahlt der fränkischen Republik zehn Millionen Livres, nemlich fünf am 26 des gegenwärtigen Monats Nivós oder 15 Jan. 1799, und fünf am 6 Pluvios, oder 25 Jan. Die Zahlungen werden zu Capua geschehen, und der Dufate wir zu 4 fränkischen Livres angenommen.

9. Die gewöhnlichen HandelsVerhältnisse zwischen Neapel und dem von der fränkischen Armee besetzten Gebiete, werden wie vordem bestehen, mit dem Vorbehalt, daß die Verproviantirung der besagten Armee darunter nicht leiden dürfe. Es ist gleichfalls bedungen, daß die Gegenseitigkeit des Handels von der fränkischen Armee zu dem von den Neapolitaner besetzten Gebiete, mit Erlässung aller Gebühren, statthaben wird.

10. Der gegenwärtige WaffenstillstandsVertrag wird der Aufheißung der Regierungen beider Mächte unterworfen. Falls die eine oder die andere ihre Aufheißung verweigert, werden sich die kommandirenden Generale gegenseitig, drei Tage bevor die Feindseligkeiten wieder anheben, davon Nachricht geben. So geschehen im Lager vor Capua, den 21 Nivós Jahr 7 der fränk. Republik, (10 Jan. 1799) u.

## III.

## M a c k.

„Igitur aurum probat, miseria fortes viros.“

SENeca.

**Karl** Freiherr von Mack l. l. Feldmarschalllieutenant, Ritter des Theresien Ordens und Inhaber eines Kürassier Regiments, auch neuerlich GeneralKapitain der neapolitanischen Armee, ist bürgerlicher Abkunft, den 15 August 1752 in dem Marktflecken Nenslingen, in Franken, geboren, wo sein Vater Markgräfl. Brandenburgischer und Freiherrlich Schenk: Ceperischer gemeinschaftl. Gerichtsschreiber war.\*

Im Jahr 1769, also im siebzehnten seines Alters, trat er, unter der Leitung seines Oheims, des Rittmeisters Leiberich von Feuchtwang, in die östreichischen Kriegsdienste, als Kadet beim zweiten Karabiniers Regiment, das nun des Kaisers Namen trägt. Nach acht Jahren — in Friedenszeiten, und ohne mächtige Empfehlungen, steigt man auf der langen Stufenleiter der militairischen Hierarchie gar langsam empor — ward er Unterleutnant.

Da im Jahr 1778 der kurze Krieg mit Preussen wegen der Baierschen Erbfolge ausbrach, nahm ihn der Feldmarschalllieutenant, Graf Kinsky, als Adjutant zu sich. Hier zog Mack durch seine einsichtsvolle Thätigkeit den Blis Kaiser Joseph's II. und des Feldmarschalls Lacy auf sich; Graf Kinsky erhielt den Befehl, ihn zum GeneralStabe in das HauptQuartier des Kaisers

\* S. „Ärternere Nachrichten den l. l. General Jb. von Mack betreffend. Von dem Vater dieses Helden“ in Girtaners politischen Annalen, Mai 1794, S. 313 f.

abzusenden. Von dieser Zeit an kam er nimmer von Lacy's Seite. Nach geendigtem Kriege nahm ihn der Feldmarschall in sein Haus, und hier, bei diesem großen Meister in der Kunst, dem wahren ordnenden Geiste der österreichischen Kriegsmacht, erwarb sich Mack die Kenntnisse der höhern Taktik. Er selbst hat seitdem bei allen Gelegenheiten erklärt: „das, was er wisse in der Kriegskunst, sey nur ein Tropfen aus Lacy's Ozean.“ \*

Während dieser Zeit rückte er, in seiner Reihe, zum Oberlieutenant auf; und als Kaiser Joseph II., einige Jahre nach diesem Kriege, unter der Aufsicht des Generalquartiermeisters, ein militairisches Kabinet von Offizieren des Generalstabs in der Hofburg niederlegte, dessen Bestimmung war, die Pläne der jährlichen Übungs-Lager zu entwerfen, das Archiv der Schriften und Pläne vergangener Kriege zu ordnen, ganz neue KriegsPläne für die Zukunft auszuarbeiten u. so ward auch Mack bei diesem Kabinet angestellt. Hier arbeitete er unter Joseph's Augen mit der rastlosen Thätigkeit, welche dieser Monarch so sehr liebte, weil sie ein Grundzug in seinem eigenen Charakter war: aber hier legte er auch den Grund zu jener NervenKrankheit, die einige Jahre später ihm so fürchterliche Leiden verursachte. Er folgte nun alle Jahre dem Kaiser in das Hauptquartier der verschiedenen ÜbungsLager bei Minkendorf in Oestreich, bei Luras in Mähren, bei Hupedin in Böhmen, bei Pest in Ungarn.

Im Jahr 1786, da sein alter Obnner, der Graf Kinsky, kommandirender General im Königreich Ungarn wurde, trat Mack als Hauptmann vom Generals-Staffe zum ungarischen GeneralKommando über. Seine Arbeitsamkeit stieg mit jedem neuen Range, und in demselben Verhältniß, wie seine Gesundheit abnahm.

Im Jahr 1788, da der Krieg mit den Türken aus-

\* S. über dieses und das folgende Sirtanner's politisches Annalen, März 1794, S. 417 ff.

stand, und Feldmarschall Radu unter dem Kaiser die Hauptarmeskommandirte, in dem Mac k mit Maj. vom Generalstabe zu ihm und versah die Dienste eines Generalquartiermeisters mehr als der diese Stelle bekleidende Feldmarschallleutnant.

In dem Winterfeldzuge vom 1788 und 89 führte Kinsky den Oberbefehl über die Hauptarmee, und im Frühjahr sollte sich der alte Feldmarschall Hadick an deren Spitze. Mac k ward ihm als Oberstlieutenant gegeben, und genoss seines unbeschränkten Vertrauens. Aber bald erkrankte Hadick, und im August 1789 kam endlich von der Armee in Apatin L. von L. der Feldherr mit dem eisernen Willen und der planvollen Entschlossenheit, an die Spitze der Hauptarmee. Mac k hatte nie zuvor auch nur den geringsten Dienstverkehr mit ihm gehabt: er kannte ihn gar nicht in Hinsicht auf seine kriegerische Handlungsweise; wohl aber kannte ihn L. von L. als einen Jüdling aus Lachs's Schule. Als er sich zum erstenmal ihm vorstellte, empfing ihn der vor Natur und durch Alter grämliche Feldherr der eiskalten Frage: „Sind Sie der Oberstlieutenant Mac k?“ „Ja,“ antwortete Mac k, „und ich bitte Eure Excellenz um die einzige Gnade, mich anders wohin zu versetzen; denn ausank Ihrem vollkommenen Zutrauen kan ich mein jetzigen Dienst mit Ehre versehen.“ Diese Offenheit wirkte einen vorthellhaften Eindruck auf L. von L. und er wollte es probiren,“ sagte er, schon minder kalt.

Bei L. von L.'s tief verschlossenem Charakter mußte Mac k doch einige Zeit fählen; daß ihm sein neuer Feldherr nicht ganz traute. Er hatte den Befehl erhalten, die Stellungen des Feindes in Serbien zu recognosciren, die Marschposten für die Hauptarmee aus dem Banat nach Symlen zu treffen, und alles zum Uebersezen der Truppen über den Savefluß anzuordnen. Als er zurückkam, erstattete er in Gegenwart der ganzen Generalität und vieler StabsOffiziere Rapport. „Sie sind ein leicht-



sinnigen Mann, — sah ihn der alte Feldmarschall in einem furchtbaren Lament an. — „Sie bedenken nicht die Last, die ich auf unwinen Schultern trage; und daß Ich für alles stehen muß.“ — „Ich bin ein armer Mensch!“ — versetzte Mack, mit Kälte und Wahrhe — „und habe nichts zu verpfänden, als mein Leben. Hätte ich ein zehnfaches Leben, so bürgte ich mit diesem für die Wahrheit dessen, was ich sage.“ — Der Marsch geschah. Die Armer setzte im Sept. über den Savefluß; und die Belagerung von Belgrad nahm sogleich ihren Anfang. Der Tag zum Sturm auf die Russenwerke war festgesetzt, als plötzlich das Gerücht erscholl: Abdur Wassa rüfte mit einem Heere von 60,000 Mann, von Widdin her, zum Entsatz der Festung herbei. — London war fürchterlich still, ließ Mack um vier Uhr in der Nacht zu sich holen, und donnerte gräulich auf ihn ein. Die Ursache seines Misimuths war, daß der Kaiser darauf bestand, so sehr die Fahrzeit auch schon vorerläßt war, dennoch Belgrad wegzunehmen, indeß der Feind noch ungeschlagen in der Wallachei gegen Coburg und Souworf, und gegen ihn selbst bei Widdin stand; und argwohnte daher, Mack gehöre mit zu denen, die dem Monarchen die Unternehmung auf Belgrad als leicht vorgespiegelt hätten. Mack berebete ihn, den Sturm auf zwei Tage weiter hinaus zu schieben, bis er von einer Reconnoissance zurückgekommen seyn würde. Er setzte sich, um zwei Uhr in der Nacht, an die Spitze von 30 Husaren, ritt gegen sieben Meilen weit hinter Widdin, stellte dort die äußersten Vorposten aus, und kam am zweiten Tage wieder zurück, um dem Feldmarschall die vollste Versicherung zu geben, daß der Feind die Unternehmung nicht stören werde. Der Sturm auf die Russenwerke erfolgte, da eben die Nachricht eingegangen war, daß der GroßWesir bei Martinesie geschlagen worden sey; und bald darauf fiel die Festung selbst. Von dieser Zeit an genoß Mack das unumschränkte Vertrauen des alten Feldherrn, der ihm

in seinem Berichte an den Kaiser die größten Lobeserhebungen beilegte. Josef II. ernannte ihn zum Obersten und Ritter des Theresien Ordens.

Von Belgrad hinweg, gieng Mack mit dem Feld-Marschall nach Orsowa, wo er die Blokade dieser Festung anordnen half, und im Dec. nach Wien, wo er mit an den Planen für den bevorstehenden Krieg mit Preussen arbeitete. Auf Loudons Vorschlag ward er zum Chef des General Stabs bei der grossen Armee in Mähren ernannt. Aber noch ehe diese, nach der Reichenbacher Convention, auseinander gieng, kam er mit völlig zerstörter Gesundheit nach Wien zurück. Seine anhaltenden Nachtarbeiten, und die immer währenden Ermüdungen bei Tage hatten ihm ein so heftiges periodisches Nervens-Kopfweh zugezogen, daß er sich oft unter freiem Himmel vom Pferde heben lassen mußte, um sich einige Stunden horizontal auf die Erde zu legen.

Ruhe, so weit sie für einen so thätigen Geist mbglich war, Landluft und kalte Bäder stellten ihn doch so weit wieder her, daß er, seinen Wünschen gemäß, im Winter 1791, als Oberster zu dem Regiment Lobkowitz, Chevauxlegers, nach Gallizien abgieng, wo er bis zum Ausbruch des Krieges gegen Frankreich blieb.

Coburg, der zu Anfang des Jahrs 1793 das Commando der grossen Armee in den Niederlanden erhielt, bat den Kaiser, daß Mack ihm als General Adjutant zugegeben werden möchte. Welche ausgezeichneten Dienste er in diesem thatenreichen Feldzuge, von Ueberrumpfung der fränkischen Cantonirungen an der Roer an bis zur Wernnung von Valenciennes, leistete, weiß alle Welt, und niemand erkannte sie zuvorkommender an, als Coburg selbst: bei seinem Einzuge in Maastricht, als die Einwohner ihm einen Lorbeerkranz überreichten, gab er ihn Mack, „weil diesem das Verdienst des Entsatzes gebühre.“ Auch belohnte ihn Kaiser Franz II. auf eine Art, die bei der östreichischen Armee bis dahin ohne Bei-

spiel war: da bei dieser Armee selbst noch mancher Feld-Marschalllieutenant kein eignes Regiment hat, so ward Mack, noch als Oberster, zum Inhaber des ersten diliten Schakmischen Karaßier Regiments ernannt, das nun seinen Namen fährt.

Indeß nahm durch das unruhige Gewühl die es Feldzuges seine Nerven Schwäche auf's neue in solchem Grade zu, daß er während der Schlacht von Neerwinde häufig Arznei nehmen mußte, um sich nur zu Pferde halten zu können. Bekanntlich verließ, nach dieser Schlacht, Dümouriez die Sache der Republik, und unterhandelte mit Coburg, durch den Kanal von Mack. Ein Beweis, wie genau und wie früh Letzterer die gefährliche Eigenthümlichkeit dieses Krieges erkannte, ist Coburg's weise und schonende Proclamation an die französische Nation, die, zum Unglück für die Ruhe von Europa, wenige Tage darauf durch den diplomatischen Congress in Antwerpen zurückgenommen ward. Der Krieg gieng nun also seinen schrecklichen Gang fort. Nach der Schlacht bei Jemars (23 Mai 1793) berannten die Oestreicher die Hauptfestung Valenciennes. Eine SchußWunde, welche Mack in dieser Schlacht in die Achselhöhle erhielt, und seine ohnehin zerrüttete Gesundheit, nöthigten ihn, sich von der Armee zu entfernen. Er lebte nun einige Zeit auf einem, ihm von seiner Gattin zugebrachten, Gütlein in Böhmen, wo er, wie Cincinnatus den Pflug führte, aber dabei doch immer mit seinem Blicke und mit seinen Sorgen dem Gange der KriegsBegebenheiten in den Niederlanden folgte.

Mit gestärkten Kräften entwarf er nun den Plan zu dem Feldzuge von 1794; diesen so berühmten Plan, auf den die Neugier von ganz Europa gespannt war, und von dem man sich einen ganz neuen Umschwung des KriegsGlückes versprach. Er reiste zu Anfang dieses Jahres nach England, wo der Continent von lange her den Mero seiner Kriege, das Geld, holte. Man empfing

am 1ten März der folgenden Insel mit dem Donner der Kanonen, und das britische Kabinett, erregt über seinen Muth, genoss schon des Vorfühls der nahen Demüthigung Frankreichs. Kaiser Franz II. begab sich in Person nach den Niederlanden, um der Eröffnung des Feldzuges beizuwohnen. So glänzend diese war, (da, nach einem Siege über das Centrum der großen französischen Hocharmee, die Festung Landrecies wenige Tage darauf kapitulierte, und die britischen Truppen schon bis über Peronne hinaus streiften,) so unglücklich für die letztern war der weitere Lauf des Feldzuges, der ganz Belgien, und im darauf folgenden Winter auch noch ganz Holland, in die Gewalt der Franken brachte. Aber Mäcl hatte seinen Plan auf die Mitwirkung einer preussischen Armee von 65,000 Mann berechnet; und bedauerlich hatte die wesentliche Erforderniß zur Ausführung desselben nicht statt. Von da an behauptete er stets: „man müsse Frieden machen.“

Mäcl hatte zum Behuf des Feldzuges von 1794 auch eine Instruction für die Offiziere der k. k. Armee entworfen, welche eine Menge schätzbarer Ideen und Winke enthält. Ein großer Theil derselben dreht sich freilich um die zwei HauptSätze: „1. man müsse sich nicht durch die doppelt oder dreifach stärkere Truppenzahl des Feindes schrecken lassen;“ weil diese scheinbare Überlegenheit durch die schlechte Beschaffenheit seiner Truppen hinlänglich ausgeglichen werde, und müsse 2. immer zuerst den Angriff thun, weil man in solchem Fall gewiß seyn könne, ihn zu schlagen.“ Wie sehr hat seitdem die Ansicht der Dinge sich geändert! und wie wahr hat nicht schon der alte Cyrus gesagt: „es ist besser für uns, große Dinge zu vermuthen, und kleine zu sehen, als uns von kleinen vorsagen zu hören, und große zu finden!“

Mäcl, der sich im Laufe dieses für die französischen Xenophon's Cyropädie, a. d. Griech. von Fr. Grillo

Waffen so unglücklich glücklichen Feldzuges, während dessen auch Coburg den KommandoStab niederlegte, von dem Kriegsschauplatze zurückzog, erschien nun auf demselben nicht eher wieder auf eine ihn auszeichnende Art, als in dem kurzen Feldzuge von 1797, wo der Einfluß seines Geistes bald in der Nähe von Wien bald am Rhein wirkte. Er gab den Gedanken an Aufstellung eines ReserveLagers bei Ulm an, dessen hoher Zweckmäßigkeit und Gefährde für sie selbst, die fränkischen Generale Gerechtigkeitswiedersahen ließen. Die Präliminarien von Leoben unterbrachen jedoch schnell wieder den Lauf seiner kriegerischen Thätigkeit.

Er war inzwischen bis zum Grade eines FeldmarschallLieutnants gestiegen. Da der politische Horizont nach dem Frieden von Campo Formio sich bald wieder von neuem wolbte, und besonders die Revolutionisirung des KirchenStaats und der Fall von Malta auch zwischen Frankreich und Neapel einen neuen Krieg zu drohen schien, so reiste er im Sept. 1798 von Wien nach Neapel ab, wo er den 6 Oct. ankam, und als GeneralKapitain das Kommando über die ganze neapolitanische Armee übernahm. Wie unglücklich er in dem kurzen Feldzuge gegen die fränkische Armee von Rom war, und trotz seines selbst vom Feinde gepriesenen Operationsplanes, bei der fast unglaublichen Feigheit der neapolitanischen Truppen, seyn mußte, haben wir im ersten Aufsatze dieses Hefts ausführlich erzählt. Nach seiner freiwilligen Ueberlieferung an die Franken, ward er von diesen über Rom und Mailand, als Gefangener nach Briauçon, im ehemaligen Dauphine, abgeführt. Nach dem zwischen beiden Heeren abgeschlossenen Waffenstillstand, an dessen nachherigem wilden Bruche, durch die Lazzaroni's weder die Regierung von Neapel, noch Er selbst einigen Antheil hatte, (da solcher vielmehr der einzige Grund war, der ihn zwang, seine Zuflucht in des fränkischen Hauptquartier zu nehmen,) hätte er nach den

Grundsätzen des Völkerrechts, \* hier ein Uebel, und nicht die Gefangenschaft finden sollen.

Es läßt sich erwarten, daß Maeth, in ruhigeren Zeiten, wenn ihm bei seiner wankenden Gesundheit die dahi zu leben vergönnt ist, selbst die Denkwürdigkeiten dieses Krieges, wenigstens der beiden wichtigsten Feldzüge von 1793 und 94, schreiben wird. Der Verfasser dieses flüchtigen Umrisses seines Lebens hat Briefe von ihm gesehen, von seinem Väterchen in Böhmen aus, an einen seiner Freunde im Hauptquartier des großen k. k. Armee in den Niederlanden geschrieben, die mit den interessantesten militairischen und politischen Ideen zugleich eine Eitelkeit, Präcision und Würde im Ausdruck vereinigen; daß es für die Geschichte ein wahrer Verlust seyn würde, wenn er nicht, nach dem Beispiel eines Xenophon und Thucydides, selbst auch für die Nachwelt aufzeichnete.

*Quae ipse mirerrima vidit, et quorum pars magna fuit.*

*Quae ipse mirerrima vidit, et quorum pars magna fuit.*

**IV.**

**Tafel**

des gesammten Handels Ein- und Ausfuhr Gross-Britanniens von 1790 bis 1799.

Die neuere Geschichte stellt die auffallendste Beweise von dem großen Einfluß des Handels auf das Glück und die Macht der Völker auf. Ohne ihn würden die Sümpfe von Holland, die Felsen von Genua, die Lagunen von Venedig, bloße Wüsten geblieben seyn. Durch ihn ward letzteres, vom Beginn des vierzehnten Jahrhunderts an,

\* Hug. Grot. de iure belli ac pacis. L. III, C. 21, §. 6.

eine fürchterliche Macht, und Holland eine Zeitlang die „Schiedsrichterin der Meere.“

Was hätte dennoch nicht Spanien unter Philipp II. seyn sollen, da es zugleich Mexico und Peru, und Niederlassungen in Asien und Afrika besaß, die zusammen einen Küstenumfang von ohngefähr 2000 Meilen bildeten? Es ist beinahe unglaublich, und doch ist es wahr, daß Spanien, als im Jahr des fünfzehnten Jahrhunderts, bis zum Anfang des achtzehnten, aus Amerika den Werth von 5000 Millionen Piaster in Gold und in Silber zog. So viel klingende Münze war, wie Columbus Entdeckungsreisen nicht in der ganzen Welt, und von allen diesen Schätzen Ophir's sind, nach Herodotus' Angabe, in Spanien ist nicht 100 Millionen Piaster in klingender Münze, und ungefähr eben so viel in Gold und Silber geschmiedet übrig. Überhaupt ist es eine sonderbare, aber allgemeine Erscheinung, daß man heut zu Tage das Geld gerade in denen Ländern am häufigsten antrifft, welchen die Natur es versagt hat. Es muß also Mittel geben, wie ein schlaues, industriöses Volk einem andern ohne Zwang seine Goldstücke aus dem Mantel holen kan.

Bei weitem das allerstärkste dieser Mittel ist der Handel; und nie, seitdem es Staaten gibt, hat irgend eine Nation sich jener unermesslichen Höhe, worauf dermalen die britische in dieser Rücksicht steht, auch nur genähert. Man werfe, um sich davon zu überzeugen, den Blick auf folgende

nach einem 1788 erschienenen Werke von J. G. Schönerlin, in welchem die Handelskraft der Nationen verglichen wird, und man wird finden, daß die britische Nation in dieser Hinsicht die erste, die französische die zweite, die holländische die dritte, die spanische die vierte, die portugiesische die fünfte, die sardinische die sechste, die dänische die siebte, die russische die achte, die preussische die neunte, die österreichische die zehnte, die polnische die elfte, die schwedische die zwölfte, die norwegische die dreizehnte, die schwedische die vierzehnte, die dänische die fünfzehnte, die russische die sechzehnte, die preussische die siebenzehnte, die österreichische die achtzehnte, die polnische die neunzehnte, die schwedische die zwanzigste, die norwegische die einundzwanzigste, die schwedische die zweiundzwanzigste, die dänische die dreiundzwanzigste, die russische die vierundzwanzigste, die preussische die fünfundzwanzigste, die österreichische die sechsundzwanzigste, die polnische die siebenundzwanzigste, die schwedische die achtundzwanzigste, die norwegische die neunundzwanzigste, die schwedische die hundertste.

nach dem 1788 erschienenen Werke von J. G. Schönerlin, in welchem die Handelskraft der Nationen verglichen wird, und man wird finden, daß die britische Nation in dieser Hinsicht die erste, die französische die zweite, die holländische die dritte, die spanische die vierte, die portugiesische die fünfte, die sardinische die sechste, die dänische die siebte, die russische die achte, die preussische die neunte, die österreichische die zehnte, die polnische die elfte, die schwedische die zwölfte, die norwegische die dreizehnte, die schwedische die vierzehnte, die dänische die fünfzehnte, die russische die sechzehnte, die preussische die siebenzehnte, die österreichische die achtzehnte, die polnische die neunzehnte, die schwedische die zwanzigste, die norwegische die einundzwanzigste, die schwedische die zweiundzwanzigste, die dänische die dreiundzwanzigste, die russische die vierundzwanzigste, die preussische die fünfundzwanzigste, die österreichische die sechsundzwanzigste, die polnische die siebenundzwanzigste, die schwedische die achtundzwanzigste, die norwegische die neunundzwanzigste, die schwedische die hundertste.

## T a f e l

der gesammten Handels Ein- und Ausfuhr Groß-  
Britanniens von 1790 bis 1798.

Jahre.	Werth der ein- geführten Ge- genstände.	Werth der aus- geführten brit- tischen Wa- ren.	Werth der aus- geführten frem- den Waaren.	Werth der aus- geführten brit- tischen und fremden Wa- ren.
1790	19,130,886	14,921,084	5,199,037	20,120,121
1791	19,669,782	16,810,020	5,921,976	22,731,996
1792	19,659,358	18,336,851	6,568,348	24,905,200
1793	18,696,593	13,892,268	6,497,911	20,390,179
1794	22,288,894	16,725,402	10,023,564	26,748,966
1795	21,859,256	16,527,213	10,785,125	27,312,327
1796	22,749,476	19,102,270	11,416,698	30,518,968
1797	21,013,596	17,268,807	11,948,234	29,219,041

Von dem Jahr 1798 war, als diese Tafel verfer-  
tigt wurde, der Belauf der Ein- und Ausfuhr nur erst  
noch bis zum 10 Oct. bekannt. Sein Verhältniß zu  
dem nächstvorhergehenden Jahre war folgendes:

10 Oct. 1797. 10 Oct. 1798.

Brittische Waaren, die aus Eng-

land ausgeführt wurden. 12,034,000 12,485,000

Fremde Waaren, die aus England

ausgeführt wurden. 8,654,000 9,692,000

W. St. 20,688,000 22,977,000

Die obige Tafel zeigt den Belauf der Ein- und Ausfuhr von 1790 bis 1798. In demselben Zeitraum betrug der Werth der eingeführten Gegenstände 1,710,000,000 Pf. St. und der Werth der ausgeführten Waaren 1,610,000,000 Pf. St. Der Ueberschuß der Einfuhr betrug also 100,000,000 Pf. St. In demselben Zeitraum betrug der Werth der eingeführten Gegenstände 1,710,000,000 Pf. St. und der Werth der ausgeführten Waaren 1,610,000,000 Pf. St. Der Ueberschuß der Einfuhr betrug also 100,000,000 Pf. St.



## V.

**Großbritannien.**  
**ParlamentsVerhandlungen.**  
 (Fortsetzung.)

**Union Irlands mit Großbritannien.**

**§. I.**

**Einige Worte zur Einleitung.**

England stellt in seiner Geschichte mehrere Beispiele von Staatenvereinigungen auf: erst die Umschaffung der Heptarchie in Einen Staat; dann die Union des Fürstenthums Wales; endlich, zu Anfang dieses Jahrhunderts, die Union Schottlands. Nach dem Plane des Ministers Pitt sollte nun auch Irland mit Großbritannien in eine politische Masse zusammen geschmolzen werden.

Der Ausführung dieses Planes wälzten sich jedoch, sobald er bekannt ward, von Seiten Irlands, große und mannichfache Schwierigkeiten entgegen; Schwierigkeiten, die man auf den ersten Blick von dieser Seite nicht hätte vermuthen sollen.

Untersucht man zuvörderst das Interesse Großbritanniens bei diesem Projekt, so erkennt man leicht, daß keine Rücksicht der Religion oder des Stolzes mit im Spiele seyn kan. England hat, seit langer Zeit, seine Sitten, seine Religion, seine Geseze, nach Irland verpflanzt. Noch weniger kan es ein HandelsInteresse seyn; denn was sollte England so sehr daran liegen, einem Lande, dessen Lage zur See unstreitig vorthellhafter als seine ist, die Mittel aufzudringen, sein Rivale zu werden? Großbritanniens Interesse muß demnach auf einem an-

dem Grunde beruhen; und dieser Grund muß wohl sehr stark seyn, da er eine Menge widerstrebender Interessen überwiegt. Er liegt vornehmlich in dem Nachtheil, welcher dem Britischen Reiche aus dem Streite beschiedener Interessen zwischen seinen verschiedenen Gliedern erwächst. Das irländische Parlament war bisher, seiner Einsetzung nach, völlig unabhängig: es konnte demnach, wenn es ihm so gefiel, der Politik des Reichs völlig entgegen handeln; es konnte den König ermahnen, Krieg zu führen, wenn die Absichten Englands friedfertig waren; es konnte sich gegen einen Krieg erklären, den England nothgedrungen unternommen hatte, sich gegen Tractaten erklären, Handelsartikel zu ratificiren verweigern &c. und es hat wirklich ein Recht behauptet, sich einen Regenten von seiner eigenen Einsetzung, verschieden von dem Regenten von Großbritannien, zu wählen.

Untersucht man auf der andern Seite den Grund von Irlands Widerstand wegen einer Union, so kann man ihn wohl nicht in dem Wunsche finden, sich bei seinen eigenthümlichen Sitten und Gesezen, bey einer verschiedenen Religion zu behaupten. Lange schon sind die Geseze und Gebräuche Grossbritanniens auch die seinigen, und das Parlament in London würde die anglicanische Religion in Irland eben so gut vertheidigen, wie das Parlament in Dublin. Was das Handels Interesse betrifft, so muß man darüber in beyden Ländern nur die Stimme der Handels Städte befragen: hätte man vor fünfzig Jahren dem irländischen Volke die Theilnahme an den Privilegien und allen Vortheilen Grossbritanniens angeboten, so würde ihm ein solcher Antrag die höchste Stufe von Glück geschiehen haben.

Um sich die sonderbaren Verhältnissen zwischen England und Irland, und dadurch den Widerstand gegen das Unionsprojekt des Ministers zu erklären, muß man zwei Perioden wohl unterscheiden: die erste, von

der Eroberung Irlands an bis auf den amerikanischen Krieg; die zweite, von dem amerikanischen Kriege an bis auf den jetzigen Augenblick.

Als König Heinrich II im Jahr 1171. Besitz von Irland nahm, war er in großer Verlegenheit, wie er dieses Land in Unterwürfigkeit erhalten sollte. Er sah ein, daß er es nicht durch Soldaten behaupten könnte; Er und seine Nachfolger schickten deswegen eine Garnison von englischen Land Eigenthümern und von englischen Gesezen dahin. Dis war der erste Anker, durch den Irland an England fest geknüpft ward.

Wie groß auch die Anhänglichkeit seyn mag, die ein Volk für seine Gebräuche hat, so gelingt es der Zeit und der Unterdrückung endlich doch, sie ihm unvermerkt zu benehmen. Verjährung tilgt zuletzt den alten Groll, beseitigt die alten Annasungen. Durch langen Aufenthalt in Irland wurden die Britten, die sich dort ansässig gemacht hatten, nach und nach selbst auch Irländer; die alten Entzweigungen erloschen allmählich: aber die Religion fachte sie wieder an. Als König Heinrich VIII die Reformation in England einfuhrte, erkannte er ohne Mühe, daß, wenn er Irland seine alte Religion ließe, dieses Land für ihn verloren wäre. Man schickte nun also die englische Religion nach Irland, wie man vorher die englischen Geseze dahin geschickt hatte. Sie war der zweite Anker, durch den man Irland festhielt. Die Confiscirung von 1,060,000 Acres Landes knüpfte in der Folge den Einfluß dieses großen neuen Landeigenthums mit dem der Religion zusammen.

Alein wie sehr auch der Geist der Religion dazu geeignet ist, den Menschen mit begeisternden Gefühlen zu entflammen, so kommt doch ein Augenblick, wo, sey es aus Abspannung oder nach langem Zeitablauf, Gleichgültigkeit und Ruhe sich wieder einfinden; die feindseligsten Eecten leben endlich in einer gewissen Harmonie miteinander. Unter König Jacob I waren die Protestanten und die Katholiken

saß in gleicher Anzahl im Parlament, und die Berathschlagungen wären darum nicht minder ruhig. Nur die besondern Ereignisse jener Epoche wurden erfordert, um die Zwistigkeiten, die man zu vergessen anfing, neu zu beleben; aber endlich vernarbte die Zeit auch diese Wunde wieder.

Dies ist die erste Periode in den Verhältnissen zwischen England und Irland, worin letzters von jenem durch mancherlei Künste in Unterdrückung gehalten ward.

Aber nun trat eine Epoche ein, die sich durch einen sehr verschiedenen Geist auszeichnete. Eine gleichzeitige Bewegung in allen Theilen Europas fieng an, auf jenes System hinzuwirken, welches sich in den jezigen „Geist der Zeit“ entpflanzte. Großbritannien mehr als irgend ein anderer Staat von dieser Bewegung ergreifen, mußte sich endlich bequemen, gerecht gegen Irland zu seyn.

Irland, durch das Beispiel von Amerika angefeuert, suchte immer mehr, sich in sich selbst zu consolidiren, und dem englischen Joche zu entziehen. Erst forderte es freien Handel und erhielt ihn: dann forderte es die Unabhängigkeit seiner Legislatur, und erhielt sie gleichfalls; wie hätte man sie ihm verweigern können, da die Freiwilligen, die man anfänglich gegen Frankreich zu den Waffen aufgerufen hatte, nun eine Art von militärischem National-Convent bildete?

Nachdem Irland so die wichtige Independenz-Acte von 1782 erzwungen hatte, trat es im Jahr 1785 mit neuen Forderungen auf. Endlich, im Jahr 1789, bei der damaligen Gemüths-Krankheit des Königs, stellte es geradezu die Behauptung auf, daß es, zufolge der Constitution des Landes und der Independenz-Acte, das Recht habe, sich ohne Großbritanniens Zuthun einen Regenten zu bestellen.

Durch dies immer kühnern Aufstreben geschreckt, suchte sich das englische Cabinet gegen die Gefahren, die ihm von dieser Seite her drohten, zu sichern. Da das Parlament in Dublin sich gewissermaßen Meister von Irland gemacht

hatte, so suchte man sich Meister von dem Parlament zu machen. Alle reichen Eigenthümer von Gemeinden, welche Patronatsrechte besaßen, wurden in Masse zu Pairs erhoben. Das Geld ward so wenig wie die Gunstbezugungen gespart. Man hat in Irland in offenem Parlament eingestanden, daß man sich's, um die Opposition, welche der Regierung beständig Hindernisse in den Weg legte, zu lähmen, in Einem Jahre 500,000 Pf. Sterl. kosten ließ. Irland ward nun also durch einen neuen Anker an England gefesselt; die Bestechung.

Ein Bünd dieser Art konnte nicht von Dauer seyn. Das allzutrübende, allzuvorfestigte Scandal veranlaßte Klagen, und entzog der brittischen Regierung die Achtung der Nation. Man fiel daher auf ein andres Mittel. Die Katholiken in Irland verhalten sich zu den Protestanten, nach einigen Angaben wie 3, nach andern wie 5 zu 1. Eine ganz andere Beschaffenheit hat es mit dem Verhältniß des LandEigenthums: man nimmt an, daß sich jenes der Protestanten zu dem der Katholiken wie 6 zu 1 verhält. Die Regierung suchte, unter diesen Umständen, besonders die Zuneigung der Katholiken zu gewinnen.

Aber wenn es in jeder Lage der Dinge gefährlich seyn kan, das alte Gleichgewicht zwischen den Reichthümern und Ehrenstellen auf der einen, und der Mehrzahl auf der andern Seite zu stören, so wurde diese Gefahr, der fränkischen Revolution gegenüber, noch weit dringender. Lord Fitzwilliam, der die Emancipation der Katholiken angekündigt hatte, ward zurückgerufen. Von der Zeit an stieg die Gährung in Irland immer mehr, bis sie endlich im Jahr 1798 in eine volle Empörung ausbrach, während der es vielleicht nur die Landung eines Korps von 5000 Mann Franken erfordert hätte, um diese Insul auf immer von Großbritannien abzureißen.

Jetzt wollte nun den jezigen Augenblick von Uebermacht der brittischen Waffen nutzen, um Irland in Eine

gleichartige politische Masse mit Großbritannien zu vereinigen. Das Weitere zeigen die hier nachfolgenden

## S. 2.

ParlamentsVerhandlungen über das UnionsProjekt.

In der

Sitzung des Unterhauses

vom 22 Januar 1799

ward folgende königliche Botschaft verlesen:

„Se. Majestät sind überzeugt, daß das ununterbrochene, beharrliche und anerkannte Bestreben des Feindes, die Losreißung Irlands von diesem Königreiche zu bewirken, die Aufmerksamkeit des Parlaments auf sich heften muß; und empfehlen daher diesem Hause, die wirksamsten Maßregeln in Betrachtung zu ziehen, um jener Absicht entgegenzuarbeiten, und sie ein für allemal zu vereiteln. Se. Majestät sind überzeugt, daß die Untersuchung der Umstände, welche neuerlich statt gehabt, verbunden mit dem Gefühl wechselseitiger Zuneigung und gemeinsamen Interesses, die Parlamente beider Königreiche bestimmen wird, auf eine von ihnen gutfindende Art eine vollständige Ein- u. d. E. n. r. i. c. h. t. u. n. g. festzusetzen, um eine für die gemeinschaftliche Sicherheit wesentliche Verbindung zu vervollkommen und dauerhafter zu machen, und die Stärke, Macht und Hilfsquellen des Britischen Reiches zu vermehren und zu befestigen.“

In der

Sitzung vom 23 Januar

schlug hierauf der Staatssecretär Dundas vor: „dem König, mittelst einer Adresse, für diese Botschaft zu danken, und ihn zu versichern, daß das Haus, durchdrungen von deren Wichtigkeit, sie in reife Überlegung ziehen werde.“ — „Er glaube nicht,“ sagte er, „daß gegen diesen Antrag irgend ein Widerspruch statt finden könne.“

„Eheriban war dagegen der Meinung, daß man sich

gegenwärtig darauf beschränken solle, Sr. Majestät den pflichtmäßigen Dank für die gütliche Mittheilung zu erstatten. „Es ist,“ sagte er, „nicht lange her, (im J. 1782) daß eine feierliche, gängliche Final-Einrichtung — eben das Wort, was heute gebraucht wird — zwischen Großbritannien und Irland statt hatte; es müssen doch Beweise gegeben werden, daß eine neue nöthig geworden ist, daß jene ihren Zweck nicht erreicht hat. Sie bestand in folgender, von dem englischen Parlament sanctionirten, Erklärung des irländischen: „Sr. Majestät vorzustellen, daß Ihre irländische Unterthanen zu einer freien „Verfassung berechtigt sind; daß die irländische Krone unzertrennlich der großbritannischen beigelegt ist: eine Verbindung, von welcher das Glück beider Nationen wesentlich abhängt; daß aber das Königreich Irland ein abgesondertes Gebiet ist, welches ein eigenes Parlament, als dessen einzige Legislatur, besitzt; daß keine Gewalt befugt ist, Gesetze zu machen, welche für diese Nation verbindlich seyen, außer dem König, den Lords, und den Gemeinen von Irland: von welchem ausschließlichen Gesetzgebungsrecht wir das Wesentliche unserer Freiheiten für abhängig ansehen, und es als das Geburtsrecht des irländischen Volks, welches wir in jeder Lage zu behaupten entschlossen sind, fordern.“ — Bei so bewandten Umständen mag es immerhin neu und ungewöhnlich seyn, schon in diesem Augenblick die Frage aus einem solchen Gesichtspunkt zu betrachten; wir leben in einer Zeit, wo geringfügige Formen die Erfüllung wesentlicher Pflichten nicht verhindern dürfen, und es gibt Fragen von so unermesslicher Wichtigkeit, daß man, kleinlichen Vorwürfen zum Trost, nicht schämen muß, sie frei und männlich zu behandeln. Schon jetzt, wenn die irländischen Angelegenheiten hier berührt wurden, hörten wir immer sagen, man müsse sich hüten, Irlands Eifersucht auf seine Unabhängigkeit zu reizen. Diese Furcht scheint nun völlig verschwunden zu seyn, da man sich nicht scheut, ohne Erklärung, ohne Schonung, mit einem Plan vorzurufen, der Irlands Unabhängigkeit gänzlich vernichten soll, und ich rechne wenigstens darauf, daß man uns nicht bei unsern Erörterungen mit dem Einwurf kommen werde, es könne dadurch das irländische Volk entflammt werden. Ubrigens glaube ich in der That, daß die Minister

ihre Masregel dem Besten Irlands und Großbritanniens angemessen glauben; das gen fordre ich von ihnen die Gerechtigkeit, mir zuzutrauen, daß ich so wenig als sie Masregeln befördern möchte, welche den Verhältnissen zwischen Irland und diesem Königreich Eintrag thun, oder eine Verbindung Irlands mit unsern grausamen und raubsüchtigen Feinden begünstigen würden. Aber ist es nicht eine Aufmunterung für die Anhänger unsrer Feinde, wenn man nach einer kaum gedämpften Rebellion einen Plan in Vorschlag bringt, der diejenigen tödlich trifft, durch deren Hilfe die Rebellion unterdrückt wurde? wenn diesen in Verfolg eines solchen Plans alles Vertrauen entzogen wird? wenn einige der ältesten und geschätztesten Diener der Krone ihrer Ämter entsezt werden? — In der königlichen Botschaft ist freilich das Wort Union nicht ausgesprochen; aber der sehr ehrenwerthe Herr wird sich gewiß nicht hinter leere Worte verschangen wollen: jedermann weiß, daß unter der Final-Einrichtung eine Union gemeint ist — und eben so weiß auch jedermann, daß die Bedingungen dieser Union bereits größtentheils bestimmt sind; daß ein Mann in Irland, welcher dort den Posten bekleidet, den Sie, Sir, hier mit so viel Ehre für Sie und Vortheil für das Haus bekleiden, öffentlich seinen Widerstand gegen diese Masregel erklärt hat; daß die Verabschiedung des Kanzlers der Schatzkammer einen Beweis gibt, auf welche Weise man die Masregel durchzusetzen gedenkt. Ich kan also ohne Weiteres in den Gegenstand eingehen. Es bedarf keines Beweises, daß Irlands Trennung früh oder spät beiden Königreichen verderblich werden, und daß Irlands Verbindung mit Frankreich unmittelbares Verderben nach sich ziehen müßte. Nun aber würde eine dergleichen bewirkte, nicht durch die offenbare, unzweideutige Meinung des irländischen Volkes begünstigte, durch Betrug, Intrigue, Bestechung und Schrecken durchgesetzte Union zur endlichen Folge haben müssen, die Verhältnisse zwischen Irland und Großbritannien zu gefährden. Kan Irland unter den gegenwärtigen Umständen als eine freie Nation handeln? oder will man der Idee eines officiellen Pamphletschreibers folgen, daß man es wie die bewaffneten Freiwilligen Irlands im Jahr 1782 machen, und auf das irländische Volk das Spiel zurückwälzen solle, was es selbst gespielt habe? Dächte irgend jemand Klein genug, um



diese unedle Politik zu befolgen, was würde dabei herauskommen? Das irländische Volk würde zu uns sagen: „Ihr stelltet Euch für uns in einem höchstschwierigen Augenblick vor den Riß; aber euklich-machtet ihr auch unsere Schwäche zu Nutzen; mit 34,000 Mann eurer Truppen im Herzen unsers Reichs hieltet Ihr es für unnöthig, unsere freiwillige Zustimmung abzuwarten, zum eine Union zu Stande zu bringen.“ — Wenn denn jemals wieder eine Rebellion ausbräche, so würde ich diese nicht für gerechtfertigt ansehen; aber sicherlich hätte sie weit andre Vorwände als die letzte, und es würde heißen: „wir stehen auf, um unsere Anabhängigkeit, unsere abgesonderte Existenz, deren wir ohne unsern Willen beraubt wurden, wieder zu erhalten.“ An einer solchen Insurrection würden alle Parteien und Religionssecten ein gleiches Interesse nehmen können: ich wiederhole, daß ich damit nicht gesagt haben will, sie würde gerecht seyn; aber unangenehm ist es, daß die Irländer die Freiheit nicht haben, die Masregel zu beurtheilen, die ihr Interesse und ihre Ehre so nahe angeht. Nachdem Irland von unserer zögernden Gerechtigkeit endlich die Rechte erhalten hatte, welche zu verweigern uns zur Schande gereichte, ist es wohl glaublich, daß wir, 16 Jahre nachdem wir diese Rechte bestätigt haben, die Aufhebung des Parlaments verlangen, welchem die irländische Nation verdankt, ihre gegründete Ansprüche durchgesetzt zu haben? Und wodurch hätte wohl das irländische Parlament seine Rechte auf das Vertrauen des Volks verlor? Eine Rebellion, sagt man, hat stattgehabt. Ist denn aber nicht das irländische Parlament wegen seines Betragens bei dieser Rebellion als ein Gegenstand der Bewunderung aufgestellt worden? Soll sich das irländische Volk gesicherter gegen verrätherische Ränke glauben, wenn es sich auf ein Parlament zu verlassen haben wird, dessen Berichte über Konspiration und Verschwörungen durch den Ausspruch eines Jury's grundlos erfunden worden sind? — (Hört! hört! ruft die Ministerialseite, bei dieser kühnen Anspielung auf den Prince of Hecroft's, Thelwall's, u. s. w.) — Ja, ich wiederhole es: der Ausspruch eines Jury's hat die Grundlosigkeit der Konspiration und Verschwörungen bewiesen, welche die Berichte des englischen Parlaments ankündigten; in Irland aber war ein wirkliches, höchst gefährliches und ausgedehntes Komplot, und

man wird in Irland nicht leicht glauben, daß ein hiesiges Parlament verrätherische Versuche besser verzeihen werde, als es das Parlament that, dem das Verdienst der Rettung Irlands zugeschrieben wird. Vielleicht soll man, wie es heißt, dort etwas unter dem Namen Parlament behalten — eine nationale Kirchen-Aeltesten-Synode, um die Angelegenheiten der Pfarrei Irland zu besorgen! Hat das hiesige Parlament mehr Kenntniß von den irländischen Angelegenheiten, als das irländische? Hier mag ein Zeugniß sprechen, daß mancher hier für unverwerflich anerkennen muß: das Zeugniß des Lord Kanzlers von Irland, welcher gesagt hat, „die englische Nation und das englische Parlament setzen unwissender in den Angelegenheiten Irlands, als in den Angelegenheiten irgend eines andern Landes.“ ... Und wenn wir die Mittel bedenken, mit denen man diese Union zu erzwingen sucht: die als officiell anzusehende Drohung, die ein irländischer Schreiber oder Secretär in das Publikum geworfen hat, daß die Truppen und die Subsidien, mit denen Irland beschützt wird, zurückgezogen werden dürften; die Verabschiedung einiger der ehrwürdigsten Diener der Krone; weil sie der Union abgeneigt sind u. wenn wir das alles bedenken, so möchte ich wohl wissen, was wir sagen würden, wenn wir etwa das französische Directorium einen mit Frankreich auf das innigste verbundenen Staat auf solche Weise zu einer Union zwingen sähen? Der König von Sardinien muß erklären, daß er seiner Krone freiwillig entsage; aber niemand wird dadurch irregemacht. Eben so un- zweideutig ist es, daß Schrecken, Bestechung und Intrigue in Irland wirken sollen. Wir hören gegen die französischen Entwürfe schreien: so hüte man sich dann vor französischem Verfahren! Die Union, wie sie beabsichtigt wird, gleicht den irländischen Heirathen, die mit Betrug anfangen, und mit Gewalt durchgesetzt werden. Fern sey von Euch die rohe Gewalt des Manns, wenn ihr die Braut mit ihrem Willen heimführen könntet. Sagt nicht eure 40,000 Mann die Herolde dieser Hochzeit kenn. Ir- land sah zu viele ihrer Ehre vom Kerker und vom Grabe verschlingen, um izt die frohe Hymensfeier begehen zu mögen.

Nun kam Sgherdan auf die Beleuchtung der Gräber, die des bereits von ihm angeführten Dubliner Pandurfers waren. — „Die Nachwelt schreie“

würde, welche außerordentliche Zwispalten denn Anlaß zur Aufhebung der Final-Einrichtung von 1782 gegeben hätten, so würde die Antwort seyn, daß die irländische Legislatur in den ganzen 16 Jahren der brittischen auf das kräftigste und eifrigste beigefanden, und dafür diesen Lohn erhalten habe. Ueber die Folgen, welche die Union für Großbritannien haben könne, wolle er sich jetzt nicht ausbreiten: man könne sich hier vielleicht durch Irlands Herabwürdigung erhöht glauben; man könne im nördlichen Theile des Reichs meinen, Irland werde durch ein gleiches Loos mit Schottland nicht herabgewürdigt." . . . „Ich habe keine sehr sanguinischen Hoffnungen“ fuhr Sheridan hierauf weiter fort, ich bin nicht sicher, daß auch nur eine Stimme mich hier unterstützen werde; kan es aber England gleichgiltig seyn, daß der ehrwürdigen Klasse der englischen Katholiken alle Hoffnung abgeschnitten werde, in die Rechte einzutreten, auf welche sie Anspruch haben? Meinnt der Minister, daß die 100 irländische Mitglieder die neue Lebenskraft, die sein großer Vater für nöthig hielt, und um derentwillen er die Einführung von 100 Rittersn in England vorschlug, unsrer Constitution eingießen werden? Wird es für nichts gehalten, daß die physische Unmöglichkeit, sich mit ihren Constituenten zu berathen, in welcher sich so viele Mitglieder alsdann befinden würden, den Grundfüßen derer, welche allen Verkehr der Parlaments-Glieder mit ihren Constituenten verdammen, eine praktische Gültigkeit geben müsse? Wie ich vernommen habe, hat ein sehr ehrenwerther Herr gesagt, daß die Constituenten von dem Augenblick an, wo sie ihre Repräsentanten in das Haus geschickt haben, nichts mehr mit diesen zu schaffen haben, und auf diesen Grund wurde der Satz gebaut, Unwissenheit sey die beste Stütze einer regelmäßigen Regierung. Hätte ich solche Aeußerungen von irgend einem andern Orte her vernommen, so würde ich angetragen haben, den General-Procurator aufzufordern, daß er dagegen verfüge. Und solche Lehren bekämen durch die 100 Mitglieder, welche von ihren Constituenten abgeschnitten wären, und nachdem sie die Unabhängigkeit ihres Parlaments hingegeben hätten, schwerlich sehr geschickt seyn würden, die Reinheit des hiesigen zu erhalten, einen großen Anhang! Welches Recht hätte aber auch in der That das irländische Parlament, zu beschließen;

daß es, anstatt zu seinen Constituenten zurückzulehren, hingehen und einen Theil von einer fremden Legislatur ausmachen wolle? Wenn sich ein Parlament solch ein Recht anmaßt, wer kan dafür stehen, daß unser Parlament nicht den König despotisch machen, der Krone volle Gewalt über unsern Beutel und einen übergesetzlichen Nachdruck (ein Wort, das in früheren Discussionen von der ministeriellen Seite gebraucht ward,) verleihen möge? Man kan ein vorgängiges Beispiel anführen; aber ein gefährliches und zweifelhaftes Beispiel aus einer früheren Zeit dürfte mich eben nicht verfehlen, es durch Wiederholung verstärken zu lassen. Wer über das Bedenkliche solcher Erörterungen klagt, den muß ich fragen, warum man uns keine andre Wahl läßt, als: entweder die Lehre zuzugeben, oder in deren Schlußfolgen einzugehen, als: entweder eine Macht, die unsre Freiheiten zerstören könne, anzuerkennen, oder sie zu bestreiten, wenn auch die Folge davon Rechtfertigung der Insurrection wäre? Scheut man solche Fragen, warum bringt man Gegenstände auf die Bahn, die nothwendig auf diese Fragen führen? — Ich, meines Theils, bin zwar für jede Zeiten, dem Vorschlag abgeneigt; wer aber blas den Augenblick für übel gewählt ansieht, der kan doch dem Antrag beitreten, den ich machen werde. In Irland hat die Regierung zwei mächtige Feinde: Armuth und Unwissenheit; es würde also jede Masregel, durch welche Irlands Wohlstand und Kenntnisse vermehrt werden könnten, meine herzlichste Zustimmung haben. — Denn warum geschieht es, daß der Irländer in fremden Ländern so viel mehr Werth hat, als der Irländer daheim? Im vorigen Jahr habe ich das Factum aufgestellt, daß 12,000 Handwerker mit ihren Familien von einem Almosen von 4 Pence wöchentlich leben mußten. Über den elenden Zustand des Landvolks wird man wohl Hn. Arthur Young's Zeugniß für gültig erkennen. Thorheit ist es, zu sagen, daß die französische Grundsätze die letzten Unglücksfälle Irlands verschuldet haben; aber es ist unläugbar, daß solches Elend die Menge wohl verleiten konnte, sich von der Täuschung dieser Grundsätze verblenden zu lassen. Nun würde eine Union das Uebel nur verkleinern, und dem Eigenthum eine dessen Notheilen noch ungünstigere Anwendung und Richtung geben. . . . Ein Wort noch muß ich hinzu-

ken, und zwar über die Aeußerung des irländischen Secretärs, daß das Betragen der englischen Opposition solches Unheil gestiftet habe. So viel könnte er doch wohl wissen, daß, für ist wenigstens, von der Seite nicht viel zu besorgen ist. Aber auch ein edler Marquis hat zu Anfang dieser Sitzung dem Reiche Glück gewünscht, nicht allein daß die Rebellion unterdrückt wäre, sondern auch daß es keine Partei mehr gäbe; sie sey, meynete er, tod und begraben, und er hielt für gut, ein Paar plumpe Kapriolen über ihrem Grabe zu schneiden. Ich, Freund der Partei, muß dagegen einkommen, und es von mir abwälzen, Anhänger einer Faction zu seyn. Ich werde es nicht dulden, daß Männer wie der Marquis von Rockingham und Burke als Factionshäupter gebrandmarkt werden; ich kan nicht zugeben, daß die Grundsätze, zu denen sich einst mehrere Minister Sr. Majestät bekannten, so dargestellt werden. Das Panier der Partei ist zusammengerollt, aber nicht niedergeworfen; sicher wird es einst wieder ausgerollt, und dann wird es alle Freunde wahrer Freiheit, die gegen despotische Gewalt und wilde Neuerungen gleichen Abscheu empfinden, um sich her sammeln."

Nun schloß Sheridan mit dem Antrag: „Sr. Majestät die Verpunderung und das große Bedauern des Hauses zu bezeugen, daß dasselbe zum erstenmal vernommen, daß die vollständige Final-Einrichtung von 1782 zwischen diesem Königreich und Irland, wodurch deren Verbindungen auf einen dauerhaften und festen Fuß begründet worden, nicht die gewünschte Wirkung gehabt habe, und Sr. Majestät dringend anzusehen, den Rathschlägen zu einer Union in gegenwärtiger Zeit sein Gehör zu geben."

Canning sagte Einiges gegen Jones für Sheridan's Antrag. Dann erhob sich der Minister Pitt, und sprach wie folgt: „Ich muß mich gegen das Haus entschuldigen, daß ich die Entscheidung eines Punktes verzögere, worüber ich nicht leicht nicht glaube, daß die Meinungen sehr verschieden seyn können: ich meyne das, aber die gegenwärtige Frage zu gehende Betrug. Da sich aber dieser Punkt, so klar er auch ist, mit andern verknüpft findet, auf welchen das Heil des gesammten Britischen Reichs beruht, so muß ich um die Nach-

nicht des Hauses bitten, indem ich auf den allgemeinen Grundsat; des vor uns liegenden Gegenstandes eingehe. Ich will keineswegs izt thun, was izt nicht in der Regel gethan werden könnte, und was späterhin zu thun meine Pflicht seyn wird; ich will noch nicht in die Umstände des Planes eingehen, dessen bloßer Geist in der königlichen Botschaft berührt ist. Das, wovon ich für izt zu sprechen habe, beschränkt sich blos auf den Antrag meines sehr ehrenwerthen Freundes (Dundas) auf eine Dankadresse, und auf die von dem ehrenwerthen Herrn (Sheridan) vorgeschlagene Verbesserung. Die Dankadresse macht das Haus einzig und allein zu der Versicherung anheischig, daß es den angezeigten Gegenstand in ernstliche Betrachtung ziehen werde; nach dem Vorschlag des ehrenwerthen Herrn würde sogleich erklärt, daß man darüber nicht berathschlagen wolle. Zu einem solchen Beschluß hat Er einen einzigen Grund angeführt, und zwar gegen Ende seiner Rede: er sagte, was allerdings, wenn es wahr wäre, diese Folgen haben würde, was in diesem Hause bisher noch nie zu diesem Hause gesagt worden war, was aber freilich zu demselben, und zu dem Publikum, (auf welches letztere es vornehmlich berechnet war,) in einer Menge Pamphlets gesagt wird, die hier und in Irland täglich an das Licht kommen: daß Ihr keine rechtmäßige Macht habt, über diese Masregel zu entscheiden. Dieser Lehre tritt der ehrenwerthe Herr bei. Er nimmt es auf sich, das Recht, hierüber zu entscheiden, den Parlamenten des einen und des andern Königreichs abzustreiten. Ich sage: des einen und des andern; denn wir können keinen Unterschied zwischen beiden machen. Hat das irländische Parlament keine rechtmäßige Gewalt, ohne die unmittelbaren Instruktionen, nicht blos seiner Constituenten, sondern des irländischen Volks in Masse, hierüber zu entscheiden — so hat das englische Parlament eben so wenig eine solche, so hatte das schottische Parlament, so hatten die Parlamente Englands und Schottlands eben so wenig eine rechtmäßige Gewalt, die Union zwischen beiden Königreichen zu schließen; eine Union, welche den Wohlstand beider gegründet, die Geseze beider verbessert, das Eigenthum beschützt, das kräftigste, bestlichste Zusammenwirken hervorgebracht, Großbritannien zum Gegenstand

des Neids für andre Nationen gemacht hat, und, wie ich sicher rechne, es zum Schutz und Schirm für diese Nationen erheben wird. Sir! Sie sitzen auf diesem Stuhl; ich stehe hier vor Ihnen; der ehrenwerthe Herr selbst hat Sie heute angeredet, hat das Haus zu Eröffnung einer Debatte aufgefordert — zu allem diesem gab es nicht einen Schatten von Recht: wir alle sind gänzlich ohne rechtmäßige Vollmachten. Es gibt kein rechtmäßiges englisches Parlament; keine seit 90 Jahren erlassene Acte, was sie auch zu dem Glücke des Königreichs beitragen mochte, war gültig und gesetzmäßig. — Ich weiß nicht, was der ehrenwerthe Herr von seiner Lehre, das Parlament sey nicht competent zu dieser Erörterung, für Nutzen erwartet, auf welchen Beistand er dabei rechnet; aber ich weiß, diese Lehre führt straks zu dem System des allgemeinen Stimmrechts im Volke, zu der Lehre, daß jedermann gleichen Theil an der Regierung seines Vaterlands haben müsse, indem er seinen Repräsentanten zu wählen berechtigt sey, und so zu der ganzen Lehre des Jacobinismus, die, wie ich mir einbilde, doch ziemlich gut erörtert worden war, seitdem man sie durch ganz Europa so ziemlich verstehen gelernt hatte. Dis, sage ich, muß der ehrenwerthe Herr eingestehen, wenn sein Grund verständlich und consequent seyn soll; sonst bleibt derselbe ganz dunkel, wo nicht ganz ohne alle Meinung. Er selbst ist, wie ich glaube, im Herzen kein Anhänger irgend einer solchen Lehre. Wenn aber die Competenz eines Parlaments, welches das ganze Volk des Reichs voll und frei repräsentirt — ich muß hier erinnern, daß dis nicht meine Worte sind, daß es die bewährte Sprache unsrer Vorfahren ist — abgeläugnet wird, so hat alle eure Gewalt ein Ende, nicht allein in diesem Stütze, sondern in jedem andern. . . So nothwendig die Masregel ist, so bin ich überzeugt, so, ich weiß, daß sie tausend Schwierigkeiten unterworfen, nothwendig unterworfen ist, weil sie mit tausend Vorurtheilen zusammenstößt, mit tausend partiellen Einwürfen, voreilig gefaßten Meinungen, persönlichen Neigungen, drücklichen und beschränkten Ansichten; darum sind die Minister Sr. Majestät, so fest ihre Meinung von der unumgänglichen Nothwendigkeit der Masregel zur Wohlfahrt, und selbst zur Sicherheit des brittischen Reichs, seyn mag, doch für ist noch

nicht in die nähern Umstände eingegangen. Aber sehr übel gegründet ist des ehrenwerthen Herrn Klage, daß hier Ueberraschung gebraucht werde. Sollte uns irgend ein Vorwurf mit Recht gemacht werden, so wäre es vielleicht eher der, daß wir den Schein der Ueberraschung zu sehr zu vermeiden gesucht haben. — Um vor der Botschaft die Thüre zu verschließen, wie es der ehrenwerthe Herr vorschlägt, müßte denn doch bewiesen werden, entweder daß die gegenwärtige Lage von Irland nicht so beschaffen ist, irgend eine Abhilfe nothwendig zu machen; oder daß eine bessere, als die Union ist, vorgeschlagen werden könne; oder daß die Union in allen Fällen etwas so Übels sey, daß darüber gar nicht berathschlagt werden dürfte. Man erinnere sich doch, daß seit vielen Jahren von ihm und seinen Freunden über den Zustand Irlands nichts als Klagen vorgebracht worden sind, ja ein Herr, der auf der andern Seite des Hauses einst das Steuer zu führen pflegte, (Fox) sagte einmal, das System, wornach Irland regiert würde, wäre radical fehlerhaft; man brauchte, um die Schönheit der Verfassung Großbritanniens zu fühlen, bloß auf die Verfassung des verschwifteten Königreichs zu blicken, zu sehen wie häßlich diese wäre. Aller dieser Dinge erinnere ich mich gar wohl; und begreife nicht, wie es zugeht, daß der ehrenwerthe Herr sie vergessen hat. Daß sein Lob des irländischen Parlaments in seinem Munde etwas sehr neues ist, soll mich nicht auf den Argwohn bringen, als sey es eitles Kompliment. Vieles hat er gewiß von jenem Parlament gesehen, das großes Lob verdiente; aber er hat nicht genug gesehen, um zu beweisen, daß Irlands Glück gesichert sey, nicht genug um zu beweisen, daß keine verzweiflungsvolle Rebellion neulich da gewüthet habe, nicht genug, um zu beweisen, daß dieser Theil des brittischen Reichs izt wirklich gerettet sey, nicht genug, um zu beweisen, daß dort noch zur Stunde Übel vorhanden sind, die wir bejammern, und weit mehr zu bejammern Ursache haben, als diejenigen, auf welche er und andre so oft und so heftig das Augenmerk des Hauses zu richten strebten. Diese Übel, sage ich, sind groß, und noch größere würden erfolgen, wenn die Legislatur beider Reiche nicht in ihrer Weisheit Vorkehrungen trifft. Groß und bejammernswürdig, sage ich, sind diese Übel: sie sind tief eingewurzelt; sie liegen



in der Lage des Landes, in dem Charakter und den Sitten der Einwohner, in ihrem Mangel an Einsicht, oder, mit andern Worten, ihrer Unwissenheit, in der unvermeidlichen Absonderung gewisser Klassen, in dem Zustande des Eigenthums, in den Religions Unterschieden, in dem Groll, den die Bigotterie erzeugt und der Aberglaube pflegt und nährt. Der ehrenwerthe Herr sagt uns, daß diese Uebel nicht in einem Augenblicke geheilt werden können; ich weiß, daß sie das nicht können, aber die Frage ist, ob wir einen Plan, der dahin führen kan, sie mit der Zeit zu heilen, nicht annehmen sollen? Könnte dieser Zweck durch das, was er und seine Freunde so oft empfohlen haben, durch das, was sie Emancipation der Katholiken und Parlaments Reform nennen, erreicht werden, so würde Arbeit um Vieles leichter gewesen seyn als sie in der That ist. Aber die Emancipation und die Reform sind Worte, deren manche sich bedienen haben, Projecte von sehr verschiedener Art zu bedeuten. Wäre es möglich, solche Gegenstände durch ruhige, unleidenschaftliche, nüchterne Erörterung zu verfolgen und zu erreichen, so würde niemand bereitwilliger als ich seyn, jeder dahin abzwirkenden Masregel beizustimmen. Wenn aber die Gesellschaft in einem solchen Zustande ist, daß Gesetze, so weise sie an sich seyn möchten, unwirksam bleiben müssen, bis Sitten und Gewohnheiten des Volks sich verändert hätten; wenn die Menschen in tiefe Armuth versunken sind; wenn die Fortschritte der Civilisation grosentheils von der Vertheilung des Reichthums abhängen; wenn die Vermehrung dieses Reichthums grosentheils von der Vertheilung des Kapitals abhängt; wenn alle Vortheile, welche eine Vermehrung des NationalReichthums gewähren könnte, grosentheils von der Stimmung der Einwohner abhängen; wenn diese Vortheile alle, wie auch die grössere Wohlthaten der moralischen Besserung, durch politische Parteien, wüthende ReligionsVorurtheile, durch alte und tödliche Familien Zwisse aufgehalten werden; kurz wenn alles zusammen kommt, ein Land elend zu machen, was kan das Mittel dagegen seyn? — eine unparteiische Legislatur, erhaben über locale ParteiVerbindungen; entfernt genug von dem Einfluß der streitenden Factionen, um keiner anzuhängen; durch ihre Lage frei von abergläubischer Ehrfurcht für die Namen und die Vorurtheile alter Fami-

ken, in denen sich ausschließliche Monopollen gewisser öffentlicher Patronate verjährt haben; entschlossen, weder den hochschwebenden Ansprüchen Weniger zu weichen, noch populären Invasiven und Attentaten gegen alle heiligen Formen, unter dem falschen täuschenden Vorwand philosophischer Verbesserungen der Regierungsform, die Thore zu öffnen. Das ist es, was Irland braucht. Und wo soll es das finden? in dem Lande, wo jene Uebel alle vorhanden sind? oder hier? an einem Orte, wo alles, was man Patriotismus nennt, auf nichts als auf augenblickliche Popularität abzielt, oder da, wo Ruhe und Mäßigung bei den Beratungen den Vorzug führen? doch gewiß also in England! Wie kan dem Mangel an Kapital in Irland abgeholfen werden? durch Verbindung und Verkehr mit Großbritannien, wodurch auch Stimmung, Sitten, Verstand des irischen Volks verbessert werden müssen, — durch ein Parlament, welchem keine örtlichen Vorurtheile Eifersucht einflößen. Der ehrenwerthe Herr hat kein Bedenken getragen, zu sagen, er habe sich wundern müssen, zum erstenmal zu vernehmen, daß die Finaleinrichtung — wie er sie nennt. — von 1784 in den Wohlthaten, die sie dem Lande bringen sollte, nicht geeignet gewesen sey. Gewiß war damals die Independenz der dortigen Legislatur das Ziel; aber ich muß hinzufügen, daß das irische Parlament einen Beschluß nahm, dessen wesentlicher Inhalt war: „das Interesse Großbritanniens und Irlands wäre untrennlich, die Verbindung müsse auf eine dauernde und feste Grundlage gebaut werden, und Irland würde solche Maßregeln ergreifen, die seinen inneren Nothwendigkeiten, seiner Lage angemessen wären, und mit der Stetigkeit und Dauerhaftigkeit des gesammten britischen Reichs zusammenhängen.“ Dieser Beschluß ward vor den Thron gebracht; es geschah, nichts in dessen Verfolg; aber er ist ein Beweis, daß es noch zu thun übrig geblieben war, nachdem die irische Legislatur ihre Unabhängigkeit erhalten hatte. — Wenn ich auch nicht zugebe, daß Großbritannien seit drei Jahrhunderten Irland unterdrückt habe, wie der ehrenwerthe Herr sagte, so sage ich doch, daß es seit hundert Jahren eine sehr enge Politik gegen Irland beobachtet hat. Es hat eine sehr n. erfürnige Eifersucht gegen Irlands Produkte und Fabrikate bezeugt. Diese Eifer-  
Europ. Annalen. 1799. 3tes Stück.

nicht wird in dem Platte, der Euch vorgelegt werden soll, begraben. Wenn wir zwei unabhängige Parlamente in Einem Königreiche behalten, so haben wir keine Ehrlichkeit für die Dauer ihrer Eintracht und ihres aufrichtigen Zusammenwirkens. Das Glück beider Länder muß immerwährend seyn; so wie es ist, steht, ist es tausend Zufällen ausgesetzt, hängt von der Gewalt des Augenblicks, von Absichten auf vorübergehende Popularität ab. Ich kan als Beispiel anführen, was zwei Parteihäupter in diesem und in jenem Lande gethan haben, deren einer einen großen Lohn an Geld für seine Nähe hatte, und von dem andern viel Rühmens in beiden Ländern gemacht wurde; sie waren zufrieden, als das irländische Parlament für unabhängig von Großbritannien erklärt worden war. Dies war allerdings geschehen; die Legislatur hatte, was man für die souveräne Gewalt nahm; aber wo war die Sicherheit, daß beide Legislaturen künftig in allen Punkten, die das allgemeine Interesse des britischen Reichs betrafen, zusammenstimmen würden? Ist es denn nicht möglich, sich den Fall zu denken, wo sie gegenwärtig stossen, und vielleicht einander so feind werden könnten, wie irgend zwei unabhängige Staaten Europas? Ich kan die Philosophie eines Mannes nicht sehr bewundern, der ein schöns neues Gebäude errichtet zu haben meynet, wenn er bloß die Zerstörung eines alten vollendet hat, und der diese Zerstörung das größte Werk menschlicher Weisheit nennt. Wenn ich nun einen solchen Mann, nachdem die Independency-Erklärung durchgegangen ist, dem oben angeführten Beschlusse eines Ausschusses zustimmen sehe; wenn ich diesen Beschlusse vor den Thron gebühret, und seitdem nichts darauf erfolgt sehet, so habe ich das Verdienst dieses Mannes und seiner Freunde für die Behauptung, daß der Unabhängigkeits-Erklärung etwas, für die Glückseligkeit des irländischen Volks, und wirklich beider Königreiche, unumgänglich Nothwendiges abgehen. Denn also, die sich der Maxregel widersetzen, liegt es demnach ob, ihre böse Tendenz zu zeigen, nicht uns, ihre Wahrscheinlichen guten Folgen zu beweisen; denn ihr eigenes Betragen hat die unumgängliche Nothwendigkeit, daß etwas gethan werden muß, beweisen. Einem jeden, der die Maxregel — die Irdische Maxregel — der Unabhängigkeits-Erklärung

gebilligt hat, ohne einige Sicherheit zu haben, daß die beiden Parlamente nie in irgend einem für das Glück des brittischen Reichs wichtigen Punkte wesentlich von einander abweichen würden, liegt es ob, die Fehler untrer Masregel zu beweisen, und das trifft den ehrenwerthen Herrn so sehr als einen, der an jenen ParlamentsVerhandlungen thätig Theil genommen hat. Was sagt hierin auch die Erfahrung? Freilich nicht in Ansehung der Person dessen, der Regent seyn sollte, war der Unterschied zwischen beiden Parlamenten bei den Debatten über die Regenttschaft; aber wesentlich war er in Ansehung des Grundsatzes, nach welchem diese Person die Regenttschaft führen sollte. Das irländische Parlament entschied nach einem Grundsatz, das brittische nach einem andern, und das sie wegen der Person zustimmten, war zufällig. Daß nun ein solcher wesentlicher Unterschied während der großen und wichtigen Debatten, welche seitdem stattgehabt haben, nicht wieder vorgekommen ist, ist ein Glück, das von einer allgemeinen Ursache herrühret, von der Verbindung Aller gegen Einen gemeinschaftlichen Feind — Aller, einige Wenige ausgenommen, deren Rathschläge, zum Glück für beide Länder und den civilisirten Theil der Welt, ihren ganzen Einfluß verloren haben. Aber wird mir jemand sagen, daß der Fall eines solchen Unterschieds — welche Ursache auch dabei wirken möge — nie mehr eintreten könne? und lassen sich die Folgen berechnen, die es gehabt hätte, wenn die Zwiespalten in Irland seit dem Anfang des gegenwärtigen Kriegs eben so stark gegen die executive Regierung gewesen wären, als zur Zeit der HandelsVorschläge? Wenn die Männer, welche in diesem oder in jenem Lande an der Spitze der Opposition standen, das Zutrauen irgend eines nachbarn Theils des Publikums gehabt hätten, wird jemand sagen können, daß irgend ein Minister im Stand gewesen seyn würde, Irland vom Verderben zu retten? Adet zum Glück für uns, und für jeden Theil der civilisirten Welt, hat uns die Frevelhaftigkeit des gemeinschaftlichen Feindes alle vereinigt; sonst hätten alle Uebel, die ich angezeigt habe, mit dem Gifte des Jacobinismus verhungert, uns getroffen, und bald den Untergang unsers Reiches vollendet. Wenn aber dieser Kitt beide Legislaturen nicht mehr

verbindet, was verlangt uns die Fortdauer dieses Zusammenwirkens? Nichts, durchaus nichts, und diese Fortdauer wird durch den radicalmangelhaften gesellschaftlichen Zustand Irlands sogar mehr als zweifelhaft gemacht. — Ich merke, daß ich mich weitläufiger über diesen Gegenstand ausgelassen habe, als in diesem Augenblick erwartet werden mochte. Ich habe viel über die Sache nachgedacht, und was ich jetzt sagte, war bloß Resultat meines eigenen Nachdenkens. Meine Pflicht ist, dem Hause jede Nachweisung zu geben, die in meiner Gewalt stehen mag. Meine Meinungen hierüber mögen aber der einen oder der andern Seite des Hauses, mögen jenseits des Meeres denen, auf welche ich Rücksicht nehme, gefallen oder nicht, so ist es meine Pflicht, sie frei zu sagen. Ich sehe die Sache so klar ein, ich fühle sie so stark, daß kein Umstand von scheinbarer oder wahrscheinlicher Schwierigkeit, keine Angst um Popularität, keine Furcht vor Arbeit und Mühe, mich verhindern sollen, das vor uns liegende Werk zu vollenden, von dem, wie ich überzeugt bin, die innere Ruhe Irlands, das Interesse des gesammten brittischen Reichs, und, ich hoffe es hinzusetzen zu können, das Glück eines großen Theils der bewohnbaren Welt abhängt.“

Sheridan's Vorschlag fiel ohne Abstimmung durch, und die Adresse ward beschlossen.

Ganz anders verhielt sich's in Irland. Hier war alles gegen die Union, selbst in Gegenden, wo man erwartet hatte, daß das Localinteresse für dieselbe stimmen würde. In Dublin war schon die erste Abstimmung in Betreff derselben, am 23 Januar, wobei die ministerielle Majorität (106 gegen 105) von einer Stimme war, von den Gegnern der Union für einen höchstbedeutenden Triumph gehalten wurden, zumal da behauptet wurde, ein Mitglied, welches gegen die Adresse gestimmt haben würde, wäre kurz vor der Abstimmung unpaß geworden, und hätte nachher nicht wieder in den Saal dringen können; gewaltig wurde die glorreiche Minorität von 105 erhoben, und bereits eine Erleuchtung der Stadt wegen dieser Niederlage der Union veranstaltet; man spannte die Pferde von dem Wagen des Sprechers (Fox

freier) aus, und das Volk zog ihn nach Hause. Als nun aber gar bei der zweiten Abstimmung, am 24 Januar, die Union mit einer Mehrzahl von 6 Stimmen verporren wurde, kannte die Freude des Publikums keine Gränze; die glorreiche und tugendhafte Majorität wurde mit Dankadressen überhäuft, und man beschloß, jährlich am 24 Jan. das Andenken der Niederlage der Union zu feiern.

Der unbeugsame Pitt gab jedoch seinen Plan keineswegs auf. In der

Sitzung vom 31 Januar. entwirkelte er denselben in einer weitläufigen Rede, worin wir hier die HauptMomente ausheben. „Als ich sagte er, „dem Hause vorschlag, sich heute näher mit einem Gegenstand zu beschäftigen, der offenbar darauf abzielt, die Stärke des brittischen Reichs überhaupt zu vermehren, und den Frieden und die Glückseligkeit Irlands zu sichern, kann ich nicht voraussehen, daß das irländische Parlament ihn sogar als unwürdig jeder nähern Untersuchung betrachten würde. Unglücklicher Weise habe ich mich in meiner Hoffnung getäuscht. Ich bin weit entfernt, die Competenz des irländischen Parlaments in dieser Sache zu bestreiten; ich erkenne das unwiderstehliche Gewicht seines Widerspruchs an: aber auch Ich habe hier Rechte auszuüben, und Pflichten zu erfüllen. Demnach werde ich dem Hause den Zweck, die Natur und die Hauptpunkte eines Planes vorlegen, der auf den wesentlichen Vortheil beider Länder berechnet ist, damit, wenn das englische Parlament nach reifer Erörterung demselben beitreitt, dessen Beschlüsse, ob sie gleich, solange die Gesinnungen des irländischen unverändert bleiben, keinen vollen Erfolg haben werden, dennoch als ein Zeugniß der angenommenen Grundsätze und der allgemeinen Ansichten gelten können, nach denen man dieseits die Bande zwischen beiden Ländern enger zu knüpfen willig ist, sobald das irländische Parlament für gut finden wird, in die Erörterung der Sache einzugehen. . . Ich erkenne wohl, mit wie vielen Schwierigkeiten diese große Nationalfrage verwickelt ist; aber Vorurtheile und persönliche Rücksichten geben ihnen

mehr Gewicht, als eine nüchterne, leidenschaftlose Ansicht der Dinge thun würde, und das Volk von Irland muß bestimmt wissen, auf welche Grundlagen die Regierung ihre Anträge bante. Ich hoffe, daß ruhigeres Nachdenken dasselbe bestimmen werde, sie in einem günstigeren Lichte zu betrachten: wenn die reife Überlegung aller Stände des Volks den populären Gründen ihren wahren Werth zugewogen haben wird, dann wird dieser Plan dem Parlament erst zur regelmäßigen Discussion und hierauf zur endlichen Entscheidung vorgelegt werden. — Da es also meine Absicht nicht ist, dormalen die definitive Annahme des Projectes zu bewirken, so werde ich nun die allgemeine Grundsätze desselben in einer Reihe von Beschlüssen vortragen. Ich werde nicht darauf antragen, über dieselben in der ersten Sitzung abzustimmen: sollte aber das Parlament, nach fortgesetzten Discussionen, jene Beschlüsse als Grundlage eines Unions-Systems billigen, so werde ich den Vorschlag thun, sie mittelst einer Adresse zu den Stufen des Thrones niederzulegen, damit Sr. Majestät sie anderswohin zur Untersuchung gehen können. . . Niemand in dem Hause wird wohl die dringende Nothwendigkeit läugnen, das Band zwischen Großbritannien und Irland zu erhalten, ja selbst noch fester zu knüpfen; man kan aber allein eine legislative Union unsrer innigen Verhältnisse mit Irland befestigen: denn was ist dormalen das hochgerühmte Band, welches seit 16 Jahren zwischen beiden Königreichen besteht? Sahen wir nicht, wie es durch auswärtige und innere Feinde gefährdet ward? Waren wir nicht Zeugen der süßnen und hartnäckigen Versuche, wodurch man dasselbe auf einen Grad aufzulösen suchte, der uns mit gänzlicher Losreißung bedrohte? Vielleicht ist dis noch die einzige Hoffnung, die unsern Feinde übrig bleibt, unsern Ruhm zu verdunkeln: aber ich hoffe, die Vorsehung, die bisher unsern Waffen so günstig war, werde die Unternehmungen, welche dahin abzielten, Irland zu isoliren, zu dem Mittel einer noch engeren Allianz zwischen beiden Ländern, einer noch festern Bestandkraft für das brittische Reich, ist den Schutz und das Vollwerk des Weltalls, machen. Die Kottenhäupter in Irland stehen in Verbindung mit der fränkischen Regierung; beide stimmen darin überein, daß sie dieses Königreich als den einzigen Punkt unsers Reiches be-

trachten, der nicht unverwundbar ist. Laßt uns nicht unserm Feinde glauben. Die Geschichte seiner Thaten beweist seine unbegrenzten Kenntnisse in der Wissenschaft zu schaden; er hält vielleicht die Völker beider Königreiche für verblendet genug, um einer Allianz zu widerstreben, die seine ehrgeizigen und gehässigen Hoffnungen vernichten würde. Ueberhaupt, ist es nicht klar, daß diese Verbindung, die man unzertrennlich nennt, jeden Tag in Gefahr ist, durch fremde Ränke, von innern Verräthereien bedrängt, zerstört zu werden? . . . Ich befürchte keinen Widerspruch, wenn ich behaupte, daß die Einrichtung von 1782 nie als etwas Finales betrachtet wird, ehe man sie in diesem Hause seit einigen Tagen dafür ausgab. Selbst die Minister, deren Werk sie war, betrachteten sie als sehr unvollkommen. Der jetzige Sprecher im irländischen Unterhause (Foster) erklärte, daß sie nicht lange bestehen könnte, und einer andern Platz machen müßte. Seitdem hat das brittische Parlament, als es, um den Wunsch des Volks von Irland zu befriedigen, dem Recht Gesetze zu machen, die für dasselbe verbindlich wären, entsagte, seinen Verzicht mit einer Erklärung begleitet, „daß es unvermeidlich nothwendig sey, künftig mit gegenseitiger Einwilligung eine anderweite Einrichtung zu treffen. Es hat auch wirklich eine Adresse an den König übergeben, um eine solche Einrichtung vorzuschlagen, und Sr. Majestät haben darauf durch den damaligen StaatsSecretair, jetzt Mitglied des Parlaments, ob er gleich nicht mehr darin erscheint (Fox) eine günstige Antwort ertheilt. Welche Inconsequenz von Seiten derer, welche in jener alten Einrichtung Abänderungen wollten, wenn sie nunmehr behaupten, daß sie nicht mangelhaft sey! Ihre Gebrechen sind zwei unabhängige Legislaturen in zwei Ländern, die durch gleiche Interessen wesentlich verbunden sind, und wo der Souverain beider Staaten seine königliche Sanction zu den Verhandlungen der irländischen Legislatur unter dem Siegel von England und in Gemäßheit des Rathes der brittischen Minister gibt. Auch für die wechselseitigen HandelsVorteile ist die Verbindung zwischen beiden Ländern unzulänglich: man erinnere sich an die Vorschläge, die Irland im Jahr 1785 machte, und die ich nicht unter-



schzte, weil damals die Zeitumstände dagegen waren. Selbst  
 der jetzige Sprecher im irländischen Unterhause (Koster), da-  
 mals Kanzler der Schatzkammer, sagte: „wenn Irland diese  
 Vorschläge aufgibt, so wird es eint zu spät, es bereuen.“ Wie  
 kommt es nun, daß izt derselbe Mann sich dem so stark wi-  
 dersezt, was er damals so eifrig behauptete? Und wer erkennt  
 nicht die Gefahren einer Verschiedenheit der Meinungen in den  
 zwei Parlamenten, im Falle einer Regenttschaft, oder im  
 Kriegszeiten? Welche verderbliche Folgen würde, in der  
 gegenwärtigen Krise, Irlands Neutralität nicht bloß für es  
 selbst und für England, sondern für das ganze Erdkugeln haben?  
 Weit entfernt, sich für herabgewürdigt zu halten, müssen die  
 verständigern Irländer sich's zum Stolz rechnen, mit dem eng-  
 lischen Volke, das mehr als jemals einen hohen Rang unter den  
 Völkern der Erde behauptet, identifizirt zu werden. Kein  
 Mittel ist mehr dazu geeignet, dem Reiche ganz jenen Grad  
 von Stärke zu geben, dessen es fähig ist, und alle Arten von  
 innerm Haß und Eifersucht welche Irland zerfleischen, zu tilgen,  
 als eine legislative Union. Wie könnte Irland Mißtrauen in  
 die Zuneigung eines Volkes setzen, das in einer Zeit von Gefahr  
 sich selbst schwächte, um dasselbe mit seinen Waffen und seinen Schä-  
 tzen zu unterstützen? Die Katholiken, deren große Ueberzahl die  
 Regierung bisher zwang, sie durch strengere Geseze im Zügel zu  
 halten, würden, nach der Union nur noch eine kleine Minori-  
 tät bilden, und folglich erwarten können, daß man ihre For-  
 derungen mit mehr Unparteilichkeit untersuchen würde. Was  
 die Handels Vortheile betrifft, so geben die von England  
 auf die fremde Leinwand gelegten Zölle Irland das Monopol  
 dieses Zweiges der Industrie. Die aus Irland im Jahr 1795  
 nach dem Hafen von London ausgeführten Waaren beliefen sich  
 auf 2,209,501 Pf. 3 Sh. 4 P. Die in demselben Jahre aus  
 London nach Irland ausgeführten Waaren betrugen 168,687  
 Pf. 18 Sh. 3 P. Hiernach ergibt sich eine Bilanz zu Gunsten  
 Englands von 2,040,813 Pf. 5 Sh. 1 P. Hiezu kommt noch  
 die unermessliche Bilanz der nach Liverpool eingeführten  
 Leinwand; es kommen davon jährlich 52 Millionen Eblen nach  
 England. Welch ein Interesse hat demnach Irland nicht, sich  
 einen Zweig von Einkünften zu sichern, der von einem Korps

abhängt, worinn es bis jetzt keine Repräsentanten hatte . . . Der Einwurf, daß Irland nicht gleichen Antheil an den politischen Rechten haben würde, ist ungereimt; das Beispiel Schottlands und der Geist des brittischen Parlements, welches alle seine Glieder mit gleichem Auge betrachtet, und dem Stellvertreter einer großen Provinz nicht mehr Einfluß gestattet als dem eines bloßen Glieds, widerlegt solchen zur Genüge. Erwägt man nun noch die Trefflichkeit der brittischen Constitution, die gleiche Vertheilung der Gewalten, die glückliche Mischung der monarchischen, aristokratischen und populären Formen, so muß das irländische Volk in der vorgeschlagenen Maßregel in jeder Rücksicht vielmehr die Erweiterung als die Einschränkung oder Vernichtung seiner Rechte finden. Wenn Irland nicht unabhängig seyn kan ohne den Beistand einer fremden Nation, wem würde es sich wohl lieber in die Arme werfen, als Großbritannien? Sitten, Sprache, LocalVortheile, alles haben beide Völker mit einander gemein. Man hat zwar die Besorgniß geduffert, die Entfernung des Sitzes der Administration möchte der Bevölkerung Irlands zum Schaden gereichen: aber seit unsrer Union mit Schottland hat die Volkszahl in Edinburg sich verdoppelt, die in Glasgow sich im auffallendsten Verhältniß vermehrt &c."

Nun verlaß er folgende

### HauptArtikel der Union mit Irland.

1. Um das Gemeinschaftliche Interesse von Großbritannien, und Irland zu sichern und zu befördern, und die Stärke, Macht und Hilfsquellen des brittischen Reiches zu befestigen, ist es rathsam, die zwei Königreiche Großbritannien und Irland in Ein Königreich zu vereinigen, auf die Art und unter den Bedingungen, welche die Parimente beider Königreiche vor einer solchen Union festsetzen werden.

2. Als ein GrundArtikel der Union soll festgesetzt werden, daß die Königreiche Großbritannien und Irland auf einen gewissen bestimmten Tag unter dem Namen: Vereinigtes Königreich von Großbritannien und Irland, vereinigt werden.

3. Die Thronfolge in diesem vereinigten Königreiche soll auf demselben Fuße bleiben, wie sie bereits durch vorhandene Gesetze und durch die Bedingungen der Union zwischen England und Schottland bestimmt und eingeschränkt ist.

4. Das vereinigte Königreich wird durch ein einziges Parlament, genannt: Parlament des vereinigten Königreichs Großbritannien und Irland, repräsentirt, und es soll, auf Seiten Irlands, eine vom irländischen Parlamente vor der Union festzusetzende bestimmte Anzahl von geistlichen und weltlichen Pairs im Oberhause, und von Gemeinen im Unterhause, dieses Parlaments sitzen; jedes Parlamentsglied dieses vereinigten Königreichs soll gehalten seyn, bis das Parlament etwas andres verordnet, denselben Eid und dieselben Erklärungen abzulegen, als ists die Mitglieder des Parlaments von Großbritannien und von Irland thun müssen.

5. Die Kirchen von England und Irland, und die Lehre, der Gottesdienst, die Kirchenzucht und die Regierung derselben, sollen so bleiben, wie sie ists schon durch das Gesetz festgesetzt sind.

6. Die königlichen Unterthanen in Irland sollen in Absicht auf Handel und Schifffahrt in allen großbritannischen Häfen und Plätzen, so wie in allen Tractaten mit auswärtigen Mächten, mit den königlichen Unterthanen in Großbritannien auf gleichem Fuße stehen und gleiche Vorzüge genießen. Kein Zoll soll auf die Ein- oder Ausfuhr zwischen beiden Ländern auf Artikel gelegt werden, die ists Zollfrei sind; auf andre Artikel soll, auf eine bestimmte Zeit ein unfähiger, gleicher, von den Parlamenten beider Reiche vor der Union zu bestimmender Zoll gelegt werden, der jedoch, nach Verlauf der bestimmten Zeit, in gleichem Verhältnisse zu verringern, niemals aber zu erhöhen ist. Alle Artikel, die vom Auslande nach Großbritannien eingeführt werden, sollen durch jedes der beiden Reiche in das andere eingeführt werden können, und gleichen Zöllen und Einrichtungen unterworfen seyn, als wenn sie geradezu vom Auslande eingeführt würden. Wenn gewisse Artikel, Erzeugnisse oder verarbeitete Sachen eines der beiden Reiche schon gewissen innern Zöllen in demselben unterworfen sind, so sollen diese Zölle, außer den schon erwähnten, so angelegt werden;

auf auf beiden Seiten die Ungleichheit vermieden wird. Alle übrigen Gegenstände des Handels aber, die nicht vor der Union ausdrücklich zur nöthigen Ermunterung des Ackerbaues und der Manufacturen beider Reiche besonders bestimmt sind, sollen von Zeit zu Zeit von dem vereinigten Parlament eingerichtet werden.

7. Die Zahlung der Interessen oder des Tilgungs-Fonds zur Abtragung der vor der Union gemachten National-Schuld soll von Großbritannien und Irland, jedem für sich besonders, bestritten werden; auf eine gewisse Anzahl Jahre sind die gewöhnlichen Staats-Bedürfnisse im Kriege und Frieden nach den in den Parlamenten vor der Union angenommenen Verhältnissen von Großbritannien und Irland vereinigt herbeizuschaffen, und nach Verlauf dieser beschränkten Zeit sollen diese Verhältnisse nicht verändert werden, ausgenommen nach solchen Grundsätzen und Regeln, wie man vor der Union darinn übereingekommen ist.

8. Alle zur Zeit der Union bestehenden Gesetze in Absicht der bürgerlichen oder kirchlichen Gerichts-Höfe in beiden Reichen sollen so bleiben, wie sie sind, ausser wenn das vereinigte Parlament von Zeit zu Zeit darin eine Aenderung zu machen für rathsam fände.

Dagegen erhob sich Sheridan, der in diesem wichtigen Kampfe auf Seiten der Opposition die Hauptrolle spielte: „Ich habe dem Hause bereits meine Meinung über die politische Krise, worin Irland schwebt, eröffnet; aber mit Schrecken hat mich die Versicherung des Ministers erfüllt, daß nichts ihn von einem Gegenstande abwendig machen werde, der ihm für das Glück und die Sicherheit des Reiches wesentlich scheine. Ich warne ihn noch einmal, sein Projekt aufzugeben. Seine Gewalt und Irland können nicht zusammen bestehen. Nach dem allgemeinen Inhalt seiner Rede könnte ein Fremder leicht denken, er wohne einer Sitzung des irländischen Parlaments bei; alle seine Gründe zweifeln nur darauf ab, den Sprecher im irländischen Unterhause einer Inconsequenz zu beschuldigen. Was würde daraus folgen? daß Hr. Foster damals, so wie ich der Minister, eine lächerliche Meinung behauptet hätte. . . Warum sollte die gegenwärtige Schwäche Irlands für dasselbe ein Grund-

zur Einwilligung in die Union fern? Welch ein schreckender Wink! Der Schutz und Beistand, den England seinem Schwesterkönigreiche gewährt, sollte also von dem Erfolg des Ministers in seinem Lieblingsprojekt abhängen? Wenn er Irland bedingte Anerbietungen macht, kan dasselbe nicht mit Recht fragen, warum es noch nicht, ich sage nicht der glücklichen Resultate einer künftigen Union, sondern nur der Vortheile genießt, welche Gott und die Natur ihm beschieden haben? Ist es nicht die ungerechte Politik Englands, die ihm seit dreihundert Jahren alles Glück seiner topographischen Lage unnütz macht? Zeigt der Minister fluge Sorgfalt für die Sicherheit des Reichs, indem er diese schwer zu berührende und gefährliche Frage behandelt? Werfe man doch Irland nicht mehr einen Verfall seiner Kräfte vor, der blos durch den Machiavelismus seiner vorgehlichen Beschützerin erzeugt ward; diese Stunde seiner Schwäche ward arglistig erwartet, vielleicht sogar beschleunigt, um es, unter dem Vorwand von Mitleid und Beistand, seiner theuersten Rechte zu berauben. Wenn wir ihm prahlerisch unsere Unterstützungen vorwerfen, kan es uns da nicht antworten: „gebt mir, ehe ihr mir eure 40,000 Mann brittischer Truppen anrechnet, die 200,000 Irländer wieder, die ihr Leben aufgeopfert haben um eure Unabhängigkeit zu sichern; gebt mir die 100,000 Irländer wieder, die im Kampfe für eure Sache in Amerika gefallen sind, und alle andern, die für euch in allen Welttheilen ihr Blut verkrümt haben.“ Welche Belohnung bietet man ihm dafür an? Die Vernichtung seiner Constitution! . . . Der Minister versichert uns, er wolle keine andern als Überredungsmittel gebrauchen; aber sein Betragen stimmt keineswegs mit seinen Versprechungen überein. Wie könnte man an seine Aufrichtigkeit glauben, wenn man ihn mit einer Duchtuthe in der einen Hand, und in der andern mit einer Börse bewaffnet sieht? Was soll man aus der Entlassung des Sir John Parnell und des Prima Sergeant (Fitzgerald) schließen? Kan das Bedrohungssystem sich nicht auch auf das ganze Haus der Gemeinen erstrecken? Wer bürgt uns dafür, daß man dasselbe nicht durch die Auflösung des Parlaments bestraft wird? Der Minister kann diese Lehre so weit ausdehnen, daß er die achtungswürdigen Mitglieder, die es für ihre Pflicht

hatten in gleichem Sinne mit mir zu stimmen, der ihnen von der Krone ertheilten Stellen beraubt. Er will dem irländischen Volke die nöthige Zeit lassen, um diese Maßregel mit Masse zu erwägen; allein wer sagt uns, daß er nicht vielmehr Zeit gewinnen will, um dasselbe zu befechten und zu schreien? . . . In der ersten Sitzung, worin die Botschaft des Königs in Betrachtung genommen ward, hat ein sehr ehrenwerther Herr, der mir gegenüber sitzt, (Dundas) mit einer Beredsamkeit gesprochen, welche nur durch die des Kanzlers der Schatzkammer selbst übertroffen wird, die auf dem ganzen Erdbund ihres gleichen nicht hat; in dieser Rede nahm er vergebens einen Theil des Gehässigen, was die gegenwärtige Maßregel hat, auf sich. Ich betrachte den Verlauf der Debatten von Seiten des Ministers als eine besondere Schutzrede für seinen Freund; niemand versteht besser wie er die Kunst, durch gefälligen Wortbau den Ohren seiner Zuhörer zu schmeicheln; muthig stellt er sich nun voran, und indem er alle Schande, alle Treulosigkeit und Unbilligkeit seines Projekts auf sich nimmt, deckt er seinen politischen Euryalus mit einem Schilde.

*Me, mor, advena qui feci: in me convertite ferrum.*

*U Rutolig: mea finis omnis: nihil est neq aures*

*Nec potuit*

Er hat seine alten Vorliebe für eine Union, so wie er sie heute vorschlägt, eingestanden; seit den fünfzehn Jahren, da er im Ministerium ist, wartete er nur auf einen Augenblick, wo die Schwäche Irlands ihm erlauben würde, diese Unternehmung zu versuchen. Irland erinnert sich noch wohl, daß es, als er zu einer Epoche, wo alle Parteien beschäftigt werden konnten, einen Lord Statthalter mit Wortwiderstandsbildung dahin abschickte, den Rathschluß vergaß, nach, ihre Lippen dem Felsche der Kunst, dem man ihnen hat, zu nähern, um ihnen solchen dann desto deuter in's Gesicht zu werfen. . . . Nach so vielen gerechten Ursachen zum Anwohnen ist es ein Glück, daß der Grundsatz einer engeren Verbindung zwischen beiden Völkern im Allgemeinen anerkannt ist: aber die von dem Minister vorgeschlagene Maßregel zielt offenbar dahin ab, sie zu zerreißen, das irländische Volk zu Extremen aller Art zu drängen, und es in Verbindungen von ganz andrer Beschaffenheit zu stürzen. Er

nennt die Final-Einrichtung von 1792 lächerlich. Damals hatte das Parlament eine ganz andre Meinung davon. Es ist mir nicht möglich, die Namen aller neugeschaffnen Pairs im Gedächtniß zu behalten; aber ich erinnre mich, daß ein Mitglied des Hauses der Gemeinen, welches seitdem in das Oberhaus versetzt worden ist (H. Parnis, ist Lord Ilford) gewöhnlich der Mund des Landes genannt, dieser Einrichtung seinen vollen Beifall gab. Wenn auch das Parlament es für nothwendig erklärte, ihr noch etwas beizufügen, so war sie doch in allen constitutionellen Punkten definitiv; das Parlament muß sich also wohl hüten, die Absicht zu verrathen, nur nach einer vortheilhaften Gelegenheit zu greifen, um die von ihm selbst anerkannte Unabhängigkeit Irlands zu vernichten. Ich gebe gerne zu, daß Frankreich dieses Land durch seine Ränke erschüttert: aber die vorgeschlagene Maßregel würde denselben nur noch mehr Gewicht und Spielraum geben; der Minister, wenn er auf seinem Project beharrt, würde sich als einen eifrigen Mitarbeiter der französischen Republik zeigen, und wenn der Jacobinismus darin besteht, daß man sich anmaßt, einen Staat freier und glücklicher zu machen als man ihn findet, daß man die Aufopferung seiner Verfassung gegen das Versprechen, etwas Besseres an deren Stelle zu setzen, von ihm fordert, so frage ich, ob er nicht der größte Jacobiner in ganz Europa ist."

Sheridan sucht hierauf noch einige andre Gründe für die Union zu widerlegen, und schließt seine Rede mit dem Antrag auf folgende zwei Beschlüsse:

- „1. Daß keine Maßregeln auf nähere Verbindung zwischen beiden Königreichen abgeworfen könnten, welche nicht die offenbare, welche, freie Einwilligung beider Parlamente hätten, und
- „2. daß jeder, der den Einfluß der Regierung gebrauche, um durch Bestechung und Schrecken den Gehn einer solchen Einwilligung zu erhalten, als ein Feind des Königs und der Verfassung anzusehen sey."

Nach einem Wortwechsel zwischen dem Lord Hawkesbury, D. Lawrence und Sheridan, bildet sich das Haus über die königliche Botschaft in einen Ausschuß.

Doch wird auf den Vorschlag des letztern, welchen Vitz sich gefallen läßt, in der

Sizung vom 7 Februar

zuerst über die von Sheridan in Antrag gebrachten obigen zwei Beschlüsse verhandelt.

„Ich will hier,“ sagt Sheridan, „nicht weitläufig über die Beschlüsse sprechen, wovon ich die HauptGründe bereits entwickelt habe. Ich bemerke nur, daß, wenn ich zu Anfang dieser großen Verhandlung mit meiner Meinung allein stand, ich nun hoffen darf, daß nach der Discussion, die im irländischen Unterhause statt hatte, und nach der bekannten Entscheidung desselben, Viele diese Masregel, und die Gefahr, sich damit zu beschäftigen, mit gleichem Auge betrachten werden. Das Haus kann nun die Folgen der Verathschlagung reiflich erwägen. Unterstützen wir den Minister mit unserer Billigung, so würde er fortfahren, die Waffen der Corruption und der Furcht zu handhaben, und den Augenblick zu belauern, seine Absicht durchzusetzen. Zu welchen Extremen könnte das irländische Volk sich nicht hinreißen lassen, um die Wirkung der gegen es gerichteten Drohungen zu vereiteln? Ist es nicht eine wahre Drohung, wenn man zu versprechen gibt, daß die Beschützung Irlands und seine HandelsVortheile von dem brittischen Parlament abhängen? Der Minister hat in dem Gange, den er befolgt, sich an diejenigen angeschlossen, die das Betragen des irländischen Parlaments, dessen Weisheit und Wachsamkeit er mehr als einmal rühmte, auf das heftigste getadelt haben. Ja, er hat sich den Vereinigten Irländern beigegeben: sie stimmen vollkommen fast in allen seinen Grundsätzen, in dem Verlangen eine Regierung zu vernichten, welcher sie die Unglücksfälle ihres Vaterlands beimeßen, mit ihm überein. Sie klagen das irländische Parlament an, daß es feil sey, und dessen Mitglieder, daß sie die bloßen DrahtPuppen der brittischen Factionen seyen. Der Minister hat eine ähnliche Kritik von der irländischen Regierung gemacht, indem er uns sagte, das irländische Parlament sey das blinde Werkzeug einer englischen Opposition gewesen. Mit den Vereinigten Irländern ruft er ihm: delenda Carthago! aus. Beide wollen sie die Quelle der



Alles zugleich mit der Regierung vernichten. Die Hülfsmittel, die sie vorschlagen, sind verschieden; die Mittel, sie in Anwendung zu bringen, sind dieselben: Schrecken und Gewalt. Der Minister will die Rettung Irlands von seiner Vereinigung mit Großbritannien abhängig machen; er behauptet, die Massregeln, die man zu dem Ende ergriffen habe, seyen von der Art, daß sie dem irländischen Volke Zutrauen in die britische Regierung einflößen müßten. Aber vergebens würde man dieses Volk nun zu überreden suchen, ein Parlament zu vernichten, das man ihm wie seinen Retter schilderte. Ich läugne nicht die Unfälle Irlands; ich widerseze mich nur dem Mittel, wodurch man sie zu heben suchen will. Nicht ohne Erstaunen sehe ich die, welche gegen den Jacobinismus declamiren, allen ihren Kräften aufbieten, um alte Staatsgewalten zu stützen. Allerdings hat die Administration jenes Königreichs wesentliche Fehler; aber um sie zu verbessern, muß man einen gewissen Mittelweg einschlagen. Jedermann muß eingestehen, daß die Regierung Irlands nichts als ein System von Corruption ist. Versuche man einmal, welche Wirkungen eine offene, gerechte Regierung, und ein irländisches Parlament haben würde, dessen Mitglieder den Will nicht unverwandelt nach den Befehlen von St. James richten. Diese Wohlthat wünscht Irland mit heifßer Ehnfucht. Und warum sollte man nicht einen solchen Versuch machen? Ein rechtschaffenes Parlament in Irland würde demselben gewiß alle Vortheile verschaffen, die es verlangen kan: aber der Minister will durchaus, daß diese Vortheile nur Folge der Union seyn sollen. Willigt es nicht in die letztere, so soll ihm, wie es scheint, alles verweigert werden; man würde es dann als erobertes Land behandeln, und alle Discussion würde aufhören.“ — Sheridan wiederholt nun seine in der vorigen Sitzung vorgeschlagenen zwei Beschlüsse.

Ihn unterstützen Jones und Grey. „Wir sind,“ sagt Letzterer, „unter den außerordentlichen Umständen berufen, die wichtigste Massregel zu prüfen, die jemals ein Parlament beschäftigte: einen Kauf, den es nicht in unsrer Gewalt steht zu schließen, und den der eine Theil verwirft, weil er

In den Rechten, deren Genuß sein Stüt machte, zuwider an-  
 det. Ich hoffe, der Minister würde einer Debatte entsagen,  
 die den ersten Grundsatz aller Politik: die Ruhe eines großen  
 Theils des Reichs, gefährdet. Wir alle haben das aufrichtige  
 Verlangen, ein System anzunehmen, welches beide Königreiche  
 auf eine Art consolidiren könnte, die sich mit untrer Constitution  
 verträgt. Ich wünsche eine Vereinigung, nicht der Parlamen-  
 te, sondern der Herzen, der Neigungen, des beiderseitigen In-  
 teresses; denn nur eine solche kan das Wohl des gesammten Reichs  
 befördern. Die, so man uns vorschlägt, hat bereits die schädlichsten  
 Früchte in Irland erzeugt. Laßt uns nicht durch die Beredsamkeit  
 des Ministers geblendet werden. Große Uebel drücken Irland: aber  
 haben sie ihren Grund in der irländischen Legislation?  
 Und wird die voraeschlagene Union ihnen abhelfen? Nein, die  
 Leiden, unter denen Irland leidet, haben ihre Quelle nicht  
 in seinem Parlament, sondern in dem Eigensinn der Regierung  
 und in dem verschraubten System des Ministers und vieler  
 seiner Voraängern. Wer hat eine Partei gegen die andre ent-  
 flammt, Zwistigkeiten genährt, ReligionsFeindschaften in Irland  
 unterhalten, und dadurch den Staat zerrissen? — (Gewaltiger  
 Ruf: Hört! Hört!) Dies alles hat die Regierung gethan, und  
 dies alles soll ihr ist zum Vorwand dienen, Irland seiner Frei-  
 heit zu berauben. Sie hat Hoffnungen erregt, und dann diesen  
 Hoffnungen getäuscht, und so Mißvergnügen und Haß erzeugt.  
 Im Jahr 1794 gieng Lord Fitzwilliam nach Irland; er  
 war — zwar nicht angewiesen; gegen diesen Ausbruch würde das  
 Minister Einwürfe machen — aber doch gewiß autorisirt, den  
 Katholiken die Emancipation einzuräumen. Keine Uneinigkeit  
 von Seiten der Protestanten, sondern allgemeine Freude entstand  
 über diese Aussicht. Aber eine kleine Partei, die sich weder  
 durch Talente noch wahres Ansehen auszeichnete, gewann das  
 Ohr des Ministers: das System ward verändert, die Hoffnung  
 der Katholiken in ihrem ersten Ausblick'n zerstört, Lord Fitz-  
 william plözlich zurückerufen. Da umwölkte sich der Horri-  
 zont: die getäuschte Hoffnung erzeugte Mißvergnügen, dieses  
 Haß, und dieser alle die gewaltthätigen Handlungen, welche  
 das veranlaßten, was der Minister neulich für gut fand, noth-  
 wendige Strenge zu nennen. Wahrlich, es gibt nichts,

was im jetzigen Zustand der europäischen Civilisation die Fortsetzung  
 notwendig machen kan! . . . Wenn die Final-Einrichtung von  
 1782 noch den Wunsch zu einigen Zusätzen übrigließ, so lat dar-  
 aus wohl, daß sie in ihrer Grundlage nicht definitiv war? Sie  
 setzte die politische Unabhängigkeit Irlands fest. Der Wider-  
 Ruf der Acte vom sechsten Jahre Georg's I war die erste gros-  
 mächtige Handlung dieses Landes gegen Irland. Mein ehren-  
 werther Freund brachte um diese Zeit eine Bill ein, die man  
 für zulänglich hielt, und Grattan bemerkte im irländischen  
 Parlament sehr treffend, daß dasselbe, nach der Erklärung sei-  
 ner Unabhängigkeit, von dem brittischen Parlament weiter nichts  
 zu wünschen habe, und festsetz sey, seine eigenen Rechte zu be-  
 haupten! . . . Der Minister hat sich in seiner Rede über denn  
 Mann ausgelassen, der an der Spitze der Opposition in Irland  
 steht (Mr. Foster); er behauptet, daß wir ihm mehr Achtung  
 für ihn bezugten als sonst. Mehr Achtung! als ob er sa-  
 gen wollte, er halte sich für berechtigt, weniger Ach-  
 tung gegen ihn zu bezeugen! Ich habe nicht vergessen, wel-  
 chen Antheil dieser Mann an Durchsetzung der Massregeln des  
 Ministeriums hatte, noch meine Meinung über diese Mas-  
 regeln geäußert: aber wenn ich ihn nach seinem Gewissen,  
 gegen sein persönliches Interesse, handeln sehe; wenn ich sehe,  
 wie er sich den Massregeln des Ministers widersetzt, ohngeachtet  
 er seine Macht und seinen Charakter kennt, so geschehe ich gerne,  
 daß ich mehr Achtung als jemals für ihn bege. Die Stelle,  
 die der Minister aus der Rede desselben angeführt hat, um zu  
 beweisen, daß die Einrichtung von 1782 nicht habe defini-  
 tiv seyn sollen, hat, meines Erachtens, einen entgegengesetz-  
 ten Sinn; und in einer andern Stelle der nemlichen Rede sagte  
 Foster ausdrücklich, daß nur noch einige den Handel betreffende  
 Punkte zu reguliren übrig blieben. . . . Was die Frage wegen  
 der Regentchaft betrifft, so haben beide Parlamente, in  
 einem Falle dieser Art, einen Entschluß geäußert, dessen Ver-  
 schiedenheit nur auf die Verschiedenheit ihrer Lage Bezug hatte,  
 und eine wahre Übereinstimmung in den Grundsätzen bewies.  
 Man wendet ein: sie könnten auch in der Wahl des Regen-  
 ten von einander abweichen; aber dieser Fall ist beinahe un-  
 möglich, und alles beweist uns die Geneigtheit des irländi-

schen Parlaments in Dingen, die das gemeinsame Wohl betreffen, die Maßregeln des brittischen zu befolgen" . . . Grey schildert nun auf's neue die Gefahr der gegenwärtigen Discussion und will, daß man einer Maßregel entsage, die das Reich nur schwächen würde.

Dun das behauptet dagegen die Nothwendigkeit und Nützlichkeit derselben. „Unglücklicher Weise," sagt er, ist es nur allzuwahr, daß ein großer Theil des irländischen Volks Haß gegen die Regierung gezeigt und sich in schensliche Verschwörungen eingelassen hat; es ist erwiesen, daß diese Complotte weder die Emancipation noch die Reform, sondern eine völlige Trennung beider Königreiche zum Zweck hatte. Man muß daher betrachten, ob das irländische Parlament, so wie es dormalen beschaffen ist, die Gefahr eben so kräftig abzuwenden vermag, wie ein ReichsParlament, \* das aus zwei einander einverleibten Legislaturen besteht . . . Das Unglück Irlands wird zum Theil der ReligionsVerschiedenheit beigemessen: drei Viertel des Volks sind von einer Religion, die Minorität und die Regierung von der andern. In einem solchen Falle liegt es in der menschlichen Natur, daß die Mehrheit mißtrauisch ist. Eine diesen LocalNachtheilen unterworfenen Legislature kan diese Erbitterung weit weniger mildern, als ein ReichsParlament. Man irrt sehr, wenn man glaubt, daß die irländische Freiheit in einer Union ihr Grab finden werde. Ein aus Mitgliedern aller drei Königreiche zusammengesetztes Parlament würde eben so constitutionell seyn, eben so wohl Irland repräsentiren und für dessen Interesse wachen, als ein besonderes Parlament. Man vergißt oft, indem man von den Lords und den Gemeinen Irlands spricht, die gesetzgebende Gewalt des Königs. Gleichwohl ist dis ein sehr wichtiger Punkt: das brittische Parlament betrachtet das Recht, die Krone zu berathen, wie eines seiner größten Privilegien. Nun werden irländische Mitglieder des ReichsParlaments zu dem Genuß dieses Rechts zugelassen werden, anstatt daß ist der dritte Zweig, der irländischen Legislature durch die brittischen Minister be-

\* Imperial Parliament, der LieblingsAusdruck der Ministeriellen Redner, um das aus beiden Legislaturen nach dem UnionsProject zusammengesetzte Parlament zu bezeichnen.

rathen wird. Und, wenn von gerechtem Stolz die Frage sehn soll, welches ist dermalen die Sphäre, worin die Talente der Mitglieder des irländischen Parlaments sich drehen? auf innere Reglemente eingeschränkt, reichen sie nicht über die Wellen hinaus, die das Ufer dieser kleinen Insel besüßen; das brittische Parlament hingegen ist in seinen Geschäften und Ansichten durch kein Meer beschränkt, und dessen irländische Mitglieder würden mit ihren Collegen die Angelegenheiten des Weltalls umfassen. Was die Richtigkeit der vorgeschlagenen Maasregel betrifft, so berufe ich mich auf einen ähnlichen Fall, von dem die Geschichte vielleicht kein zweites Beispiel aufstellt: die Union Englands mit Schottland. Sie erfuhr hundertmal mehr Schwierigkeiten, als gegenwärtig die mit Irland. Als sie unter der Königin Anna in's Werk gesetzt wurde, war Schottland noch von dem Misvergnügen erschüttert, welches die Confiscationen unter der vorigen Regierung verursacht hatten, und Frankreich stand noch auf dem Gipfel einer Macht, von der in der Folge unser Siege es herabstürzten. Im Jahr 1692 belief sich das gesammte Lonnengeld in Schottland nur auf 25,000 Pf.; gegenwärtig wirft es über 1 1/2 Millionen ab. Die LeinwandManufacturen verkauften damals 1 Million Ehen; gegenwärtig verkaufen sie 25 Millionen. Die Zölle trugen 34,000 Pf.; jetzt ertragen sie 284,000. Die Actie gab 33,000 Pf.; jetzt gibt sie 500,000. Seit dem Jahre 1755 hat sich die Bevölkerung um 500,000 Seelen vermehrt. Zwischen 1701 und 1710 belief sich die Volkszahl von Glasgow nicht über 14,000 Seelen; jetzt zählt diese Stadt 77,000 Einwohner. Man weissagte damals Schottland dasselbe Unglück, das man jetzt Irland ankündigt. Die Geschichte hat uns eine Rede des Lord Selkirk aufbewahrt, die nichts als ein Gewebe von Visionen ist. Man bildete die Mutter Caldonia ab, durch Julius Cäsar ermordet, und voll Entsetzen über die Weissagungen, die ihr die Zerstörung der Kirche und des Vaterlands ankündigten. Diese Vorurtheile sind endlich verschwunden. Statt des Strafs, das in seinen Städten und Dörfern wachsen sollte, steht man sie in immer steigender Blüthe. Die Prophezeiung, daß das Volk sich gedrungen sehen würde nichts als Wasser zu trinken, schlug fehl; die Noth bewies, daß es nichts als Bier trinkt. Jetzt wurden, da

malß die Freunde der Union gleichfalls von frechem Pöbel gemißhandelt; aber die Popularität ihrer Widersacher schwand mit der Zeit dahin, und die dem VolksHaß getraut hatten, arndtesten späterhin die Segnungen dankbarer Mitbürger. Schon im Jahre 1745 hatte sich die Meinung auf einen solchen Grad gedehnt, daß der Prätendent für nöthig hielt, das den Schottländern gemachte Versprechen, die Unionsakte zu widerrufen, aus seinem Manifest zu tilgen."

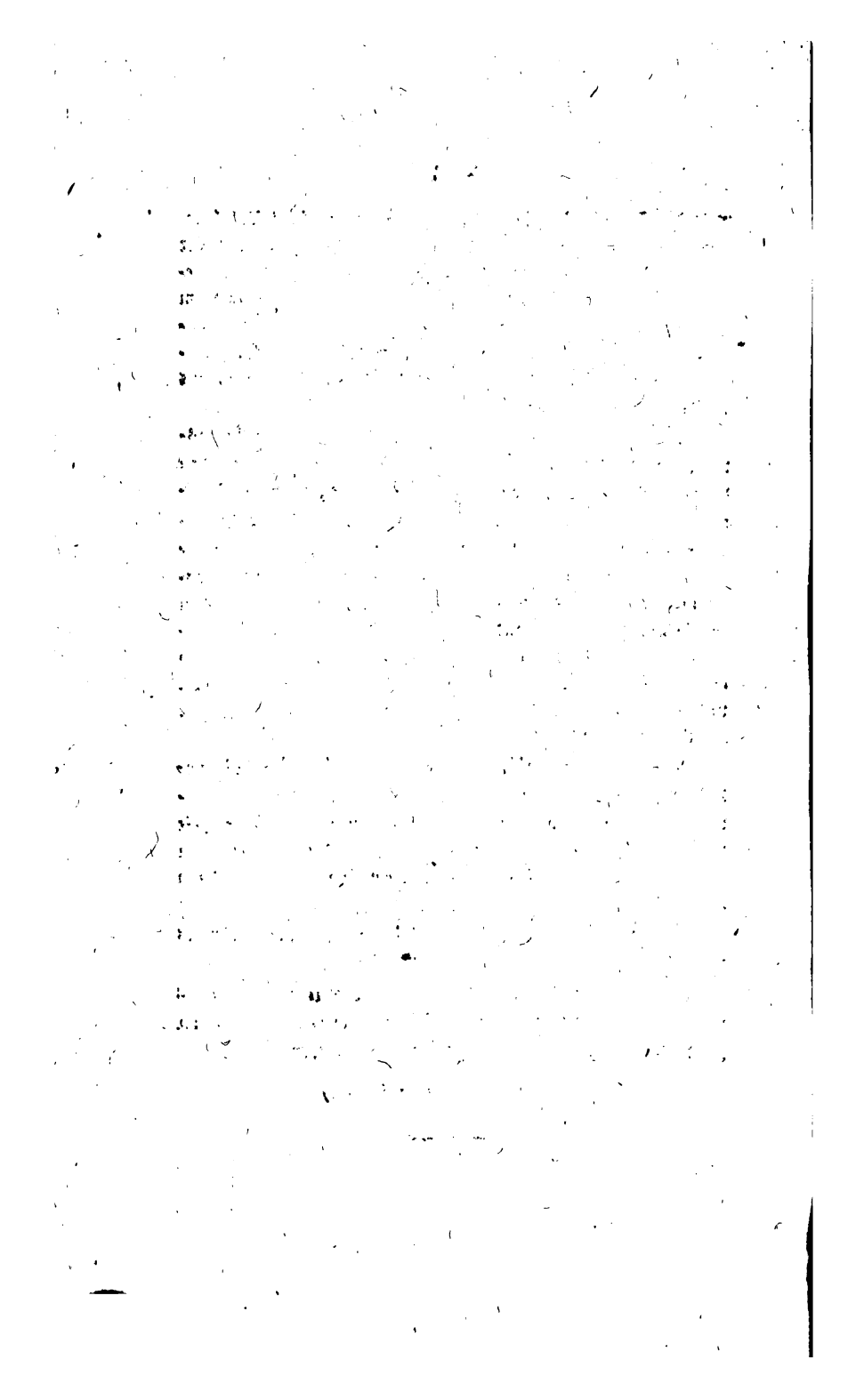
Sheridan sagt dagegen: „Dundas habe keineswegs Grey's Rede widerlegt. Er zieht mehrere von den Aeußerungen des erstern in's Lächerliche. „Wie könnte man sich's denken," sagt er unter andern, „daß eine Nation ihrer Unabhängigkeit entsagen sollte, nur um einen Kanzler der Schatzkammer zu haben, der nicht seiner Meinung wegen abgedankt werden kan, und mit anzuhören, wie man in dem ReichsParlament das Budget von OstIndien eröffnet, die Angelegenheiten des Königreichs Corsika regulirt, St. Domingo annimmt und wieder zurückgibt, nach Paris marschiren will &c. und an einer StaatsSchuld von 400 Millionen Pf. Sterl. Theil zu nehmen."

Am härtesten drückt sich der KriegsMinister Windham gegen Irland aus. „Es sey ein Wolf, den man weder beim Ohr halten könne, noch loslassen müsse. Die Zeit werde aber vielleicht kommen, wo man von dem trunkenen Philipp werde an den nüchternen Philipp appelliren können."

„Es sey unflug," erwiedert Thierney, „den Zorn des trunkenen Philipp's zu reizen."

Die Discussion über die Artikel des UnionsProjekts ward nun beschlossen; die Debatten dauerten bis zum 24. Februar, wo die Artikel angenommen wurden.

(Die Fortsetzung folgt.)



## A n g e i g e . . .

Von Friedrich Wilmans, in Bremen ist zur Leipziger Michaelis-Messe erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Erwald J. L. die Kunst ein gutes Mädchen, eine gute Gattin, Mutter und Hausfrau zu werden. Ein Handbuch für erwachsene Töchter, Gattinnen und Mütter 2 Bände. Mit 5 Kupf. von Penzel und Rust von Franzl. 8.

Das Werk auf Schreibpapier geheftet zu. 2 Rthlr.  
Dasselbe auf Velin Papier zu 2 Rthlr 12 gr.

Tenebris, A. G. Vorlesungen über einige wichtige Gegenstände des Bremischen Stadtrechts. 8 gr.

Ruhestunden für Frohsinn und häusliches Glück. Herausgegeben von Nachtigal und Hoche. 2ter B. Mit einem Kupfer. 8. 1 Rthlr. 8 gr.

Dieser Band enthält:

- 1) Der Dichter ein häusliches Gemählde von Starke.
- 2) Die Dreborael, nach einer wahren Geschichte von Hoche.
- 3) Heinrich der Löwe, eine Probe aus einem grossen Heldengedicht, von Kunze.
- 4) Der achtzigste Geburtstag, eine Scene häuslicher Glückseligkeit, von Streithörs.
- 5) Häusliche Scenen von Athen, von Nachtigal.
- 6) Der losgesprochene Zauberer, von Lucanus.
- 7) Der Mantel, von Lucanus.
- 8) Das Glük, von Tieck.
- 9) Fanny Werber, von Otmar.
- 10) Das häusliche Glük in einem Pallaste, von Schlichtegroll.
- 11) Freie Uebersetzung aus Horaz, von Klammer Schmidt.
- 12) So erhält sich häusliches Glück, von Alstedden.
- 13) Socrates als Chemann, von Lenz.
- 14) Hoffnung, von Friederike Lohmann.
- 15) Au Mattpiffen, von Derselben.

## Dissertationes

der Neuen Academischen Buchhandlung unter dem Gewandhause, im Gewölbe Nro. 2. zur Leipziger Ostern-Messe 1799.

Fuchs, Car. Andreas, Caesalpinus de cultus viri ingenio, doctrina et virtute. 4 3 Ggr.

Iusti, C. G., diss. med. de Thymelaea mezereo eiusque viribus usuque medico. 8. 3 Ggr.

— I. A., Observationum seriem circa genitalia muliebria sistens. 8. 3 Ggr.

Liffmana, Luc. Abr., diss. inaug. medica de Dysenteria. gr. 8. 4 Ggr.

Pfeiffer, B. Guil., diss. inaug. jurid. de praelegatis. 4. 6 Ggr.



In der J. G. Cotta'schen Buchhandlung in Tübingen ist erschienen:

Plutarchi Chaeronensis quae supersunt omnia cum adnotationibus variorum adjectaque lectionis diversitate. Opera J. G. Hutten. Tom. XI. 8. maj. Subscriptionspreis 22 ggr. netto. i fl. 36 kr.

Auch ist für diejenigen Liebhaber, welche die moralische Werke Plutarchs besonders zu haben wünschten, dieß Werk unter dem Titel:

Plutarchi Chaeronensis Moralia id est opera, exceptis vitis, reliqua, graeca emendavit, Xylandri, H. Stephani, Reiskii, Wytttenbachii aliorumque animaduersionibus illustravit, lectionis diversitatem adiecit J. G. Hutten. Vol. Vum. 8. maj. zu haben.

Wer die ersten Theile so wie diesen ersten Theil von unserer Ausgabe Plutarchs prüfen wird und als Kenner prüfen kan, der wird finden, daß Hr. Professor Hutten neben seinen zahlreichen Verbesserungen und Bemerkungen noch alles benutzt hat, was in Wytttenbachs Ausgabe vorzügliches vorkommt, und daß mithin diese Handausgabe alles in sich faßt, was wir jetzt von Plutarch besitzen, und mehr noch als Wytttenbachs Ausgabe selbst.

In Zürich und Lugern bei H. Söner, Buchhldr. — in Ebingen bei Buchhldr. F. Cotta, und in Leipzig bei Buchhldr. P. P. Wolf — und allen andern deutschen Buchhandlungen ist zu haben:

**Der helvetische Genius, eine periodische Schrift, herausgegeben von H. Ischoffe, ersten Bandes, erstes Stük.**  
8. brochirt. 16 gr. —

Dieses Journal, von dem jeden zweiten Monat — ein Stük erscheint — wird liefern:

1. Flüchtige Uebersicht der neuesten Schicksale der Republik (eine durch alle Hefte des Journals fortlaufende Rubrik.)

2. Große historische Bruchstücke.

Beiträge zur Aufklärung einzelner Gegenden unserer Vaterlands-Geschichte, seit der Umbildung Helvetiens in einen Freistaat repräsentativen Systems. (Diese Beiträge werden dem helvetischen Genius meistens von solchen Männern geliefert werden, die selbst in der Revolution bedeutende Rollen spielten.)

3. Abhandlungen über die wichtigern Gegenstände der vaterländischen Gesetzgebung. Beurtheilung vorhandener und Wünsche für zu gebende Gesetze.

4. Politische Abhandlungen, in Bezug auf unsere Staatsverwaltung, auf die innern und äussern Verhältnisse Helvetiens.

5. Statistische und geographische Nachrichten von verschiedenen Gegenden der Schweiz. —

6. Bezeichnung des Fortschreitens in der Nationalkultur und des öffentlichen Geistes in Helvetien.

7. Kurze Biographien merkwürdiger Männer des Vaterlandes — meistens als Beilagen zu ihren Bildnissen.

8. Wünsche — Vorschläge — Kurze Nachrichten — Auszüge aus Briefen Helvetien betreffend.

Dieses 1te Stük enthält:

Geist und Zwet dieser Zeitschrift.

I. Historische Uebersicht der helvetischen Revolution.

II. Ideen zur Verbesserung der öffentlichen Unterrichte in der helvet. Republik.

III. Einige Züge zur Aufklärung der Geschichte des Berner-Kriegs gegen Frankreich.

IV. Politische Briefe von unsern Zeiten.

V. Ueber einige Unwahrheiten der Herrn Mallet du Pan und Noviera — den Einmarsch der Franken in die Schweiz betreffend.

Das 2te Hest, das in Zeit einiger Monaten erscheint, wird unter andern interessanten Aufsätzen enthalten:

Beiträge zur Geschichte des Krieges der kleinen Kantone gegen Frankreich, theils aus der Feder des braven Alois Roding, der diese Schweizer-Truppen kommandirte, und andern Originallisten gezogen.

## Ankündigung für Damen, die geschmackvolle Stickerinnen sind, oder es werden wollen.

Um das Vergnügen beim Sticken durch eine zeitige und fortwauernde Bekanntschaft mit der jetzt so schnell abwechselnden Mode noch mehr zu erhöhen, wird der Verf. des in Leipzig bei W. & u. Komp. in 2 Theilen erschienenen und mit so großem Beifall aufgenommenen Zeichen- Wähler- und Stickerbuchs von Zeit zu Zeit durch die nemliche Verlags-Handlung *Kontinuationshefte* mit eleganten Zeichnungen zum Sticken, als: Damenkleider, Shawls, Tücher, Fantase, Bouquets und was sonst auf Putz und Galanterie Bezug hat, jedesmal nach dem neuesten Geschmack liefern. Ausserdem werden die Damen in diesen Heften mit neuen StickerMaterialien, mit den neuesten geschmackvollen Zeugen zu Kleidern, Tüchern, Shawls, Westen u. und überhaupt mit allem, was in diesem Fache der Mode in einem gewissen Zeitraume auftritt, sofort bekannt gemacht werden.

Obgleich diese *Kontinuationshefte* ein für sich bestehendes Ganze ausmachen, so können sie doch für die Besitzerinnen des großen Stickerbuchs zugleich auch als eine Fortsetzung betrachtet werden. Mit der größten Sorgfalt wird der Verf. alles Neue und Interessante, was Frankreich und England für dieses Fach liefern, in diese Hefte aufnehmen und beschreiben, und sie dadurch auch für Fabriken und Galanterie-Handlungen brauchbar machen.

Jeder Heft wird 3 Kupfer, und zwar 4 kolorirte zum Schattiren, und 4 schwarze zum Aufzeichnen, nebst dem nöthigen Texte zur Anweisung enthalten. Dem 3 Hefte, welcher jedesmal einen Band beschließt, wird ein allegorisches Blatt beige-fügt, das auf GeburtsFeste, NeujahrsScenen, Hochzeiten und dergl. Beziehung hat. Auf Verlangen wird auch ein vorersticktes Modelltuch in Tambourin, mit Spizengrund und reicher Verzierung nach dem neuesten Geschmack geliefert werden. Der erste Heft erscheint zur OsterMess. 1799.

In allen Buch- und Kunsthandlungen Deutschlands und der angrenzenden Länder wird Bestellung angenommen auf:

Zeichnungen zu Ställen, Häusern und Hütten zum Aufbewahren der zur Land- und StadtWirthschaft gehörigen Thiere, mit Grundrissen, Aufrissen und Durchschnitten. Entworfen und erläutert vom Architekten Heine. Nebst einem ökonomischen Unterrichte von der Pflege und Wartung dieser Thiere, vom KommissionsRathe Klem und ThierArzt Reuter, 1r Heft PferdeStälle, 4.

Unter den Zeichnungen, Beispielen und Nachahmungen, welche bis izt in Deutschland zur Verbesserung des Geschmacks in der

schönen Baukunst erschienen sind, vermißt man noch ein Werk, welches Anweisung gäbe, wie die Wohnungen für unsere Land- und Stadtwirtschaftsthiere nicht nur geschmackvoll, sondern auch bequem, gesund und der Natur eines jeden angemessen einzurichten seyen.

Ein solches Werk, dessen Nützlichkeit jeder Oekonom einsteht, wird in unserm Verlage in 3 Heften in gr. 4. jeder mit 6 — 10 Zeichnungen erscheinen. Diese Hefte sollen in geordneten Abtheilungen PferdeStälle, KuhStälle, JungerStälle, OchsenStälle, SchweinStälle, SchaafeStälle, Gänse- und EntenStälle, Truthäner- und HühnerStälle, Laubenhäuser, VogelHäuser, HundeHütten und BienenHütten enthalten. Die Zeichnungen nebst deren Erklärung wird der Hr. Architect Heine, den Oekonomischen Unterricht dazu aber der Hr. Kommissionsrath Kiem und der Hr. Thierarzt Meuter der Jüngere liefern — wodurch sich der innere Werth des Werks von selbst empfiehlt. Kupferstich, Papier und Druck sollen dem Gegenstande angemessen seyn, und das Publikum in der guten Meinung von dem geschmackvollen Aeußern unserer Verlagsartikel befähigen. Der Preis soll auf das Billigste gestellt werden.

In der nächsten OsterMesse erscheint der 1. Heft und die folgenden darauf in kurzen Fristen.

**Vogt und Komp.**  
Buchhändler in Leipzig.

**Anzeige für Gelehrte, Buchhändler und Lesegesellschaften.**

In bevorstehender Leipziger JubilateMesse erscheinen bei uns folgende neue VerlagsArtikel.

Apologie für die unterdrückte Doktorschaft des Hrn. Dr. Bernhard und dessen GesundheitsKrank für Schwangere. Dem Queblinburger Concilium gewidmet. 8.

Briefe an Henriette \*\* — über die Würde, die Pflichten, die Rechte und Bildung des weiblichen Geschlechts. 8.

Auch unter dem Titel:

Huldigung dem Genius des weiblichen Geschlechts.

Erfahrungen eines jungen Landpredigers im ersten halben Jahre seiner Amtsführung. In Briefen an seinen akademischen Freund. 8.

Salanterien von Leipzig. 8.

Die verwegenen Gelübde. Nach den Voeux téméraires der Gräfin Genlis. 2 Theile. 8.

Oran. Räucherkerzen; oder die Burg Radenbühl. Eine GeisterGeschichte von Sophie Albrecht. 8.

Journal der neuesten WeltBegebenheiten. 57 Jahrgang 1 — 48 Heft. 8. brochirt.

Wird monatlich fortgesetzt und versandt.

Schmieder Dr. Neues Journal für Theater und schöne Künste. 11 Band mit Einem color. Kupfer. 8.

Deffen dramatische Beiträge für die teutschen Bühnen. 12 Bde., enthält: 1) die Rächer. Trauerspiel in 5 Aufzügen von Dr. Schmieder. 2) Arur, König von Delmus. Oper nach Beaumarchais von Dr. Schmieder. 3) Adelheit von Tel. Ritters Schauspiel in 5 Aufzügen von Elise Bürger. 8.

Jedes dieser Schauspiele wird auch einzeln verkauft!

Die Rächer 12. 8.

Arur 12. 8.

Adelheit von Tel 12. 8.

Sophie von Beauregard. Ein StandsGemälde. 12 Theil mit 1 Kupfer von Böttger aus Dresden. 9.

Verlagsgesellschaft in Hamburg.

Eins der interessantesten Journals Deutschlands ist unstreitig das französische des Hn. Professor Olivarius in Kiel: Le Nord littéraire, physique, politique et moral, wovon vierteljährig ein Stck herauskommt, und so eben Nro. 7 erschienen ist. Es ist das einzige Journal, welches uns die wahre Beschreibung, den wahren Geist des gesammten Nordens schildert, und es ist reich an wichtigen Bemerkungen und Winken allerlei Art. Es geschieht im Norden nichts vorzügliches in Künsten und Wissenschaften, wovon man nicht hier das Resultat concentrirt fände; und so wir. dieses Journal mit jedem Stüke an Wichtigkeit und Interesse zunimmt, so wird auch der Styl immer eleganter. Man kan es lit mit Zuversicht sogar denjenigen empfehlen, die, indem sie sich zu unterrichten suchen, sich zugleich im Französischen üben wollen. Der Jahrgang kostet 4 Rthlr. 12 ggr. jährlich.

In dem Allg. Litt. Anzeiger 1798 Nro. CXX und CCII wird Hr. Professor Schneider in Frankfurt a. d. O. an die Herausgabe der von ihm versprochenen „Eclogae physicae“ erinnert. Dies veranlaßt mich zu vorläufiger Anzeige, daß das Manuscript derselben schon in meinen Händen ist, und diesen Sommer ohne Fehlbar in meinem Verlage gedruckt wird, unter dem Titel:

Εκλογαί Φυσικαί. Eclogae physicae, ex scriptoribus praecipue graecis excerptae in usum studiosae litterarum juventutis a J. J. Schneider.

Diese systematisch geordnete Sammlung umfaßt allerdings die Natur Geschichte und Naturlehre, und möchte auch wohl dem Gelehrten, nicht bloß der studirenden Jugend, ein schätzbares Geschenk seyn, welches mit der Sachkenntniß wohl nur Hr. Prof. Schneider liefern konnte! Ein mehreres über Plan und Umfang des Buches bey dessen Erscheinung.

Sena May 1799.

Friedrich Frommann.

**J. G. E. Käppel** Exempelstafeln, b. 1. 100 Tafeln mit 1450 zweifelhafte Rechnungsaufgaben, nebst der ab-  
 gesondert beiliegenden Beantwortung derselben, nach  
 dem oberdeutschen Münzfuß eingerichtet und zur Er-  
 leichterung des Unterrichts im Rechnen für Volksschu-  
 len verfertigt, mit einer Vorrede von Herrn Pfarrer  
 Schleg.

Diese Exempelstafeln welche man den Junter'schen an die  
 Seite setzen kan sind so gedruckt, daß sie auf Pape aufgezogen,  
 und unter die Rechenschüler ausgetheilt werden können. Man  
 findet sie in der Felssecker'schen Buchhandlung in Nürnberg und  
 in allen Buchhandlungen um 1 fl. Da nicht zu zweifeln ist,  
 daß Schullehrer und Rechenmeister sich von der Brauchbarkeit  
 derselben bald überzeugen, und solches in ihren Schulen einfüh-  
 ren werden, so erbitet sich die Verlagsbuchhandlung, denjenigen,  
 welche sich directe an sie wenden und eine Anzahl Exemplarien  
 mit einander nehmen, einen verhältnismäßigen Rabatt genie-  
 ssen zu lassen.

Liebhaber der Gartenkunst wird es nicht unangenehm seyn,  
 wenn man sie auf folgendes Werk aufmerksam macht, welches  
 in der Felssecker'schen Buchhandlung in Nürnberg erschienen und  
 in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben ist.

Neuer und vollständiger Gartenkalender, oder gründliche  
 und auf Erfahrung gestützte Anweisung, was jeder Gärt-  
 ner und Gartenliebhaber in jedem Monat des Jahrs  
 in seinen Gemüß-, Obst-, und Blumen-, Garten in der  
 Baumschule dem Glas- und Treibhaus zu thun habe,  
 nach der 14ten englischen Ausgabe der Herren Rame  
 und Abercrombie bearbeitet und herausgegeben von Dr.  
 G. E. Reich, 2tes Bändchen. Enthält die Monate  
 Aprill bis July, 2. 1 fl. Das 1ste Bändchen ist gleich-  
 falls noch um 1 fl. 15 kr. zu haben.

Nürnberg, d. 12 Apr. 1799.

Carl Felsseckers Sohn.

Verlagsbücher der Neuen Academischen Buchhandlung  
 unter dem Gewandhause, im Gewölbe Nro 2 zur  
 Leipziger Oster-Messe 1799.

Anweisung für gemeine Feldmesser. Mit 3 Kupfertafeln. 2te  
 Aufl. 8. 6 Ggr.

Anweisung, bewährte, Schornsteine feuerfest zu bauen, zu setzen,  
 und das Rauchen zu verhindern. Nebst einem Anh. 8. 14 Ggr.

Arnoldt, J. Beiträge zu den deutschen Glossarien. gr. 8. 9 Ggr.  
 Baldinger's neues physikalisch-medizin. Journal 3. und 4. Stück.  
 gr. 8. 4 St. 8 Ggr.